



**ДОКЛАД  
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ**

**с 16 июля 1969 года по 15 июня 1970 года**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ДВАДЦАТЬ ПЯТАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 2 (A/8002)**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

# **ДОКЛАД СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ**

---

**с 16 июля 1969 года по 15 июня 1970 года**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ДВАДЦАТЬ ПЯТАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 2 (A/8002)**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**  
*Нью-Йорк, 1970*

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

## СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1
<i>Часть I</i>	
<b>Вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности</b>	
<i>Глава</i>	
1. ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ . . . . .	2
А. Сообщения, доклады начальника штаба и дискуссия в Совете в связи с положением о прекращении огня . . . . .	2
В. Вопрос об обращении с гражданским населением в оккупированных Израилем территориях и связанные с ним вопросы . . . . .	29
С. Сообщения о положении в Иерусалиме, его окрестностях и его святых местах . . . . .	30
D. Общие заявления и другие вопросы, представленные Совету Безопасности в связи с положением на Ближнем Востоке . . . . .	43
Е. Записка Генерального секретаря в отношении переговоров четырех держав . . . . .	46
2. ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КИПРА ОТ 26 ДЕКАБРЯ 1963 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ . . . . .	46
А. Сообщения и доклады, полученные с 16 июля по 31 декабря 1969 года . . . . .	46
В. Рассмотрение вопроса на 1521-м заседании (11 декабря 1969 года) . . . . .	47
С. Сообщения и доклады, полученные с 1 января по 15 июня 1970 года . . . . .	49
D. Рассмотрение вопроса на 1543-м заседании (9 июня 1970 года) . . . . .	50
3. ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРЛАНДИИ ОТ 17 АВГУСТА 1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/9394) . . . . .	53
А. Просьба о созыве заседания Совета Безопасности . . . . .	53
В. Вопрос об утверждении повестки дня . . . . .	53
4. ПОЛОЖЕНИЕ В НАМИБИИ: ПИСЬМО ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ГАИАНЫ, ЗАМБИИ, ИНДИИ, ИНДОНЕЗИИ, КОЛУМБИИ, НИГЕРИИ, ОБЪЕДИНЕННОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ПАКИСТАНА, ТУРЦИИ, ЧИЛИ И ЮГОСЛАВИИ ОТ 24 ИЮЛЯ 1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/9359) . . . . .	55
А. Сообщения Совету Безопасности и просьба о созыве заседания . . . . .	55
В. Рассмотрение вопроса на 1492—1497-м заседаниях (проходили в период с 30 июля по 12 августа 1969 года) . . . . .	55
С. Последующие сообщения, поступившие в Совет . . . . .	60
D. Новая просьба о созыве заседания Совета и рассмотрении вопроса на 1527—1529-м заседаниях . . . . .	61
Е. Последующие сообщения, поступившие в Совет . . . . .	69
F. Предварительный доклад Специального подкомитета . . . . .	70

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
5. ВОПРОС О ПОЛОЖЕНИИ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ . . . . .	70
А. Сообщения и доклад, представленные Совету Безопасности, и просьба о созыве заседания . . . . .	70
В. Рассмотрение этого вопроса на 1530—1535-м заседаниях (6—18 мар- та 1970 года) . . . . .	70
С. Последующие доклады и сообщения, представленные Совету . . . . .	88
D. Дальнейший доклад Комитета, учрежденного во исполнение резо- люции 253 (1968) Совета Безопасности . . . . .	88
6. ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЗАМБИИ ОТ 15 ИЮЛЯ 1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/9331) . . . . .	90
А. Просьба о созыве заседания Совета Безопасности . . . . .	90
В. Рассмотрение вопроса на 1486—1491-м заседаниях Совета (18-- 28 июля 1969 года) . . . . .	91
7. ПРОТЕСТ СЕНЕГАЛА: ПИСЬМА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СЕНЕГА- ЛА ОТ 27 НОЯБРЯ И 7 ДЕКАБРЯ 1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СО- ВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/9513 и S/9541) . . . . .	98
А. Сообщения и просьба о созыве заседания . . . . .	98
В. Рассмотрение вопроса на 1516—1520-м заседаниях Совета (4— 9 декабря 1969 года) . . . . .	99
8. ЖАЛОБА ГВИНЕИ: ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ГВИНЕИ ОТ 4 ДЕКАБРЯ 1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/9528) . . . . .	107
А. Сообщения и просьба о созыве заседания . . . . .	107
В. Рассмотрение вопроса на 1522—1526-м заседаниях Совета (15— 22 декабря 1969 года) . . . . .	107
9. ВОПРОС О БАХРЕЙНЕ . . . . .	115
А. Сообщения, полученные Советом Безопасности, и просьбы о созы- ве заседания . . . . .	115
В. Рассмотрение вопроса на 1536-м заседании (11 мая 1970 года) . . . . .	116
<b>Часть II</b>	
<b>Другие вопросы, рассмотренные Советом</b>	
10. ПИСЬМО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ ОТ 18 АВГУСТА 1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/9397) . . . . .	119
А. Просьба о созыве заседания . . . . .	119
В. Рассмотрение вопросов на 1505-м и 1506-м заседаниях (27 и 29 августа 1969 года) . . . . .	119
С. Доклад Комитета экспертов . . . . .	123
11. МЕЖДУНАРОДНЫЙ СУД . . . . .	123
А. Участие государств, не являющихся членами Организации Объе- диненных Наций, но являющихся участниками Статута Междуна- родного Суда, в пересмотре Статута . . . . .	123
В. Выборы пяти членов Международного Суда . . . . .	124
12. ВОПРОС О СОЗЫВЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ЗАСЕДАНИЙ СОВЕТА БЕЗОПАС- НОСТИ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 2 СТАТЬИ 28 УСТАВА . . . . .	125
А. Сообщения, полученные Советом Безопасности, и просьба о созы- ве заседания . . . . .	125
В. Рассмотрение вопроса на 1544-м заседании (12 июня 1970 года) . . . . .	126

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Глава

### Часть III

#### Военно-штабной комитет

13. РАБОТА ВОЕННО-ШТАБНОГО КОМИТЕТА . . . . .	129
---	-----

### Часть IV

#### Вопросы, доведенные до сведения Совета Безопасности, но не обсуждавшиеся в Совете в течение отчетного периода

14. ВОПРОС О РАСОВОМ КОНФЛИКТЕ В ЮЖНОЙ АФРИКЕ, ВЫТЕКАЮЩЕМ ИЗ ПОЛИТИКИ АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМОЙ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНО-АФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ . . . . .	130
А. Доклад Специального комитета по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики, от 7 октября 1969 года . . . . .	130
В. Резолюция 2506 В (XXIV), принятая Генеральной Ассамблеей 21 ноября 1969 года . . . . .	131
15. СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПОЛОЖЕНИЯ В ТЕРРИТОРИЯХ, ПОД УПРАВЛЕНИЕМ ПОРТУГАЛИИ . . . . .	131
16. СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ЖАЛОБ КАМБОДЖИ ОБ АКТАХ АГРЕССИИ, НАПРАВЛЕННЫХ ПРОТИВ ЕЕ ТЕРРИТОРИИ И ГРАЖДАНСКОГО НАСЕЛЕНИЯ . . . . .	131
17. СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПОЛОЖЕНИЯ В РАЙОНЕ ВЬЕТНАМА . . . . .	134
18. СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ КАМБОДЖЕЙ И ТАИЛАНДОМ . . . . .	136
19. ДОКЛАДЫ О СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ПОДОПЕЧНОЙ ТЕРРИТОРИИ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА . . . . .	137
20. СООБЩЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ КОРЕЙСКОГО ВОПРОСА . . . . .	138
21. СООБЩЕНИЯ ОБ ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ САЛЬВАДОРОМ И ГОНДУРАСОМ . . . . .	138
22. СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ГАИАНОЙ И ВЕНЕСУЭЛОЙ . . . . .	140
23. СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ВОПРОСА О ГИБРАЛТАРЕ . . . . .	141
24. СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ИРАКСКО-ИРАНСКОГО ДОГОВОРА О ГРАНИЦАХ 1937 ГОДА . . . . .	142
25. СООБЩЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ЖАЛОБ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ ЮЖНЫЙ ЙЕМЕН . . . . .	142
26. СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНДО-ПАКИСТАНСКОГО ВОПРОСА . . . . .	143
27. ТЕЛЕГРАММЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОБЛЕМЫ НАСИЛЬСТВЕННОГО УГОНА САМОЛЕТОВ . . . . .	143
28. ПИСЬМА, КАСАЮЩИЕСЯ ПРАКТИКИ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ДОКУМЕНТОВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ . . . . .	144
29. СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАТИФИКАЦИИ ДОГОВОРА О НЕРАСПРОСТРАНЕНИИ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ . . . . .	146
30. СООБЩЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ КОНФЕРЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВУ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРОВ . . . . .	146
31. СООБЩЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ШЕСТОГО СОВЕЩАНИЯ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ ГОСУДАРСТВ ВОСТОЧНОЙ И ЦЕНТРАЛЬНОЙ АФРИКИ . . . . .	147
32. СООБЩЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ВОПРОСА О ЗАЩИТЕ И НЕПРИКОСНОВЕННОСТИ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ АГЕНТОВ . . . . .	147
33. СООБЩЕНИЯ ПО ВОПРОСУ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ . . . . .	147
34. СООБЩЕНИЕ ОТ ОРГАНИЗАЦИИ АМЕРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ . . . . .	148

### ДОБАВЛЕНИЯ

I. Членство в Совете Безопасности в 1969—1970 годах . . . . .	149
II. Представители и помощники, заместители и исполняющие обязанности представителей, аккредитованные при Совете Безопасности . . . . .	149
III. Председатели Совета Безопасности . . . . .	150
IV. Заседания Совета Безопасности за период с 16 июля 1969 года по 15 июня 1970 года . . . . .	150
V. Представители, председатели и главные секретари Военно-штабного комитета . . . . .	152

## ВВЕДЕНИЕ

Совет Безопасности представляет Генеральной Ассамблее настоящий доклад<sup>1</sup> в соответствии с пунктом 3 статьи 24 и пунктом 1 статьи 15 Устава.

Этот доклад, являясь в основном кратким изложением общих направлений прений, не может заменить отчеты Совета Безопасности, которые являются единственно исчерпывающим и авторитетным изложением имевших место в Совете прений.

Что касается состава Совета Безопасности в отчетный период, то следует указать, что Генеральная Ассамблея на своем 1786-м пленарном заседании, 20 октября 1969 года, избрала Бурунди, Никарагуа, Польшу, Сирию и Сьерра Леоне в качестве непостоянных членов Совета для заполнения вакансий, открывшихся в результате истечения 31 декабря 1969 года срока полномочий Алжира, Венгрии, Пакистана, Парагвая и Сенегала.

Данный доклад охватывает период с 16 июля 1969 года по 15 июня 1970 года<sup>2</sup>. За этот период Совет провел пятьдесят девять заседаний.

---

<sup>1</sup> Данный доклад является двадцать пятым годовым докладом Совета Безопасности Генеральной Ассамблее. Предыдущие доклады были представлены под условными обозначениями А/93, А/366, А/620, А/945, А/1361, А/1873, А/2167, А/2437, А/2712, А/2935, А/3157, А/3648, А/3901, А/4190, А/4494, А/4867, А/5202, А/5502, А/5802, А/6002, А/6302, А/6702, А/7202 и А/7602.

<sup>2</sup> Период, охватываемый настоящим докладом, изменен с согласия Совета таким образом, чтобы дата его окончания совпадала с соответствующей датой доклада Генерального секретаря о работе Организации.

## Часть I

# ВОПРОСЫ, РАССМАТРИВАВШИЕСЯ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ В ПОРЯДКЕ ВОЗЛОЖЕННОЙ НА НЕГО ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

## Глава I

### ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

#### А. Сообщения, доклады начальника штаба и дискуссия в Совете в связи с положением о прекращении огня

##### 1. ЖАЛОБЫ ИОРДАНИИ И ИЗРАИЛЯ

*Сообщения, полученные Советом с 16 июля 1969 года по 15 июня 1970 года*

1. В письме от 12 августа 1969 года (S/9386) Иордания, сославшись на свое письмо от 16 мая 1969 года (S/9211), заявила, что ее территория вновь подверглась интенсивным артиллерийским обстрелам и воздушным налетам со стороны Израиля. В письме говорилось также, что 27 июля несколько эскадрилий израильских реактивных самолетов бомбили и обстреливали иорданские позиции в округе Ирбид. В результате нападения три военнослужащих были убиты и шестнадцать ранены. За день до этого в результате артиллерийского обстрела израильскими войсками деревни Шуна-Шамалийя двое гражданских лиц было убито и двое ранено. Иордания представила также перечень девяноста случаев нарушения Израилем состояния прекращения огня в течение периода времени между 5 мая и 23 июля 1969 года.

2. Во втором письме от 12 августа (S/9388) Иордания сообщала, что 10 августа израильские реактивные самолеты совершили налет на канал Ист Гор, важный ирригационный проект в Иордании, нанеся этому объекту новые серьезные повреждения и разрушения. Иордания сообщала также, что в течение двух месяцев Израиль дважды совершал нападения на этот канал, намереваясь нанести разрушение сельскохозяйственному сектору экономики Иордании.

3. В письме от 20 августа (S/9399) Израиль в ответ на два письма Иордании от 12 августа (S/9386 и S/9388) заявил, что Иордания поощряет агрессивную деятельность против Израиля и что с территории Иордании совершаются вооруженные нападения с участием иорданских регулярных и нерегулярных войск, усиленных воинскими частями из Ирака. Израиль заявил также, что Сирия ввела в Иорданию несколько подразделений своих вооруженных сил.

4. В письме от 26 ноября (S/9512) Иордания заявила, что 24 ноября израильский патруль пересек линию прекращения огня в Гор Фетахе, к югу от Мертвого моря, убил четверых иорданских пастухов и похитил пятого. Указывалось также, что 17 ноября израильские солдаты похитили трех иорданских граждан в районе к юго-западу от Майена.

5. В письме от 8 декабря (S/9543) Иордания заявила, что два израильских торпедных катера обстреляли японское судно «Шинкаи-Мару» в заливе Акаба, когда это судно направлялось в иорданский порт. В письме добавлялось, что израильские катера обстреляли это судно, несмотря на то что они точно знали национальную принадлежность корабля и коммерческий характер его груза.

6. В письме от 9 декабря (S/9546) Иордания заявила, что 6 декабря израильский реактивный самолет атаковал с применением ракет район Аль Рейханат в северной части долины реки Иордан и что 8 декабря израильская артиллерия подвергла обстрелу город Ирбид. В результате обоих нападений имелись многочисленные жертвы среди гражданского населения и был нанесен материальный ущерб.

7. В письме от 16 декабря (S/9560) Израиль в ответ на вышеуказанное письмо Иордании заявил, что в связи с продолжающимися нападениями на израильские поселения в долине Бейт Шин террористических групп, действующих с иорданской территории, израильские самолеты предприняли ответные действия против базы террористов на восточном берегу реки Иордан и что 8 декабря город Бейт Шин подвергся артиллерийскому обстрелу с территории Иордании ракетами типа «Катюша». Израиль заявил, что ответный огонь был открыт в целях самообороны.

8. В письме от 22 декабря (S/9578) Иордания заявила, что израильские самолеты применили ракеты, бомбы и, ведя пулеметный огонь, совершили налет на три деревни около Ирбиды и что в результате налета было убито шесть и ранено девятнадцать солдат. В тот же день, говорилось далее в письме Иордании, артиллерийскому об-

стрелу был подвергнут также город Ирбид, в результате чего имелись жертвы среди гражданского населения и был нанесен материальный ущерб. В заключение в письме указывалось, что частые нападения Израиля, по-видимому, свидетельствуют о проведении заранее обдуманной официальной политики, поэтому требуются более эффективные международные меры.

9. В письме от 5 января 1970 года (S/9592) Израиль заявил, что в течение последней недели декабря 1969 года имело место более 120 нападений с территории Иордании против израильских поселений в долинах рек Иордан и Бейт Шин, в том числе артиллерийский обстрел 27 декабря 1969 года детских яслей кибуцы Массада. Все эти нападения продолжались и в первые дни января 1970 года. Напомнив, что соблюдение состояния прекращения огня должно быть взаимным, Израиль заявил, что он оставляет за собой право действовать в порядке самообороны.

10. В письме от 9 января (S/9596) Иордания заявила, что Израиль усилил свои нападения на иорданских гражданских лиц и на их средства к существованию. После указания, что Израиль совершил более 220 актов агрессии против ферм, деревень и городов в северной и центральной частях долины Иордана, в письме были подробно описаны некоторые из указанных нападений и разрушений и ущерб, которые они нанесли жизни людей и имуществу.

11. В письме от 13 января (S/9600) Израиль ответил, что в иорданском письме не упоминается о вооруженных нападениях на Израиль с иорданской территории. Ввиду этих непрекращающихся нападений Израиль был вынужден принять оборонительные меры для защиты своей территории и жизни своих граждан.

12. В письме от 19 января (S/9608) Иордания сообщила, что 18 января израильские войска открыли минометный огонь по иорданским фермам в районе Талл-Ас-Сукар в северной части долины реки Иордан, и в результате было убито четыре и ранено шесть фермеров. В письме от 21 января Иордания заявила (S/9610), что 20 января батальон израильских войск при поддержке израильской авиации пересек демаркационную линию перемирия к югу от Мертвого моря в районе Гор-Эс-Сафи и Фетах и вел бои с иорданскими войсками до следующего дня, а в это время израильские реактивные самолеты бомбили и обстреливали военные и гражданские цели в этом районе.

13. В письме от 22 января (S/9613) Израиль, сославшись на свои письма от 16 декабря 1969 года и 5 января 1970 года, заявил, что в последние недели район вооруженных нападений с иорданской территории включает район Мертвого моря и что 19 и 20 января артиллерийскому обстрелу подверглась фабрика поташа в районе Мертвого моря. Действуя в порядке самообороны, подразделения израильских сил обороны

вступили в район Сафи, к югу от Мертвого моря, для того чтобы очистить район от террористических групп.

14. В письме от 27 января (S/9618) Иордания сообщила, что массированные нападения Израйля на гражданских жителей деревень и городов в долине реки Иордан привели к убийству неповинных жителей и уничтожению собственности. К письму были приложены фотографии женщин и детей, ставших жертвами этих нападений. В письме от 29 января (S/9623) Израиль ответил, что прекращение огня постоянно нарушается актами агрессии, совершаемыми регулярными и нерегулярными войсками с иорданской территории против израильских поселений и их гражданского населения, и что о кровопролитии и ущербе, причиненных этими нападениями, было сообщено Организации Объединенных Наций. В результате иорданских вооруженных нападений и контрмер Израйля причинены горе и страдания обеим сторонам, и ответственность за это должны нести арабские государства, в том числе Иордания.

15. В письме от 21 апреля (S/9761) Иордания заявила, что израильские вооруженные силы в нарушение принципов международного права ведут строительство дороги, простирающейся на три километра в глубину иорданской территории в районе Гор-Эс-Сафи к югу от Мертвого моря, пытаясь захватить источники воды на иорданской территории, с тем чтобы поставить эти источники под свой контроль и подсоединить их к израильским заводам по производству поташа.

16. В двух письмах от 24 апреля (S/9764 и S/9765) Иордания, сославшись на свое письмо от 9 января, заявила, что с начала года до 10 апреля израильские войска продолжали свои нападения на гражданские центры, расположенные за рекой Иордан. В ходе некоторых из этих нападений применялись реактивные бомбардировщики, артиллерия и ракеты. Во время налета 10 апреля израильские реактивные самолеты обстреляли похоронную процессию в деревне Шуна Шамалийя, при этом шесть гражданских лиц было убито и восемнадцать ранено.

17. В письме от 26 апреля (S/9766) Израиль заявил, что, по сообщению агентства «Мидл Ист ньюс эйдженси», министр иностранных дел Иордании заявил о своей согласии с президентом Объединенной Арабской Республики относительно того, что прекращения огня между арабами и Израилем не существует. По мнению Израйля, это заявление является крайне серьезным фактом, характеризующим отношения Иордании к ее обязательствам в соответствии с резолюциями о прекращении огня. Израиль считает, что прекращение огня осуществляется без каких-либо условий, за исключением того, что оно основывается на взаимности и что Совет Безопасности отклонил все предложения связать его с какими бы то ни было другими вопросами, включая вопрос о выводе войск.

18. В другом письме от того же числа (S/9767) Израиль, отвечая на два письма Иордании от 24 апреля (S/9764 и S/9765), заявил, что цель этих сообщений состоит в сокрытии факта невыполнения состояния прекращения огня самой Иорданией. Акты агрессии, совершаемые с иорданской территории регулярными и нерегулярными войсками, продолжают, и операции нерегулярных войск координируются иорданскими властями. Воздушные налеты на гражданские цели в районе Шуна Шамалийя 10 апреля и в районе Мутхалат Эс-Салт 24 апреля, о которых говорится в письмах Иордании, фактически представляли собой контрмеры, принятые против источников нападений на израильский город Бейт Шин и против известной базы нерегулярных войск.

19. В письме от 1 июня (S/9816) Иордания заявила, что израильские войска подвергли артиллерийскому обстрелу город Ирбид с оккупированных ими сирийских высот, в результате чего был убит шестилетний ребенок и ранено двенадцать гражданских лиц. В тот же день в письме Израйля (S/9817) было сообщено, что ракеты, выпущенные без разбора с территории Иордании, упали поблизости от трех школ, и в результате была убита одна десятилетняя девочка и еще три ребенка было ранено. Израиль сообщил далее, что с 26 апреля до конца мая с территории Иордании было произведено 281 вооруженное нападение, в результате которых шесть израильцев было убито и шестнадцать ранено.

20. В письме от 3 июня (S/9818) Израиль сообщил, что в результате нового обстрела из Иордании ракетами города Бейт Шин двое детей было убито и еще десять ранено. В двух письмах от того же числа (S/9819 и S/9820) Иордания сообщила о воздушных налетах Израйля на деревни Шуна Шамалийя и Кураиме, в результате которых было убито два ребенка и ранено девять других гражданских лиц. Во время других налетов реактивных самолетов и артиллерийских обстрелов поселений в северной части Иордании было убито семь гражданских лиц и тридцать три ранено. Иордания добавила, что эти нападения Израйля создали серьезное положение, в результате чего возрастает напряженность в этом районе и возникает серьезная угроза международному миру.

## 2. ЖАЛОБЫ ИЗРАИЛЯ И ОБЪЕДИНЕННОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

*Сообщения, полученные Советом, и доклады Генерального секретаря о соблюдении прекращения огня с 16 июля 1969 года по 15 июня 1970 года*

21. В двух сообщениях от 17 и 18 июля 1969 года (S/9337 и S/9339) Объединенная Арабская Республика и Израиль, соответственно, предъявили обвинения и контробвинения по поводу обращения с трупами пяти солдат Объединенной Арабской Республики, убитых на восточ-

ном берегу Суэцкого канала<sup>3</sup>. Объединенная Арабская Республика заявила, что Израиль вел политику затяжек в отношении выноса трупов солдат в целях укрепления своих позиций. В ответ Израиль заявил, что Объединенная Арабская Республика сорвала попытку убрать трупы солдат, ведя огонь по району их нахождения, вынудив таким образом соответствующую группу отступить.

22. В дополнительной информации от 18 июля (S/7930/Add.271 и Corr.1) генерал-лейтенант Одд Булл, начальник штаба Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине (ОНВУП), заявил, что израильская сторона сообщила ему, что на восточной стороне канала обнаружены трупы пяти египетских солдат и приняты меры по выносу и репатриации этих трупов 24 июня. Однако попытка выноса трупов не была завершена, поскольку в этом районе упало несколько мин, выпущенных войсками Объединенной Арабской Республики, что заставило соответствующую группу отступить. Позднее Объединенная Арабская Республика потребовала немедленно возвратиться трупов убитых и отвергла предложение о завершении выноса и передачи их 25 июня. Впоследствии была достигнута договоренность предпринять новую попытку 17 июля. Во время подготовки к выносу трупов был слышен пулеметный огонь с западного берега канала, и пули проходили на расстоянии 20—30 метров от места выноса. Имела место минометная и артиллерийская перестрелка, и операция по выносу убитых была остановлена. Позднее Израиль принял предложение о прекращении огня, а от Объединенной Арабской Республики никакого ответа не поступило.

23. В письме от 20 июля (S/9343) Объединенная Арабская Республика заявила, что израильские войска предприняли в тот день попытку захватить «Зеленый остров», расположенный в южной части Суэцкого канала. В другом письме от того же числа (S/9344) Объединенная Арабская Республика сообщила далее, что израильские реактивные самолеты атаковали гражданские центры и экономические объекты в ряде городов в зоне Суэцкого канала.

24. В письме от 22 июля (S/9349) Израиль заявил, что, ввиду непрекращающихся нападений вооруженных сил Объединенной Арабской Республики, Израйлю не остается иного выбора, как прибегнуть к мерам самообороны. Однако эти меры направлены исключительно против военных позиций Объединенной Арабской Республики и против баз, с которых осуществляются нападения против израильских войск.

25. В течение периода времени с 16 по 31 июля Генеральный секретарь получил дополнительную информацию от начальника штаба ОНВУП (S/

<sup>3</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 2 (A/7602)*, глава I, пункт 255.

7930/Add.267, 268, 270, 271 и Согг.1, 290 и 292), касающуюся перестрелок через канал с применением легких и тяжелых пулеметов, артиллерии, минометов, танков и ракет. В донесениях начальника штаба содержится также информация относительно действия в воздухе и случаев ведения огня по персоналу и установкам Организации Объединенных Наций.

26. В дополнительной информации от 27 июля (S/7930/Add.284) начальник штаба ОНВУП сообщил, что в результате артиллерийского огня на служебном посту на западном берегу Суэцкого канала погиб майор шведской армии, военный наблюдатель Организации Объединенных Наций Б. Р. Плейн. В специальном донесении по поводу этого инцидента от 30 июля (S/9368) Генеральный секретарь сообщил Совету Безопасности, что он получил донесение начальника штаба ОНВУП, в котором содержатся материалы расследования Комиссии, созданной для расследования обстоятельств смерти майора Плейна. По изучении всех обстоятельств, которые привели к смерти майора Плейна, Комиссия пришла к выводу, что майор Плейн погиб при исполнении служебных обязанностей в результате попадания в него осколка артиллерийского снаряда, разорвавшегося около его наблюдательного пункта. На основании представленных Комиссии доказательств и на основании ее собственных расследований Комиссия заключила, что указанный артиллерийский снаряд был выпущен с северо-восточного направления, из района, оккупированного израильскими войсками. В дополнение к докладу о результатах расследования Комиссии, Генеральный секретарь отметил, что трагическая смерть майора Плейна придавала зловещую реальность опасениям относительно положения в секторе Суэцкого канала, и напомнил, что он уже обращал внимание на постоянное ухудшение условий выполнения военными наблюдателями Организации Объединенных Наций своих функций и на увеличивающуюся опасность, которой они подвергаются. В ежедневных докладах Совету Безопасности, в которых сообщается дополнительная информация об инцидентах в секторе Суэцкого канала, часто упоминается о стрельбе по военным наблюдателям Организации Объединенных Наций, по их постам, автомашинам и оборудованию.

27. С 1 июня по 29 июля 1969 года, указал далее Генеральный секретарь, имело место 74 случая стрельбы по постам ООН или вблизи от них со стороны войск Объединенной Арабской Республики и 15 таких случаев стрельбы со стороны войск Израиля. Начальник штаба ОНВУП предпринимает настойчивые усилия по улучшению различных средств охраны персонала Организации Объединенных Наций, но эти меры еще не принесли желаемых результатов. В тот же период сообщалось также об интенсивных воздушных действиях над каналом, и в пяти случаях в результате этой деятельности был нанесен ущерб наблюдательным постам Организации Объединенных Наций.

28. Отметив риск в связи с нападениями на военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, Генеральный секретарь вновь обратился к сторонам с призывом самим соблюдать состояние прекращения огня и уважать наблюдателей, контролирующих это прекращение, и сотрудничать с предпринимаемыми в рамках Организации Объединенных Наций усилиями по мирному урегулированию. Он обратился также с призывом к членам Совета Безопасности сделать все возможное, как в индивидуальном порядке, так и коллективно, с тем чтобы направить события в новом и конструктивном направлении и улучшить условия работы наблюдателей в секторе Суэцкого канала. Он добавил, что становится все более очевидно, что отсутствие перспективы быстрого осуществления резолюции 242 (1967) Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года является одним из факторов, вызывающих увеличение случаев нарушений состояния прекращения огня во всех секторах на Ближнем Востоке. Лично воздав должное памяти майора Плейна и других наблюдателей, Генеральный секретарь выразил также свою благодарность правительствам, предоставившим наблюдателей, за их сотрудничество и понимание и в заключении сообщил, что после консультации с этими правительствами он делает новые рекомендации Совету Безопасности.

29. В течение августа дополнительная информация от начальника штаба ОНВУП (S/7930/Add.292, 294—297, 299—311, 313, 314, 316, 317, 319 и 321—326) поступала и распространялась почти ежедневно. В этих донесениях говорилось об интенсивных перестрелках и о некоторой активности авиации. Между 6 и 29 августа начальник штаба ОНВУП сообщил о двенадцати случаях ведения огня со стороны войск Объединенной Арабской Республики по установкам Организации Объединенных Наций или вблизи них и по наблюдательным постам, расположенным на восточной стороне канала.

30. В дополнительной информации от 19 августа (S/7930/Add.311) начальник штаба ОНВУП сообщил, что, поскольку артиллерия Объединенной Арабской Республики вела огонь по наблюдательному посту, на котором не было людей, на восточной стороне канала и ввиду отсутствия заверений о прекращении огня со стороны властей Объединенной Арабской Республики, пришлось эвакуировать рабочую группу с указанного поста. В письме от 23 августа (S/9405) Израиль сообщил Совету Безопасности, что в ночь с 20 на 21 августа работа по сооружению наблюдательного поста Орандж Организации Объединенных Наций была прекращена по просьбе наблюдателей, которые получили сообщение, что власти Объединенной Арабской Республики возражают против продолжения работы над убежищем. В письме от 27 августа (S/9417) Генеральный секретарь сообщил Израилю, что, согласно докладом, поступившим от начальника штаба ОНВУП, работы на наблюдательном посту Орандж продолжались начиная с 21 августа без

перерывов и что 25 августа строительство убежища было завершено.

31. В течение сентября Генеральный секретарь распространил тридцать семь содержащих дополнительную информацию документов, полученных от начальника штаба ОНВУП, в том числе восемь отдельных донесений о действиях авиации (S/7930/Add.327, 328, 330—344, 346—367). В тот же период имело место также 10 случаев ведения огня по наблюдательным постам Организации Объединенных Наций.

32. В дополнительной информации от 22 сентября (S/7930/Add.355) начальник штаба, сообщая о закрытии наблюдательного поста Майк, заявил, что на его встречах 10 и 11 сентября с властями Объединенной Арабской Республики и Израиля он обсуждал проблемы, стоящие перед военными наблюдателями Организации Объединенных Наций в секторе Суэцкого канала. В ходе его бесед с властями Объединенной Арабской Республики поднимался вопрос о вторжении на наблюдательные посты, в частности на наблюдательный пост Майк. Начальник штаба сообщил, что начиная с 25 июля имело место восемь случаев ведения огня по наблюдательному посту Майк или вблизи этого поста с восточной стороны канала. 27 июля в результате артиллерийского огня в непосредственной близости от этого наблюдательного поста был убит майор Б. Р. Плейн, а 21 сентября этот пост был вновь обстрелян из тяжелого оружия. Ввиду серьезных повреждений поста в результате вышеупомянутого обстрела и ввиду того, что жизнь наблюдателей подвергается опасности, начальник штаба заявил, что у него не остается иного выбора, как временно начиная с 24 сентября закрыть наблюдательный пост Майк.

33. В дополнительной информации, полученной в октябре (S/7930/Add.368—402, 404 и 405), начальник штаба сообщил, что перестрелки продолжались как и в предыдущие месяцы, что увеличивается их частота и применяется как легкое, так и тяжелое оружие. Он сообщил также о продолжении действий авиации с участием пересекающих канал с востока на запад израильских истребителей и бомбардировщиков и с ведением зенитного огня со стороны войск Объединенной Арабской Республики.

34. В течение ноября Генеральный секретарь распространил дополнительную информацию начальника штаба ОНВУП (S/7930/Add.406—411, 413—423, 425—431 и 433—441), в которой сообщалось, что перестрелки в секторе Суэцкого канала не утихают и усиливаются действия в воздухе. Начальник штаба сообщил также, что 29 ноября были замечены израильские самолеты типа «Фантом», пересекавшие канал для налетов на западный берег канала.

35. В дополнительной информации от 9 ноября (S/7930/Add.416) начальник штаба сообщил, что наблюдатели контрольного центра Кантара в Рахба, на восточном берегу канала, слышали

сильный артиллерийский огонь и видели вспышки артиллерийских выстрелов на расстоянии около десяти километров к северо—северо-западу от контрольного центра и что, вероятно, целью был район Романи. Одновременно наблюдались действия авиации и зенитный огонь. В тот день израильские власти сообщили дежурному офицеру ОНВУП, что в ночь на 8 ноября два эсминца и три торпедных катера Объединенной Арабской Республики в течение примерно сорока пяти минут вели артиллерийский огонь по району Романи и что для борьбы с этими судами были использованы израильские самолеты. Начальник штаба сообщил также, что в ряде случаев войска Объединенной Арабской Республики вели огонь по районам, находящимся вблизи от наблюдательных постов Организации Объединенных Наций, хотя поблизости от этих постов не было военного персонала Израиля. В то же время израильские самолеты продолжали атаковать цели на западном берегу канала.

36. В течение декабря в дополнительной информации от начальника штаба (S/7930/Add.442—446, 448, 450, 452, 454, 457—463, 465, 466, 468, 470 и 472—480) указывалось, что интенсивность перестрелок в секторе Суэцкого канала осталась прежней. В донесениях сообщалось также, что имело место двадцать случаев ведения огня по установкам и наблюдательным постам Организации Объединенных Наций или вблизи них, в результате чего им был причинен ущерб. Во время одного инцидента 8 декабря (S/7930/Add.448) военный наблюдатель получил ранения в ногу, лицо и глаз в результате взрыва, происшедшего у дороги. Ввиду частого обстрела наблюдательного поста Йеллоу начальнику штаба пришлось закрыть этот пост и перенести его на новое место, которое было согласовано с израильскими властями.

37. В письме от 4 декабря (S/9540) представитель Объединенной Арабской Республики сослался на свою беседу 2 декабря с Генеральным секретарем, в ходе которой он выразил серьезное беспокойство арабской делегации по поводу применения израильскими вооруженными силами реактивных самолетов производства Соединенных Штатов Америки типа «Фантом» для налетов на города и села Объединенной Арабской Республики и привел выдержки из соответствующих донесений, содержавшихся в дополнительной информации, представленной начальником штаба ОНВУП (S/7930/Add.439). Он добавил, что применение Израилем этих самолетов вызывает предупреждения, неоднократно и четко высказывавшиеся арабскими странами в отношении серьезных последствий предоставления Израилю такого наступательного оружия. Кроме того, такая военная помощь приобретает вызывающий беспокойство характер, поскольку она поступает от одного из постоянных членов Совета Безопасности.

38. В течение января 1970 года от начальника штаба ОНВУП поступило тридцать два донесе-

ния с дополнительной информацией (S/7930/Add.481, 483—487, 489, 490, 493—498, 500—502, 504, 506, 508, 510, 512—516, 518, 520, 522, 523, 525 и 526) о перестрелках, случаях стрельбы по наблюдательным постам Организации Объединенных Наций в секторе Суэцкого канала и пролета над постами.

39. В письме от 26 января 1970 года (S/9626) Объединенная Арабская Республика сообщила, что 25 января израильские самолеты совершили налет на невооруженное гражданское судно Объединенной Арабской Республики, находившееся в Красном море на расстоянии 20 километров от египетского города Гадарка. Это нападение, в результате которого ранены шесть гражданских членов экипажа судна, было осуществлено Израилем в нарушение норм международного права.

40. В письме от 2 февраля (S/9635) Израиль сообщил, что вышеупомянутые обвинения Объединенной Арабской Республики не обоснованы и преследуют цель отвлечь внимание от нарушений состояния прекращения огня ею самой. Указанное судно было вспомогательным судном армии Объединенной Арабской Республики, и войска Израиля имеют строгие указания не нападать на гражданские суда.

41. В письме от 20 февраля (S/9656) Объединенная Арабская Республика сообщила, что в результате нападения 12 февраля израильских реактивных самолетов типа «Фантом» на металлургический завод «Нэйшнл продактс» в Абу Заабале в Объединенной Арабской Республике восемьдесят человек было убито и еще больше ранено. Как следует из сообщений международной печати, указанный завод находится далеко от каких бы то ни было военных установок. В письме добавлялось, что это нападение, произведенное реактивными самолетами типа «Фантом», показало, как Израиль использует самолеты, предоставленные ему якобы для целей обороны, и опровергло заявления Израиля о том, что израильским войскам отдан строгий приказ не нападать на гражданские объекты.

42. В письме от 20 февраля (S/9657) представитель Союза Советских Социалистических Республик препроводил Генеральному секретарю заявление ТАСС от 16 февраля относительно сообщавшегося нападения израильских самолетов на египетский металлургический комбинат вблизи Каира 12 февраля 1970 года. После заявления о том, что израильские руководители пренебрегают принципами гуманности и нормами международного права в стремлении сорвать мирное политическое урегулирование на Ближнем Востоке, в заявлении указывалось, что Израиль надеется, что посредством эскалации своей агрессии он сможет заставить арабские страны поступиться своими законными интересами. В заявлении указывалось, что, пока агрессор попирает принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций и резолюции Совета Безопасности, Советский Союз будет оказывать необходимую поддержку арабским государствам в ук-

реплении их способности защищать свою безопасность, свои справедливые интересы.

43. В письме от 21 февраля (S/9658) Израиль заявил, что, действуя в целях самообороны, он предпринял воздушные действия против военного лагеря в Эль Ханке, но когда представитель Египта заявил, что бомбы упали на сталелитейный завод, расположенный вблизи лагеря, что привело к жертвам среди гражданского населения, был отдан приказ о проведении расследования. В письме добавлялось затем, что представитель сил обороны Израиля заявил, что удар по заводу мог быть нанесен лишь в результате ошибки и что Израиль продолжает проводить политику действий только против военных объектов. Израильский представитель объявил также, что из докладов летчиков стало ясно, что «из-за технической ошибки не исключена возможность, что бомбы с одного самолета были сброшены за пределами объекта», и что министр обороны Израиля обратился к представителю Международного Красного Креста и начальнику штаба ОНВУП с просьбой информировать власти Объединенной Арабской Республики, что среди сброшенных бомб была одна бомба весом в 400 килограммов, которая должна взорваться через двадцать четыре часа, и что ее необходимо своевременно обезвредить, чтобы избежать взрыва. В письме от 27 февраля (S/9669) Израиль заявил, что в заявлении ТАСС, переданном Совету, игнорируется политика Израиля, направленная на заключение мирного соглашения на Ближнем Востоке, и восхваляется советская поддержка арабских государств, ведущих так называемую войну на истощение.

44. В течение февраля Генеральный секретарь распространил двадцать девять донесений с дополнительной информацией от начальника штаба (S/7930/Add.528, 530, 532, 534, 536, 537 и Corr.1, 538—542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 555, 557, 559—564, 566, 567 и 569), касающихся инцидентов, связанных с перестрелками, и в которых указывается на усиление воздушных действий. В дополнительной информации о действиях авиации от 10 февраля (S/7930/Add.541) указывалось, что ряд неопознанных самолетов пересекли канал с запада на восток и сбрасывали бомбы на цели к северу от наблюдательного поста Силвер на восточном берегу канала. Во время этого налета одна бомба упала в 75 метрах от указанного наблюдательного поста. Позднее в тот же день один артиллерийский снаряд, выпущенный со стороны войск Объединенной Арабской Республики, упал вблизи от фургона наблюдательного поста. В том же документе начальник штаба сообщил, что несколько израильских реактивных самолетов пересекли канал и атаковали цели на западном берегу и что одна бомба упала в канал на расстоянии примерно в 60 метрах к западу от наблюдательного поста Силвер.

45. В течение марта Генеральный секретарь распространил тридцать одно донесение, содер-

жащее дополнительную информацию об инцидентах в секторе Суэцкого канала (S/7930/Add.572, 573, 575, 577, 579, 581 и Согг.1, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 598, 600, 602, 604—606, 608, 610, 611, 613, 615, 617, 619, 621, 622 и 624), в которых сообщалось об усилившихся воздушных налетах и приводилась информация об ущербе установкам Организации Объединенных Наций.

46. В двух содержащих дополнительную информацию донесениях от 6 и 7 марта (S/7930/Add.579 и 581 и Согг. 1) начальник штаба заявил, что наблюдательный пост Йеллоу, который был временно закрыт 11 декабря 1969 года в связи с перемещением его в более безопасное место, 5 марта возобновил свою деятельность. 31 марта начальник штаба ОНВУП сообщил (S/7930/Add.626), что власти Объединенной Арабской Республики представили жалобу в связи с передвижением автомобилей ООН в середине конвоя израильских автомобилей и что командир подразделения ОАР не открыл огня ввиду присутствия машин Организации Объединенных Наций. Начальник контрольного центра Организации Объединенных Наций в Кангаре отметил, что смена патрулей Организации Объединенных Наций, направлявшаяся на наблюдательный пост Грин, неумышленно оказалась среди израильских автомашин. Персонал Организации Объединенных Наций был проинструктирован избегать движения с другими автомашинами.

47. В письме от 8 апреля (S/9744) Объединенная Арабская Республика заявила, что израильские реактивные самолеты типа «Фантом» совершили налеты на начальную школу в деревне Хусайнейя в провинции Шаркия, в результате чего 31 школьник был убит и было ранено много других гражданских лиц.

48. В письме от 9 апреля (S/9745) Израиль ответил, что воздушные действия, на которые ссылалась Объединенная Арабская Республика, были предприняты против египетских военных установок в Салахие и что на сделанных до и после воздушного налета аэрофотоснимках ясно видны опознаваемые военные установки. В письме говорилось, что в пресс-бюллетенях Объединенной Арабской Республики указывалось, что ее власти не разрешают журналистам посетить место сообщенного воздушного нападения Израйля. В пресс-бюллетенях сообщалось также, что некоторые из раненых мальчиков, которых журналисты видели в больнице, были одеты в униформу цвета хаки и, вероятно, они проходили военную подготовку в лагере Салахия. В другом письме от 14 апреля (S/9752/Rev.1) Израиль заявил, что у египетских властей ушло 5 дней на организацию посещения района бомбардировки, и это обеспечило им возможность уничтожить следы военных установок.

49. В письме от 15 апреля (S/9755) Объединенная Арабская Республика сообщила Генеральному секретарю, что от ранений, полученных

в результате нападения авиации Израйля, умерли шестнадцать школьников; к документу были приложены фотографии, показывающие, что дети были настолько маленькими, что израильские утверждения о том, что они проходили военную подготовку в расположении воинской части, совершенно беспочвенны. В письме Объединенной Арабской Республики приводилась также цитата из сообщений агентства Рейтер от 15 апреля, в которой сообщается, что корреспонденты увидели на месте, подвергавшемся воздушному налету израильских самолетов, лишь работу по проектам в области сельского хозяйства и не увидели никаких признаков военного оборудования.

50. В письме от 15 апреля (S/9756) Союз Советских Социалистических Республик препроводил Генеральному секретарю тексты заявлений Советского комитета солидарности стран Азии и Африки и Союза журналистов СССР, а также телеграммы Комитета советских женщин и Академии педагогических наук СССР, в которых содержится протест против бомбардировки Израйлем начальной школы в Объединенной Арабской Республике.

51. В ответе от 17 апреля (S/9757) Израиль заявил, что СССР оказывает помощь службе пропаганды Объединенной Арабской Республики и что главная ответственность за потери, понесенные обеими сторонами в ходе «войны на истощение», лежит на Объединенной Арабской Республике.

52. В течение апреля Генеральный секретарь распространил новые полученные от начальника штаба ОНВУП донесения с дополнительной информацией (S/7930/Add.626, 628, 630, 632, 634, 636—638, 640, 642—646, 648, 650, 652, 654, 656, 657, 659, 661, 663, 665, 668, 670, 671, 674, 676 и 678) относительно инцидентов в секторе, в том числе донесения о стрельбе по наблюдательным постам и об ущербе, нанесенном этим наблюдательным постам и контрольному центру в Исмаилии.

53. В письме от 1 мая (S/9775) представитель Объединенной Арабской Республики заявил, что за последние несколько дней израильские власти развязали кампанию фальсификации в связи с якобы имеющим место возросшим участием советских летчиков в египетских военно-воздушных силах, которая преследует две цели: создать повод и оправдание для получения новых самолетов типа «Фантом» от Соединенных Штатов Америки и, во-вторых, для отвлечения внимания мирового общественного мнения от продолжающейся агрессии Израйля и игнорирования им Организации Объединенных Наций.

54. В письме от 5 мая (S/9782) Израиль заявил, что Объединенная Арабская Республика не отрицала факты, касающиеся советского военного участия в Египте, которое, как указывалось в заявлении Израйля, придало новые размеры региональному конфликту, и не указала на какие-

либо изменения в ее политике враждебности по отношению к Израилю.

55. В письме от 4 мая (S/9778) представитель Объединенной Арабской Республики препроводил текст воззвания президента Объединенной Арабской Республики от 1 мая 1970 года к президенту Соединенных Штатов Америки, в котором содержится просьба к Соединенным Штатам Америки убедить Израиль уйти из всех оккупированных в 1967 году арабских территорий или, если это не во власти Соединенных Штатов Америки, не оказывать Израилю дальнейшей военной, политической и экономической помощи. Если Соединенные Штаты Америки не готовы сделать ни тот, ни другой шаг, тогда для арабов станет со всей определенностью ясно, что Соединенные Штаты согласны на дальнейшую оккупацию этих земель Израилем, на поддержку этой оккупации и на навязывание арабским государствам израильских условий.

56. С 1 мая по 15 июня Генеральный секретарь распространил новые донесения, содержащие дополнительную информацию от начальника штаба ОНВУП (S/7930/Add.680, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694, 696, 698, 699, 701, 703, 705, 707, 709, 711, 713, 715, 717, 719, 721, 723, 726, 728, 730, 732, 734 и Corr.1—2, 735, 737, 739, 741, 743, 745, 749, 752, 754, 755, 757, 759, 760, 762, 764, 766, 768, 770, 772, 774 и 776). В этих докладах указывалось, что интенсивность перестрелок не уменьшилась, а действия в воздухе усилились. В них указывалось также, что в результате ведения огня с обеих сторон несколько наблюдательных постов получили повреждения и два из них временно закрыты.

57. 8 июня Генеральный секретарь довел до сведения Совета Безопасности (S/9825) письмо, направленное им постоянным представителям государств, граждане которых служат в качестве военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в зоне Суэцкого канала. Отметив, что наблюдатели преданно и мужественно несут службу в интересах дела мира, участвуя в операции, организованной Советом Безопасности и осуществляемой в возможных пределах ввиду отсутствия какого-либо противоположного решения Совета, Генеральный секретарь заявил, что физическая безопасность персонала, служащего целям поддержания мира, постоянно является предметом его главной озабоченности, особенно в опасных условиях, сложившихся в секторе Суэцкого канала. Он обратил внимание на сделанное им заявление в докладе от 27 мая (S/7930/Add.734) в связи с закрытием нескольких наблюдательных пунктов, в котором говорилось, что, несмотря на заявления и протесты по поводу случаев обстрела персонала, объектов и снаряжения Организации Объединенных Наций или близлежащего района, число таких инцидентов не уменьшилось. Наоборот, за последнее время участились случаи обстрела со стороны Объединенной Арабской Республики. Признавая трудности, связанные с ограничением

и ведением огня в обстановке, которая, по существу, является военной обстановкой, Генеральный секретарь, тем не менее, выразил глубокое беспокойство по поводу непрекращающейся и усиливающейся опасности, которой подвергается персонал Организации Объединенных Наций в указанном секторе, и свое огорчение по поводу того, что в настоящее время эта опасность серьезнее, чем когда бы то ни было. Генеральный секретарь заявил, что в связи с обстоятельствами, находящимися вне его контроля, он не может более гарантировать физическую безопасность лиц, занятых в операции по наблюдению, и заявил, что он с особой остротой сознает, что в сложившихся обстоятельствах, когда наблюдательные посты, расположенные у канала, почти ежедневно подвергаются непосредственной опасности, наблюдатели лишь чудом не понесли значительно больших потерь. Генеральный секретарь добавил, что он обязан написать об этом со всей откровенностью, с тем чтобы у правительств не было никаких сомнений в отношении того положения, в условиях которого их офицеры служат Организации Объединенных Наций.

58. Ответы на письмо Генерального секретаря поступили от Австрии, Ирландии, Финляндии, Чили и Швеции.

59. В письме от 7 июня (S/9826) представитель Чили выразил уверенность своего правительства в том, что Генеральный секретарь сможет отыскать пути и средства преодоления трудного положения, с тем чтобы обеспечить в максимально возможной степени безопасность наблюдателей, возможно, путем срочного вмешательства Совета Безопасности.

60. В письме от 15 июня (S/9857) представитель Ирландии заявил, что физическая защита наблюдателей и сохранение их статуса является предметом глубокой озабоченности его правительства. Правительство Ирландии приветствовало заверения Генерального секретаря и начальника штаба ОНВУП о том, что они будут продолжать принимать все возможные меры предосторожности для обеспечения безопасности наблюдателей, и верит, что Генеральному секретарю будут оказаны всяческое содействие и поддержка всех заинтересованных сторон в любых мерах, которые он сочтет целесообразным принять для уменьшения существующей опасности.

61. В письме от того же числа (S/9845) представитель Финляндии заявил, что это положение еще раз подчеркивает необходимость безотлагательных дополнительных усилий для достижения мира на Ближнем Востоке. Позиция финского правительства в этом вопросе была разъяснена в Совете Безопасности во время рассмотрения им положения на Ближнем Востоке в мае 1970 года, и представитель Финляндии вновь подтверждает эту позицию. Что касается положения военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в секторе Суэцкого канала, функция которых является частью общих усилий Организации Объединенных Наций по поддер-

жанию мира на Ближнем Востоке, то финское правительство сознает, что Генеральный секретарь делает все возможное для обеспечения их физической безопасности.

62. В письме от 16 июня (S/9840) представитель Швеции сообщил, что, по мнению его правительства, Генеральный секретарь должен принять меры, которые необходимы в той или иной ситуации, с тем чтобы защитить жизнь лиц, которые служат Организации Объединенных Наций в качестве членов сил по поддержанию мира или группы наблюдателей. Растущая угроза безопасности наблюдателей в секторе Суэцкого канала является лишь симптомом в целом ухудшающегося положения на Ближнем Востоке и подчеркивает жизненно важную и неотложную необходимость достижения мирного политического решения в соответствии с резолюцией 242 (1967) Совета Безопасности.

63. В письме от 29 июня (S/9855) представитель Австрии заявил, что его правительство совершенно уверено в том, что Генеральный секретарь и начальник штаба ОНВУП примут все целесообразные и необходимые меры для защиты жизни людей, которые служат в качестве наблюдателей Организации Объединенных Наций в секторе Суэцкого канала. Правительство Австрии хотело бы также напомнить, что соблюдение состояния прекращения огня в секторе Суэцкого канала осуществляется по распоряжению Совета Безопасности, который, таким образом, должен также нести конечную ответственность за его выполнение. В этой связи австрийское правительство пожелало также выразить свое глубокое беспокойство в связи с развитием событий на Ближнем Востоке и указать на настоятельную необходимость достижения мирного политического урегулирования в соответствии с резолюцией 242 (1967) Совета Безопасности.

### 3. ЖАЛОБЫ ИЗРАИЛЯ И ЛИВАНА

а) *Сообщения, полученные Советом с 16 июля 1969 года по 12 августа 1969 года, доклады Генерального секретаря о соблюдении состояния прекращения огня и просьбы о созыве заседания*

64. В донесении от 17 июля 1969 года (S/7930/Add.269), содержащем дополнительную информацию, начальник штаба ОНВУП сообщил, что председатель израильско-ливанской смешанной комиссии по перемирию получил 16 июля жалобу Ливана в связи с тем, что израильский патруль проник на ливанскую территорию в районе Эль-Мегиديه, взорвал три дома и насильственно увел на израильскую территорию двух ливанских граждан. Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций, расследовавшие этот инцидент, заявили, что два свидетеля подтвердили факт насильственного увода израильским патрулем двух ливанских граждан и что имелись материальные доказательства того, что было разрушено три дома, убито четырнадцать овец

и что была найдена одна невзорвавшаяся граната с маркировкой на древнееврейском языке.

65. В письме от 11 августа (S/9383) Ливан сообщил, что израильские реактивные самолеты произвели налет на шесть деревень, расположенных вблизи от южной границы, применив napalm-бомбы, ракеты и открыв пулеметный огонь, и что в результате нападения четыре человека из гражданского населения было убито и три ранено. В письме от 12 августа (S/9385) Ливан обратился с просьбой о срочном созыве заседания Совета Безопасности для рассмотрения его жалобы относительно налета Израиля на деревни в южной части Ливана.

66. В письме от того же числа (S/9387) Израиль также обратился с просьбой срочно созвать заседание Совета Безопасности для рассмотрения его жалобы относительно ряда вооруженных нападений на Израиль с ливанской территории, указывая, что за предшествовавшие несколько месяцев на населенные пункты в Израиле было совершено двадцать одно нападение с ливанской территории, в ходе которых применялись артиллерия, стрелковое оружие и проводилось минирование; в ходе этих нападений несколько гражданских лиц было ранено. Израиль добавил, что, действуя в порядке самообороны, 11 августа Израиль был вынужден принять меры против террористов, базирующихся на ливанской территории.

б) *Рассмотрение вопроса в Совете на его 1498—1502 и 1504 заседаниях (13—15, 18 и 26 августа 1969 года)*

67. На своем 1498 заседании 13 августа 1969 года Совет включил в свою повестку дня жалобы Ливана (S/9385) и Израиля (S/9387), указав их отдельно в качестве подпунктов пункта повестки дня «Положение на Ближнем Востоке». По просьбе представителей Ливана и Израиля они были приглашены участвовать в прениях без права голоса.

68. Представитель Ливана заявил, что Израиль совершил неспровоцированное нападение на его страну, указав, что 11 августа израильские истребители и бомбардировщики совершили налет на шесть деревень в южной части Ливана, применив napalm и ведя пулеметный и ракетный огонь, в результате чего четыре гражданских лица было убито и три ранено. В оправдание своего нападения, заявил представитель Ливана, Израиль утверждает, что эта мера принята в порядке возмездия за нападение на Израиль с ливанской территории. Но если у Израиля имелись серьезные и веские основания для жалоб, то он должен был воспользоваться аппаратом Организации Объединенных Наций, созданным в соответствии с Соглашением о перемирии между Израилем и Ливаном, которое продолжает действовать и остается в силе. Ливан соблюдает обязательства по этому Соглашению, а Израиль постоянно отказывается обращаться в Смешанную комиссию по прекращению огня или

позволить провести какое-либо расследование для установления фактов. В прошлом Организация Объединенных Наций приняла несколько резолюций, осуждающих израильскую агрессию, но Израиль вместо того, чтобы осуществить эти резолюции, действует в одностороннем порядке, пренебрегая международным правом. Ливан не может нести ответственность за действия палестинских партизан, ведущих борьбу за восстановление своих законных прав. Будучи небольшой и беззащитной страной, Ливан полагается на нормы права и на действия, которые может принять Совет Безопасности. Напомнив, что Совет Безопасности в своей резолюции 262 (1968) торжественно предупредил Израиль, что в случае повторения актов насилия Совет вынужден будет рассмотреть дальнейшие шаги по претворению в жизнь своих решений, представитель Ливана настоятельно призывает Совет принять меры, предусмотренные в Уставе, в том числе санкции, и считать Израиль повинным в ущербе, нанесенном жизни гражданского населения и его имуществу.

69. Представитель Израиля заявил, что, несмотря на состояние прекращения огня 1967 года, террористические действия не утихают и регулярные части арабских государств усилили свои нападения на Израиль. Вместе с другими арабскими государствами Ливан позволил стать базой террористических операций против Израиля, и представляется, что ливанское правительство не в состоянии или не хочет прекратить эти операции. Израиль, в отношении которого арабская агрессия ведется в течение более двух десятилетий, был вынужден принять меры в порядке самообороны, тщательно направляя свои действия против сосредоточений террористов. По мнению Израиля, с Ливана не может быть снята ответственность за использование его территории террористическими организациями. Ливану хорошо известно, что цель Израиля заключается в поддержании состояния прекращения огня и что предпринятые им действия были приняты в порядке самообороны.

70. На 1499-м заседании Совета 14 августа представитель Алжира заявил, что грубое нарушение суверенитета Ливана израильскими самолетами является частью планов экспансии Израиля и оккупации новых арабских территорий под предлогом обеспечения безопасности. Цель предпринятого 11 августа агрессивного акта Израиля против ливанской территории заключалась в оккупации района реки Хасбани, чтобы контролировать все притоки реки Иордан. Как и в предыдущих случаях, Израиль вновь осуществлял политику разрушений, вынуждая жителей покидать свои дома и готовя, таким образом, эту территорию для колонизации. Израильская агрессия и оккупация Израилем арабских территорий не должна заслонять более глубокую причину конфликта: эта причина заключается в утрате родины палестинским народом, который в настоящее время ведет свою борьбу. Организация Объединенных Наций должна взять на себя

ответственность в этом вопросе и решить указанную проблему. В течение нескольких лет Совет Безопасности принимал резолюции, осуждающие действия Израиля и содержащие предупреждения, что в случае повторения актов агрессии он будет вынужден предпринять дальнейшие шаги по претворению в жизнь своих решений. Такое предупреждение было включено в резолюцию 262 (1968), когда Совет Безопасности рассматривал вопрос о предыдущем акте агрессии Израиля против Ливана. В связи с последними нападениями авиации Израиля на Ливан настало время рассмотреть упоминавшиеся дальнейшие шаги. Если Совет окажется не в состоянии выполнить свои обязательства в этой связи, то лишь от палестинского и других арабских народов будет зависеть освобождение их собственных территорий.

71. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что последний акт агрессии Израиля против Ливана отражает общую агрессивную политику Израиля в отношении арабских государств и его упорный отказ согласиться на политическое урегулирование конфликта на Ближнем Востоке на основе резолюции 242 (1967) Совета Безопасности. Совет Безопасности неоднократно осуждал Израиль за акты возмездия и предупреждал, что в случае повторения этих актов против Израиля будут приняты более эффективные меры. Именно Израиль, а не Ливан нарушил соглашение о прекращении огня и сорвал работу Смешанной ливано-израильской комиссии по прекращению огня. Действия арабских партизан представляют собой не подрывные действия, как их называет Израиль, а законную борьбу народов арабских стран против израильской агрессии и оккупации их земель. Если Израиль действительно хочет мира на Ближнем Востоке, то он должен выполнить все положения резолюции 242 (1967) Совета Безопасности. Совет должен решительно осудить Израиль за его новые акты агрессии, и Советский Союз готов поддержать любые ответственные меры Совета Безопасности, о которых он может принять решение, для обуздания агрессора и политического урегулирования на Ближнем Востоке на основе резолюции Совета Безопасности 242 от 22 ноября 1967 года.

72. Представитель Франции заявил, что новый инцидент на границе Ливана иллюстрирует опасность, проистекающую из-за отсутствия политического решения конфликта на Ближнем Востоке. Кроме того, Организация Объединенных Наций всегда осуждала агрессивные акты, и такие акты противоречат резолюциям Организации Объединенных Наций. Правительство Франции тем более встревожено, что Францию связывают с Ливаном узы давнишней дружбы; оно знает также, что Ливан приложил все усилия для того, чтобы исключить возможность создания нового очага беспокойства. Поэтому делегация Франции считает, что репрессивные акты Израиля лишь ухудшат положение. Как член Совета Безопасности Франция не жалеет сил для бес-

печения прочного мира в этом районе и готова поддержать любые меры, которые могут быть полезными для обеспечения мира. Именно по этим причинам, и по-прежнему считая важнейшей целью стремление к миру, делегация Франции не может не осудить любые акты насилия, какими бы они ни были и где бы они ни совершались.

73. Представитель Пакистана заявил, что Совет вновь рассматривает положение, явившееся результатом вооруженного нападения Израиля на ливанскую территорию, в ходе которого был применен напад, что привело к жертвам среди гражданского населения. Можно напомнить, что Ливан не участвовал в военных действиях 1967 года и что Общее ливанско-израильское соглашение о перемирии существует с 23 марта 1949 года. Кроме того, Ливан предпринимает все усилия, чтобы оградить свою территорию от военных действий, проистекающих в результате продолжающейся израильской оккупации арабских территорий. Учитывая это, Совет должен принять все меры, чтобы заставить Израиль отказаться от нападений на Ливан. В своей резолюции 262 (1968) Совет предупредил Израиль, что в случае повторения агрессивных актов против Ливана будут рассмотрены дальнейшие меры для выполнения решений Совета. В связи с последним нападением Израиля Совет должен принять решение об этих мерах. Выдвигаемое Израилем оправдание, заключающееся в том, что Ливан укрывает террористов, неприемлемо, поскольку Ливан просто предоставил убежище палестинцам, которые были насильственно изгнаны из своих домов и которые имеют неотъемлемое право бороться за возвращение своей родины. Ни в Уставе Организации Объединенных Наций, ни в принципах справедливости и гуманизма нет положений, требующих, чтобы правительства арабских государств подавляли их борьбу и таким образом помогали Израилю укрепить свои незаконные владения. Совет должен признать Израиль ответственным за нанесение ущерба жизни гражданских лиц и их собственности и принять эффективные меры в соответствии с его ранее принятыми решениями, с тем чтобы защитить Ливан от повторения нападений на его территорию.

74. На 1500-м заседании Совета 14 августа Председатель призвал членов Совета и представителей, которые были приглашены для участия в прениях, стремиться, по мере возможности, придерживаться принятой повестки дня. Он хотел бы также отметить, что, выступая в качестве Председателя этого органа, он ни в коей мере не мог допустить прямых или косвенных нападков на достоинство и авторитет этого органа. Это главный орган Организации Объединенных Наций, на который государства-члены возложили главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и признали, что при выполнении своих функций Совет Безопасности будет действовать от их имени.

75. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что его делегация озабочена не только человеческими жертвами в результате недавних событий на Ближнем Востоке, но также тем фактом, что накопление таких инцидентов постепенно подрывает надежду на прочный мир в этом районе. В переговорах четырех держав в Организации Объединенных Наций и в других местах правительство США предпринимает напряженные дипломатические усилия для оказания поддержки миссии Специального представителя Генерального секретаря посла Ярринга в целях мирного урегулирования в соответствии с единодушно принятой резолюцией 242 (1967) Совета. Для того чтобы миссия посла Ярринга была успешной, исключительно важно создать благоприятную атмосферу, и в этой связи важный вклад должны сделать Совет и заинтересованные стороны. Делегация Соединенных Штатов Америки понимает, что задача Совета, ввиду отсутствия наблюдателей Организации Объединенных Наций, которые могли бы представлять беспристрастные доклады об инцидентах на израильско-ливанской границе, усложняется. Поэтому Соединенные Штаты Америки хотели бы предложить, чтобы правительства Израиля и Ливана рассмотрели вопрос о возможности расположения наблюдателей ОНВУП вдоль границы между их странами. Представитель Соединенных Штатов Америки выразил надежду, что эта мера сможет способствовать предотвращению некоторых инцидентов, которые привели к сложившейся обстановке. Однако каковы бы ни были основания для этих инцидентов, Соединенные Штаты не могут оправдать нападения Израиля на Ливан в нарушение Соглашения о состоянии прекращения огня. Вместе с тем, Соединенные Штаты Америки не могут полностью снять ответственность с Ливана за нападения, совершенные с его территории. Общее ухудшение положения с прекращением огня не может не затруднить достижение Советом его целей, и Совет поэтому должен настоять на строгом соблюдении прекращения огня.

76. Представитель Сенегала заявил, что его делегация сожалеет о воздушных налетах со стороны Израиля на гражданские поселения в Ливане, который является страной, преданной принципам мира и всегда проявлявшей умеренность в ближневосточном конфликте. Кроме того, Сенегал возражает против применения насилия при урегулировании международных споров. В равной степени он осуждает репрессивные акты, которые, по его мнению, осуществляются в нарушение Устава Организации Объединенных Наций.

77. Представитель Венгрии напомнил, что Совет неоднократно осуждал нападения Израиля на арабские территории. Израиль, игнорирующий резолюции Совета Безопасности, всегда возлагал ответственность за соблюдение прекращения огня только на арабские государства. Между тем, именно Израиль оккупирует арабские территории и принуждает население либо уходить

из своих мест, либо сдаваться. Кроме того, Израиль до настоящего времени разрушал все усилия, направленные на политическое урегулирование проблемы. Ссылка Израиля на самооборону представляет собой лишь ширму для его агрессии. Венгрия будет продолжать полностью поддерживать политическое урегулирование ближневосточной проблемы, которое должно включать в себя вывод израильских войск с оккупированных арабских территорий. При рассмотрении последних событий Совет должен единодушно осудить Израиль за его агрессивную политику и принять эффективные меры, направленные на то, чтобы заставить Израиль выполнить резолюции Совета Безопасности 242 (1967) от 22 ноября 1967 года и 262 (1968) от 31 декабря 1968 года.

78. На 1501-м заседании Совета 15 августа представитель Соединенного Королевства заявил, что его делегация осуждает все нарушения прекращения огня. Напомнив, что его правительство заявило о своей готовности оказывать всяческую поддержку усилиям по достижению урегулирования на основе резолюции 242 (1967) Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года, он заявил, что необходимо конструктивно рассмотреть средства предотвращения дальнейших инцидентов, возможно, путем усиления ОНВУП. Хотя правительство Соединенного Королевства возражает против применения насилия и осуждает действия, о которых говорится в соответствующих жалобах сторон, оно считает, что провокация, явившаяся результатом нападений, о которых Израиль ранее заявлял в Совете Безопасности, не может послужить оправданием бомбардировок южных районов Ливана. Оно выражает сожаление в связи с человеческими жертвами и с сожалением отмечает, что район конфликта распространился на Ливан — страну, активно стремящуюся к достижению мира и примирения.

79. Представитель Финляндии заявил, что основные факты вопроса, находящегося на рассмотрении Совета, не вызывают разногласий. Как Израиль, так и Ливан несут равные обязанности по поддержанию состояния прекращения огня, которое они согласились соблюдать. Однако факты нарушения прекращения огня нельзя рассматривать изолированно от действительного положения на Ближнем Востоке. Генеральный секретарь неоднократно обращал внимание на опасность положения, создаваемого в результате ежедневных перестрелок, и указывал также на неоправданный риск, которому подвергаются безоружные наблюдатели Организации Объединенных Наций. Он подчеркнул также, что никогда прежде не было столь полного и упорного игнорирования прекращения огня, которого потребовал Совет Безопасности. Продолжение такого положения привело бы к разрушению всей структуры прекращения огня на Ближнем Востоке с аппаратом международной инспекции и прекратило бы усилия по установлению в этом районе мира с помощью международных меро-

приятий и путем использования услуг Организации Объединенных Наций. Прекращение огня по самой своей природе является временным мероприятием. Это был первый шаг по установлению мира. По мере того как проходили месяцы, отсутствие прогресса в достижении соглашения должно было привести к усилению позиции тех лиц в обоих лагерях, которые не верят в возможность действительного мира или не хотят его. Однако Совет Безопасности не мог позволить себе потерять надежду на возможность мирного разрешения этого конфликта. Четыре ведущие державы продолжают свои переговоры, признавая тем самым свою особую ответственность за то, чтобы конфликт на Ближнем Востоке не поставил под угрозу международный мир и безопасность. Аналогичным образом посол Ярринг по-прежнему готов возобновить свои усилия по оказанию помощи сторонам в достижении соглашения в соответствии с резолюцией 242 (1967) Совета Безопасности, принятой в ноябре 1967 года. Для успеха этих усилий очень важно поддержание прекращения огня. Генеральный секретарь в своем докладе от 30 июля обратился к членам Совета с призывом сделать все, что в их силах, чтобы повлиять на события на Ближнем Востоке, и сейчас у Совета имеется возможность откликнуться на этот призыв. Финская делегация считает, что Совет лучше всего мог бы достигнуть этого, ясно дав понять, что нельзя игнорировать или оправдывать какие бы то ни было нарушения прекращения огня, и призвав стороны к конструктивному сотрудничеству в усилиях по достижению мирного урегулирования.

80. Представитель Непала заявил, что факты, касающиеся инцидента, находящегося на рассмотрении Совета, вызывают вопрос, может ли быть оправдано правительство, осуществляющее в целях самообороны воздушные нападения на лагерь в другом государстве, а также может ли правительство добиваться освобождения от ответственности за враждебную вооруженную деятельность, осуществляемую с его территории против другого государства. Непал считает, что никакие акты репрессии не имеют такого оправдания и что правительство не может быть освобождено от ответственности за нападения с его территории. Однако Непал считает, что Совет должен рассмотреть обсуждаемый вопрос в контексте ухудшения положения на Ближнем Востоке и поэтому он должен настоять на абсолютном соблюдении прекращения огня. Совет должен также оказать полную поддержку всем усилиям, направленным на осуществление резолюции 242 (1967).

81. Представитель Ливана заявил, что Соглашение о перемирии все еще остается в силе, но что Израиль в одностороннем порядке аннулировал это соглашение. Указав, что в выступлениях говорилось об обеспечении безопасности Израиля, он заявил, что необходимо также рассмотреть вопрос о безопасности арабских жителей Палестины. Совет и особенно четыре великие державы не должны игнорировать истоки пале-

стинской проблемы, и они должны рассмотреть вопрос о будущем палестинского народа, являющегося законным собственником земли Палестины. В любом случае нападение Израиля на поселения в южных районах Ливана не было спровоцировано ливанским правительством, которое делает все возможное для обеспечения условий мира в этом районе.

82. Представитель Израиля заявил, что выявленные в ходе дискуссии факты четко показывают, что нерегулярные войска с территории Ливана совершали нападения на гражданское население Израиля, и Израиль был вынужден принять меры в порядке самообороны. Ливан снял с себя ответственность за указанные нападения и заявил, что он не знал о существовании террористических баз в южных районах страны. Однако ливанские газеты регулярно публиковали сообщения об этих террористических организациях и их деятельности. Утверждения Ливана о том, что эта деятельность представляет собой действия обиженных беженцев из Палестины, не являются убедительными и не могут освободить его от ответственности контролировать деятельность террористических организаций на своей территории. Если бы Ливан добросовестно выполнял прекращение огня, на его границе было бы полное спокойствие.

83. Представитель Замбии заявил, что при обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня, его делегация руководствовалась тем, что она поддерживает дружественные отношения как с Израилем, так и с Ливаном, и своим убеждением, что с помощью силы нельзя решить никаких проблем. Важным соображением является также поддержание мира между двумя странами, и для урегулирования любых конфликтов существует аппарат Организации Объединенных Наций, которым обе стороны могут воспользоваться, вместо того чтобы прибегать к оружию. Ливан вновь подтвердил свою приверженность Соглашению о перемирии. Израиль, вместо того, чтобы обратиться к этому аппарату Организации Объединенных Наций, принял меры в одностороннем порядке. Замбия обеспокоена тем, что одна сторона в конфликте продолжает осуществлять свою политику репрессий и возлагать на своих соседей ответственность за нападения палестинцев. Ливан, на территории которого находится 150 000 беженцев, делает все возможное для того, чтобы выполнить призыв Организации Объединенных Наций об оказании помощи палестинским беженцам. Замбия считает, что Совет должен поддерживать миролюбивые страны, с тем чтобы они жили, не боясь нападения со стороны их сильных в военном отношении соседей. Необходимо предупредить Израиль, что следует не прибегать к силе, а использовать существующий международный аппарат.

84. В письме от 15 августа (S/9392) на имя Председателя Совета Безопасности Израиль заявил, что в ночь с 14 на 15 августа деревня Метулла подверглась обстрелу из базук с ливан-

ской территории и диверсанты проникли из Ливана в Израиль и подорвали водопроводную магистраль и мачту линии электропередачи вблизи ливанской границы.

85. На 1502-м заседании Совета 18 августа Председатель обратил внимание Совета на записку Генерального секретаря от того же числа (S/9393). В этой записке Генеральный секретарь сообщил Совету Безопасности, что 16 августа он направил Израилю и Ливану идентичные письма о положении в израильско-ливанском секторе, которое обсуждается в Совете Безопасности и связано с серьезными нарушениями состояния прекращения огня. Ввиду того что, начиная с июня 1967 года в этом районе не проводится эффективных операций Организации Объединенных Наций по наблюдению, он не может представить Совету отчеты об инцидентах, в том числе о последних инцидентах, находящихся на рассмотрении Совета; он отметил, что отсутствие достоверной информации не может не сказаться отрицательно на обсуждении вопроса в Совете. Поэтому он предложил правительствам обеих стран согласиться на размещение на обеих сторонах границы наблюдателей Организации Объединенных Наций для контроля за выполнением решений Совета Безопасности о прекращении огня и для поддержания выполнения этого решения, поскольку он считает, что эта мера явится важным средством, которое воспрепятствует дальнейшим инцидентам. Генеральный секретарь добавил, что если оба правительства дадут положительные ответы, то он обратится к начальнику штаба ОНВУП с просьбой немедленно провести консультации с этими правительствами и представить ему рекомендации относительно числа дополнительных наблюдателей, которые могут понадобиться, и о других мероприятиях в связи с их размещением на обеих сторонах границы в израильско-ливанском секторе.

86. В письме от 18 августа (S/9393/Add.1) представитель Ливана отметил, что со времени заключения Соглашения о перемирии 23 марта 1949 года наблюдатели смешанной комиссии по перемирию находятся на территории Ливана и пользуются полной свободой действий и что их статус не был изменен в результате военных действий в июне 1967 года. Кроме того, в Соглашении о перемирии, которое, по мнению Ливана, остается в силе и применимо, не содержится никаких положений об одностороннем прекращении его применения и поэтому оно не может быть аннулировано в одностороннем порядке. Представитель Ливана добавил, что, хотя Израиль в течение более двух лет не разрешает наблюдателям Организации Объединенных Наций действовать на израильской стороне линии перемирия, правительство Ливана продолжает выполнять Соглашение о перемирии и согласно на укрепление его аппарата.

87. В письме от 25 августа (S/9393/Add.2) представитель Израиля ответил, что политика его правительства основывается на принципе

взаимного соблюдения прекращения огня, которое нарушается в израильско-ливанском секторе, ввиду того что террористические группы, действующие с баз, расположенных на ливанской территории, осуществляют акты вооруженного насилия в нарушение прекращения огня. Согласившись на прекращение огня, Ливан взял на себя ответственность за предотвращение нарушений с его территории и за восстановление относительного спокойствия, которое существовало ранее в этом секторе. Что касается предложения Генерального секретаря о размещении наблюдателей Организации Объединенных Наций, то представитель Израиля заявил, что, поскольку в ответе Ливана (S/9393/Add.1) содержится просьба о том, чтобы наблюдатели были размещены лишь в рамках Соглашения о перемирии 1949 года, несмотря на то что международная политика с июня 1967 года вышла за пределы состояния прекращения огня и направлена на достижение постоянного мира, Израиль не видит смысла в дальнейшем подробном изучении представленного предложения. Однако если Ливан согласится принять предложение в том виде, в каком оно определено в письме Генерального секретаря, то правительство Израиля сообщит свои соображения и будет готово добиваться эффективного упрочения прекращения огня в израильско-ливанском секторе.

88. На 1502-м заседании представитель Колумбии заявил также, что, по мнению его делегации, последние инциденты на израильско-ливанской границе уменьшили возможности примирения. Правительство Колумбии считает, что политика репрессий противоречит международным нормам и этике. Вызывает также огорчение, что проведение такой политики вызвало гибель невинных людей. Необходимо покончить с нарушениями прекращения огня, независимо от их происхождения или причин, и делегация Колумбии готова рассмотреть любые меры, которые могут быть предложены для предотвращения повторения подобных событий.

89. Представитель Парагвая заявил, что события, о которых сообщалось в Совете, свидетельствуют о распространении пограничных столкновений на район, в котором ранее таких столкновений не было. Совет должен прежде всего побеспокоиться о восстановлении спокойствия в этом районе, а затем возобновить свои усилия по достижению прочного мира. Это может быть достигнуто путем выполнения резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года. Однако одним из основных условий для этого является строгое соблюдение прекращения огня. Израиль и Ливан должны серьезно рассмотреть предложение Генерального секретаря о размещении наблюдателей Организации Объединенных Наций на обеих сторонах границы между этими странами.

90. Представитель Китая заявил, что, к сожалению, прошло два года после войны 1967 года, и мир на Ближнем Востоке не восстановлен. По существу положение ухудшилось, как об этом

заявил Генеральный секретарь в своем специальном докладе от 21 апреля 1969 года (S/9171) о неэффективности прекращения огня в секторе Суэцкого канала. В настоящее время активные военные действия распространились на страну, которая не принимала участия в войне в июне 1967 года и которая проявляла умеренность и сдержанность. Поэтому, по мнению делегации Китая, воздушное нападение Израиля на Ливан, предпринятое в качестве акта возмездия, противоречит Уставу. Совет должен принять меры по предотвращению дальнейшего ухудшения положения, и его делегация приветствует предложение Генерального секретаря о размещении наблюдателей Организации Объединенных Наций в израильско-ливанском секторе.

91. Председатель, выступая в качестве представителя Испании, заявил, что агрессия Израиля против Ливана под предлогом самозащиты является неоправданной и заслуживает осуждения. Попытки использования превентивной войны и репрессий в рамках самообороны противоречат Уставу Организации Объединенных Наций. Кроме того, Ливан выполняет свои международные обязательства и Соглашение о перемирии 1949 года. Делегация Испании считает, что, до тех пор пока резолюция 242 (1967) Совета Безопасности остается невыполненной, всегда будет риск возникновения инцидентов. Поэтому Совет должен выполнить возложенные на него обязанности, приняв резолюцию, осуждающую преднамеренное нападение Израиля на Ливан, и предупредить Израиль не повторять таких нападений.

92. На 1504-м заседании 26 августа Председатель объявил, что в результате интенсивных консультаций среди членов Совета было достигнуто соглашение о тексте следующего проекта резолюции:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев повестку дня, содержащуюся в документе S/Agenda/1498/Rev.1,*

*приняв к сведению содержание письма временного поверенного в делах Ливана (S/9383),*

*заслушав заявления представителей Ливана и Израиля,*

*глубоко опечаленный* в связи с трагическими жертвами среди гражданского населения и материальным ущербом,

*серьезно озабоченный* ухудшением обстановки в результате этого нарушения резолюций Совета Безопасности,

*, напоминая* об Общем соглашении о перемирии между Израилем и Ливаном от 23 марта 1949 года и прекращении огня, установленном во исполнение резолюций 233 (1967) и 234 (1967) от 6 и 7 июня 1967 года, соответственно,

*напоминая* о своей резолюции 262 (1968) от 31 декабря 1968 года,

учитывая свою ответственность в силу соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций,

1. осуждает преднамеренное воздушное нападение Израиля на деревни в южной части Ливана в нарушение его обязательств по Уставу и резолюций Совета Безопасности;

2. сожалеет о всех инцидентах насильственного характера в нарушение прекращения огня;

3. сожалеет по поводу расширения района военных действий;

4. заявляет, что подобные военные репрессии и другие серьезные нарушения прекращения огня не могут быть терпимы и что Совет Безопасности должен будет рассмотреть дальнейшие и более эффективные меры, как это предусмотрено Уставом, с целью предотвращения повторения подобных актов».

**Решение:** На 1504-м заседании Совета 26 августа 1969 года этот проект резолюции был принят единогласно в качестве резолюции 270 (1969).

93. После голосования представитель Соединенного Королевства заявил, что его правительство хотело бы вновь заявить о своей поддержке предложения Генерального секретаря о размещении наблюдателей Организации Объединенных Наций на обеих сторонах ливанско-израильской границы. Всякое проявление насилия и всякая репрессивная мера наносят ущерб усилиям, направленным на достижение справедливого и прочного мира. Предупредить ухудшение положения нельзя ни увещеваниями, ни осуждением, это можно сделать лишь путем осуществления на практике прочного урегулирования на основе положений резолюции 242 (1967) Совета Безопасности.

94. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что его делегация голосовала за резолюцию для того, чтобы покончить с насилием, которое затрудняет работу по достижению мира на Ближнем Востоке. По мнению его делегации, эта резолюция несбалансирована; тем не менее, в ней четко говорится о том, что Совет не одобряет все нарушения прекращения огня, независимо от происхождения этих нарушений. Таким образом, эта резолюция касается не только актов военных репрессий одной из сторон, но и военных вторжений через границу, совершенных с территории другой стороны. Он добавил, что Соединенные Штаты Америки не считают, что ссылка на Соглашение о перемирии между Израилем и Ливаном наносит ущерб позиции сторон, которые придерживаются противоречивых мнений относительно статуса и срока действия этого Соглашения.

95. Представитель Колумбии заявил, что его делегация голосовала за проект резолюции, поскольку она осуждает все репрессивные акты и считает, что нарушения прекращения огня как регулярными, так и нерегулярными войсками

противоречат интересам мира и должны быть осуждены.

96. Представитель Финляндии заявил, что лишь единогласными действиями, как это имело место в настоящем случае, Совет может обеспечить эффективность своего влияния. Совет также четко показал, что он не может ни игнорировать, ни оправдывать нарушения прекращения огня, независимо от того, совершаются ли они регулярными израильскими вооруженными силами или нерегулярными силами, пересекающими линию прекращения огня, и поэтому его решение должно подкрепить соблюдение прекращения огня. Важным шагом в направлении предотвращения повторения насилия в этом районе было бы принятие сторонами предложений Генерального секретаря о размещении в этом районе наблюдателей Организации Объединенных Наций.

97. Представитель Парагвая заявил, что, по мнению его делегации, пункт 2 и выражение «и другие серьезные нарушения прекращения огня», содержащееся в пункте 4, следует уточнить ввиду возможного различного толкования их в будущем.

98. Представитель Парагвая заявил, что, по мнению его делегации, ответственность за соблюдение соглашений о мире, перемирии или прекращении огня определено в ранее принятых резолюциях Совета, и любое нарушение такой ответственности распространяется на все нарушения и заслуживает равного осуждения. Из этих соображений в пункт 2 следует включить осуждение всех нарушений, особенно имея в виду связь этого пункта с пунктами преамбулы.

99. Представитель Алжира заявил, что его делегация хотела бы, чтобы Совет пошел дальше предупреждений, заявленных им в своей резолюции 262 (1968), и принял меры по выполнению своих решений. Необходимо заявить, что настоящая резолюция касается только Израиля и что последующие толкования не изменят смысла этой резолюции. Были предприняты также попытки поставить под вопрос борьбу за освобождение Палестины. Такие попытки означают отрицание законного права палестинцев на борьбу за свое самоопределение.

100. Представитель Пакистана заявил, что его делегация всегда придерживалась мнения, что все утверждения Израиля о так называемом праве на репрессии противоречат Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву. Делегация Пакистана поддержала резолюцию, но оговорила свое отношение к пункту 2, поскольку, как она заявила ранее, она не считает, что якобы имевшие место спорадические террористические акты можно сравнить с проводимыми в крупных масштабах военными нападениями Израиля на арабские страны.

101. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что только что принятая Советом резолюция означает еще одно моральное и политическое поражение Израиля, ви-

новность которого не отрицают даже делегации, которые старались поставить действия агрессора на одну доску с законной освободительной борьбой арабских народов. Агрессивная политика Израиля и его отказ от политического урегулирования на Ближнем Востоке на основе резолюции 242 (1967) Совета Безопасности представляют собой угрозу международному миру.

с) *Сообщения, полученные Советом с 3 сентября 1969 года по 12 мая 1970 года и просьбы о созыве совещания*

102. В письмах, датированных 3 и 5 сентября, 6 октября и 4 декабря 1969 года (S/9429, S/9433, S/9465 и S/9530), Ливан заявлял, что деревни его южных районов подвергались бомбардировке и обстрелу израильскими реактивными самолетами, результатом которых явились человеческие жертвы и разрушения. Ливан также заявил, что 3 октября израильский вооруженный отряд высадился с вертолета в одной из деревень на территории Ливана, похитил трех мирных жителей и четверо жителей было ранено.

103. В письмах от 5 сентября, 10 октября и 15 декабря 1969 года (S/9431, S/9470 и S/9556) Израиль выдвинул обвинение в связи с тем, что деревни, находящиеся на его границе с Ливаном, подвергались учащающимся нападениям, совершаемым с территории Ливана, во время которых использовались ракеты, минометы, базуки и стрелковое оружие, и что в результате этих нападений имеются человеческие жертвы и ущерб, нанесенный имуществу. Израиль также утверждал, что нарушители границы закладывали мины и похищали израильских граждан.

104. В письмах от 3, 9 и 26 января 1970 года (S/9590, S/9597 и S/9617) содержатся жалобы Ливана по поводу воздушных налетов, совершенных израильской реактивной авиацией на несколько деревень, расположенных в южной части Ливана. В письме, датированном 12 января (S/9599), представитель Ливана передал текст ноты, адресованной 10 января Ливаном правительству четырех постоянных членов Совета Безопасности. В этой ноте говорится о том, что все расширяющиеся акты агрессии сопровождались открытыми угрозами израильских руководителей в отношении безопасности и территориальной целостности Ливана. Акты насилия направлены против гражданского населения и уже более не оправдываются как ответные меры за действия членов палестинского движения сопротивления, за что Ливан не может нести ответственность.

105. Присутствие и деятельность палестинцев на ливанской территории являются прямым результатом агрессивной политики Израиля, который побуждает их к массовому бегству и отказывается выполнять решения Организации Объединенных Наций. Напоминая о том, что Ливан выступал с ответными осуждениями агрессивных действий Израиля в каждом отдельном случае, обращаясь в Совет Безопасности, он добавил,

что, внеся этот вопрос на рассмотрение четырех держав, которые несут особую ответственность в Совете, он защищает не только свои собственные законные интересы, но также и элементарные условия жизни цивилизованного человека.

106. В письмах от 5 и 15 января (S/9593 и S/9604) Израиль далее выдвинул обвинение, касающееся того, что деревни, находящиеся на его пограничной полосе около Ливана, подвергаются все учащающимся нападениям с ливанской территории, в которых используются ракеты, минометы, базуки и стрелковое оружие, что приводит к человеческим жертвам и наносит ущерб имуществу. Сославшись на письма Ливана от 9 и 12 января (S/9597 и S/9599), Израиль заявил, что Ливан пытается уклониться от ответственности за все возрастающую напряженность, являющуюся результатом непрекращающихся агрессивных действий с территории Ливана, которая служит базой для подготовки террористических организаций. Судя по всему, эти вылазки осуществляются с одобрения правительства Ливана в соответствии с приглашением, заключенным в Каире 3 ноября 1969 года между правительством Ливана и террористическими организациями. Ливан разрешил этим организациям проводить операции как на своей территории, так и со своей территории, и при данных обстоятельствах он не может уйти от ответственности за осложнение обстановки на границе. Израиль был вынужден принять защитные меры по охране своей территории и населения.

107. В письмах от 27 февраля, 4 и 10 марта (S/9670, S/9678 и S/9691) Израиль снова выдвинул обвинение, касающееся непрекращающихся нападений на его территорию со стороны Ливана, заявив, что Израилю пришлось принять меры в целях самообороны. В письмах от 28 февраля и 7 марта (S/9672, S/9683) содержались обвинения Ливана, касающиеся того, что деревни, находящиеся в его южных районах, подвергались обстрелу израильской артиллерии и что израильские вооруженные силы пересекли границу с целью уничтожения гражданских объектов и похищения ливанских мирных жителей.

108. В письме от 17 марта (S/9711) представитель Ливана заявил, что накануне между двумя и тремя часами дня израильская артиллерия подвергла обстрелу высоты, расположенные между пунктами Ратья-А-Фаххар и Кафрам, и продолжала атаки против других деревень южного Ливана. Израиль осуществлял эти нападения в нарушение Соглашения о перемирии, что является нарушением международного права.

109. С письмом от 18 марта (S/9713) представитель Ливана, сославшись на обвинения, содержащиеся в его письме от 17 марта, препроводил Совету текст заявления, выпущенного 18 марта его правительством, в котором обращается внимание на попытки израильской пропаганды, состоящей из обвинений и угроз, склонить международное общественное мнение к тому, чтобы

рассматривать его акты насилия против Ливана как необходимые ответные действия в связи с присутствием и деятельностью палестинцев. Если палестинские беженцы в Ливане стали бойцами, борющимися за свою родину, указывается далее в заявлении, то произошло это потому, что Израиль всегда отказывался выполнять резолюции Организации Объединенных Наций относительно их прав на возвращение в Палестину. Израиль также отказался выполнить другие резолюции Организации Объединенных Наций, принятые до и после военных действий 5 июня 1967 года. Для того чтобы восстановить мир в этом районе, необходимо, чтобы Израиль выполнял свои обязательства в соответствии с этими резолюциями и международным правом.

110. В письме от 25 марта (S/9722) Израиль утверждает, что Ливан, вместо того чтобы признать свои обязательства в качестве члена Организации Объединенных Наций, официально известил, что он будет поддерживать военные действия против Израиля в нарушение резолюции Совета Безопасности о прекращении огня. Каково бы ни было внутреннее положение Ливана, оно не должно оказывать воздействие на его международное обязательство, заключающееся в том, чтобы не допустить использования своей территории в качестве плацдарма агрессии. Израиль не может оставить без защиты свою территорию и своих граждан, и на Ливане лежит обязанность соблюдать свои обязательства в соответствии с резолюцией Совета Безопасности о прекращении огня.

111. В письме от 10 мая (S/9790) содержится обвинение со стороны Израиля по поводу осуществленной недавно серии нападений с ливанской территории. В письме содержатся подробности ряда вылазок, совершенных за период между 22 апреля и 10 мая, а также утверждения относительно того, что во время этих нападений было убито восемь мирных жителей и военнослужащих и ранено семнадцать и что имуществу был нанесен значительный ущерб. Поскольку эти нападения производились с территории Ливана, Израиль считает, что Ливан несет ответственность за нарушение положения о прекращении огня и оставляет за собой право действовать в порядке самообороны.

112. В письме от 12 мая (S/9794) представитель Ливана предложил срочно созвать совещание Совета Безопасности, для того чтобы рассмотреть серьезное положение, ставящее под угрозу мир и безопасность Ливана в этом районе. Он заявил, что рано утром в этот день израильские вооруженные силы начали вторжение в южную часть Ливана, проникнув на его территорию при помощи своих бронетанковых и пехотных частей, подвергая бомбардировке города и деревни с воздуха и артиллерией, что является вопиющим нарушением Соглашения о перемирии между Ливаном и Израилем и положений Устава.

113. В письме, датированном тем же числом (S/9795), представитель Израиля также предло-

жил созвать срочное заседание Совета Безопасности для рассмотрения вопроса о нападениях, совершаемых с территории Ливана, на его города и деревни в нарушение Устава, добавив, что подробности таких нападений до этого уже сообщались Совету Безопасности.

d) *Рассмотрение вопросов Советом на заседаниях с 1537-го по 1542-е (12—15 и 19 мая 1970 года)*

114. На 1537-м заседании, состоявшемся 12 мая, была принята предварительная повестка дня, в которой перечисляются письма Ливана и Израиля (S/9794 и S/9795) под отдельными заголовками. Представители Ливана и Израиля и впоследствии Марокко и Саудовской Аравии по их просьбе были приглашены на эти заседания, чтобы принять участие в прениях без права голоса.

115. На том же заседании Генеральный секретарь заявил, что начальник штаба ОНВУП по наблюдению за выполнением условий перемирия информировал его о том, что выполняющий обязанности председателя Израильско-Ливанской смешанной комиссии по перемирию был информирован ливанской делегацией о том, что рано утром того же дня израильские вооруженные силы произвели нападение на ливанскую территорию в районе Маунт Гермон. Исполняющий обязанности председателя также сообщил о том, что он получил информацию относительно того, что ответственный израильский представитель во время телефонного разговора с представителем Ливана заявил комиссии о том, что нынешние действия Израиля в районе Эль-Аркуб были направлены на уничтожение крестьянских командос, что в намерения израильских вооруженных сил не входило осуществлять действия против ливанской армии или населения в том случае, если они не поддерживают крестьян. Генеральный секретарь добавил, что, как подразумевалось, в момент вышеуказанного сообщения израильские наземные вооруженные силы при поддержке артиллерии и авиации достигли Эль Крайбе и что эти действия не прекращались. Генеральный секретарь напомнил о своих длительных, но безуспешных усилиях, направленных на значительное увеличение числа наблюдателей Организации Объединенных Наций с обеих сторон границы. Эти безуспешные попытки явились одной из причин отсутствия у него подробной информации относительно нынешних действий в этом районе.

116. Представитель Ливана заявил, что в 4.45 утра 12 мая израильские наземные и военно-воздушные силы, а также тяжелая артиллерия произвели нападение на три района в южной части Ливана, атаковав мирное население и оборонительные позиции ливанской армии, в результате чего было убито много людей и уничтожено большое количество имущества. Нынешним агрессивным действиям Израиля предшествовали угрозы в течение последних нескольких месяцев,

в частности угроза превратить южную часть Ливана в опустошенный район, как это было сделано с зоной Суэцкого канала. Он далее заявил, что после нападения Израиля на аэропорт в Бейруте в декабре 1968 года Израиль предпринял большое количество нападений на Ливан. В своей резолюции 262 (1968) Совет выступил с серьезным предупреждением Израилю, в котором говорилось, что если эти акты будут продолжаться, то Совет будет вынужден рассмотреть дальнейшие шаги, для того чтобы привести в исполнение свое решение. Ливанское правительство в тот день передало послам Франции, СССР, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов ноту, в которой возложило ответственность на Израиль за нынешние акты агрессии, совершаемые на ливанской территории, и предложило Совету Безопасности, в частности его четырем постоянным членам, не только осудить Израиль, но также изыскать соответствующие способы, чтобы заставить уважать международное право и Устав. Будет недостаточным, продолжал представитель Ливана, принять лишь резолюцию, осуждающую Израиль. Помимо энергичного осуждения Израиля и осуществления статьи VII Устава Организации Объединенных Наций, необходимо предпринять положительные действия для обеспечения немедленного вывода всех израильских войск с территории Ливана.

117. Представитель Израиля заявил, что он потребовал срочного созыва заседания Совета Безопасности для рассмотрения вопроса о вооруженных нападениях, осуществляемых с территории Ливана против его страны и населения. Израиль неоднократно обращал внимание Совета Безопасности на усиление агрессивных действий со стороны Ливана. 1 апреля имел место 61 акт агрессии против 22 израильских городов и деревень. Израиль призывал Ливан к выполнению его обязательств по прекращению огня, а также попросил органы Организации Объединенных Наций и государства-члены информировать Ливан о серьезности положения. Акты агрессии, однако, не прекратились. Напротив, их число возросло, что вынудило Израиль прибегнуть к самообороне. Его действия 12 мая были направлены исключительно против концентрации террористических организаций в юго-восточной части Ливана к востоку от реки Хазбани. Израильские вооруженные силы, в задачу которых входило прочесать район расположения террористических отрядов, покинут этот район по выполнении этого задания. В соответствии с резолюцией о прекращении огня и Уставом Организации Объединенных Наций, Ливан несет ответственность за вооруженные нападения, осуществляемые с его территории против Израиля, причем эта ответственность особенно очевидна в свете официальных соглашений между Ливаном и нерегулярными вооруженными силами, осуществляющими действия с его территории против Израиля. Представитель Израиля заявил, что он только что получил сообщение от своего правительства, в котором говорится, что военные операции завершены

и что израильские вооруженные силы готовятся покинуть этот район.

118. Представитель Испании затем предложил проект резолюции (S/9800) в качестве промежуточной меры и предложил, чтобы этот проект был поставлен на голосование в ходе заседания. По мнению представителей других стран, данный проект должен быть немедленно поставлен на голосование. Проект резолюции, который был поддержан Замбией, гласит следующее:

*«Совет Безопасности,*

*требует немедленного вывода всех израильских вооруженных сил с территории Ливана».*

119. За предложение немедленно перейти к голосованию по проекту резолюции Испании голосовало 7 против 2 при 6 воздержавшихся. Поскольку за этот проект не было подано требуемого большинства голосов, он не был принят.

120. Представитель Израиля заявил, что проект резолюции, предложенный Испанией, явно не соответствует действительности. Можно только сожалеть, если Совет затем будет голосовать за этот проект и примет этот проект резолюции, который характеризуется отсутствием беспристрастности и в котором не признаются факты существующего положения.

121. Представитель Испании подтвердил, что проект резолюции является лишь промежуточной мерой и что он был внесен ввиду серьезности создавшегося положения. Израиль действовал в нарушение статьи 2 пункта 4 Устава, в котором всем членам предписывается воздерживаться от угрозы применения силы против территориальной целостности какого-либо государства. Ввиду того что был нарушен один из принципов Устава, его делегация внесла проект резолюции без ущерба для любых дальнейших решений, которые Совет может принять.

122. Представитель Соединенных Штатов затем предложил поправку, которая добавляет следующую фразу в конце проекта резолюции: «и немедленного прекращения всех военных операций в этом районе».

123. Представитель Союза Советских Социалистических Республик предложил подправку к поправке Соединенных Штатов с добавлением слов: «и прекращения израильской агрессии против Ливана».

**Решения:** На 1537-м заседании, состоявшемся 12 мая 1970 года, подправка к поправке, внесенная СССР, была отклонена 3 голосами при 12 воздержавшихся, причем никто не голосовал за нее. Поправка Соединенных Штатов была отклонена 2 голосами при 13 воздержавшихся, причем никто не голосовал за нее. Проект резолюции Испании (S/9800) был принят единогласно в качестве резолюции 279 (1970).

124. На 1538-м заседании Совета, состоявшемся 12 мая, представитель Марокко заявил, что,

несмотря на предупреждения Израилю, содержащиеся в предыдущих резолюциях Совета, и несмотря на тот факт, что последствия его действий были объяснены Израилю некоторыми великими державами, это государство считает возможным нападать на Ливан и бросать вызов как Совету, так и великим державам. В этом отношении Израиль, судя по всему, поощряется определенными международными обстоятельствами, которые обеспечивают ему безнаказанность. Израиль в то же самое время пытался спровоцировать в Ливане беспорядки и конфликты между палестинцами и ливанским правительством. Эти попытки не имели успеха, поскольку палестинцы достигли взаимопонимания с правительством Ливана в отношении осуществления своих прав. Совет уже принял резолюцию, в которой Израилю предлагается вывести свои вооруженные силы. Проект резолюции заключается в том, чтобы положить конец израильской агрессии. Однако, как явствует из всей информации, полученной его делегацией, израильские вооруженные силы все еще не выведены. В этой связи Совет обязан позаботиться о том, чтобы его резолюции выполнялись полностью и чтобы агрессия не только была остановлена и осуждена, но чтобы она не повторялась вновь. Совет должен принять эффективные меры для достижения этих целей, и в этом плане ему следует заняться рассмотрением нынешних событий и изучить, какими далеко идущими политическими последствиями чреваты эти события.

125. Представитель Ливана заявил, что в соответствии с сообщением, которое он только что получил из Бейрута, никаких признаков вывода израильских вооруженных сил не наблюдается, несмотря на обратные утверждения представителя Израиля. Он сказал, что его правительство благодарно за быстрые действия Совета и что именно Совет должен удостовериться, выводятся ли израильские вооруженные силы, как этого требует резолюция. Ссылаясь на предложение Генерального секретаря, касающееся расположения наблюдателей на обеих сторонах границы, он говорит, что Ливан согласился на расширение аппарата по наблюдению за перемирием, но что Израиль в течение двух с половиной лет отказывается предоставить возможность наблюдателям расположиться на его стороне границы.

126. Представитель Саудовской Аравии говорит, что вопрос, стоящий на рассмотрении Совета, является вопросом об агрессии, совершаемой по поручению. Своими действиями Израиль хотел бы добиться, чтобы арабские государства подавили палестинцев, но никакое арабское государство никогда не сможет подавить народ, борющийся за свою родину и утверждение своего права на самоопределение, право, которое, как он с радостью отмечает, начинает все больше признаваться молодежью Израиля.

127. Представитель Израиля сказал, что его делегация отметила тот факт, что Совет принял односторонний текст, в котором игнорируются факты. Совет отказался призвать к прекращению

всех военных операций в этом районе. Он затем заявил, что израильские вооруженные силы остаются на ливанской территории, для того чтобы избежать каких-либо инцидентов, связанных со стрельбой ночью.

128. Представитель Сирии заявил, что израильские представители заверяли, что их вооруженные силы не могут покинуть эту территорию в связи с темнотой. Однако темнота не помешала израильским войскам напасть на Ливан. Израиль должен выполнять решение Совета Безопасности, в противном случае Совет, действуя в соответствии со статьей 40 Устава, примет к сведению неспособность Израиля выполнять предварительные меры. Представитель Сирии затем заявил, что его делегация будет удовлетворена, если Генеральный секретарь передаст Совету какие-либо сообщения, которые он, возможно, получил от Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия относительно текущих событий в этом районе.

129. 13 мая на 1539-м заседании Совета Генеральный секретарь заявил, что из-за отсутствия необходимых средств наблюдения по обеим сторонам ливанско-израильского сектора исполняющий обязанности начальника штаба ОНВУП смог представить только ограниченную информацию относительно военных действий в этом районе. Генеральный секретарь выразил также сожаление в связи с тем, что он еще не получил никакой информации от исполняющего обязанности начальника штаба о выполнении резолюции 279 (1970) Совета Безопасности, объясняя это тем, что проверка донесений была невозможна из-за отсутствия средств прямого наблюдения.

130. На том же заседании было зачитано письмо от 13 мая (S/9801), содержащее заявление премьер-министра Израиля.

131. После подтверждения получения текста резолюции 279 (1970) в нем отмечалось, что операция Израиля, которая осуществлялась в соответствии с планом, была завершена, и израильские вооруженные силы разворачивались для того, чтобы покинуть этот район. Вооруженные силы, принимавшие участие в этой оборонительной операции, вернулись на свои базы, и Израиль по-прежнему возлагает на правительство Ливана ответственность за все акты, совершенные с ливанской территории.

132. Представитель Соединенного Королевства сказал, что он не колебался накануне в отношении согласия с требованием о прекращении израильскими войсками операции, которую он вряд ли мог одобрить. Однако предложение и интенсификация конфликта сделали настоятельными поиски выхода из создавшегося положения, и поэтому пришлось удвоить усилия для установления мира и справедливости в этом районе на основе резолюции 242 (1967). Делегация Соединенного Королевства надеется, что большая проверка сможет в ближайшее время представить Генеральному секретарю доклад, который позво-

лит Генеральному секретарю просить своего представителя, посла Ярринга, возобновить консультации со сторонами данного района.

133. Представитель Сьерра Леоне сказал, что его делегация удовлетворена, услышав новости о выводе израильских войск из Ливана. Он не может одобрить новое нападение на Ливан, который дважды являлся жертвой нападений за последние два года. Он надеется, что Совет продолжит свою работу в направлении мирного урегулирования и что большая четверка возобновит свои усилия в поисках быстреего решения этой проблемы.

134. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что агрессия Израиля против Ливана с использованием американских самолетов, тактики выжженной земли и бомбардировок населенных пунктов противоречит всем нормам международного права и игнорирует предупреждения Совета Безопасности, которые делались Израилю уже дважды. Вместо выполнения резолюции 242 (1967) Израиль продолжает отказываться вывести свои войска с оккупированных арабских территорий. Израиль совершил новый акт агрессии под предлогом борьбы против арабских патриотов и сил сопротивления. Однако если бы Израиль вывел свои войска со всех оккупированных арабских территорий, то вопрос о движении сопротивления и партизанской борьбы отпал бы сам по себе. Новая агрессия Израиля была подкреплена продолжением поставок ему самого современного американского оружия и официальными обещаниями о поставках оружия в будущем. Не случайно, что в ходе обсуждения этого вопроса в Совете Безопасности проводилась параллель между Ближним Востоком и Юго-Восточной Азией, где расширяется агрессия Соединенных Штатов, так как Израиль стремится проводить такую же политику агрессии и усиливать напряженность на Ближнем Востоке. Однако мировое общественное мнение решительно выступает против агрессии Израиля, и голосование в Совете по резолюции 279 (1970) показало, что Израиль должен понять, что его будущее зависит от добрососедских отношений с арабскими государствами, а не от противоборства с ними. Советский Союз твердо выступает за установление прочного мира на Ближнем Востоке на основе резолюции 242 (1967), и единственной дорогой к мирному урегулированию является вывод войск агрессора со всех оккупированных территорий. Совет Безопасности должен также осудить Израиль за его новый акт агрессии и предпринять дальнейшие более эффективные меры, чтобы положить конец этой агрессии.

135. Представитель Финляндии сказал, что инциденты с применением силы происходят на Ближнем Востоке ежедневно. Совет Безопасности реагирует на них тем, что регистрирует их. Текущее заседание созвано для рассмотрения жалобы о широком проникновении израильских вооруженных сил внутрь ливанской территории. С удовлетворением можно отметить, что Совет

единогласно принял резолюцию, требующую вывода всех израильских войск с ливанской территории. Само осуждение актов насилия не привело ни к каким результатам. Совет, однако, занимается скорее симптомами, а не существом проблемы. Последнее нападение Израиля свидетельствует о нарушении международных соглашений, заключенных в 1967 году, о прекращении огня и установлении мира. Следовательно, эффекту резолюции 242 (1967) Совета Безопасности, осуществление которой составляло вторую естественную стадию после прекращения огня, грозит опасность исчезновения. Для достижения прогресса на пути к миру его правительство всегда поддерживало переговоры четырех держав, так как ни одно подлинное урегулирование конфликта невозможно, если оно не подкрепляется рядом мер, согласованных между постоянными членами Совета. Поэтому необходимо, чтобы четыре державы и сами стороны предприняли новые усилия, чтобы обратить вспять тенденцию к росту насилия и приступить, наконец, к деятельности, которая приведет к установлению справедливого и длительного мира в этом районе. Единственным эффективным путем прекращения подобных нападений и всех актов насилия на Ближнем Востоке является борьба за выработку всестороннего политического урегулирования конфликта.

136. Представитель Сирии сказал, что, хотя предметом рассмотрения является нападение Израиля на Ливан, можно было бы напомнить о том, что Генеральная Ассамблея на основании своих резолюций 2535 (XXIV) и 2546 (XXIV) возложила на Совет Безопасности особую ответственность. В своей резолюции 2535 (XXIV) Генеральная Ассамблея, обратив внимание Совета на серьезное положение, создавшееся в результате политики и практики Израиля на оккупированных территориях, просила Совет принять эффективные меры согласно соответствующим положениям Устава. В своей резолюции 2546 (XXIV) она осудила такую политику и практику Израиля, как коллективное наказание и наказание, налагаемое в отдельных районах. Поэтому Совет не должен упускать представившейся возможности для подтверждения норм права и для принятия эффективных мер против агрессии.

137. Представитель Ливана заявил, что Израиль утверждал, что его вооруженные силы не могут быть выведены ночью. Однако в 3 час. 30 мин., то есть ночью, израильтяне еще бомбили деревни в южной части Ливана, и было подтверждено, что израильские военно-воздушные силы бомбили и обстреливали ливанские военные позиции и гражданские центры ночью.

138. 14 мая на 1540-м заседании представитель Замбии напомнил Совету о том, что его делегация уже осуждала политику карательных репрессий Израиля, которая представляет собой неуважение авторитета Совета и создает опасные прецеденты. Новое нападение Израиля на ливанскую территорию является грубейшим нарушением прекращения огня и дальнейшим препят-

ствием к мирным усилиям. Несмотря на эти усилия, не было достигнуто прогресса на пути к урегулированию. После того как четыре державы взяли на себя особую ответственность в деле содействия урегулированию в этом районе, ситуация явно ухудшилась. Его правительство обращается с настоятельным призывом к четырем державам предпринять серьезные и целенаправленные усилия для достижения урегулирования и помочь послу Яррингу возобновить выполнение своих обязанностей.

139. Представитель Польши заявил, что голосование его делегации за испанский проект резолюции — в качестве предварительной меры, продиктованной быстрым изменением обстановки, — является ясным свидетельством осуждения акта вторжения, совершенного Израилем против Ливана. Вторжение Израиля является одним из звеньев цепи агрессий, совершаемых Израилем ежедневно на Ближнем Востоке. Совет слышал, как представитель Израиля квалифицировал этот акт как «операцию по очищению района от террористов». Совершенно естественно возникает аналогия между израильским вторжением в Ливан и американским вторжением в Камбоджу. Как с точки зрения существа пункта, так и с точки зрения его международных последствий Совет обязан принять энергичные и эффективные меры для осуждения израильской агрессии и положить конец ее географическому и качественному расширению. Это обсуждение не может не затронуть основного принципа недопустимости насильственной оккупации иностранной территории, а также вопроса об осуществлении резолюции 242 (1967). Польша продолжает поддерживать мирное урегулирование и продолжает считать, что основным условием такого урегулирования является вывод израильских войск со всех арабских территорий, оккупированных после июня 1967 года, и прекращение актов агрессии со стороны Израиля.

140. Представитель Соединенных Штатов сказал, что выдвигался ряд обвинений по поводу начала войны на Ближнем Востоке. Однако большая доля ответственности лежит на Сирии, которая также отказалась признать резолюцию 242 (1967) Совета Безопасности. Совет вновь собрался, потому что ситуация еще более усугубилась. Нападения фedayнов Ливана на Израиль участились, а Израиль предпринял большую военную операцию против Ливана в попытке положить конец этим нападениям. Правительство Соединенных Штатов не может не выступать против этих актов нарушения границ в нарушение прекращения огня с какой бы то ни было стороны, и оно считает, что единственный путь положить конец этим нарушениям заключается в том, чтобы предпринять всецельные усилия для мирного политического урегулирования конфликта, начиная с прекращения цикла наступлений и контр-наступлений и восстановления эффективного прекращения огня на ливанско-израильской границе. Это могло бы быть сделано с помощью наблюдателей Организации Объединенных Наций.

Правительство Соединенных Штатов поддерживает ранее сделанное предложение Генерального секретаря о размещении необходимого количества наблюдателей по обеим сторонам границы между Израилем и Ливаном и будет настаивать на возобновлении консультаций между сторонами и Генеральным секретарем с этой целью. Соединенные Штаты продолжают уделять весьма большое внимание независимости и территориальной целостности Ливана, и они не могут смириться с какой-либо угрозой этой целостности из какого-либо источника. В то же время они выступают за независимость и территориальную целостность Израиля. Они используют свое влияние на стороны конфликта для сокращения нарушений и напряженности. В поисках прочного урегулирования в соответствии с резолюцией 242 (1967) его правительство надеется, что все стороны пересмотрят свое отношение к тому, какого рода мирное урегулирование они готовы принять, и что они придут к выводу о том, что, до тех пор пока заинтересованные стороны не выразят своей готовности отказаться от своих максимальных требований и не согласятся пойти на компромиссные решения, отвечающие интересам всех сторон, в этом районе не может быть мира. Государственный секретарь и другие представители Соединенных Штатов заявляли, что Соединенные Штаты поддерживают принцип вывода израильских войск с территорий, оккупированных в июне 1967 года, в соответствии с резолюцией 242 (1967) Совета Безопасности и вопреки заявлениям, сделанным ранее представителем Советского Союза, полностью поддерживают принцип недопустимости приобретения территории посредством силы. Соединенные Штаты как сторона двусторонних и четырехсторонних переговоров проявили готовность принять предложения других сторон по многим вопросам, которые не идентичны их собственным предложениям. Соединенные Штаты проявили сдержанность, приняв решение не отвечать положительно на просьбу Израиля о дополнительной поставке самолетов, и надеялись, что подобные действия вызовут аналогичные действия со стороны Советского Союза. Вместо этого Советский Союз продолжал ввозить дополнительное и более совершенное оружие в данный район и ввел большое количество своего военного персонала непосредственно в район конфликта. Соединенные Штаты обратятся с призывом к Советскому Союзу, Израилю и его арабским соседям и к палестинским арабам объединиться и удвоить усилия для достижения справедливого урегулирования всех проблем Ближнего Востока.

141. Представитель Бурунди заявил, что его делегация не может одобрить политику диспропорциональных репрессалий, проводимую Израилем, так как эта политика захватов и расширения войны до бесконечности не может гарантировать мир. Его делегация не может не выразить своих чувств симпатии жертвам агрессии и вновь повторяет свое требование о выводе всех израильских войск.

142. Представитель Непала сказал, что его делегация, полностью подерживающая требование Совета о немедленном выводе израильских войск, с удовлетворением восприняла заявление Израиля о том, что израильские войска были выведены с ливанской территории. В то же время, приветствуя это известие, делегация Непала не может не выразить своего глубокого разочарования действиями одного из государств-членов, который развернул крупномасштабную военную операцию по вторжению на территорию другого государства-члена на основе военных репрессалий. Совет Безопасности неоднократно осуждал карательные военные действия. Однако осуждения сами по себе ни к чему не приведут и Совет не должен рисковать отклониться от своей цели, изложенной в резолюции 242 (1967) Совета Безопасности. В создавшихся условиях все члены Совета должны поддерживать и поощрять процесс примирения и мира путем продолжения переговоров между четырьмя постоянными членами Совета. В этом отношении делегация Непала рада узнать, что были сделаны некоторые определенные предложения по ряду важных аспектов проблемы и что заинтересованные стороны более точно изложили свою позицию по этим вопросам. Его делегация также надеется, что специальный представитель Генерального секретаря посол Ярринг вскоре сможет вновь приступить к своей миссии.

143. Представитель Израиля заявил, что он хотел бы информировать Совет о том, что подразделение нерегулярных сил, проникшее через ливанскую границу, напало на деревню Манара и обстреляло ее из базук. В завязавшейся перестрелке четверо нападающих были убиты. Он добавил, что предыдущей ночью была обстреляна «Катюшами» деревня Кфар Блюм со стороны двух ливанских деревень и что в начале того дня нерегулярные силы напали на израильский пограничный патруль. Представитель Израиля сказал, что именно эти акты враждебных действий заставили его правительство предпринять ответные действия для защиты своих граждан и территории.

144. Представитель Никарагуа сказал, что готовность Израиля выполнить резолюцию 279 (1970) является обнадеживающим первым шагом на пути к переговорам и соглашению. Члены Совета выслушали обвинения и контробвинения относительно нарушений международного права. Совершенно очевидно, что если ситуация не будет нормализована, то это может привести к серьезной угрозе международному миру и безопасности. Ясно также и то, что частичное решение не может содействовать установлению длительного мира в этом районе. Поэтому необходимо, чтобы резолюция, которая могла бы быть принята Советом, призвала стороны обращаться к средствам, установленным международным правом для мирного разрешения споров.

145. Представитель Ливана заявил, что в районе, оккупированном Израилем в результате по-

следней военной акции, трое гражданских лиц и семь солдат было убито и трое гражданских лиц и восемнадцать солдат было ранено. Был нанесен также значительный ущерб собственности. Ясно, что вооруженное нападение Израиля было направлено не против палестинских борцов за свободу, как утверждал Израиль, а против самого Ливана, государства — члена Организации Объединенных Наций.

146. На том же заседании в письме Генерального секретаря сообщалось, что исполняющий обязанности председателя Израильско-ливанской смешанной комиссии по перемирию информировал его о том, что полный вывод израильских войск из Ливана был официально подтвержден ливанскими властями и что официальное время вывода израильских войск — 10 час. 30 мин. по Гринвичу, 13 мая.

147. Представитель Сирии заявил, что представитель Соединенных Штатов упомянул о том, что Сирия отклонила резолюцию 242 (1967). Однако в этой связи он хотел бы напомнить о том, что существуют резолюции 235 и 236 (1967) о прекращении огня, которые были единодушно одобрены Советом еще до принятия резолюции 242 (1967). Израиль игнорировал эти две резолюции о прекращении огня с помощью Соединенного Королевства и Соединенных Штатов и смог оккупировать сирийскую территорию — Голландские высоты, которую он занимает до сих пор. Более того, Израиль, согласно заявлению его министра обороны, отклонил резолюцию 242 (1967), и многие израильские ответственные лица подтвердили намерение Израиля сохранить за собой оккупированные территории. Многие донесения, полученные от генерала Булла, начальника штаба ОНВУП, ясно говорили о том, что именно Израиль являлся инициатором нападений и нарушений прекращения огня. Принималось множество объединенных резолюций, осуждавших Израиль за нарушение прав человека на оккупированных им территориях, а также докладов по этой проблеме Международного движения за амнистию и Международного комитета Красного Креста.

148. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что если бы Соединенные Штаты выступали за полный вывод израильских войск с арабских территорий, то это дало бы основу для достижения договоренности. Однако вопрос о так называемых ректификациях границ, о котором говорил представитель Соединенных Штатов, предоставил бы Израилю карт-бланш для требований об изменении границ, в то время как резолюция 242 (1967) недвусмысленно требует вывода израильских войск с оккупированных арабских территорий. Если будет достигнуто соглашение четырех держав по этому ключевому вопросу урегулирования — о немедленном и безоговорочном выводе израильских войск со всех оккупированных арабских территорий, то затем может быть достигнуто соглашение по другим важным вопросам, и урегулирование ближ-

невосточного конфликта может быть разработано в виде комплексного урегулирования. Советский Союз выступает за продолжение консульских четырех держав на основе резолюции Совета Безопасности 242 (1967). Хотя представитель США пытался представить дело так, будто США против поставок оружия странам Ближнего Востока, а Советский Союз продолжает такие поставки, в действительности США не отказались от поставок Израилю оружия, которое по прежним контрактам и соглашениям обильной рекой течет из Соединенных Штатов в Израиль. Это означает прямую помощь Соединенных Штатов агрессору, поддержку израильской агрессии и поощрение Израиля на новые авантюры. В отличие от этого Советский Союз помогает жертвам агрессии — арабским государствам, часть территории которых захвачена Израилем. Предложение США прекратить поставки оружия до того, как достигнуто мирное политическое урегулирование на Ближнем Востоке, преследует цель обезоружить жертвы агрессии, оставить арабов без оружия перед лицом военного превосходства Израиля, который перенасыщен оружием, посылаемым Соединенными Штатами.

149. Представитель Израиля сказал, что те несколько убитых человек, о которых говорил представитель Ливана и которые были убиты в результате ответных мер со стороны Израиля, были в действительности членами террористических организаций, которые не сложили оружие в ответ на призывы со стороны Израиля. Разрушенные сооружения, в которые входили шестнадцать лагерей и баз, были сооружениями, которыми пользовались нерегулярные силы. Эти силы сами выпускали пресс-бюллетени, в которых утверждалось, что они являлись целью нападения.

150. На 1541-м заседании 15 мая представитель Колумбии сказал, что в разбираемом им случае Совет должен выйти за рамки нынешнего конфликта и рассматривать вопрос о стабильных решениях, так как промежуточные меры сами по себе не могут ликвидировать действительный источник конфликта. Меры, которые Совет принимал в прошлом, не были осуществлены, и вопреки усилиям Генерального секретаря и четырех держав шестидневная война растянулась на три года, и существует угроза ее расширения во времени и в пространстве. Поэтому делегация Колумбии предлагает рассмотреть в этой связи предложение Бразилии о создании специального комитета, наряду с переговорами четырех держав. Мог бы быть создан комитет Совета из трех членов для ознакомления с усилиями, предпринимаемыми Генеральным секретарем по переговорам, в который можно было бы вносить политические формулировки великих держав для представления их Совету в форме серии предлагаемых решений по всем аспектам ближневосточного вопроса.

151. Представитель Испании сказал, что его делегация с удовлетворением отмечает выполне-

ние Израилем резолюции 279 (1970) и напоминает о том, что в августе 1969 года Совет собирался, чтобы рассмотреть жалобу Ливана в связи с обстрелом израильскими вооруженными силами его деревень. Израиль выдвинул обвинения в вооруженных нападениях палестинских партизан на его территорию. Испания выражает сожаление по поводу всех нарушений резолюций о прекращении огня, которые часто приводили к потерям невинных человеческих жизней. Однако можно было бы напомнить о том, что резолюции о прекращении огня носили, как правило, временный характер. Выразалась надежда, что резолюция 242 (1967) будет осуществлена незамедлительно, с тем чтобы предоставить Совету Безопасности время для разработки планов окончательного решения. Однако прошло два с половиной года, и все усилия осуществить ее оказались безуспешными. Хорошо известно, что непостоянные члены Совета Безопасности выражали свою глубокую озабоченность отсутствием прогресса в переговорах четырех держав. Делегация Испании надеется, что в этих переговорах будет достигнут некоторый прогресс и что специальный представитель Генерального секретаря посол Ярринг получит возможность вновь приступить к своей миссии. Главной причиной создавшегося положения является невыполнение резолюции 242 (1967). Вызывает сожаление тот факт, что важное решение Совета осталось невыполненным и что территории, оккупированные силой, не были освобождены.

152. Представитель Китая сказал, что его делегация с сожалением отмечает политику возмездия, особенно в обсуждаемом случае, когда она была направлена против страны, которая играет сдерживающую роль в проблеме Ближнего Востока. Выразив свое удовлетворение выводом израильских войск из Ливана в соответствии с резолюцией 279 (1970) Совета, он призвал Совет выйти за рамки этого конфликта и искать окончательное урегулирование. Он отметил, что положение ухудшается очень быстро и что усилия в деле достижения мирного урегулирования еще не увенчались успехом. Он призвал заинтересованные стороны к компромиссу и соглашению и выразил надежду на то, что специальному представителю Генерального секретаря послу Яррингу будет представлена возможность продолжить свои консультации.

153. Председатель Совета, выступая в качестве представителя Франции, сказал, что единодушно принятая резолюция 279 (1970) является не односторонней резолюцией, а выражением коллективной воли. Совет должен продолжать свое стремление к достижению аналогичного соглашения среди своих членов, которое может помочь в осуществлении задачи, возложенной на него. Остановившись на военной акции против Ливана, представитель Франции заявил, что его страна не может оставаться индифферентной в отношении того, что касается независимости, суверенитета и целостности Ливана, поэтому она рассматривает вторжение Израиля недопустимым не-

только потому, что оно противоречит Уставу, но также и потому, что оно является эскалацией конфликта, делая его еще более трудным для мирного урегулирования. Выражая удовлетворение делегации Франции в связи с выводом израильских войск из Ливана, он сказал, что возникла еще большая необходимость в изыскании политического решения ситуации, создавшейся на Ближнем Востоке. Франция не относится к числу стран, которые смиряются с затягиванием войн на Ближнем Востоке. Необходимо преодолеть жестокое явление истории натравливания одних народов на другие, в то время когда они должны быть объединены всеми возможными узами общих страданий, унижения и разрушения. Франция считает, что Израиль имеет право на существование и на безопасные гарантированные границы, но эти границы не должны быть границами оккупации и аннексии. Израиль, обязанный своим существованием Организации Объединенных Наций, должен безоговорочно выполнить резолюцию 242 (1967). Это явится крупным шагом на пути к урегулированию палестинской проблемы. В этом отношении усилия специального представителя Генерального секретаря посла Ярринга не были бесплодными, а заявления в ходе текущих прений показали большую степень единодушия. Делегация Франции надеется, что обсуждение жалобы Ливана будет способствовать усилиям, предпринимаемым на всех уровнях для изыскания мирного решения положения на Ближнем Востоке.

154. На 1542-м заседании 19 мая представитель Марокко сказал, что от имени арабских представителей в Организации Объединенных Наций он хотел бы сделать важное заявление Совету. Можно было бы напомнить Совету о том, что вопрос о поставках Израилю оружия Соединенными Штатами являлся существом положения, создавшегося на Ближнем Востоке. Многие заинтересованные стороны еще раз указали на серьезность такого шага. Президент Соединенных Штатов сам принял решение приостановить поставку части заказа Израилю на самолеты. Однако условия, сопровождавшие это решение, вызвали озабоченность и тревогу, так как вопрос оставался открытым. К сожалению, есть доказательства тому, что это решение в настоящее время пересматривается. В то время как Совет рассматривает использование Израилем оружия при нападении на Ливан, он от имени арабских делегаций хотел бы обратить внимание Совета на серьезные и неизбежные последствия, к которым может привести это решение. Усиление военной мощи Израиля неизбежно заставит арабские страны принять во внимание чувства и требования своих народов.

155. На том же заседании представитель Замбии заявил, что в результате консультаций, проведенных среди членов Совета, был составлен проект резолюции (S/9807), отражающий в значительной степени взгляды, выраженные в ходе этих консультаций; он представляет Совету следующий проект:

*«Совет Безопасности,*

*рассмотрев повестку дня, содержащуюся в документе S/Agenda/1537,*

*приняв к сведению содержание писем постоянного представителя Ливана (S/9794) и постоянного представителя Израиля (S/9795),*

*заслушав заявления представителей Ливана и Израиля,*

*испытывая глубокое беспокойство в связи с ухудшением положения в результате нарушений резолюций Совета Безопасности,*

*напоминая о своих резолюциях 262 (1968) от 31 декабря 1968 года и 270 (1969) от 26 августа 1969 года,*

*будучи убежденным, что вооруженное нападение Израилем на Ливан было совершено предумышленно, в крупном масштабе и носило тщательно запланированный характер,*

*напоминая о своей резолюции 279 (1970) от 12 мая 1970 года, требующей немедленного вывода всех израильских вооруженных сил с ливанской территории,*

*1. выражает сожаление в связи с неподчинением Израилем резолюциям 262 (1968) и 270 (1969);*

*2. осуждает Израиль за его предумышленные военные действия и нарушение его обязательств по Уставу Организации Объединенных Наций;*

*3. заявляет, что такие вооруженные нападения не могут быть более терпимы, и повторяет свое строгое предупреждение Израилю, что если такие нападения будут повторяться, то Совет Безопасности в соответствии с резолюцией 262 (1968) и настоящей резолюцией должен будет предусмотреть принятие соответствующих и эффективных шагов или мер согласно надлежащим статьям Устава для выполнения его резолюций;*

*4. сожалеет о человеческих жертвах и материальном ущербе в результате нарушений резолюций Совета Безопасности.*

156. Представитель Колумбии заявил, что его делегация воздержится при голосовании по проекту резолюции, представленному Замбией. Делегация Колумбии хотела бы иметь более сбалансированный текст, который, осуждая военную акцию Израиля, содержал бы предупреждение против пограничных операций, осуществляемых палестинскими партизанами. Она воздерживается потому, что считает, что текст проекта резолюции, представленный Советом, не будет способствовать делу мира, так как он не содержит в себе новых идей.

157. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что первоначальные предложения, внесенные в ходе консультаций

среди членов Совета, были направлены на недвусмысленное осуждение акции Израиля против Ливана и на принятие эффективных мер на основании главы VII Устава. Однако в результате усилий некоторых делегаций эти важные положения были исключены из проекта резолюции. Тем не менее окончательный текст, который содержит осуждение нападения Израиля и предупреждение о принятии дальнейших эффективных мер, если такие нападения будут повторены, может сыграть позитивную роль в обуздании агрессора.

**Решение:** *На 1542-м заседании, состоявшемся 19 мая 1970 года, проект резолюции был принят 11 голосами при 4 воздержавшихся (Колумбия, Никарагуа, Соединенные Штаты Америки и Сьерра Леоне), причем никто не голосовал против, в качестве резолюции 280 (1970).*

158. После голосования представитель Финляндии сказал, что Совет, осуждая вооруженное нападение Израиля на Ливан, в то же время испытывает глубокую озабоченность по поводу всех актов нарушений резолюций Совета Безопасности. Более того, члены Совета выразили глубокое беспокойство в связи с продолжающимся ухудшением положения и неспособностью Совета разрешить эту проблему. Сами стороны, участвующие в конфликте, несут первоочередную ответственность за осуществление в полной мере сотрудничества в любых усилиях, направленных на приведение в действие процесса установления мира. Прения последних дней в Совете продемонстрировали твердую надежду членов Совета на то, что четыре державы расширят свои усилия в деле содействия осуществлению резолюции 242 и ускорения его, а также с целью дать возможность специальному представителю вскоре возобновить свою деятельность, направленную на содействие достижению соглашения и оказание помощи в усилиях по достижению мирного и приемлемого урегулирования.

159. Представитель Соединенного Королевства сказал, что его делегация всегда выражала готовность осудить эскалацию насилия, но не готова голосовать за проект резолюции, являющийся односторонним. Совет вынужден констатировать нарушения резолюций Совета, независимо от их источника. Вызывает сожаление тот факт, что Совет не смог заявить о каком-либо согласии по поводу будущего, так как мы должны постоянно помнить о том, что нашей целью является достижение урегулирования. В этой связи мы не должны мешать переговорам четырех держав и должны поощрять их работать быстро и с повышенным чувством примирения и срочности.

160. Представитель Сирии сказал, что, хотя его делегация голосовала за резолюцию, только что принятую Советом, она хотела бы уточнить, что ее текст не содержит того, что считалось необходимым в свете существующего положения. По мнению делегации Сирии, резолюция долж-

на была бы содержать ссылку на Главу VII Устава. Эта ссылка была опущена и было заявлено, что Совет не сможет осуществить решение, основанное на Главе VII. По мнению делегации Сирии, такое мнение о неспособности Совета навсегда подорвет его авторитет. Тем не менее делегация Сирии будет толковать пункт 3 в том смысле, что следующий шаг Совета будет предпринят в соответствии с Главой VII.

161. Представитель Соединенных Штатов, заявив о поддержке его страной независимости и территориальной целостности Ливана, сказал, что она осуждает массивные и несоразмерные наступательные действия, которые были проведены Израилем против Ливана 12 мая. Делегация Соединенных Штатов, однако, не может обойти молчанием серьезные провокации с ливанской территории, предшествовавшие нападению Израиля, и она считает, что только что принятая резолюция еще не сбалансирована, так как в ней не уделяется достаточного внимания неоднократным нарушениям огня с ливанской территории, которые приводили к многочисленным человеческим жертвам. Тот факт, что делегация Соединенных Штатов воздержалась при голосовании, не значит, что она ставит на одну доску эти провокации и реакцию Израиля. Его делегация воздержалась потому, что она считает, что принятие односторонней резолюции не будет способствовать усилиям для окончательного урегулирования в соответствии с резолюцией 242 (1967), все положения которой должны быть осуществлены безоговорочно.

162. Представитель Сьерра Леоне сказал, что его делегация с большим сочувствием и уважением относится к Ливану, и хотя он поддержал резолюцию 279 (1970), требующую от Израиля вывести свои войска с ливанской территории, он не считает, что настоящая резолюция будет способствовать делу мира. Ее положения уже были выражены в предыдущих резолюциях Совета 262 (1968) и 270 (1969). Более того, мир на Ближнем Востоке не может быть достигнут мирными средствами. Важно урегулировать основные вопросы на постоянной основе и в целом.

163. Представитель Польши указал на то, что Израиль в прошлом предпочитал игнорировать резолюции 262 (1968) и 270 (1969), в которых Совет уже дважды осудил его за преднамеренные военные нападения и предупредил, что если они повторятся, то Совет вынужден будет рассмотреть вопрос о более эффективных мерах, предусмотренных в Уставе, для обеспечения выполнения его решений и предотвращения подобных действий в будущем. Совет не должен мириться с последним вызовом Израиля. Любое усилие сохранить «сбалансированный подход» к агрессору и жертве агрессии может привести к дальнейшему усугублению положения. Необходимо принять должные меры в соответствии с положениями Главы VII, чтобы заставить агрессора почувствовать воздействие осуждения Совета и обуздать его агрессивные действия.

164. Представитель Израиля сказал, что резолюция ограничилась лишь упоминанием израильских оборонительных действий, но не указала на акты агрессии, совершенные против Израиля с ливанской территории. В результате этого двойного подхода резолюция, по-видимому, еще более снизит способность Совета решить ближневосточный вопрос справедливо и конструктивно.

165. Представитель Ливана сказал, что его делегация хотела бы, чтобы Совет принял более решительную резолюцию и чтобы эта резолюция была принята единогласно. Совет не проявил готовности применить Главу VII Устава, позволив тем самым агрессору найти оправдание своих действий.

е) *Сообщения, полученные Советом с 22 мая по 15 июня 1970 года*

166. В письме от 22 мая (S/9810) Израиль заявил, что в этот день группа террористов из Ливана подвергла нападению из засады школьный автобус, перевозящий детей из деревень вдоль северной границы Израиля, что привело к смерти семи детей и двух взрослых и ранению двадцати трех детей. В письме от того же числа (S/9811) Ливан заявил, что израильская артиллерия в это утро начала массивные бомбардировки четырех деревень в юго-западном Ливане, в результате которых было убито двадцать человек и сорок ранено. В письме отмечался беспрецедентный характер претензии государства на право прибегать к репрессиям не только против жертв своей агрессии, но и против гражданского населения страны, в которой эти жертвы нашли убежище. Ответственность за присутствие и деятельность части палестинского народа на территории Ливана лежит прежде всего на Израиле, который отказывается подчиняться резолюциям Организации Объединенных Наций и положениям международного права, и, во-вторых, на тех членах международного сообщества, которые до сих пор не приняли необходимых мер для обеспечения выполнения этих резолюций.

167. В новом письме от 5 июня (S/9822) Ливан заявил, что Израиль преднамеренно и систематически продолжает свою агрессию против Ливана в нарушение резолюций Совета 262 (1968) и 280 (1970), Устава, Соглашения о перемирии и международного права, о чем говорят ежедневные вторжения на ливанскую территорию израильских танков, вездеходов и бронетранспортеров, бомбардировка гражданских населенных пунктов и военных объектов и другие отдельные инциденты. В результате этого, отмечается в письме, 50 000 человек были вынуждены искать убежище в других районах Ливана, и Ливан считает, что Израиль проводит заранее продуманный план, имеющий целью оккупировать крупные секторы в районе сирийско-ливанских границ под тем фальшивым предлогом, что его войска якобы преследуют палестинских партизан.

168. В письме от 12 июня (S/9834) Израиль заявил, что он сожалеет, что Ливан пытается еще более усложнить положение на израильско-ливанской границе, давая неверную и тенденциозную характеристику обстановки в этом районе. В письме говорилось, что политика Израиля основывается на уважении политической независимости и территориальной целостности Ливана и невмешательстве в его внутренние дела; на переговорах и соглашениях об окончательном израильско-ливанском мирном урегулировании в пределах существующих территориальных границ; на тщательном соблюдении обеими сторонами соглашения о прекращении огня, достигнутого в 1967 году; на основе взаимности, из которой вытекает очевидная ответственность ливанского правительства за предотвращение каких бы то ни было вооруженных нападений; и на праве на самозащиту от вооруженных нападений всеми соответствующими средствами.

#### 4. ЖАЛОБЫ ИЗРАИЛЯ И СИРИИ

*Сообщения Совету и доклады Генерального секретаря о соблюдении соглашения о прекращении огня с 16 июля 1969 года по 15 июня 1970 года*

169. В дополнительной информации от 31 июля, 1 и 4 августа 1969 года (S/7030/Add.291, 293, 297) начальник штаба ОНВУП сообщил, что самолеты типа Миг-19 и Миг-21 атаковали в эти дни позиции израильских войск на Маунт Гермон и что через несколько минут израильский самолет типа «Мираж» пересек линию прекращения огня. Наблюдатели сообщили также об артиллерийской и пулеметной перестрелке.

170. В письме от 1 августа (S/9371) Сирия заявила, что 30 июля шесть израильских самолетов подвергли бомбардировке сирийские позиции и что жалоба по поводу этого нападения была представлена Израильско-сирийской смешанной комиссии по перемирию.

171. В письме от 6 августа (S/9379) Израиль обратил внимание на письмо Сирии от 1 августа (S/9371) и заявил, что за последние недели Сирия расширила свои акты агрессии вдоль линии прекращения огня и поставила себе целью вести войну на истощение. Поэтому Израиль был вынужден принимать меры самообороны.

172. В письме от 8 августа (S/9381) представитель Сирии заявил, что официальные заявления Израиля, цитировавшиеся средствами массовой информации, и сообщения газеты «Нью-Йорк таймс» от 4 августа 1969 года говорили о том, что Израиль твердо решил сохранить большую часть района, оккупированного им в 1967 году, в том числе Голанские высоты.

173. В письме от 19 августа (S/9398) Израиль заявил, что диверсанты, которые пересекли линию прекращения огня из Сирии, выпустили несколько снарядов типа «базука» в направлении наблюдательного пункта Организации Объеди-

ненных Наций. Далее отмечалось, что во время этой атаки военный наблюдатель капитан Х. У. Дж. Лиск был легко ранен разлетевшимся осколками стекла и были повреждены две машины Организации Объединенных Наций.

174. За период с 19 августа до конца декабря 1969 года Генеральный секретарь распространил ряд докладов, содержащих дополнительную информацию об инцидентах в израильско-сирийском секторе, полученную от начальника штаба ОНВУП (S/7930/Add.312, 315, 318, 320, 329, 347, 403, 412, 424, 432, 447, 449, 451, 453, 455, 456, 464, 467, 459 и 471). В основном доклады касались случаев, когда наблюдатели фиксировали воздушную деятельность израильских самолетов типа «Мираж» и сирийских реактивных самолетов «Миг-21», стрелковые и пулеметные перестрелки и пересечение линии прекращения огня. К концу года в докладах отмечалось использование минометов и танковых орудий и иногда причинение незначительного ущерба наблюдательным постам Организации Объединенных Наций.

175. В письме от 1 октября (S/9459) Сирия заявила, что Израиль преднамеренно уничтожает сирийские деревни и с помощью интенсивного поселения колонизирует арабские земли. В письме отмечалось, что с 18 сентября 1968 года по 13 июля 1969 года израильские власти уничтожили не менее семнадцати новых сирийских деревень на оккупированных Голанских высотах. К письму была приложен список названий и мест расположения израильских поселений, построенных на руинах этих деревень. В другом приложении содержались отрывки из статьи, опубликованной газетой «Крисчен сайенс монитор» от 23 сентября, об израильских поселениях на Голанских высотах.

176. В течение января и февраля 1970 года Генеральный секретарь распространил новую дополнительную информацию об израильско-сирийском секторе, полученную от начальника штаба ОНВУП (S/7930/Add.482, 488, 491, 492, 499, 501, 503, 505, 507, 509, 511, 517, 519, 521, 524, 527, 529, 531, 533, 535, 544, 545, 547, 549, 553, 556, 558, 565 и 568). В этих сообщениях говорилось об интенсификации перестрелки, в частности об усилении активности авиации. Сообщалось также об отдельных попаданиях вблизи наблюдательных постов Организации Объединенных Наций и о незначительном ущербе сооружениям Организации Объединенных Наций.

177. В письме от 2 февраля (S/9634) Израиль заявил, что Сирия усиливает свою агрессию. Он заявил, что сирийские войска предприняли более шестидесяти вооруженных нападений в нарушение соглашения о прекращении огня в течение января, и заявил, что продолжались атаки с использованием минометов, ракет, артиллерии и базук, а также минирование и воздушные перелеты территории. В следующем письме от 11 февраля (S/9646) Израиль сообщил, что министр внутренних дел Сирии и глава делегации

Сирии на совещании в Рабате заявил на этом совещании 19 декабря, что «никого выхода, кроме вооруженной борьбы, нет» и что «все арабские государства, участвующие в совещании, должны мобилизовать все свои экономические, политические и военные ресурсы для достижения этой цели». Израиль отметил далее, что эта политика проводится в жизнь путем продолжающихся вооруженных нападений на Израиль, совершаемых сирийскими регулярными частями, а также путем поддержки со стороны правительства Сирии и его участия в террористических военных действиях, проводимых нерегулярными частями.

178. В письме от 9 февраля (S/9643) Сирия обратила внимание Генерального секретаря на продолжение и усиление агрессии со стороны регулярных вооруженных сил Израиля против нее и добавила, что вопреки утверждениям Израиля в его письме от 2 февраля (S/9634) израильские войска начали в январе кампанию террора против населения сирийских деревень и городов. Далее в письме Израиль обвинялся в том, что его военные самолеты пролетают над сирийскими городами, оглушая и терроризируя население.

179. За период с 1 марта по 15 июня Генеральный секретарь распространил дополнительную информацию, полученную от начальника штаба в отношении инцидентов в израильско-сирийском секторе (S/7930/Add.571, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 594, 596, 599, 601, 603, 607, 609, 612, 616, 618, 620, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 639, 641, 647, 649, 651, 653, 655, 658, 660, 662, 664, 666, 667, 669, 672, 673, 675, 677, 679, 681, 683, 685, 687, 689, 691, 693, 695, 697, 700, 702, 704, 706, 708, 710, 712, 714, 716, 718, 720, 722, 724, 725, 727, 729, 731, 733, 736, 738, 740, 742, 744, 746, 747, 748, 750, 751, 753, 756, 758, 761, 763, 765, 767, 769, 771, 773 и 775). В сообщениях продолжали содержаться указания на то, что инциденты с использованием артиллерии, танков, минометов и ракет имели место почти ежедневно и что деятельность авиации усилилась.

180. В письме от 16 марта (S/9706) Израиль заявил, что сирийская агрессия продолжается и что вооруженные нападения регулярных и нерегулярных сил с сирийской территории за последние дни усилились, причиняя смерть и ущерб. В письме добавлялось, что начиная с 1970 года Сирия совершила 148 нападений, а в течение предшествующих четырех дней эти нападения были причиной смерти трех израильских солдат и ранения 12. В другом письме от 30 марта (S/9727) Израиль заявил, что 23 марта вооруженные силы Сирии пересекли линию прекращения огня и имели столкновение с израильскими силами. Восемь из нападающих были убиты и их тела были возвращены Сирии через посредничество Международного Красного Креста. В письме также заявлялось, что 27 марта сирийская регулярная армия осуществила еще одно нападение на израильские военные позиции, в ходе которо-

го был убит один израильский солдат и другой ранен.

181. В письме от 3 апреля (S/9736) Сирия заявила, что израильские воздушные силы и армейские подразделения напали на Сирию и что сирийские воздушные силы и наземные армейские подразделения приняли меры в порядке самообороны. В результате этого нападения было убито 16 сирийских солдат и 37 ранено. Израильские войска атаквали также сирийские города и села, убив несколько гражданских жителей, в том числе женщин и детей, и разрушив ряд домов. В письме добавлялось, что в период с 1 января по 18 марта Израиль нарушил соглашение о прекращении огня 1045 раз.

182. В письме от 6 апреля (S/9739) Израиль заявил, что его оборонительные действия 2 апреля были направлены против сирийских военных объектов и имели целью пресечение сирийской агрессии, усилившейся за последние недели, о чем сообщалось в его письмах от 11 февраля и от 16 и 30 марта.

183. В письме от 5 июня (S/9823) Сирия, ссылаясь на свое письмо от 9 февраля (S/9643), касавшееся аннексии Израилем оккупированной сирийской территории, отмечала, что, по сообщению еврейского телеграфного агентства, 1 июня Израиль утвердил пятилетний план расширения израильских поселений на Голанских высотах на сумму 48 млн. долларов. В письме добавлялось, что это новое проявление незаконной военной оккупации Израилем нарушает резолюции Совета Безопасности 235 (1967) и 236 (1967), Устав ООН, Женевскую конвенцию 1949 года и все гуманитарные резолюции Генеральной Ассамблеи. Это положение вновь объяснялось той поддержкой, которую Израиль продолжает получать со стороны правительства Соединенных Штатов.

#### **В. Вопрос об обращении с гражданским населением в оккупированных Израилем территориях и связанные с ним вопросы**

184. В течение охватываемого настоящим докладом периода Совет Безопасности получил ряд сообщений от арабских стран, касающихся обращения с гражданским населением и с военнопленными в территориях, оккупированных Израилем, и присланные Израилем ответы.

185. В письме от 26 сентября 1969 года (S/9456) Иордания заявила, что население Эль-Халиля (Хеврон) и Бейт Сахура явилось объектом различного рода запугиваний, экономической дискриминации, произвольных арестов и пыток. Израильская армия портила товары в магазинах, насильно угоняла людей на восточный берег Иордана, взрывала дома и установила комендантский час продолжительностью в 22 часа в сутки.

186. Израиль ответил 7 октября (S/9466), что после ряда актов саботажа в районах Эль-Хали-

ля (Хеврон) и Бейт Сахура, которые привели к смерти гражданских лиц, израильские власти были вынуждены принять соответствующие превентивные меры, а также меры полицейского характера для обеспечения безопасности населения.

187. В письме от 15 октября (S/9474) Объединенная Арабская Республика заявила, что гражданка Объединенной Арабской Республики, которая была сотрудницей Ближневосточного агентства ООН для помощи палестинским беженцам и организации работ, была подвергнута незаконному аресту и произвольному суду в нарушение иммунитета, которым пользуются сотрудники Организации Объединенных Наций.

188. В ответе от 17 октября (S/9478) Израиль заявил, что указанное лицо было в надлежащем порядке подвергнуто суду и осуждено за ряд преступлений против государственной безопасности, совершенных вне рамок ее служебных обязанностей, и что суд отклонил как неприменимое в данном случае утверждение, что она пользуется иммунитетом от судебного преследования в соответствии с Конвенцией о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций.

189. В трех сообщениях от 10, 21 и 25 ноября (S/9501, S/9507 и S/9511) представитель Иордании передал тексты статей, опубликованных в лондонских газетах «Таймс» и «Санди таймс», относительно обращения с гражданским населением в оккупированных Израилем территориях, в которых, по его заявлению, говорится об интенсификации мер коллективного наказания, предпринимаемых Израилем против невинных гражданских лиц. Он передал также тексты ряда «писем редактору», опубликованных в газете «Таймс» и относящихся к тому же вопросу. Израиль ответил, передав 18 ноября (S/9506) тексты других «писем редактору», опубликованных в той же газете, по вопросу об обращении с гражданским населением, а 19 декабря направил текст письма, посланного посольством Израиля в Лондоне в газету «Санди таймс» (S/9575).

190. В сообщениях от 23 и 30 января, 6 и 9 февраля 1970 года (S/9614, S/9639, S/9629 и S/9642) Сирия заявила о плохом обращении с двумя сирийскими пилотами, взятыми в плен Израилем, но Израиль отверг это заявление. Сирия заявила, что плохое обращение, нарушавшее Женевскую конвенцию об обращении с военнопленными, имело место между двумя посещениями представителей Международного Красного Креста территорий, оккупированных Израилем. В обоснование своих обвинений она привела отрывки из опубликованного письма Генерального секретаря Международной амнистии и из резолюции Генеральной Ассамблеи 2456 (XXIV). Сирия далее заявила, что Израиль отказался разрешить представителю Генерального секретаря посетить оккупированные районы в соответствии с резолюциями 237 (1967) и 259 (1968) Совета Безопасности. Он отказал также в разрешении на въезд Специальной рабочей группе экспертов, созданной Комиссией по правам человека с це-

лю исследования нарушений прав человека на оккупированных территориях и состоящей из трех членов, Комитету, созданному в соответствии с резолюцией 2443 (XXIII) Генеральной Ассамблеи. Израиль, со своей стороны, отверг обвинения в плохом обращении и заявил, что условия содержания двух сирийских пилотов полностью соответствуют положениям вышеупомянутой Женевской конвенции. Обвинения Сирии были попыткой отвлечь внимание от положения, явившегося результатом членства в Совете Безопасности правительства, которое упорно нарушает положения Устава. Что касается визитов в оккупированные Израилем территории представителя Генерального секретаря, Специальной рабочей группы экспертов или состоящего из трех членов Комитета, то Израиль заявил, что он не возражает против визитов таких представителей при условии, что они также изучат вопрос об угнетении евреев арабскими режимами.

191. В письме от 9 июня (S/9832 и S/9833) Израиль обратил внимание на заявление министра иностранных дел Сомали о том, что его страна считает себя в состоянии войны с Израилем, и указал, что Сомали является одним из трех членов Специального комитета Организации Объединенных Наций по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий, созданного в соответствии с резолюцией 2443 (XXIII) Генеральной Ассамблеи. Другим членом Комитета была Югославия, которая порвала отношения с Израилем и открыто солидаризуется с политическими позициями арабских государств. Израиль отметил также (S/9841) заявление премьер-министра Цейлона от 14 июня, в котором сообщалось, что дипломатические и другие отношения с Израилем будут приостановлены до урегулирования конфликта между Израилем и арабскими странами. Министр иностранных дел Израиля заявил на следующий день, что решение Цейлона поощряет все экстремистские силы, что еще более отдаляет наступление мира на Ближнем Востоке. Израиль заявил, что состоящий из трех членов Комитет, в который входят три государства, враждебные Израилю, начиная с момента своего незаконного создания на двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи, функционировал как орудие арабской пропаганды и что его действия лишены какой-либо моральной или юридической обоснованности.

### **С. Сообщения о положении в Иерусалиме, его окрестностях и его святых местах**

#### **а) Сообщения Совету Безопасности о пожаре в мечети Аль-Акса в Иерусалиме**

192. В письме от 21 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9401) Иордания заявила, что в это утро в 7 час. 20 мин. в мечети Аль-Акса вспыхнул пожар, который продолжался более трех часов и который вызвал полное разрушение южной части потолка и кафедры проповедника XII века и нанес серьез-

ный ущерб стенам. В письме добавлялось, что Иордания считает ответственными за это власти Израиля, поскольку этот факт имел место в то время, когда священный город и весь западный берег находились под израильской военной оккупацией. Иордания просила Совет Безопасности принять эффективные меры против израильских властей, которые совершенно не считаются с резолюциями Организации Объединенных Наций по вопросу об Иерусалиме.

193. В письмах от 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29 августа и 2 сентября представители Марокко, Ливии, Мавритании, Пакистана, Индии, Сирии, Сомали, Саудовской Аравии, СССР и Мальдивских островов (S/9404, S/9402, S/9412, S/9409, S/9413, S/9415, S/9418, S/9422, S/9426 и S/9435), соответственно, выразили возмущение и печаль народов и правительств этих стран в связи с поджогом мечети Аль-Акса.

194. В письме от 12 сентября (S/9447) представитель Иордании направил Совету Безопасности тексты семнадцати сообщений глав государств и официальных лиц правительств и тексты пятидесяти восьми других сообщений, отражающих вызванные во всем мире негодование и возмущение поджогом мечети Аль-Акса.

#### **б) Просьба о созыве Совета**

195. В сообщении от 22 августа, направленном Генеральному секретарю (S/9407), представители Алжира, Афганистана, Гвинеи, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирана, Йемена, Кувейта, Ливана, Ливии, Мавритании, Малайзии, Мали, Марокко, Объединенной Арабской Республики, Пакистана, Саудовской Аравии, Сирии, Сомали, Судана, Туниса, Турции и Южного Йемена обратили внимание членов Организации Объединенных Наций на серьезное событие в Иерусалиме, имевшее место 21 августа 1969 года, когда мечеть Аль-Акса, одно из самых святых мест поклонения у ислама, была сильно повреждена в результате поджога. Они отмечали, что совершение этого поругания в то время, когда Иерусалим находится под военной оккупацией израильских властей, вызвало у населения этих стран чувство глубокого ужаса и скорби. Заявив, что в связи с такими событиями еще больше возрастает угроза миру, они подчеркнули срочность принятия соответствующих мер со стороны Организации Объединенных Наций, направленных на: а) беспристрастное расследование серьезных событий, приведших к пожару; б) предупреждение повторных любых актов вандализма против святых мест в Иерусалиме; и в) предоставление возможности представителям правительств исламских стран оценить ущерб святой мечети Аль-Акса и подготовить и осуществить планы по ее ремонту.

196. В соответствии с приведенным выше сообщением представители Алжира, Афганистана, Гвинеи, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирана, Йемена, Кувейта, Ливана, Ливии, Мавритании, Малайзии, Мали, Марокко, Нигера, Объединен-

ной Арабской Республики, Пакистана, Саудовской Аравии, Сирии, Сомали, Судана, Туниса, Турции и Южного Йемена в письме от 28 августа на имя Председателя Совета Безопасности (S/9421 и Add.1 и 2) просили созвать срочное заседание Совета Безопасности «для рассмотрения серьезного положения, создавшегося в результате значительного ущерба, нанесенного поджогом святой мечети Аль-Акса в Иерусалиме».

*с) Работа Совета на 1507—1512-м заседаниях (9—15 сентября 1969 года)*

197. На 1507-м заседании 9 сентября 1969 года Совет Безопасности включил вышеупомянутую просьбу в свою повестку дня. Председатель с согласия Совета пригласил представителей Индонезии, Израиля и Объединенной Арабской Республики по их просьбе принять участие в прениях без права голоса. На последующих заседаниях подобные приглашения принять участие без права голоса были направлены представителям Цейлона, Индии, Иордании, Малайзии, Саудовской Аравии и Сомали.

198. На том же заседании представитель Пакистана заявил, что Совет Безопасности еще никогда не рассматривал вопрос, который так далеко выходит за пределы конфликтов, касающихся национальных интересов, и который наносит удар самой цивилизации человечества. Поэтому при рассмотрении этого вопроса Совет не может не рассматривать его в перспективе цивилизации в целом. Уверенность в том, что вандализм в отношении памятников духовной культуры стал невысказанным, развеялась 21 августа, когда в условиях израильской военной оккупации в результате поджога был нанесен ущерб священной мечети Аль-Акса в Иерусалиме. Хотя намерение поставить вопрос о пожаре в Аль-Акса в Совете Безопасности не имело целью предпринять вопрос об уголовной ответственности или утверждать, что израильские власти являются соучастниками в этом акте, тем не менее нельзя отрицать, что обстановка, которая создается военной оккупацией Израиля в Священном городе, явилась элементом поощрения тех, кто несет ответственность за это преступление. Если бы не израильская военная оккупация, осуществляемая вопреки резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, то существование условий, позволяющих совершение таких актов, было бы невысказанным.

199. Дав краткое описание исторического и религиозного значения святого города Иерусалима для мусульман во всем мире, представитель Пакистана заявил, что при рассмотрении инцидента 21 августа Совет Безопасности должен напомнить, что Устав Организации Объединенных Наций не допускает приобретения территорий силой и что этот принцип особенно применим к Израилю, само создание которого основано на резолюции Организации Объединенных Наций. Уход Израиля из старого города Иерусалима является настоятельно необходимым, для того что-

бы кризис на Ближнем Востоке не вышел из-под контроля. Этот конфликт уже является серьезным, а добавление к нему конфликта, связанного с самыми сокровенными чувствами широких слоев населения всего мира, может иметь самые непредвиденные результаты. Хотя делегаты, подписавшие два сообщения Совету Безопасности (S/9407 и S/9421), представляют большой круг государств и народов с различным географическим положением и различной внешней политикой, тем не менее всех их объединило предположение о том, чтобы Иерусалим не был аннексирован Израилем. Эта позиция соответствует резолюциям 252 (1968) и 267 (1969) Совета Безопасности, в которых подтверждается, что все законодательные и административные меры, принятые Израилем в целях изменения статуса Иерусалима, являются недействительными.

200. Принимая во внимание вышеупомянутые резолюции и резонанс, который они имели во всем мире, особенно в исламских общинах, ответом Совета на гнусный поступок 21 августа должно быть принятие срочных мер в целях предотвращения повторения такого события. Эти меры не должны ограничиваться лишь Святыми местами, так как они являются составной частью города Иерусалима, и их священный характер нельзя сохранить в течение какого-либо времени, если сам Иерусалим будет оставаться под военной оккупацией. Поэтому действия Совета Безопасности должны быть направлены на избавление Иерусалима от его нынешнего состояния агонии.

201. Представитель Объединенной Арабской Республики заявил, что преступление, совершенное против святой мечети Аль-Акса в Иерусалиме 21 августа, вызвало шок и печаль во всем мире, так как Аль-Акса — это одна из наиболее почитаемых святынь ислама и один из наиболее ценных духовных и культурных памятников человеческого наследия. Широкий резонанс от этой акции еще больше увеличил угрозу международному миру и безопасности.

202. Глумление над мечетью Аль-Акса показало также двойственность израильских заявлений. В ходе предыдущего рассмотрения вопроса о статусе Иерусалима представитель Израиля заявил на 1482-м заседании Совета от 30 июня 1969 года, что его правительство составило планы по сохранению исторических памятников Иерусалима и его религиозных храмов. В свете последних событий предупреждение, высказанное представителем Иордании в отношении зловещих аспектов так называемых планов Израиля, стало вполне оправданным. Израиль уже предпринял меры против ряда общественных зданий, в том числе мечети, религиозного суда и мусульманской школы, утверждая, что они представляют угрозу общественной безопасности. В связи с его политикой и отношением к арабскому Иерусалиму, его святыням Израиль следует считать ответственным за действие, имевшее место 21 августа в отношении мечети Аль-Акса.

203. В течение долгого времени Израиль осуществлял политику разрушения арабских домов, которые имеют большое значение как религиозные памятники или места для обучения, и вместе с этим проводил кампанию официальных и неофициальных заявлений, провозглашенная цель которых заключалась в том, чтобы соорудить еврейский храм на месте мечети Аль-Акса.

204. Преступление против мечети Аль-Акса является новым добавлением к серии преступлений Израиля против мира и человечества, среди которых можно упомянуть о лишении арабского народа Палестины его неотъемлемых прав и политику использования силы для достижения своих экспансионистских целей, что было продемонстрировано в 1948, 1956 и 1967 годах. Вместо ухода с территорий, которые он оккупировал силой, Израиль сделал их аннексию официальной политикой, что можно подтвердить многими официальными заявлениями, в том числе заявлением его министра обороны и заявлением израильской правящей партии. Более того, израильская политика аннексии никоим образом не ограничивается словесными заявлениями. Уже были составлены и осуществлены планы по созданию новых поселений в оккупированных Израилем районах. Израиль также совершил грубые нарушения Женевской конвенции 1949 года по защите жертв войны и гражданского населения этих территорий. К его мерам угнетения относятся арест, задержание, пытки, лишение собственности и изгнание арабского гражданского населения из домов и ссылка его руководителей.

205. Израиль также продолжает игнорировать резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи по вопросу о статусе Иерусалима. Поэтому поджог мечети Аль-Акса нельзя рассматривать абстрактно. Он неразрывно связан с продолжающейся оккупацией Израилем Иерусалима и различными мерами, предпринятыми этим государством вопреки резолюциям Организации Объединенных Наций. Ясно поэтому, что не может быть речи о безопасности, пока продолжается оккупация Иерусалима Израилем. Более того, израильская политика насильственной оккупации арабских территорий и его отказ уйти с этих территорий создали положение, чреватое серьезной опасностью для международного мира и безопасности. В свете такого положения необходимо, чтобы все государства-члены дали отпор агрессии и вернули агрессора в рамки международного правопорядка. Любая помощь, как военная, так и экономическая, предоставляемая Израилю, явится лишь поддержкой агрессора. Необходимо поэтому, чтобы Совет Безопасности принял более эффективные меры, включая применение санкции для полного осуществления резолюций Организации Объединенных Наций, восстановления прав арабского народа Палестины и полного прекращения израильской агрессии.

206. Представитель Индонезии заявил, что народ его страны был потрясен, узнав о пожаре в мечети Аль-Акса. В телеграмме Генеральному се-

кретарю и Председателю Совета Безопасности делегация Индонезии уже просила о проведении мер по организации беспристрастного расследования, по предотвращению повторения событий 21 августа и по предоставлению возможности представителям правительств исламских стран оценить ущерб и подготовить план восстановления мечети.

207. Правительство Индонезии готово активно участвовать в восстановлении мечети Аль-Акса и в этих целях пожертвовало 1 млн. рупий. Кроме того, на восстановление мечети были сделаны добровольные взносы. Эта спонтанная помощь индонезийского народа явилась выражением чувства солидарности с делом палестинских мусульман, которые все еще живут в атмосфере продолжающейся войны и несчастья. Нельзя не подчеркнуть слова, что пожар в Аль-Акса не следует отделять от военной оккупации Иерусалима, в отношении которой Совет Безопасности неоднократно высказывал сожаление и которую он недавно осудил в своих резолюциях 252 (1968) и 267 (1969). Вопреки этим резолюциям Израиль осуществил определенные меры в Иерусалиме, и Совет слышал также обвинения Израиля в совершении актов разрушения и кощунства. Степень справедливости этих обвинений нельзя было определить, так как Израиль отказался разрешить специальному представителю Генерального секретаря провести беспристрастную оценку обстановки. В свете такого положения тем более необходимо, чтобы Совет Безопасности предпринял немедленные шаги по полному выполнению своих резолюций в отношении Иерусалима.

208. Представитель Израиля заявил, что его правительство также поражено ущербом, причиненным мечети Аль-Акса, и уже обещало как можно скорее отремонтировать ее. В то же время общественное мнение было потрясено искаженными отчетами об этом трагическом событии и его преднамеренном использовании в политических целях. Его делегация считает, что ряд мусульманских государств, просивших о рассмотрении этого вопроса Советом Безопасности, сделали это, исходя из искренней озабоченности в отношении мусульманского священного места и без какого-либо намерения усилить напряженность.

209. Как и во время стихийных бедствий, когда проявляется присущее людям понимание беды ближнего, во время пожара 21 августа 1969 года в мечети Аль-Акса были элементы такого же понимания. И арабы, и евреи плечом к плечу боролись с огнем. Арабско-еврейское сотрудничество продолжалось в усилиях по поимке лица, ответственного за пожар, а комиссия, состоящая из арабов и евреев, перед которой выступали арабские и еврейские свидетели, стремившиеся к установлению фактов, проводила официальное расследование обстоятельств пожара.

210. Представитель Израиля затем описал события 21 августа, когда имел место пожар в

Аль-Акса. Он сказал, что премьер-министр Израиля и израильское правительство, которое срочно собралось на специальное заседание, опубликовали заявление с выражением глубокого сожаления по поводу пожара в святой мечети и готовности правительства Израиля предоставить всю необходимую помощь и сотрудничество в деле ремонта и восстановления тех частей здания, которые были повреждены. В официальных сообщениях также выражалось возмущение в связи с попытками свалить на Израиль вину за пожар. Председатель Верховного суда Израиля назначил комиссию по расследованию. Предварительное расследование, проведенное арабскими инженерами, указывает на поджог.

211. 22 августа приезжий из Австралии Майкл Рохан был арестован израильской полицией на основании показаний, представленных мусульманской охраной мечети Аль-Акса, и ему были предъявлены формальные обвинения.

212. Представитель Израиля затем заявил, что таковы факты, которые израильское правительство хотело изложить Совету. Его собственная реакция была изложена в заявлении министра иностранных дел Израиля от 24 августа, в котором он сказал, что Аль-Акса является частью мировой культуры, что в результате причиненного ей ущерба эта часть наследия человечества была повреждена и необходимо сделать все, чтобы по возможности восстановить ее полное величие. Именно в этом духе Совет Безопасности должен рассматривать этот инцидент, и его действия не должны вызывать новую междоусобицу и вражду. Арабское население Иерусалима, которое было потрясено пожаром в Аль-Акса, сохранило спокойствие, несмотря на попытки некоторых групп при подстрекательстве со стороны иностранных радиостанций воспользоваться этим положением. Их лидеры выразили свое удовлетворение в связи с мерами, предпринятыми израильскими властями, и прогрессом, достигнутым в расследовании причин пожара. Иерусалимский мусульманский совет создал комитет по ремонту Аль-Акса, который объявил о создании специального фонда ремонта и рассмотрел также вопрос о том, какие дальнейшие меры безопасности могут быть приняты в целях защиты мечети Аль-Акса. Со своей стороны, израильское правительство готово оказать всю необходимую помощь, в том числе разрешить допуск иностранных экспертов.

213. На 1508-м заседании 10 сентября представитель Алжира заявил, что поджог мечети Аль-Акса вновь поднял проблему оккупации арабских территорий и необходимость срочного разрешения палестинского конфликта с учетом действующих факторов. Было бы бессмысленно лишь сожалеть об этом новом преступлении и не предпринимать мер по достижению мира, основанного на справедливости. Ясно, что Израиль после тотального и массового изгнания палестинцев перешел к новой стадии выполнения своей программы уничтожения всех следов араб-

ско-исламской цивилизации. Как вытекает из заявлений сионистских лидеров, Израиль продолжает культивировать мессианско-теологический дух, который создал атмосферу, предшествующую пожару в Аль-Акса. Израильская пропаганда нашла в религиозном фанатизме средство вербовки людей, которые были бы готовы выполнить зловещие акции. Группа фанатиков, известная под названием «Церковь бога», провела общий съезд в оккупированной Израилем территории и приняла решение восстановить скинию Давида на месте мечети Аль-Акса.

214. Израиль продолжал систематическое разрушение целых деревень и зданий, которые были славой Иерусалима, и угнетение палестинского населения в оккупированных территориях. У народа Палестины остался единственный путь, путь вооруженной борьбы против продолжающегося угнетения и оккупации его страны. Эта военная оккупация со стороны Израиля угрожает также международному миру и безопасности. Поэтому Совет Безопасности должен обеспечить тщательное выполнение своих резолюций и принятие конкретных мер по осуществлению его решений. Неэффективность Совета Безопасности вызвана в основном позицией Соединенных Штатов, которые, несмотря на свои обязательства по выполнению решений Совета Безопасности, продолжают поставлять Израилю самое совершенное оружие для подавления палестинского освободительного движения. Тем не менее во всем мире растут понимание и симпатии в отношении палестинского народа, что видно из того факта, что многие страны потребовали рассмотрения обсуждаемого вопроса Советом.

215. Представитель Индии заявил, что акт вандализма, вызвавший пожар в мечети Аль-Акса, был осужден во всем мире, в том числе в его стране. Премьер-министр Индии заявила далее, что ущерб, причиненный мечети Аль-Акса, увеличил напряжение в этом районе, что может привести к последствиям международного значения.

216. Индия, твердо верящая в секуляризацию, была особенно обеспокоена таким святотатством над местом поклонения, и многочисленные гражданские и религиозные лидеры многих верований выразили свое глубокое возмущение. Тем не менее нельзя считать, что рассматриваемый Советом вопрос — это только религиозный вопрос. Любая попытка провести такой отвлекающий маневр причинит большой ущерб и вызовет новые трудности в решении проблемы западной Азии. Индия считает, что этот инцидент явился прямым следствием незаконной оккупации Израилем Иерусалима и других арабских районов. Израиль, таким образом, не может быть освобожден от ответственности за то, что случилось 21 августа.

217. Хотя Совет Безопасности рассматривал конкретную жалобу, вопрос, поднятый в этой связи, имеет более широкие последствия и связан с юридическим статусом Иерусалима. В соответствии с резолюциями 2253 (ES-V) и 2254

(ES-V) Генеральной Ассамблеи и резолюциями 252 (1968) и 267 (1969) Совета Безопасности Израилю было предложено воздерживаться от любых действий, направленных на изменение статуса Иерусалима. Эти и другие резолюции вновь подтверждают принцип международного права, согласно которому территория не может быть приобретена путем военного захвата. Таким образом, пока Израиль продолжает свою нынешнюю политику неповиновения и отказывается уйти из оккупированных территорий, напряженность в западной Азии будет увеличиваться, создавая угрозу миру и безопасности далеко за израильско-арабскими границами. Последний эпизод, как никогда ранее, ярко продемонстрировал необходимость заставить Израиль полностью и добросовестно выполнить различные резолюции Организации Объединенных Наций.

218. Представитель Сомали заявил, что бурная реакция во всем мусульманском мире в связи с катастрофой в Аль-Акса может быть понята только при условии понимания сильных духовных и эмоциональных уз мусульман с этой мечетью. Совет Безопасности должен учесть все демонстрации в связи с Аль-Акса, так как они показывают, что проблема Иерусалима выходит за национальные границы и волнует мусульманское население во всем мире.

219. Поджог мечети Аль-Акса должен рассматриваться только на фоне позиции и действий израильских властей в оккупированных территориях. Выражались протесты, в том числе протест, направленный представителю Генерального секретаря, против разрушения Израилем мест поклонения в старом Иерусалиме и глумления над ними. Раскопки, производимые Израилем в районе мечети с целью обнаружения храма Соломона, приняли провокационный характер, когда видная группа израильтян заявила о намерении восстановить храм иудаизма на месте мечети Аль-Акса. Более того, председатель Верховного мусульманского совета в Иерусалиме шейх Хилми Аль-Мухтасиб заявил, что пожар в Аль-Акса был преднамеренным актом и что израильские пожарные и полиция были неэффективны и медлительны в борьбе с огнем. Во втором заявлении Верховного мусульманского совета также выражалось удовлетворение в связи с действиями израильских властей по тушению пожара, и было решено создать Арабский комитет по расследованию. Он поднял также вопрос о положении святых мест в связи со статусом Иерусалима.

220. Представитель Сомали напомнил, что Израилю было предложено воздерживаться от любых мер, направленных на изменение статуса Иерусалима. Более того, все вопросы, связанные с Иерусалимом, не могут рассматриваться изолированно от положения, создавшегося в результате израильской агрессии 1967 года. Не может быть никакой надежды на мир, пока Израиль не выведет свои войска из оккупированных районов. Что касается конкретно вопроса о по-

жаре в мечети Аль-Акса, то делегация Сомали хотела бы, чтобы Организация Объединенных Наций провела беспристрастное расследование в связи с серьезными событиями, имевшими место 21 августа 1969 года, и хотела бы, чтобы Совет Безопасности признал, что любой акт разрушения святых мест или глумления над ними может поставить под угрозу международный мир и безопасность.

221. На этом же заседании представитель Израиля сказал, что в своем заявлении на предыдущем заседании он цитировал основные моменты заявления председателя Верховного мусульманского совета шейха Хилми Аль-Мухтасиба. Раскопки, о которых упомянул представитель Сомали в том смысле, что они оскверняют священность мечети Аль-Акса и прилегающего к ней участка, производились мусульманским комитетом Вафк в целях осуществления ремонта купола мечети, поврежденного во время вооруженных столкновений в 1967 году, когда иорданская армия использовала его в качестве пулеметной точки. Официальная позиция Израиля состоит в том, чтобы уважать и сохранять все святые места всех религий, и он признает, что для мусульманских государств и общин является естественным и законным проявлять особый интерес к восстановлению мечети Аль-Акса.

222. На 1509-м заседании, состоявшемся 11 сентября, представитель Сомали заявил, что, ссылаясь на его предыдущее заявление, представитель Израиля вновь опустил некоторые относящиеся к делу моменты из заявлений шейха Хилми-Аль-Мухтасиба, на которые он обратил внимание Совета, а именно: шейх отметил неэффективность действий израильских пожарников при тушении пожара и указал, что пожар в конечном итоге был потушен арабскими пожарниками, которых вызвали из отдаленных городов. Более того, утверждение израильского представителя о том, что правительство Израиля предприняло все необходимые меры предосторожности в целях защиты святых мест, противоречило заявлению Верховного мусульманского совета от 21 августа, в котором указывалось, что израильские власти оскверняли святые места много раз, одним из свидетельств чего является военный парад, проведенный недавно во дворе мечети Аль-Акса. Ясно, что заявления израильских властей относительно пожара и святых мест противоречат сообщениям мировой прессы и заявлениям иерусалимского Верховного мусульманского совета и что лишь беспристрастное расследование может установить истинные факты.

223. Представитель Иордании заявил, что его делегация в ходе предыдущих обсуждений в Совете обращала внимание на меры, предпринятые Израилем в целях осуществления полной аннексии Иерусалима. Самое последнее событие глупо потрясло иорданский народ. Израиль попытался снять с себя обвинение в совершенном преступлении, однако, согласно сообщениям прессы, поступающим из самого Израиля, человек, подозреваемый в поджоге, был доставлен

из Австралии каким-то еврейским агентством, чтобы работать на Израиль в киббуце, причем этот человек мечтал построить храм Соломона. Более того, имелись другие акции осквернения, совершенные израильскими группами, которые ясно говорят о замыслах Израиля в отношении мечети Аль-Акса. Поджог Аль-Аксы — это не только преднамеренный акт, совершенный с целью сожжения священного памятника, но также и открытое пренебрежение чувствами народа, который свято оберегает культурное наследие, представленное мечетью Аль-Акса.

224. Позиция Израиля и его заявления, сделанные сразу же после пожара, подняли много вопросов, включая и вопрос о том, почему Израиль, еще до проведения какого-либо расследования, объяснил возникновение пожара электрическим замыканием и почему он настаивал, чтобы у израильтян остался ключ от одних из главных ворот Аль-Аксы. Не секрет, что Израиль вместе с различными сионистскими организациями разработал планы с целью изменения характера и статуса Иерусалима вопреки желанию населения этого города и вопреки резолюциям Организации Объединенных Наций. То, что случилось с Аль-Аксой, нельзя было рассматривать вне связи с другими событиями. Более того, не только одно это событие вызвало опасение 750 миллионов мусульман и других миролюбивых народов, но и все другие изменения, которые осуществил Израиль в отношении статуса Иерусалима.

225. Закон, в соответствии с которым Израиль учредил комиссию по расследованию, и закон, по которому он судит подозреваемого, были объявлены Советом Безопасности недействительными. Ясно, что Израиль пытается добиться подтверждения этих законов со стороны Совета Безопасности, заявив, что он соблюдает должные процессуальные требования. Однако нельзя ожидать, что Совет одобрит незаконные действия, особенно такие действия, которые могут привести к последующей агрессии. Мы должны заявить Израилю, что лишь при полном соблюдении им всех резолюций Организации Объединенных Наций он может рассчитывать на сотрудничество при восстановлении мира в данном районе.

226. В своем ответном слове представитель Израиля указал, что тот факт, что подозреваемый Майкл Рохан работал в одном из израильских киббуцев, не является доказательством соучастия Израиля в преступлении или свидетельством того, что этот подозреваемый готовил поджог, работая в киббуце. Также бесосновательно было заявлять, что израильские власти не затушили пожар быстро и эффективно. По существу, пожар был потушен через час, а потом пожарники тушили просто тлеющие угли.

227. Арабские пропагандисты и некоторые ораторы, выступавшие в Совете, продолжал он, пытались свалить вину за пожар на Израиль, и они использовали этот инцидент, чтобы очернить Израиль. Однако, как указали представители

Комиссии по правам человека Швейцарии и министры образования Дагомеи и Гамбии, посетившие Израиль после пожара, всякая попытка вовлечь Израиль или израильский народ в дело, связанное с поджогом мечети Аль-Акса, явилась бы самым неоправданным шагом. Другие руководители, в том числе и Папа римский, выразили опасения в связи с накаляющимися страстями и усиливающейся ненавистью, которые могут нанести дальнейший ущерб делу справедливости и мира. Совет Безопасности, заявил представитель Израиля, должен принять все меры, чтобы помешать использованию инцидента с пожаром в политических целях; вместо того чтобы поддерживать необоснованные обвинения, Совет должен способствовать восстановлению доверия среди населения Иерусалима.

228. Представитель Венгрии заявил, что, хотя Венгрия и не является религиозным государством, тем не менее она вполне понимает чувства глубокого потрясения тех государств, которые потребовали рассмотрения Советом Безопасности варварской попытки разрушить с помощью поджога мечеть Аль-Акса. Пытаясь снять всякую ответственность с правительства Израиля за совершившийся акт поджога, израильский представитель охарактеризовал это событие как случай, способствующий сближению арабов и евреев. Основной вопрос, который нельзя отрицать, состоит в том, что именно израильская оккупация способствовала созданию благоприятной обстановки, при которой мог быть совершен акт поджога. В целях предотвращения таких актов необходимо, чтобы Израиль вывел свои войска с арабских территорий, включая Иерусалим. Более того, в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности ясно указывается, что никакие изменения в правовом статусе Иерусалима не являются приемлемыми. Если бы Израиль действительно желал мира, как об этом часто заявляли его представители, он должен был бы полностью придерживаться резолюции 267 (1969) Совета Безопасности от 3 июля 1969 года и заявить о своем согласии с принципом недопустимости приобретения территории силой. Однако Израиль, вместо того чтобы соблюдать резолюции Организации Объединенных Наций, продолжал свою политику экспансии. Поэтому единственным способом ослабления напряженности на Ближнем Востоке является полное соблюдение резолюции 242 (1967) Совета Безопасности и вывод израильских войск с оккупированных территорий.

229. Представитель Иордании упомянул о том, что представитель Израиля ссылаясь на ряд сообщений прессы, чтобы подкрепить свой довод о том, что пожар в мечети Аль-Акса не должен использоваться в политических целях, и заявил, что он также пытался выяснить мнение мировой общественности об этом событии. Ознакомившись более чем с сотней сообщений, присланных на имя Генерального секретаря или Председателя Совета Безопасности, он выяснил, что, во-первых, налицо всеобщее эмоциональное потрясе-

ние и, во-вторых, преобладает мнение, что с Израиля нельзя снимать ответственность за пожар в Аль-Аксе. Из этих сообщений вытекало также, что акты нарушения, совершенные Израилем в Иерусалиме, дают повод для совершения подобных же актов в будущем и что для того, чтобы предотвратить повторение таких актов или совершение каких-либо подобных актов, Израиль должен вывести свои войска из Иерусалима и других арабских территорий. Вопросы об использовании этого события в политических целях не возникало. Весь мир был настолько ошеломлен, что считал действия Организации Объединенных Наций абсолютно необходимыми; и так как ряд государств считали, что создавшаяся ситуация чревата угрозой международному миру и безопасности, они передали этот вопрос в Совет Безопасности.

230. Представитель Объединенной Арабской Республики заявил, что, хотя представители арабских стран выступили с заверениями о полном сотрудничестве во исполнение всех резолюций Организации Объединенных Наций, представитель Израиля не сделал этого — точно так же, как он не ответил на вопросы о пожаре, которые были заданы ему представителями Сомали и Иордании. Однако израильский представитель выразил протест по поводу заявлений арабских лидеров о том, что нынешний год будет годом освобождения. Опустив те места из их заявлений, где говорилось, что арабские государства открыли все двери для мира, а Израиль закрыл все эти двери, он высказал возражение по поводу надежд арабов, что будущий год будет годом выполнения резолюций Совета Безопасности, что приведет к освобождению оккупированных территорий, поскольку в этих резолюциях вновь повторился установившийся принцип недопустимости приобретения территорий путем использования силы.

231. Представитель Саудовской Аравии заявил, что продолжающееся игнорирование Израилем резолюций Организации Объединенных Наций создает серьезную угрозу авторитету Совета Безопасности. Как Совет Безопасности, так и Генеральная Ассамблея приняли ряд резолюций в отношении статуса Иерусалима; однако Израиль продолжает вынашивать планы изменения характера этого города и разрушения его священных памятников. Распространяется версия, будто поджог был совершен неким религиозным фанатиком из Австралии, однако подобные отговорки уже использовались раньше. Налицо были многочисленные заявления, в которых выражалось желание реконструировать храм Соломона. Израиль пытается утвердить свои претензии на Иерусалим потому, что когда-то здесь процветал юдаизм. Мало того что этот аргумент является архаичным, но и по вытекающей из него логике следовало бы также признать притязания христиан и мусульман. Согласно современной концепции о национальной принадлежности, вся территория Палестины принадлежит народу Палестины, а не людям, которые переселились сюда

из стран Центральной и Восточной Европы под сионистским давлением. Палестинцы полны решимости вернуть свою родную землю, и даже арабские государства не смогли бы отнять у них эту решимость. Совет может помочь палестинцам в их борьбе за утверждение их права на самоопределение. Однако, если Совет не сможет оказать им такую поддержку, это не остановит палестинцев в их борьбе за возвращение земли своих предков.

232. На 1510-м заседании, состоявшемся 12 сентября, представитель Соединенного Королевства выразил мнение своей делегации о том, что при рассмотрении данного вопроса имеются три предложения, по которым Совет может легко достигнуть согласия. Во-первых, Совет должен подтвердить свои резолюции 252 (1968) и 267 (1969) относительно статуса Иерусалима. Будущее Святого города Иерусалима является предметом глубочайшей озабоченности для членов Совета, и любая односторонняя попытка предпринять этот вопрос является недопустимой. Второе предложение, по которому существует общее согласие, заключается в том, что Совет должен выразить чувство сожаления в связи с ужасной, преступной попыткой сжечь мечеть. По мнению делегации Соединенного Королевства, это преступление осуждается всеми людьми во всех странах и было бы неоправданным стремиться к какому-либо выводу относительно соучастия того или иного государства в этом преступлении, не имея достаточных доказательств. Третье предложение, в отношении которого имеется общее согласие, заключается в том, что, несмотря на препятствия, мешающие выполнению резолюции 242 (1967) Совета Безопасности, святыя места должны быть тем не менее полностью сохранены и защищены. Контроль над святыми местами должен находиться в руках соответствующих религиозных властей. Приняв решение, основанное на этих трех предложениях, Совет может затем предпринять дальнейшие шаги в целях достижения прочного мира на Ближнем Востоке. Однако, если Совет отступит от вышеупомянутого общего согласия, это может помешать ему в его усилиях по разрешению стоящей перед нами проблемы.

233. На том же заседании представитель Цейлона заявил, что 23 августа премьер-министр Цейлона, выразив сожаление в связи с ущербом, причиненным мечети Аль-Акса, заявил, что, какой бы ни была причина этого инцидента, для всеобщего мира важно, чтобы это дело было расследовано беспристрастным судом, и что необходимо произвести в полном объеме восстановительные работы и возместить весь ущерб. Что касается международного мира и безопасности, то пожар в мечети Аль-Акса отличается от других пожаров в святых местах, ибо территория, на которой стоит Аль-Акса, была оккупирована иностранцами, причем эта оккупация осуществляется вопреки резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и в нарушение основного принципа Устава Организации Объединенных Наций о недопустимости приобретения террито-

рии силой. При таких обстоятельствах, заявил представитель Цейлона, резолюция 242 (1967) Совета Безопасности по-прежнему остается самой прочной основой справедливого и мирного урегулирования. Делегация Цейлона уже выражала свою озабоченность в связи с тем, что Израиль не выполняет эту резолюцию. Ответственность международного сообщества — в частности четырех великих держав — за достижение урегулирования не может быть на основе положений резолюции 242 (1967) переоценена.

234. Представитель Малайзии заявил, что народ и правительство его страны испытывают чувства глубокого потрясения и горечи в связи с поджогом мечети Аль-Акса. В Святом городе Иерусалиме, который в равной степени уважался тремя величайшими религиями мира, мусульмане проявляли терпимость как к евреям, так и к христианам. Цивилизованный мир испытал глубокую трагедию, когда эта атмосфера терпимости омрачилась в результате аннексии Иерусалима Израилем. День 21 августа 1969 года надолго останется в нашей памяти как день ужасной трагедии. Как уже указывалось, такое могло случиться лишь в атмосфере, подобной той, которая возникла в результате израильской военной оккупации Святого города. Поэтому, как предложили в своем письме двадцать пять государств-членов, необходимо в безотлагательном порядке провести беспристрастное расследование трагического события, имевшего место 21 августа, предпринять соответствующие действия в целях предотвращения подобных акций вандализма и разрешить представителям правительств исламских стран произвести оценку ущерба, нанесенного священной мечети Аль-Акса, а также разработать и осуществить планы по ремонту мечети. Совет должен также покончить с таким положением, когда Израиль игнорирует резолюции 252 (1968) и 267 (1969), в которых Совет объявил недействительными все законодательные и административные меры, предпринятые Израилем.

235. Представитель Израиля заявил, что, хотя в некоторых сообщениях прессы упоминалось о значительном ущербе, нанесенном мечети, фактически была повреждена лишь одна десятая часть мечети. Однако из этой одной десятой части были полностью разрушены крыша над южным крылом и кафедра проповедника — минарет. Девять десятых мечети остались неповрежденными пожаром. Он еще раз подчеркнул, что пожар продолжался с 7 час. 20 мин. до 8 час. 30 мин. утра и что после этого пожарники занимались лишь тушением тлеющих углей. Что касается сооружения древнего еврейского храма, то он сказал, что в соответствии с официальной политикой Израиля этот храм будет возведен, когда придет Мессия; поэтому нет оснований полагать, что в настоящий момент на этот счет разрабатываются какие-либо планы.

236. На том же заседании представитель Пакистана внес следующий проект резолюции, представленный его делегацией:

*«Совет Безопасности,*

*глубоко сожалея о крупном ущербе, причиненном в результате поджога 21 августа 1969 года священной мечети Аль-Акса в Иерусалиме, находящемся под военной оккупацией Израиля,*

*принимая во внимание связанные с этим потери культурных ценностей,*

*заслушав сделанные в Совете заявления, отражающие возмущение, вызванное во всем мире этим кощунственным актом, совершенным в месте одной из наиболее почитаемых человечеством святынь,*

*ссылаясь на свои резолюции 252 (1968) от 21 мая 1968 года и 267 (1969) от 3 июля 1969 года, а также на ранее принятые резолюции 2253 (ES-V) и 2254 (ES-V) Генеральной Ассамблеи от 4 и 14 июля 1967 года, соответственно, относительно мер и действий Израиля, затрагивающих статус города Иерусалима,*

*подтверждая установленный принцип недопустимости приобретения территории путем военного захвата,*

*1. подтверждает свои резолюции 252 (1968) и 267 (1969);*

*2. признает, что любой акт разрушения или осквернения святых мест, религиозных зданий и участков в Иерусалиме или всякое потворство или содействие таким актам может создать серьезную угрозу международному миру и безопасности;*

*3. постановляет, что позорный акт поругания и осквернения священной мечети Аль-Акса подчеркивает необходимость того, чтобы Израиль немедленно прекратил действовать в нарушение вышеуказанных резолюций и безотлагательно отменил все принятые им меры и действия, имеющие целью изменить статус Иерусалима;*

*4. обращается к Израилю с призывом тщательно соблюдать положения Женевских конвенций и международного права, регулирующие военную оккупацию, и воздерживаться от создания каких-либо помех выполнению признанных функций Верховного мусульманского совета Иерусалима, включая сотрудничество, которое Совет может пожелать установить со странами, в которых преобладает мусульманское население, а также с мусульманскими общинами, в связи с осуществлением его планов ремонта и содержания исламских святых мест в Иерусалиме;*

*5. осуждает невыполнение Израилем вышеуказанных резолюций и призывает его к немедленному проведению в жизнь положений этих резолюций;*

*6. повторяет постановление, содержащееся в пункте 7 резолюции 267 (1969), о том, что в случае отрицательного ответа или неполучения*

ответа от Израиля Совет Безопасности должен безотлагательно собраться, с тем чтобы рассмотреть дальнейшие меры, которые должны быть приняты по этому вопросу;

7. *предлагает* Генеральному секретарю тщательно следить за выполнением настоящей резолюции и возможно скорее представить Совету Безопасности доклад по этому вопросу».

237. Представляя вышеупомянутый проект резолюции, представитель Пакистана заявил, что этот проект отражает согласованное мнение двадцати пяти государств-членов, которые предложили Совету обсудить данный вопрос. Согласно этому проекту Совет Безопасности должен признать, что любой акт разрушения или осквернения святых мест в Иерусалиме может создать серьезную угрозу международному миру и безопасности. Эти государства-члены предложили Совету Безопасности рассмотреть событие, имевшее место 21 августа, не просто для того, чтобы обеспечить осуждение со стороны Совета действий какого-то фанатика; они сделали это из тех соображений, что последствия упомянутого события являются настолько серьезными, что они могут действительно создать угрозу перспективам всеобщего мира.

238. На 1511-м заседании, состоявшемся 15 сентября, представитель Франции заявил, что его страна полностью разделяет чувство глубокого беспокойства, которое охватило весь мир, когда стало известно, что одно из самых почитаемых мест поклонения и одно из самых знаменитых творений искусства на Ближнем Востоке было разрушено в результате пожара. По мнению Франции, творения искусства, в какой бы стране они ни находились, являются частью культурного наследия всего человечества и любое причиняемое им зло является злом, наносимым всему человеческому сообществу.

239. Последствия пожара в Аль-Аксе еще более усугубили то обстоятельство, что это трагическое событие имело место в секторе Иерусалима, оккупированном с июня 1967 года Израилем. Вопрос об Иерусалиме представлял собой один из самых острых моментов при урегулировании сложившейся на Ближнем Востоке обстановки и одну из наиболее вероятных проблем, которая может разжечь страсти. В целях недопущения усиления напряженности Совет Безопасности заявил 3 июля 1969 года, что в отношении статуса Иерусалима не должно быть никаких изменений, и самым решительным образом осудил все меры, направленные на изменение этого статуса, объявив последние недействительными. Реакция мирового общественного мнения, вызванная поджогом Аль-Аксы, послужила оправданием того беспокойства, которое испытывает Совет Безопасности. Франция поддерживает идею о проведении полного и беспристрастного расследования, которое поможет выявить ответственность за инцидент и будет способствовать восстановлению спокойствия в данном районе. Между тем Франция уже в течение нескольких месяцев раз-

рабатывала план с целью окончательного разрыва заколдованного круга насилия и контрнасилия с целью достижения справедливого решения ближневосточной проблемы на основе единодушного волеизъявления, зафиксированного в резолюции 242 (1967) Совета от 22 ноября 1967 года. Франция считала, что этот прискорбный вопрос, который был поставлен на рассмотрение Совета, в еще более необходимой и срочной степени требует глобального, справедливого и прочного решения проблем Ближнего Востока.

240. Представитель Ливана заявил, что, как указал представитель Франции, озабоченность, выраженная в июле 1969 года в ходе обсуждений в Совете вопроса об Иерусалиме, вполне оправдывается, о чем свидетельствовали последующие события. Глубокое беспокойство было выражено народом Ливана за судьбу других святых мест в Иерусалиме, включая храм Гроба Господня и храм Рождества Христова. Эти страхи можно рассеять лишь путем немедленного вывода израильских войск из старого города Иерусалима и из других оккупированных районов. Поэтому Совет Безопасности обязан положить конец этой оккупации и претворить в жизнь те положения Устава, которые бы заставили Израиль подчиниться его решениям, в частности резолюции 242 (1967).

241. Представитель Туниса заявил, что предложение двадцати пяти государств-членов ясно указало на то обстоятельство, что ситуация, возникшая в результате поджога Аль-Аксы, создала угрозу международному миру и безопасности. Присоединяясь к этому предложению, Тунис вновь подтверждает свою веру в способность Организации Объединенных Наций, и в частности Совета Безопасности, предпринимать эффективные меры в отношении таких ситуаций, которые создают угрозу международному миру и безопасности. В своем послании Генеральному секретарю президент Тунисской Республики после выражения чувств потрясения, испытанных тунисским народом, заявил, что поджог мечети Аль-Акса еще более затруднил поиски справедливого мира на Ближнем Востоке. Тунис также считает, что оккупационная держава несет за совершение этого акта непосредственную ответственность. Главный фактор состоит в том, что в результате военной оккупации создалась атмосфера, благоприятная для совершения акта поджога мечети Аль-Акса. Тунис никогда не желал, чтобы конфликт на Ближнем Востоке принимал религиозный характер, но именно Израиль придал этому конфликту религиозный оттенок, сделал расовую принадлежность и религию мерилом при разработке своих политических концепций, способствуя таким образом возникновению фанатизма. Более того, Израиль, действуя в классической колонизаторской манере, захотел растоптать душу народа, находившегося под его управлением, и таким образом это государство попыталось ликвидировать святые места ислама и христианства в Палестине. Однако Израиль забыл, что народ всегда сопротивлялся разруше-

нию культурных ценностей, и его политика приведет лишь к дальнейшим столкновениям на Ближнем Востоке. При таких обстоятельствах на Совет Безопасности и его четырех постоянных членов возлагается еще более серьезная ответственность в связи с необходимостью прекращения военной оккупации арабских территорий и возвращения палестинцам их земли с тем, чтобы спасти мир от новых войн.

242. Представитель Сенегала заявил, что его страна, которая всегда пыталась найти справедливое и прочное решение ближневосточной проблемы, полагает, что такое событие, как пожар в мечети Аль-Акса, еще более затрудняет поиски упомянутых решений. Поджог мечети Аль-Акса явился попыткой глумления над духовными ценностями, которые являются основными элементами человеческого разума. Именно этим объяснялось негодование, которое охватило приверженцев всех религий во всем мире. Хотя израильские власти тоже выразили публично негодование в связи с поджогом мечети, по существу, основным вопросом является вопрос о статусе Иерусалима. Только вывод израильских войск из Иерусалима и других оккупированных территорий позволит обеспечить безопасность святых мест.

243. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что его страна испытывает чувство глубокого потрясения и возмущения в связи с поджогом 21 августа мечети Аль-Акса в оккупированном Иерусалиме. Соединенные Штаты согласны с теми, кто направил просьбу Совету Безопасности о проведении тщательного и беспристрастного расследования фактов, связанных с этим трагическим событием. Здравый смысл заложен также в предложении о том, что необходимо воспользоваться помощью группы выдающихся мусульманских деятелей при определении степени ущерба, нанесенного мечети, и что с этой группой следует поддерживать контакт при осуществлении требуемых ремонтных работ. Представитель Израиля уже заявил, что правительство Израиля не возражает против такого предложения. Это также является подтверждением широко распространенной точки зрения о том, что Иерусалим является источником законной озабоченности международного сообщества. Не имеется также разногласий относительно необходимости принятия более эффективных мер предосторожности во избежание подобного осквернения.

244. Тщательно изучив факты, которыми мы располагаем в данный момент, Соединенные Штаты Америки, продолжал представитель этой страны, не обнаружили свидетельств, подтверждающих утверждение о том, что акт подозреваемого поджога, имевший место в Харам-Аш-Шарифе 21 августа, был чем-либо иным, а не индивидуальным актом. Будет жаль, если международное сообщество, которое никогда не оставалось безразличным к святыням Иерусалима, будет отвлечено от разработки положительной по-

зиции в связи с создавшейся в настоящий момент ситуацией заявлениями в поддержку других целей. Соединенные Штаты обратили внимание на тот факт, что Израиль предпринял незамедлительные меры в целях создания комиссии по расследованию, в которую вошли представители всех трех религий, имеющих святые места в Иерусалиме. Приятной вестью является сообщение о том, что выступления в этой комиссии не будут являться тайной для публики и для наблюдателей, представляющих ту или иную страну или веру. Соединенные Штаты с удовлетворением воспринимают также сообщение о том, что Израиль будет продолжать сотрудничать с Генеральным директором ЮНЕСКО по вопросам применения Конвенции 1954 года и Протокола по защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта. Соединенные Штаты надеялись, что упомянутая Конвенция будет применена таким образом, чтобы помочь разрешению законного вопроса относительно обстоятельств, при которых возник пожар в мечети Аль-Акса, а также, чтобы послужить основой недопущения подобных же актов в будущем. Лишь девять недель назад, когда Совет Безопасности единодушно подтвердил тот особый интерес, который питает международное сообщество к городу Иерусалиму, делегация Соединенных Штатов Америки подробно разъяснила свою точку зрения по вопросу об ответственности Израиля как оккупирующей державы. Нет необходимости использовать вопрос о поджоге Аль-Аксы в целях пересмотра вопроса о статусе Иерусалима или всей проблемы арабо-израильского конфликта. Проект резолюции, находящийся на рассмотрении Совета, не соответствует целям нынешних дискуссий и тем вопросам, которые подняты в письме (S/9445) двадцати пяти государств-членов. Эти вопросы касаются обслуживания, ремонта и защиты святых мест. Поскольку некоторые части этого проекта резолюции не соответствуют требованиям момента и не в достаточной степени продуманы, чтобы содействовать достижению поставленных целей, делегация Соединенных Штатов Америки воздержится при голосовании по этому проекту. Более того, сдержанность и сотрудничество сторон являются абсолютно необходимыми для достижения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, особенно в такой момент, когда в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций находятся министры иностранных дел самых заинтересованных государств и четыре постоянных члена Совета Безопасности и когда продолжаются поиски мира.

245. Представитель Непала заявил, что его делегация разделяет чувства глубокой горечи и негодования, выраженные в ходе прений в связи с поджогом мечети Аль-Акса. Предметом самой первой озабоченности Совета Безопасности должно быть стремление обеспечить проведение объективного и всестороннего расследования вопроса и осуществление быстрой реставрации мечети. Необходимо также принять меры в целях недо-

пушения подобных актов вандализма в будущем.

246. Не имея всеобъемлющего и объективного доклада по этому вопросу, Совет Безопасности не в состоянии возложить ответственность на ту или иную сторону, и, по мнению делегации Непала, выраженные Израилем сожаления и горечь являются искренними. Непал обратил также внимание на тот факт, что Израиль признал особые интересы мусульманских государств и сообществ по отношению к святым местам и приветствовал их сотрудничество в реставрации мечети Аль-Акса. Тем не менее следует напомнить, что инцидент 21 августа произошел в тот момент, когда Иерусалим был оккупирован израильскими войсками, и что Израиль оказался не в состоянии выполнить конкретные резолюции относительно Иерусалима, принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности. Таким образом, хотя Израиль изъявил готовность добиваться сотрудничества при залечивании ран Аль-Аксы, в то же время ему следует напомнить об его обязанностях как оккупирующей державы и о необходимости соблюдения резолюций Организации Объединенных Наций. Исходя из этих соображений, а также из того факта, что Непал поддержал ранние резолюции по вопросу об Иерусалиме, делегация Непала проголосует за проект резолюции (S/9445), представленный Пакистаном.

247. Представитель Колумбии заявил, что его страна, имеющая традицию уважать религиозные убеждения, которые уходят корнями в историю, испытывает глубокую озабоченность в связи с пожаром в мечети Аль-Акса и причиненным этому святому месту ущербом. Тщательный анализ фактов Советом не привел делегацию Колумбии к мысли, что правительство Израиля вынашивало преднамеренные планы разрушения мечети Аль-Акса. По существу, ситуация, возникшая в результате поджога Аль-Аксы, ясно показала, что Израиль не мог добиться каких-либо преимуществ, а лишь усилил беспокойство и неопределенность. Это трагическое событие необходимо расследовать, однако его не следует связывать с какими-либо мотивировками.

248. Представитель Израиля заявил, что в ответ на ряд заявлений, сделанных арабскими представителями, он желает лишь заметить, что пожары происходили в святых местах Иерусалима и до 1967 года и что опасность пожаров в этих святынях является общепризнанной. Эти факты можно было проверить по сообщениям прессы о пожарах, имевших место в прошлом. Кроме того, нельзя отрицать того факта, что быстрые и энергичные действия израильских властей уменьшили ущерб, который мог быть нанесен мечети. В отличие от позиции, занимаемой в отношении всех святых мест Израилем, Иордания — в то время, когда она оккупировала часть Иерусалима, — демонстрировала не только свое пренебрежение к этим местам, но в действительности в ряде случаев подвергла их обстрелу.

Однако Израиль хотел бы, чтобы прения в Совете Безопасности закончились не в атмосфере всеобщего злословия, а таким образом, чтобы объединились различные интересы. Проект же резолюции, находящийся на рассмотрении Совета, служит лишь поводом для ожесточения конфликта, он не добавляет никаких конструктивных элементов для достижения взаимопонимания и сотрудничества.

249. Представитель Замбии заявил, что, по мнению его делегации, поджог любого святого места, независимо от его религиозной принадлежности, является чудовищным преступлением. Тем не менее было бы нелогично обсуждать вопрос о поджоге Аль-Аксы лишь с чисто религиозной точки зрения, не принимая в расчет политические обстоятельства, связанные с этим событием. Тот факт, что это событие произошло в условиях оккупации и что при этом не была обеспечена защита людей, которым принадлежит мечеть, вынуждает делегацию Замбии заключить, что поджог Аль-Аксы является прямым следствием израильской оккупации Святого города Иерусалима. Нет также сомнений в том, что поджог мечети обострил и без того серьезную обстановку на Ближнем Востоке, и Замбия надеется, что Совет сможет принять меры в целях ослабления напряженности в данном районе и разрешения проблем, лежащих в основе конфликта.

250. Представитель Финляндии заявил, что ущерб, нанесенный одной из самых значительных религиозных святынь мира, является уроном для цивилизации в целом. К счастью, большая часть мечети была спасена, и Аль-Акса продолжает служить центром религиозных поклонений. Этот инцидент поднял вопрос о безопасности и защите святых мест в Иерусалиме, и именно это явилось предметом всеобщей озабоченности. Именно по этой причине в августе 1967 года посол Талман, личный представитель Генерального секретаря, получил конкретные инструкции изучить вопрос о том, в каком положении находятся все святые места в Иерусалиме. Эта миссия является примером согласованных действий, в результате которых Организация Объединенных Наций смогла заполучить соответствующую информацию.

251. Единогласное принятие резолюции 267 (1969) ясно показало, что международное сообщество не может считать действительными какие-либо меры, которые могут изменить статус Иерусалима. Волна чувств, прокатившаяся по мусульманским странам после этого пожара, еще больше усилила напряженность в этом районе, где она уже и так почти дошла до точки взрыва. Это злополучное событие никому не сулило выгоды; это была трагедия для всех сторон, участвующих в конфликте. В этих обстоятельствах Совет Безопасности, поскольку он посвятил себя поискам мирного решения конфликта на Ближнем Востоке, должен решать стоящий перед ним вопрос таким образом, чтобы предотвратить дальнейшее ухудшение положения. Это

является первоочередным критерием, с помощью которого финская делегация определит свою позицию по проекту резолюции, внесенному на рассмотрение Совета.

252. Представитель Парагвая заявил, что пожар, который мог разрушить мечеть Аль-Акса полностью, вызвал всеобщую озабоченность и осуждение. Парагвай, по мнению которого святыне места, почитаемые любой религией, должны быть полностью защищены, испытывает чувство глубочайшего отвращения, вызванное совершенным актом, и без всяких оговорок осуждает этот акт. Парагвайская делегация также полагает, что крайне необходимо сохранить международный характер города Иерусалима, как это определено в резолюциях Генеральной Ассамблеи. Более того, вопрос о юридическом статусе Иерусалима тесно связан с вопросом о мире и безопасности на Ближнем Востоке в целом. Делегация Парагвая уже заявляла о своей позиции по этому вопросу, когда Совет Безопасности единодушно принял резолюцию 267 (1969), в которой содержалось обращение к Израилю не изменять статус города Иерусалима путем принятия административных и других мер. Что касается проекта резолюции (S/9445), представленного Пакистаном, то делегация Парагвая при голосовании по этому проекту воздержится; но это не означает каких-либо изменений в традиционной позиции делегации Парагвая в отношении юридического статуса Иерусалима.

253. 15 сентября на 1512-м заседании представитель Иордании заявил, что Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство выразили мнение, будто поджог мечети Аль-Акса 21 августа был делом рук какого-то отдельного человека и что никакое правительство не имеет к этому событию никакого отношения. Однако, учитывая политические обстоятельства, которые привели к преступному поджогу, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки могли бы иметь все основания, чтобы поверить в то, что именно в результате продолжающейся оккупации Израилем арабских территорий возникла ситуация, при которой было совершено упомянутое преступление. 3 июля Совет Безопасности единогласно — включая и Соединенные Штаты — подтвердил недействительность всех законодательных мер, предпринятых Израилем с целью осуществления аннексии Иерусалима. На основании этих недействительных законов Израиль создает комитет по расследованию, причем учреждение этого комитета поддерживается Соединенными Штатами Америки.

254. Также предлагается, чтобы вопрос об Аль-Аксе был рассмотрен отдельно и чтобы одновременно с этим вопрос о статусе Иерусалима не рассматривался. Однако Совет Безопасности созван для рассмотрения положения, угрожающего международному миру и безопасности, и поэтому он не может оставить без внимания обстоятельства, которые привели к возникновению такой ситуации. Более того, резолюции Совета

Безопасности принимаются не только для того, чтобы их впоследствии подтверждали, а для того, чтобы их соблюдали и выполняли. Вместо того чтобы заставить Израиль выполнять резолюции Совета, западные державы, и в частности Соединенные Штаты, снабжают Израиль оружием, включая реактивные самолеты «Фантом», и помогают этому государству продолжать и расширять свою агрессию в этом районе. То обстоятельство, что Соединенные Штаты воздержались при голосовании по проекту резолюции (S/9445) не будет содействовать восстановлению мира, а лишь нанесет ущерб их престижу в этом районе.

255. Представитель Испании заявляет, что продолжающаяся военная оккупация Святого города, осуществляемая Израилем вопреки единогласному решению Совета Безопасности, является тем серьезным фактором, который лежит в основе обсуждаемого случая. Поэтому было бы целесообразно, чтобы в проекте резолюции (S/9445), представленном Пакистаном, был вновь повторен принцип неприемлемости насильственного приобретения территории. Фактически, постоянное желание Израиля игнорировать резолюции Организации Объединенных Наций должно быть осуждено Советом Безопасности. Во многих резолюциях, которые зачастую были приняты единогласно, Совет Безопасности стремится найти решение, чтобы урегулировать положение на Ближнем Востоке на основе справедливости и уважения интересов участвующих сторон. Однако учитывая постоянное игнорирование Израилем этих резолюций, Испания будет голосовать за проект резолюции, представленный Совету, в пункте 5 постановляющей части которого осуждается невыполнение Израилем резолюций Организации Объединенных Наций. В ходе текущих прений представитель Израиля обратился с просьбой о сотрудничестве и проявлении доброй воли, и Испания надеется, что в соответствии с духом этого заявления Израиль будет готов принять и выполнять резолюции Совета Безопасности, которые содержат основы для справедливого урегулирования, основанного на переговорах.

256. На этом же заседании Председатель, выступая в качестве представителя Союза Советских Социалистических Республик, заявляет, что Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности уделили значительное время рассмотрению вопроса об Иерусалиме. Их резолюции по этому вопросу основаны на главном принципе, отражающем правосознание государств-членов относительно того, что военный захват Израилем Иерусалима является незаконным актом и что Израиль не имеет права изменять статус этого города. В своей резолюции 242 (1967) Совет Безопасности потребовал вывода израильских войск с оккупированных арабских территорий, не делая при этом никакого исключения ни для Иерусалима, ни для какой-либо другой арабской территории. Все решения Совета Безопасности являются обязательными для государств-членов.

Это — обязательство, взятое на себя каждым членом Организации Объединенных Наций по статье 25 Устава. Однако факты показывают, что Израиль не выполняет решений Совета Безопасности по Иерусалиму. Вместо этого он выдвигает аннексионистские притязания на арабские земли и проводит политику насильственной израилизации оккупированных территорий. В Совет Безопасности неоднократно поступали официальные сообщения относительно попыток оккупационных властей уничтожить арабский характер старой части города Иерусалима. Эти попытки включают в себя насильственное выселение арабских жителей, разрушение арабских кварталов и подчинение экономической жизни арабской части Иерусалима требованиям израильской военной экономики. Именно эта обстановка насилия привела к такому акту вандализма, в результате которого была разрушена мечеть Аль-Акса. Народ СССР на горьком опыте второй мировой войны знает, что агрессия идет рука об руку с применением самых варварских методов уничтожения исторических и религиозных памятников. Поэтому тот факт, что поджог мечети Аль-Акса произведен в условиях продолжающейся военной оккупации, не является случайным; это — прямое следствие агрессии, и израильские власти никогда не смогут снять с себя за это ответственность.

257. Поджог мечети Аль-Акса показал всему человечеству ту огромную опасность для международного мира, которую создает Израиль своей агрессивной политикой в отношении арабских стран. Беспристрастная оценка положения несомненно приведет к выводу о том, что продолжение оккупации арабских земель Израилем все более обостряет эту опасную обстановку. Поэтому Совет Безопасности обязательно должен принять меры, чтобы заставить Израиль выполнять резолюцию 242 (1967) Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года, а также другие решения. По этой причине Советский Союз будет поддерживать проект резолюции (S/9445), представленный Пакистаном от имени 25 государств-членов.

258. На том же заседании представитель Саудовской Аравии заявляет, что Организация Объединенных Наций не может допустить насильственного захвата Иерусалима, который принадлежит не только евреям. Более того, нельзя отождествлять религию с национальностью, и Иерусалим в соответствии с правом самоопределения принадлежит народу, который жил там, а не тем евреям, которые приехали туда из других частей света. Нет абсолютно никаких оснований, чтобы называть Иерусалим «столицей евреев», как однажды попытался это сделать представитель Израйля. Вся проблема, касающаяся положения на Ближнем Востоке, может быть урегулирована лишь путем применения принципа самоопределения. В этом отношении серьезная ответственность ложится на правительства Соединенных Штатов и Союза Советских Социалистических Республик. Лишь они располагают необходимой силой, чтобы направить Израилю ультиматум с

требованием уйти с оккупированных арабских территорий.

259. На том же заседании представитель Пакистана заявляет, что его делегация уже изложила основные мотивы представления проекта резолюции (S/9445). В ходе текущих прений выявились некоторые моменты, о которых не следует забывать, чтобы позволить Совету Безопасности выполнить свою ответственность в связи с той ситуацией, на которую обратили его внимание 25 государств — членов Организации Объединенных Наций. Прежде всего Совет должен осознать, что событие 21 августа вызвало такие страдания, что если Совет не примет реальных мер, то чувство колоссальной несправедливости будет продолжать расти, создавая положение, которое будет представлять собой большую опасность для международного мира и безопасности. Поскольку Совет Безопасности не является международным судом, он стремится не к тому, чтобы определить состав преступной ответственности за акт поджога, а определяет политические обстоятельства этого акта. Они неотделимо связаны с военной оккупацией Израилем Старого города. Поэтому Совет Безопасности занимается рассмотрением политического вопроса, а не религиозного конфликта. Именно стремление избежать подобного конфликта привело к тому, что 25 государств-членов обратились к Совету Безопасности с просьбой разрешить эту проблему. Они не стремились добиться осуждения злоумышленного акта, совершенного 21 августа, который говорит сам за себя, равно как и не стремились они к тому, чтобы Совет делал такие высказывания, которые можно истолковать как обвинения в соучастии со стороны израильских властей. Таким образом, хотя проект резолюции, рассматриваемый Советом, не предусматривает, чтобы Совет Безопасности высказался по поводу преступной ответственности, Совет должен укрепить свой авторитет путем устранения тех причин, которые привели к осуществлению этого акта и созданию положения, которое может представлять угрозу международному миру и безопасности.

260. Затем представитель Пакистана заявляет, что приведенные ссылки относятся не только к Женевской конвенции, но и международному праву, которое регулирует права и обязанности, связанные с военной оккупацией. Поэтому оратор вносит поправку к пункту 4 постановляющей части, с тем чтобы он включал слова «и международного права» после слов «Женевской конвенцией».

261. Прежде чем ставить на голосование проект резолюции Пакистана (S/9445) в исправленном виде, представитель Франции просит провести отдельное голосование по пункту 4 постановляющей части. Делегация Франции предпочла бы, чтобы в этот пункт была включена ссылка на Конвенцию 1954 года и Протокол об охране культурных ценностей в случае вооруженного конфликта.

**Решение:** На 1512-м заседании, состоявшемся 15 сентября 1969 года, пункт 4 постановляющей части проекта резолюции был принят 10 голосами при 5 воздержавшихся (Колумбия, Парагвай, Соединенные Штаты Америки, Финляндия и Франция), причем никто не голосовал против.

Проект резолюции в целом был принят 11 голосами при 4 воздержавшихся (Колумбия, Парагвай, Соединенные Штаты Америки и Финляндия), причем никто не голосовал против, в качестве резолюции 271 (1969).

262. После голосования представитель Финляндии заявляет, что причины, по которым его делегация воздержалась при голосовании, были уже указаны. Однако он изъявляет желание подчеркнуть, что хотя его делегация присоединилась к числу тех, кто осуждает акт поджога мечети Аль-Акса и вновь подтверждает позицию, занятую Советом Безопасности в отношении статуса города Иерусалима, она не готова согласиться без проведения какого-либо беспристрастного расследования с обвинением в адрес Израиля, которое содержится в проекте резолюции. Делегация Финляндии сожалеет, что ни одно из предложений относительно проведения расследования не было принято.

263. Представитель Соединенного Королевства заявляет, что его делегация считает, что единодушный результат прений Совета является возможным, а также желательным. Однако делегация Соединенного Королевства приветствует заявление представителя Пакистана относительно того, что в резолюции, принятой Советом, не содержится утверждения о соучастии Израиля в поджоге. Правительство Соединенного Королевства не считает Израиль виновным в этом отношении и сожалеет по поводу тех обвинений, которые были сделаны без надлежащих доказательств. Однако при согласованном понимании, на основе которого представитель Пакистана представил Совету этот проект резолюции, делегация Соединенного Королевства, хотя была все еще не совсем удовлетворена некоторыми разделами проекта резолюции, смогла проголосовать за этот проект. Она голосовала, однако, с надеждой, что после этого Совет обратит свое внимание на настоятельное стремление выработать основу для соглашения, на котором может быть построено справедливое урегулирование.

#### d) Доклад Генерального секретаря

264. 16 декабря Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад (S/9559) в соответствии с пунктом 7 резолюции 271 (1969). Он заявил, что направил эту резолюцию правительству Израиля в день ее принятия, однако 24 ноября, не получив никакой информации, он направил постоянному представителю Израиля ноту, в которой содержалась просьба о предоставлении необходимой информации в отношении осуществления резолюции 271 (1969), поскольку он был намерен представить доклад Со-

вету Безопасности не позднее середины декабря 1969 года.

265. 16 декабря Генеральный секретарь получил от постоянного представителя Израиля ответ, в котором было сказано, что причиной появления резолюции 271 (1969) является попытка со стороны арабских государств использовать пожар мечети Аль-Акса в политических и пропагандистских целях и что напряженность и антагонизм, преднамеренно созданные таким образом, еще больше испортили перспективы мирного урегулирования ближневосточного конфликта. Представитель Израиля добавил, что доклад Следственной комиссии, назначенной председателем Верховного суда Израиля, был опубликован. Суд над обвиняемым в поджоге в связи с пожаром Денисом Майклом Роханом в то время все еще продолжался. Между тем в мечети был произведен временный ремонт и моления в ней продолжались как обычно.

#### D. Общие заявления и другие вопросы, представленные Совету Безопасности в связи с положением на Ближнем Востоке

##### а) Общие заявления

266. В течение прошедшего года внимание Совета Безопасности было обращено на общие заявления относительно положения на Ближнем Востоке. Краткое изложение этих заявлений приводится ниже.

267. В письме от 2 октября (S/9460) представитель Марокко передал текст заключительного заявления Исламского совещания, состоявшегося в Рабате с 22 по 25 сентября 1969 года, в ходе которого были сделаны заявления относительно пожара в мечети Аль-Акса, которая является исламской святыней в Иерусалиме, а также относительно продолжающейся израильской оккупации арабских территорий.

268. В письме от 7 ноября (S/9500) постоянный представитель Индии при Организации Объединенных Наций информировал Генерального секретаря относительно заключительного заявления Исламского совещания, состоявшегося в Рабате.

269. 9 октября представитель Организации африканского единства (ОАЕ) в Нью-Йорке направил Генеральному секретарю письмо (S/9468), в котором он передал текст резолюций, принятых на шестом очередном совещании глав государств и правительств ОАЕ, состоявшемся в Аддис-Абебе с 6 по 9 сентября 1969 года, относительно агрессии против Объединенной Арабской Республики и относительно выполнения резолюции 242 (1967) Совета Безопасности.

270. В письме от 3 ноября (S/9496) Союз Советских Социалистических Республик привел заявление ТАСС от 25 октября относительно того, что посольство Соединенных Штатов в Ливане под предлогом заботы об обеспечении независи-

мости и территориальной целостности Ливана распространило заявление, в котором фактически было объявлено о притязаниях Соединенных Штатов на вмешательство во внутренние дела Ливана. В заявлении ТАСС также говорилось, что если Соединенные Штаты действительно заинтересованы в сохранении независимости и территориальной целостности арабских государств, то им следует направить все свои усилия на обеспечение скорейшего выполнения решений Организации Объединенных Наций в отношении положения на Ближнем Востоке.

271. В ответе от 4 ноября (S/9497) Соединенные Штаты заявили, что в заявлении ТАСС и в других заявлениях, касающихся Ближнего Востока и исходящих в последнее время из Москвы, содержатся в отношении Соединенных Штатов голословные утверждения, которые появляются в то время, когда Соединенные Штаты и Советский Союз активно участвуют в конфиденциальных обсуждениях вопроса о мирном урегулировании арабско-израильского спора. Соединенные Штаты недавно вновь подтвердили, что они за мир в этом районе и не поддерживают какой-либо политики экспансии. Они будут по-прежнему поддерживать резолюцию 242 (1967) Совета Безопасности и все ее положения, а также проводить обсуждения между главными державами с тем, чтобы облегчить решение.

272. В письме от 2 декабря (S/9520) представитель Болгарии передал текст заявления о положении на Ближнем Востоке, в котором группа социалистических стран проявляла озабоченность по поводу роста напряженности на Ближнем Востоке, возникшем вследствие проведения Израилем его политики.

273. В письме от 8 декабря (S/9545) Израиль передал ответное заявление министерства иностранных дел, в котором говорится, что заявление, опубликованное от имени правительства Союза Советских Социалистических Республик и пяти других социалистических государств и коммунистических партий, представляет собой еще один шаг Советского Союза, направленный на увековечивание спора на Ближнем Востоке, а также, что СССР не имеет права участвовать в беспристрастных консультациях относительно установления мира.

274. В письме от 30 декабря (S/9588) представитель Соединенных Штатов передал текст заявления, сделанного государственным секретарем Соединенных Штатов 9 декабря 1969 года по поводу политики Соединенных Штатов в отношении положения на Ближнем Востоке. Излагая политику правительства Соединенных Штатов по различным аспектам резолюции 242 (1967) Совета Безопасности, государственный секретарь заявил, что должен быть установлен мир посредством соглашения между самими сторонами и что он должен быть основан на ясных и официально изложенных намерениях осуществить фундаментальные изменения в отношении условий, которые характерны для положения на

Ближнем Востоке. Мир также должен поддерживаться чувством уверенности в безопасности с обеих сторон путем создания демилитаризованных зон и соответствующих соглашений о гарантировании безопасности. В резолюции Совета Безопасности одобряется принцип неприемлемости территориальных приобретений путем войны и содержится призыв о выводе израильских вооруженных сил с территорий, оккупированных во время войны 1967 года. Соединенные Штаты поддерживали эту часть этой резолюции, включая вывод войск, точно так же как они поддерживали все другие элементы резолюции. В отношении проблемы палестинских беженцев государственный секретарь заявил, что без такого урегулирования этой проблемы, которое учло бы чаяния беженцев и законные интересы правительств в данном районе, невозможно добиться прочного мира. Что касается статуса Иерусалима, Соединенные Штаты не могут принять односторонних действий, осуществляемых какой-либо одной стороной с целью определения окончательного статуса города. Будущее города может быть определено лишь путем соглашения между правительствами Израиля и Иордании, а также с учетом интересов других стран в этом районе и международного сообщества.

275. В письме от 19 февраля 1970 года (S/9654) представители Иордании, Ирака, Объединенной Арабской Республики, Сирии и Судана передали текст коммюнике, выпущенного в момент закрытия конференции пяти арабских государств, состоявшейся в Каире между 7 и 9 февраля, в котором пограничные государства осудили поддержку, оказываемую Соединенными Штатами Израилю.

276. В письме от 24 февраля (S/9662/Rev.1) заместитель постоянного представителя Монголии передал текст заявления министерства иностранных дел Монгольской Народной Республики, в котором содержится требование мирного урегулирования положения на Ближнем Востоке, за которое выступает Союз Советских Социалистических Республик.

277. В письме от 10 марта (S/9695) представитель Судана передал часть совместного коммюнике, выпущенного в конце шестой конференции на высшем уровне государств Восточной и Центральной Африки, состоявшейся в Хартуме с 26 по 28 января 1970 года, в котором повторяется призыв ОАЕ выполнить резолюцию 242 (1967) Совета Безопасности.

278. В письме от 20 мая 1970 года (S/9808) представитель Саудовской Аравии передал текст совместного заявления Исламского совещания министров иностранных дел, состоявшегося в Джидде, Саудовская Аравия, с 23 по 25 марта 1970 года, в котором содержится требование к великим державам интенсифицировать их усилия для обеспечения вывода израильских войск со всех территорий, оккупированных после военных действий, имевших место в июне 1967 года.

b) *Сообщения относительно насильственного угона самолетов и других воздушных инцидентов*

279. В записке от 3 сентября 1969 года (S/9428) Генеральный секретарь распространил текст телеграммы, которую он получил от президента Международной федерации ассоциаций линейных пилотов, а также текст своего ответа на эту телеграмму.

280. В своей телеграмме от 1 сентября президент Международной федерации ассоциаций линейных пилотов предложил встретиться с Генеральным секретарем в связи с проблемой насильственного угона самолетов. 29 августа он выразил министру иностранных дел Сирии озабоченность его организации по поводу похищения самолета, следовавшего в Сирию 28 августа, а также по поводу сообщений о задержании двух пассажиров сирийскими властями и о не применении мер наказания в отношении похитителей. Он заявил, что этот случай является лишь единичным примером растущей практики похищения самолетов, которая вызывает беспокойство и иллюстрирует факт перехода этой проблемы из рамок воздушной безопасности в область политики, что может быть угрозой миру во всем мире. Соответственным образом Совет Безопасности должен принять необходимые меры для обеспечения освобождения двух пассажиров, задержанных в Сирии, и для наказания похитителей.

281. В своем ответе от 3 сентября Генеральный секретарь дал согласие на встречу с представителями Международной федерации ассоциаций линейных пилотов. В отношении инцидента с самолетом TWA он заявил, что он глубоко озабочен необходимостью быстрого освобождения всех пассажиров самолета, экипажа и самого самолета. Позиция Генерального секретаря по вопросу о похищениях всегда заключалась в том, что никто не должен извлекать пользу из этого преступного акта похищения, так как это может лишь поощрить такие вызывающие сожаление акты.

282. В письме от 25 сентября (S/9457) представитель Канады передал копии телеграмм, которыми обменялись президент Канадской ассоциации линейных пилотов и премьер-министр Канады по поводу действий, которые могут быть предприняты Организацией Объединенных Наций для разрешения проблемы незаконного вмешательства в работу международной гражданской авиации.

283. В письме от 12 февраля 1970 года (S/9647) представитель Израиля заявил, что 10 февраля 1970 года в Мюнхенском аэропорту имело место нападение арабских террористов на пассажиров, готовящихся к посадке на израильский гражданский самолет, находившийся в маршрутном международном рейсе из Тель-Авива с остановкой в Мюнхене. Во время нападения один израильский гражданин был убит и много чело-

век ранено. Израиль передал заявление, сделанное министерством иностранных дел, в котором осуждалось это нападение и содержалась просьба к правительствам и международным органам принять необходимые меры для обеспечения свободы гражданского воздушного транспорта. В письме также говорилось, что Совет Безопасности в резолюции 262 (1968) выразил свою глубокую озабоченность по поводу необходимости обеспечения свободного и непрерывного международного гражданского воздушного сообщения и что в резолюции 2551 (XXIV) от 12 декабря 1969 года Генеральная Ассамблея выразила свою глубокую озабоченность по поводу актов незаконного вмешательства в работу международной гражданской авиации. Израиль возложил ответственность за нападение в Мюнхене на арабские правительства, которые, как он заявляет, оказывают поддержку террористическим организациям.

284. В письме от 24 февраля (S/9661) Израиль передал текст заявления премьер-министра Израиля по поводу взрыва в швейцарском самолете, следовавшем в Израиль, в результате которого погибло 47 пассажиров и экипаж самолета. В заявлении содержалось обвинение в том, что террористические организации несут ответственность за подобный акт саботажа.

c) *Сообщения относительно прохождения службы в израильских вооруженных силах гражданами Соединенных Штатов*

285. В письме от 17 октября (S/9477) представитель Объединенной Арабской Республики обратил внимание на заявление, сделанное в Тель-Авиве посольством Соединенных Штатов, из которого он делает вывод, что граждане Соединенных Штатов могут сохранять свое американское гражданство даже тогда, когда они становятся гражданами Израиля и вступают в вооруженные силы. Тем самым Соединенные Штаты нарушают резолюцию 242 (1967) Совета Безопасности, которую они обязались поддерживать, и поощряют американских граждан выступать с оружием в руках под израильским флагом против арабского народа.

286. В письме от 20 октября (S/9479) представитель Соединенных Штатов передал заявление своего правительства, в котором отвергает измышления относительно того, что оно каким-либо образом поощряет американцев служить в какой-либо иностранной армии. Американцы, живущие за границей, подлежат воинскому призыву, если закон страны их проживания предусматривает это, а прохождение такой военной службы не влечет за собой автоматического лишения гражданства Соединенных Штатов. Что касается других обвинений, то в официальном заявлении было сказано, что ни один из военнослужащих военно-воздушных сил Соединенных Штатов не управляет американскими самолетами, купленными Израилем, и не служит в израильских вооруженных силах.

287. В следующих письмах (S/9480, S/9481 и S/9487) представители Объединенной Арабской Республики, Ливии и Ирака выразили свое мнение по поводу того, что позиция, занятая Соединенными Штатами, которые разрешают своим гражданам летать под израильским флагом, может не только привести к эскалации конфликта в этом районе, но также может вынудить арабские правительства искать поддержки у других государств, находящихся за пределами этого района.

288. В письме от 20 октября (S/9484) представитель Соединенных Штатов вновь повторил позицию своего правительства, заявив, что должностные лица государственного департамента разъяснили арабским послам, что Соединенные Штаты не стремятся поощрять своих граждан проходить службу в вооруженных силах иностранных государств и что военный персонал Соединенных Штатов не служит в вооруженных силах Израиля, что некоторые лица с двойным гражданством могут проходить службу в иностранных вооруженных силах и что сотрудники консульств Соединенных Штатов Америки оказывают помощь гражданам, имеющим двойное гражданство, которые хотели бы избежать зачисления на службу в вооруженные силы другого государства. Такая политика применяется во всемирном масштабе, и ни одна страна на Ближнем Востоке и в другом районе не пользуется каким-либо специальным статусом.

d) *Сообщение относительно распространения документов Совета Безопасности*

289. В марте 1970 года Председателю Совета Безопасности были направлены некоторые сообщения в связи с заявлением, сделанным 4 марта министром иностранных дел Израиля, которое было распространено в качестве официального документа Совета Безопасности (S/9680).<sup>4</sup>

e) *Сообщение относительно охраны постоянных представительств арабских стран*

290. В письме от 4 декабря (S/9532) представители Алжира, Иордании, Ирака, Йемена, Ку-

<sup>4</sup> См. также главу 28, ниже.

вейта, Ливана, Ливии, Марокко, Объединенной Арабской Республики, Саудовской Аравии, Сирии, Судана, Туниса и Южного Йемена информировали Генерального секретаря о том, что накануне около 40 членов Специального комитета защиты евреев проникли в здание постоянного представительства Сирии в Нью-Йорке и устроили «сидячий» протест продолжительностью полтора часа. С октября 1966 года представительство Сирии уже во второй раз подвергается такому акту со стороны американских сионистов. Более того, ранее несколько арабских представительств при Организации Объединенных Наций и другие арабские учреждения подверглись актам насилия, включая угрозы убийства в отношении послов арабских стран. Сообщив, что подобные демонстрации угрозы затрудняют их работу, они заявили самый решительный протест и попросили довести их протест до сведения страны, принимающей Организацию Объединенных Наций, а также потребовали принятия всех необходимых мер для охраны их представительств.

**Е. Записка Генерального секретаря в отношении переговоров четырех держав**

291. 21 октября Генеральный секретарь по просьбе постоянных представителей Франции, Союза Советских Социалистических Республик, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки издал записку (S/9485), в которой излагал текст заявления, опубликованного 20 сентября министрами иностранных дел этих четырех стран. В записке указывалось, что четыре министра иностранных дел встретились с Генеральным секретарем для проведения беседы по поводу положения на Ближнем Востоке, которое они оценили как все более серьезное и острое. Они подтвердили необходимость поддержки и выполнения резолюции 242 (1967) Совета Безопасности, согласились с тем, что на Ближнем Востоке должен быть установлен прочный мир, подтвердили, что все государства на Ближнем Востоке имеют неотъемлемое право существовать как независимые и суверенные государства и, с учетом вышеизложенных целей, отметили, что уже начатые беседы и контакты будут продолжены.

**Глава 2**

**ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КИПРА ОТ 26 ДЕКАБРЯ 1963 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ**

**А. Сообщения и доклады, полученные с 16 июля по 31 декабря 1969 года**

292. 3 декабря 1969 года Генеральный секретарь представил Совету свой шестнадцатый доклад об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре за период с 3 июня по 1 декабря 1969 года (S/9521 и Согг.1 и Add.1 и Согг.1). Генеральный секретарь заявил, что с декабря 1967 года обстановка на

Кипре медленно, но неуклонно продолжала улучшаться. Произошло лишь несколько инцидентов между общинами, не наблюдалось серьезных нарушений прекращения огня. Атмосфера взаимной сдержанности и спокойствия способствовала созданию климата лучшего взаимопонимания между общинами по некоторым аспектам и в значительной степени облегчила решение многочисленных повседневных проблем. Однако решение основных проблем, разделяющих обе общины,

все еще не достигнуто. В ходе переговоров между общинами еще не достигнуто никакого реального соглашения по основным политическим вопросам. Генеральный секретарь выразил озабоченность по поводу медленного прогресса в переговорах между общинами и заявил, что, как он отметил, затягивание их на длительное время может помешать урегулированию. Он выразил надежду, что с возобновлением переговоров стороны приложат решительные усилия и сделают взаимные уступки в целях достижения соглашения по существенным вопросам. Он призвал заинтересованные стороны провести переговоры о мерах в отношении военного разъединения и возвращения к нормальным условиям. С этой целью стороны могли бы пересмотреть свою политику, направленную на сохранение большого числа молодых людей под ружьем, и пересмотреть предложения Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) о замене военных постов полицией вдоль линии Никозия — Грин. Между тем положение оставалось в основном нестабильным и неопределенным. Поэтому Генеральный секретарь рекомендовал, чтобы мандат ВСООНК был продлен еще на шесть месяцев до 15 июня 1970 года, и информировал Совет о том, что все заинтересованные стороны сообщили о своем согласии с предложенным продлением срока. Ввиду его усиливающейся озабоченности по поводу финансовых трудностей, стоящих перед ВСООНК, он назначил в августе 1969 года исследовательскую группу Секретариата для изучения финансового положения ВСООНК с целью сокращения расходов на их содержание. Генеральный секретарь приложил доклад, представленный исследовательской группой, и заявил, что, поскольку он нашел ее предложения разумными, он был намерен претворить их в жизнь в консультации с заинтересованными сторонами. Однако предложенные меры могли лишь смягчить финансовую проблему; для ее решения необходим более адекватный метод финансирования или значительное увеличение добровольных взносов.

#### **В. Рассмотрение вопроса на 1521-м заседании (11 декабря 1969 года)**

293. Доклад Генерального секретаря был включен в повестку дня 1521-го заседания Совета Безопасности 11 декабря 1969 года. Представители Кипра, Турции и Греции были приглашены по их просьбе для участия в обсуждении без права голоса. Председатель Совета заявил, что в результате предварительных консультаций было достигнуто согласие по тексту следующего проекта резолюции:

*«Совет Безопасности,*

*отмечая на основании доклада Генерального секретаря от 3 декабря 1969 года (S/9521), что при существующих обстоятельствах присутствие Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре все еще необходимо для поддержания мира на острове,*

*отмечая, что правительство Кипра согласилось с тем, что ввиду существующих условий на острове необходимо продлить пребывание Вооруженных сил после 15 декабря 1969 года,*

*отмечая, исходя из содержащихся в докладе замечаний, что в течение отчетного периода обстановка на Кипре продолжала улучшаться:*

1. *подтверждает* свои резолюции 186 (1964) от 4 марта, 187 (1964) от 13 марта, 192 (1964) от 20 июня, 193 (1964) от 9 августа, 194 (1964) от 25 сентября и 198 (1964) от 18 декабря 1964 года, 201 (1965) от 19 марта, 206 (1965) от 15 июня, 207 (1965) от 10 августа и 219 (1965) от 17 декабря 1965 года, 220 (1966) от 16 марта, 222 (1966) от 16 июня и 231 (1966) от 15 декабря 1966 года, 238 (1967) от 19 июня и 244 (1967) от 22 декабря 1967 года и 247 (1968) от 18 марта, 254 (1968) от 18 июня и 261 (1968) от 10 декабря 1968 года и 266 (1969) от 10 июня 1969 года, а также общее мнение, выраженное Председателем на 1143-м заседании 11 августа 1964 года и на 1383-м заседании 24 ноября 1967 года;

2. *настоятельно призывает* заинтересованные стороны действовать с крайней сдержанностью и продолжать прилагать решительные совместные усилия к достижению целей Совета Безопасности, конструктивно используя существующую благоприятную обстановку и возможности;

3. *еще раз продлевает* пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 186 (1964), на новый срок, заканчивающийся 15 июня 1970 года, в ожидании того, что соответствующий прогресс, достигнутый к этому сроку в разрешении проблемы, сделает возможным вывод или значительное сокращение Вооруженных сил».

294. Представитель Кипра заметил, что с декабря 1967 года на острове преобладает мир. Проведение Конференции Организации Объединенных Наций и других международных конференций на Кипре способствовало улучшению политического климата. Имел место прогресс в направлении нормализации в различных областях, в частности в области сельского хозяйства, экономической деятельности и в области общественных услуг. В области экономики, как отмечается в докладе Генерального секретаря, имелись положительные признаки того, что растет сознание необходимости изменения тенденции в направлении раздельного экономического развития. Однако по двум основным аспектам нормализации — свободе передвижения и деконфронтации — не достигнуто никакого существенного улучшения. Хотя правительство Кипра продолжало придерживаться политики снятия ограничений на передвижение лиц и товаров в турецко-киприотские анклав и обратно и согласилось с некоторыми мерами, предложенными команду-

ющим вооруженными силами генералом Мартола, по ослаблению остроты конфронтации, позитивного ответа с другой стороны не последовало. Несмотря на крайне медленное продвижение переговоров между общинами, тупика в ходе переговоров не возникло и они проходили в атмосфере доброй воли и решимости. Их ценность заключалась не столько в скорости проведения, сколько в том, что они обеспечивают возможности соглашения на здоровой основе. Согласанной базой для переговоров явилось унитарное государство; в этих рамках его правительство готово пойти на компромисс.

295. Представитель Турции заявил, что вызывающее одобрение улучшение взаимоотношений между двумя общинами на острове, о которых сообщает Генеральный секретарь, показывает, что турецкая община готова положительно откликнуться на любой жест, который не влечет за собой никакого нарушения ее конституционных прав. Однако вызывает беспокойство ряд таких решений, как закон, нарушающий конституцию и дающий министру внутренних дел право создавать специальные подразделения национальной гвардии для выполнения полицейских функций. Он также выразил сожаление по поводу некоторых заявлений руководителей греческих киприотов, касающихся *энозиса*. По вопросу о свободе передвижения он заявил, что предъявляемый турецкой общиной минимум требований по безопасности не должен рассматриваться другой стороной как ее нежелание сотрудничать. Турецкое правительство активно поддерживало переговоры между общинами и полагает, что они могут обеспечить основу обеим общинам для осуществления дальнейших конкретных мероприятий по достижению соглашения по единому демократическому плану.

296. Представитель Греции заявил, что сохранение ВСООНК необходимо для содействия внутреннему миру и спокойствию, которые важны для успешного исхода переговоров. Он считал, что в данный момент обе стороны должны интенсифицировать свои усилия и ускорить переговоры, а также полагал, что воля и решимость разрешить свои трудности мирным путем существуют с обеих сторон. До достижения общего урегулирования возможны частичные мероприятия по деконфронтации и свободе передвижения.

297. Представитель Союза Советских Социалистических Республик подтвердил свою позицию в отношении принципов мирного решения вопроса о Кипре и заявил, что Советский Союз решительно выступает против любых попыток ущемления суверенитета Кипра и решить кипрский вопрос в пользу военного блока НАТО. Правительство Советского Союза считает, что переговоры между общинами являются внутренним делом Кипра, и желает быстрого успеха этим переговорам. Он также подтвердил позицию Советского Союза в отношении вывода всех иностранных войск с территории Кипра и ликви-

дации расположенных там иностранных военных баз. Его делегация не возражала бы против принятия резолюции о продлении мандата вооруженных сил при том неременном условии, что такое продление будет произведено в полном соответствии с положениями резолюции Совета Безопасности 186 (1964) от 4 марта 1964 года.

**Решение:** 11 декабря 1969 года на 1521-м заседании проект резолюции был единогласно принят в качестве резолюции 274 (1969).

298. В заявлении по результатам голосования представитель Соединенного Королевства сказал, что многие представители обеспокоены дефицитом в связи с операциями на Кипре и что рекомендации обследовательской группы, направленной Генеральным секретарем на Кипр, заслуживают срочного внимания. Он заявил, что многие поколения киприотов жили на острове в условиях дружбы; нет никаких причин, почему бы им не поступать таким образом и в дальнейшем. Необходимость примирения и экономического сотрудничества уже проявляется в жизни. Такую тенденцию необходимо уверенно поощрять в политической и военной областях, ибо все заинтересованные, включая правительства Греции и Турции, отвергли любые попытки навязать решение с помощью военных действий и признали возможность только политического решения.

299. Представитель Франции заявил, что, несмотря на некоторые отдельные инциденты, было подтверждено постепенное возвращение к нормальным условиям. Однако он с сожалением отметил, что не было достигнуто решения основных проблем, разделяющих обе общины. Его делегация высказала опасения, что такая неподвижность усилит неустойчивость конфликтующих сторон. Тем временем всякое мероприятие с любой стороны по военному разъединению ограничивало бы зоны конфронтации и способствовало бы возвращению к состоянию прочного мира. Делегация Франции поддерживала любое возможное осуществление предложений обследовательской группы по сокращению расходов на содержание ВСООНК.

300. Представитель Соединенных Штатов заявил, что признаки расширения контактов между двумя общинами позволяют надеяться, что период напряженности относится к прошлому; однако, к сожалению, прогресс оказался невозможным в отношении свободы передвижения и деконфронтации. Соединенные Штаты приветствовали продолжение переговоров, но обеспокоены медленным ходом этих переговоров. Делегация Соединенных Штатов призвала обе стороны придерживаться позиции компромисса и рассматривать свои позиции с точки зрения перспективных интересов народа Кипра в целом, а не с точки зрения укрепления одной или другой общины в ближайшем будущем. Он вновь выразил озабоченность своего правительства по поводу финан-

сового положения ВСООНК и приветствовал доклад обследовательской группы. Хотя требуется тщательное изучение его всеми заинтересованными сторонами, делегация Соединенных Штатов полагала, что некоторые предложения выполнимы. Его правительство придерживалось той позиции, что многосторонние операции по поддержанию мира, подобные тем, какие проводятся на Кипре, не должны чересчур зависеть от какого-то одного государства — члена ООН, и призвало государство-члены пересмотреть свои позиции и сделать щедрые взносы.

301. Представитель Финляндии с сожалением заявил, что, несмотря на некоторые успехи в отношении нормализации жизни, значительного прогресса в переговорах между общинами по основным вопросам достигнуто не было. Следовательно, остается в силе предупреждение Генерального секретаря о том, что затягивание переговоров на длительное время может помешать достижению урегулирования. Он повторил мнение своего правительства, которое сводится к тому, что операции по поддержанию мира на основе решений, принятых Советом Безопасности от имени всех государств — членов Организации, должны оплачиваться всеми. Правительство Финляндии согласно с точкой зрения Генерального секретаря, что решение проблемы может быть достигнуто лишь путем принятия более адекватного способа финансирования или путем увеличения добровольных взносов. Поскольку Совет решил теперь продлить мандат, представитель Финляндии уполномочен заявить, что Финляндия готова сохранить свой контингент в составе ВСООНК на следующий период на тех же условиях, что и прежде. Аналогичным образом Финляндия готова продолжать делать добровольные финансовые взносы на содержание этих сил. Она действует так, ожидая, что обе наиболее непосредственно заинтересованные стороны приложат решительные усилия, для того чтобы выйти из нынешнего тупика. Что касается предложений в отношении реорганизации этих сил, сделанных обследовательской группой Секретариата, то финская делегация отмечает, что Генеральный секретарь намерен проконсультроваться с финским, шведским и датским правительствами в отношении их контингентов.

302. Представитель Венгрии отметил, что Венгрия рассматривает проблему Кипра как внутреннее дело народа Кипра. Его делегация приветствовала возобновление переговоров между общинами и согласилась с продлением мандата ВСООНК, исходя из понимания того, что это продление основывается на положениях резолюции Совета 186 (1964).

303. Председатель, выступая как представитель Замбии, заявил, что его правительство с удовлетворением отмечает дальнейшее улучшение положения, однако считает, что заинтересованные стороны должны прилагать больше усилий для решения своих проблем. Он выразил благодарность своего правительства Генерально-

му секретарю за его усилия и всему персоналу Организации Объединенных Наций, занятому вопросом сохранения мира на Кипре.

304. 16 декабря 1969 года Генеральный секретарь информировал членов Совета (S/9251/Add.1) о том, что после консультаций с заинтересованными сторонами он назначил генерал-майора Деван Прем Ченд преемником генерала Мартола на посту Командующего вооруженными силами.

### С. Сообщения и доклады, полученные с 1 января по 15 июня 1970 года

305. 17 февраля Генеральный секретарь обратился ко всем государствам — членам Организации Объединенных Наций или членам специализированных учреждений с призывом сделать добровольные взносы для покрытия расходов Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре за период с 16 декабря 1969 года по 15 июня 1970 года (S/9659).

306. Письмом от 19 февраля 1970 года (S/9655) представитель Союза Советских Социалистических Республик представил заявление ТАСС, в котором указано, что международные империалистические круги пытаются обострить обстановку на острове и что имеются факты, свидетельствующие об усиливающейся деятельности «Национального фронта» и реакционных сил, связанных с греческим военным режимом, представляющим серьезную угрозу независимости и безопасности Кипра. В заявлении далее отмечено, что усиление антигосударственной деятельности на Кипре отражает усилия некоторых кругов НАТО сорвать переговоры между общинами и создать предлог для вмешательства НАТО.

307. В письмах от 24 и 25 февраля (S/9664 и S/9667) представители Греции и Кипра, соответственно, сообщили мнения своих правительств относительно заявления ТАСС. Правительство Греции отрицало связь, якобы существующую между Афинами и террористическими элементами на острове, и указало, что премьер-министр Греции недавно высказался в поддержку правительства Кипра. В своем послании правительство Кипра заявило, что оно не согласно с утверждением ТАСС о том, что греческие офицеры замешаны в какой-либо деятельности, направленной против Республики Кипр.

308. 1 июня Генеральный секретарь представил Совету свой семнадцатый доклад (S/9814 и Согг.1 и 2) об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре. Генеральный секретарь заявил, что продолжающееся спокойствие, которое характеризовало отношения между общинами на Кипре, было нарушено в период, охватываемый его докладом, рядом актов насилия, происходящих в одной из общин, кульминационной точкой которых было покушение 8 марта на жизнь президента Макарио-

са. Эти события привели к увеличению напряженности и беспокойства на острове; однако в результате решительных мер, принятых правительством Кипра, и сдержанности, проявленной турецкой общиной и ее руководителями, напряженность в значительной степени спала. Генеральный секретарь вновь выразил озабоченность отсутствием прогресса в переговорах между общинами и заявил, что при сложившихся обстоятельствах было бы нереалистично ожидать быстрого решения основных проблем на Кипре. Несмотря на все затруднения, он считал, что необходимые для политического урегулирования элементы на Кипре имеются и что возможно разработать компромиссное решение, обеспечивающее законные интересы и чаяния обеих общин. Поэтому он обратился к обеим сторонам продолжать переговоры добросовестно, с решимостью добиться результатов и готовностью идти на уступки. В этой связи Генеральный секретарь также выразил надежду, что, несмотря на недавнюю напряженность на острове, руководство турецких киприотов найдет возможным ответить на настойчивые усилия его Специального представителя и Командующего ВСООНК уменьшить сферы конфронтации и ускорить процесс нормализации. Генеральный секретарь заявил, что сокращение численности и расходов на содержание ВСООНК осуществлялось в течение истекших шести месяцев, но что финансовое положение становилось все более серьезным. Если не будут получены дополнительные взносы, то на 15 июня 1970 года дефицит составит около 7,5 млн. долларов. Ввиду сложившегося положения на Кипре, Генеральному секретарю не осталось ничего, как рекомендовать продление мандата ВСООНК до 15 декабря 1970 года, с чем согласились все заинтересованные стороны.

#### **D. Рассмотрение вопроса на 1543-м заседании (9 июня 1970 года)**

309. На 1543-м заседании Совета Безопасности 9 июня в повестку дня был включен доклад Генерального секретаря (S/9815 и Согг.1 и 2). Представители Кипра, Турции и Греции были приглашены по их просьбе принять участие в обсуждении без права голоса. Председатель Совета объявил, что в результате предварительных консультаций было достигнуто согласие в отношении текста следующего проекта резолюции:

##### *«Совет Безопасности,*

*отмечая на основании доклада Генерального секретаря от 1 июня 1970 года (S/9814), что при существующих обстоятельствах присутствие Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре все еще необходимо для поддержания мира на острове,*

*отмечая, что правительство Кипра согласилось с тем, что ввиду существующей на острове обстановки необходимо продлить пребывание Вооруженных сил после 15 июня 1970 года,*

*отмечая также, исходя из доклада, существующую на острове обстановку,*

*1. подтверждает свои резолюции 186 (1964) от 4 марта, 187 (1964) от 13 марта, 192 (1964) от 20 июня, 193 (1964) от 9 августа, 194 (1964) от 25 сентября и 198 (1964) от 18 декабря 1964 года, 201 (1965) от 19 марта, 206 (1965) от 15 июня, 207 (1965) от 10 августа и 219 (1965) от 17 декабря 1965 года, 220 (1966) от 16 марта, 222 (1966) от 16 июня и 231 (1966) от 15 декабря 1966 года, 238 (1967) от 19 июня и 244 (1967) от 22 декабря 1967 года, 247 (1968) от 18 марта, 254 (1968) от 18 июня и 261 (1968) от 10 декабря 1968 года и 266 (1969) от 10 июня и 274 (1969) от 11 декабря 1969 года, а также общее мнение, выраженное Председателем на 1143-м заседании 11 августа 1964 года и на 1383-м заседании 24 ноября 1967 года;*

*2. настоятельно призывает заинтересованные стороны действовать с крайней сдержанностью и продолжать прилагать решительные совместные усилия к достижению целей Совета Безопасности, конструктивно используя существующую благоприятную обстановку и возможности;*

*3. еще раз продлевает пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 186 (1964), на новый срок, заканчивающийся 15 декабря 1970 года, в ожидании того, что соответствующий прогресс, достигнутый к этому сроку в разрешении проблемы, сделает возможным вывод или значительное сокращение Вооруженных сил».*

310. Представитель Кипра заявил, что из доклада Генерального секретаря явствует, что отношения между греческими и турецкими киприотами продолжают улучшаться. Хорошее сотрудничество сохранялось в экономической области, в области сельского хозяйства и в области общественных услуг. К сожалению, не произошло никаких изменений в отношении свободы передвижения. Его правительство серьезно озабочено тем, что греческие киприоты еще не имеют свободного доступа в районы, контролируемые турецкими киприотами, и на основные общественные дороги. Он выразил озабоченность по поводу того, что переговоры между общинами проходят довольно медленно. Вопрос о местном управлении оказался самым трудным как в отношении его понимания, так и с точки зрения его разрешения. По мнению представителя Кипра, местное управление возможно только в определенных географических районах и не может устанавливаться на основе этнических критериев; оно также не может представлять собой органов, независимых до такой степени, чтобы создавать государство в государстве. Его правительство готово пойти на уступки, но оно не может выйти за рамки унитарного государства. Обнадеживается то, что участники переговоров подчеркнули,

что переговоры не провалились и что они должны продолжаться, несмотря на существующие трудности.

311. Представитель Турции выразил сожаление по поводу того, что прогресс, достигнутый в деле нормализации, был нарушен актами насилия, которые произошли на острове в марте 1969 года. Он с удовлетворением отметил, что в своих сообщениях о событиях Генеральный секретарь отдал должное турецкой общине и ее руководству за проявленную сдержанность, которая, как указывается в докладе, способствовала стабилизации положения. Эта конструктивная позиция явилась еще одним доказательством желаний турецких киприотов добиться мирного и согласованного урегулирования кипрского вопроса. Тем не менее напряженность, созданная этими событиями, а также обнаружение властями греческих киприотов значительного количества незаконно хранящегося оружия вместе с заявлениями греческих киприотов, касающимися *энозиса*, неизбежно вызывали глубокую озабоченность турецкой общины. При данных обстоятельствах острогожная позиция руководства турецких киприотов в отношении свободы передвижения понятна. Касаясь переговоров между общинами, он заявил, что, несмотря на встречающиеся трудности, была проделана важная работа; настойчивость и решимость участников переговоров вселяют уверенность и надежду. Его правительство полагает, что успех переговоров будет зависеть от реализма, конструктивного подхода и государственной мудрости.

312. Представитель Греции считал, что переговоры между общинами не продвигаются. По его мнению, их следует ускорить, ибо задержка может привести к тому, что позиции станут более твердыми. Причины отсутствия прогресса в ходе переговоров, как он заявил, носили главным образом политический характер: правительство Кипра согласно с тем, что в любом мирном решении должны быть учтены индивидуальность, интересы и безопасность турецких киприотов; в то же время оно полно решимости сохранить унитарный характер государства Кипр. Он заявил, что его правительство первым осудило недавние акты насилия на острове; однако эти акты насилия никоим образом не затронули взаимоотношений между общинами, которые, согласно докладу Генерального секретаря, продолжали улучшаться. Он выразил надежду, что турецкие киприоты проявят больше понимания в вопросах деконфронтации и свободы передвижения.

**Решение:** на 1543-м заседании 9 июня 1970 года проект резолюции был единогласно принят в качестве резолюции 281 (1970).

313. В своем заявлении после голосования представитель Соединенного Королевства еще раз подтвердил безоговорочную поддержку его правительством независимости и единства Кипра. Он заявил, что его делегация полностью

согласна с призывом Генерального секретаря о том, чтобы переговоры между общинами продолжались добросовестно и с должным сознанием их срочности. Он с удовлетворением отметил расширение сотрудничества между общинами на уровне деревень в разрешении повседневных проблем и выразил надежду, что это приведет к сотрудничеству на более высоком уровне. Его делегация признательна Генеральному секретарю за усилия уменьшить стоимость операций ВСООНК, особенно путем сокращения размеров вооруженных сил. Из доклада ясно, что дальнейшее уменьшение расходов в ближайшем будущем вряд ли возможно, но его делегация выразила надежду, что Генеральный секретарь будет иметь в виду возможность дальнейшего уменьшения расходов в соответствии с требованиями положения.

314. Представитель Замбии заявил, что продление мандата ВСООНК отвечает интересам всего народа Кипра. Его делегация поддержала усилия в деле национального примирения и высказала надежду, что настанет время, когда упадет необходимость сохранять Вооруженные силы Организации Объединенных Наций на Кипре.

315. Представитель Франции заявил, что продолжающаяся напряженность вместе с отсутствием какого-либо значительного прогресса в переговорах между общинами приводит к заключению, что, несмотря на улучшение сотрудничества между обеими общинами, быстрого решения основных проблем на Кипре ожидать нельзя. Он высказал опасение, что затянувшееся пребывание ВСООНК, хотя и обеспечивало поддержание непрочного мира, но привело к закреплению опасного положения и может служить предлогом для бесконечного откладывания окончательного урегулирования.

316. Представитель Союза Советских Социалистических Республик подтвердил позицию своего правительства, которая сводится к тому, что внутренние проблемы Кипра должны быть урегулированы мирными средствами без иностранного вмешательства в интересах обеих общин. Он добавил, что независимость, суверенитет и территориальная целостность Республики Кипр должны укрепляться, особенно в настоящее время, когда империалистические силы и их агентура на Кипре усилили напряженность на острове в результате актов терроризма и насилия, кульминационной точкой которых было покушение на жизнь президента Макариуса. Недавние события показали, что иностранные военные базы и войска на Кипре являются постоянным источником напряженности, поэтому эти базы должны быть аннулированы. Его делегация разделила озабоченность Генерального секретаря по поводу отсутствия прогресса в решении имеющихся проблем между обеими общинами, однако полагала, что переговорам препятствуют империалистические круги, не заинтересованные в их успехе, который помешал бы их планам ре-

шения кипрского вопроса в интересах стран НАТО. Хотя Советский Союз считает, что ВСООНК не могут оставаться на Кипре в течение неопределенного срока, он не возражал против продления мандата Вооруженных сил, понимая при этом, что такое продление производится в полном соответствии с положениями резолюции Совета Безопасности 186 (1964) от 4 марта 1964 года, включая и финансирование на добровольной основе.

317. Представитель Бурунди заявил, что восстановление мира и обеспечение политического и социального климата, благоприятного для укрепления единства народа Кипра, являются важными предпосылками для создания унитарного суверенного государства Кипр, которое его правительство полностью поддерживает.

318. Представитель Польши заявил, что ухудшение положения на Кипре, отраженное в текущем докладе Генерального секретаря, не случайно; очевидно, что некоторые страны НАТО усиливали напряженность на острове в связи с их расширяющейся деятельностью на Средиземном море и на Ближнем Востоке. Польша всегда поддерживала независимость, суверенитет и территориальную целостность Республики Кипр, выступала за ликвидацию на острове иностранных военных баз и за мирное решение кипрского вопроса без иностранного вмешательства. Он добавил, что его делегация согласилась с продлением мандата ВСООНК исходя из понимания, что функции и процедура финансирования Вооруженных сил сохраняются. Его делегация поддерживает мнение о том, что положение, связанное с размещением на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций в течение более шести лет, не может считаться нормальным, и надеется, что в скором времени появится возможность вывести войска Организации Объединенных Наций с этого острова.

319. Представитель Соединенных Штатов заявил, что его делегация с удовлетворением отметила, что осуществление мер, рекомендованных обследовательской группой Секретариата, увеличило оперативную гибкость и эффективность Вооруженных сил и привело к значительной экономии. Вызывал удовлетворение тот факт, что отношения между общинами оставались спокойными, несмотря на усиление напряженности. Он выразил удовлетворение в связи с тем, что покушение на президента Макариоса не удалось и что меры, принятые правительством, а также сдержанность руководства турецких киприотов позволили ослабить напряженность. Однако, к сожалению, предложения Организации Объединенных Наций в области деконфронтации и нор-

мализации не были осуществлены. Его делегация разочарована продолжающимся отсутствием прогресса в переговорах между общинами и вновь повторила свой призыв к обеим сторонам придерживаться позиций компромисса и примирения. Он согласился с мнением Генерального секретаря, что необходимые для политического урегулирования элементы на Кипре имеются и что возможно разработать компромиссное решение, обеспечивающее законные интересы обеих общин. Однако он хотел отметить, что по мере затягивания переговоров изоляция обеих общин будет способствовать развитию их в разных направлениях и препятствовать достижению справедливого решения. Касаясь финансового положения ВСООНК, он заявил, что меры, принятые по сокращению расходов, могут косвенно привести к ухудшению положения, если они создадут у членов Совета впечатление, что финансовый кризис миновал. Поэтому его делегация еще раз призвала государства — члены Организации рассмотреть вопрос об увеличении взносов.

320. Представитель Сирии заявил, что положение на Кипре вызывает беспокойство во всей Азии, так как мир на этом острове является основным условием мира во всем Средиземноморском бассейне и во всей Азии. Он выразил надежду, что обе общины могут преодолеть наследие империализма и добиться полного взаимопонимания в отношении мирного и справедливого решения своих разногласий.

321. Представитель Сьерра Леоне заявил, что, несмотря на медленный прогресс в переговорах, его делегация убеждена, что, пока две общины заняты предварительными переговорами, опасения возобновления военных действий уменьшаются, а надежда на мирное урегулирование не ослабнет. Его делегация проголосовала за резолюцию, ибо она считает, что вывод Вооруженных сил способствовал бы изменению тенденции к нормализации и стабильности.

322. Прежде чем закрыть заседание, Председатель выразил удовлетворение, что Совет единогласно продлил срок пребывания ВСООНК, и выразил надежду, что этот дополнительный период будет еще более плодотворно использован для достижения целей Совета.

323. 23 июня 1970 года Генеральный секретарь обратился с призывом (S/9849) к государствам — членам Организации Объединенных Наций или членам специализированных учреждений сделать добровольные взносы для финансирования Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на период с 16 июня по 15 декабря 1970 года.

**ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРЛАНДИИ ОТ 17 АВГУСТА 1969 ГОДА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/9394)**

**А. Просьба о созыве заседания  
Совета Безопасности**

324. В письме от 17 августа 1969 года (S/9394) представитель Ирландии по поручению своего правительства на основании статьи 35 Устава ООН просил о срочном созыве заседания Совета Безопасности. Он заявил, что в течение прошлой недели в шести графствах Северной Ирландии сложилось такое положение, вызванное парадом, который состоялся в Дерри 12 августа, и тем отношением, от которого значительная часть жителей данного района страдала в течение почти пятидесяти лет, которое Королевская полиция Ольстера не смогла контролировать, что привело к вводу английских военных сил. Предложения его правительства о том, чтобы Соединенное Королевство обратилось в Организацию Объединенных Наций с просьбой направить вооруженные силы ООН по поддержанию мира и в последующем создать объединенные вооруженные силы по поддержанию мира, состоящие из английских и ирландских подразделений, были отклонены английским правительством. Правительство Ирландии поэтому вынуждено обратиться в Совет Безопасности с призывом направить вооруженные силы ООН по поддержанию мира, поскольку он не может оставаться в стороне, наблюдая страдания жителей шести графств Северной Ирландии; он не может также терпеть напряженной обстановки, создавшейся вдоль границы между этими двумя районами, которая может явиться причиной серьезных беспорядков в его стране. В письме выражалась надежда на то, что ирландской делегации будет предоставлена возможность выступить на всех стадиях рассмотрения Советом данной просьбы для представления Совету дальнейших подробностей по данному вопросу.

325. В письме министра иностранных дел Ирландии от 18 августа 1969 года (S/9396) на имя Председателя Совета Безопасности сообщалось, что правительство Ирландии назначило его своим представителем при обсуждении в Совете Безопасности вопроса, поднятого в письме его делегации от 17 августа.

**В. Вопрос об утверждении повестки дня**

326. Совет Безопасности рассмотрел этот вопрос на своем 1503-м заседании, состоявшемся 20 августа 1969 года.

327. В связи с утверждением предварительной повестки дня представитель Соединенного Королевства заявил, что принцип внутренней компетенции, изложенный в пункте 7 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций, является основополагающим; если бы он был нарушен или если бы делались попытки подорвать его, по-

следствия были бы самыми серьезными не только для членов Совета, но и для Организации Объединенных Наций. Ни одно государство не согласится с непрошеным вмешательством в его внутренние дела. Совет обязан поддержать принцип внутренней компетенции путем невключения этого вопроса в повестку дня, поскольку в ином случае были бы нарушены согласованные основы международного права, на которых была создана Организация Объединенных Наций. Северная Ирландия, продолжал он, с давних пор является неотъемлемой частью Соединенного Королевства. В соответствии с этим события там являются внутренним делом правительства Соединенного Королевства, которое предпринимает необходимые действия для восстановления и поддержания порядка в этом районе. Вмешательство Организации Объединенных Наций, вопреки желанию Соединенного Королевства, будет означать нарушение пункта 7 статьи 2 Устава. Более того, обстановка в Северной Ирландии находится под контролем, и не может быть вопроса об угрозе международному миру и безопасности. Постоянный представитель Ирландии в своем письме сделал попытку поставить этот вопрос в соответствии со статьей 35 Устава, однако ни статья 35, ни любая другая статья не могут рассматриваться как превалирующие над конкретными положениями пункта 7 статьи 2. Его делегация всегда одобряла рассмотрение Советом всех вопросов, поставленных перед ним должным образом. Однако она считает, что Совет не может обсуждать вопросы, которые не входят в его компетенцию. Кроме того, широкое обсуждение этого вопроса возбудит страсти и может помешать усилиям, направленным на поддержание порядка и восстановление общественного доверия.

328. Представитель Финляндии заявил, что, хотя его делегация также имеет сомнения в отношении права Организации Объединенных Наций по Уставу вмешиваться в данный вопрос, было бы справедливо и учтиво позволить министру иностранных дел Ирландии выступить в Совете. Это никоим образом не предопределяет вопрос, поднятый представителем Соединенного Королевства, и это можно сделать так, чтобы не создавался прецедент. Поэтому он предложил, чтобы Совет Безопасности до принятия решения по вопросу о повестке дня пригласил министра иностранных дел Ирландии выступить в Совете для разъяснения просьбы его правительства, содержащейся в документе S/9394.

329. Представитель Соединенного Королевства заявил, что, хотя заслушивание представителя до утверждения повестки дня не является обычной практикой, его делегация из соображений вежливости к министру иностранных дел Ирландии

дии не будет возражать против предложения представителя Финляндии.

330. Ввиду отсутствия возражений по предложению Финляндии, Председатель Совета приглашает министра иностранных дел Ирландии выступить.

331. Министр иностранных дел Ирландии заявил, что Совет не должен соглашаться с утверждением, что данный вопрос полностью является внутренней компетенцией Соединенного Королевства. Ирландия не признает права Англии на осуществление контроля над северной частью своей страны, хотя в течение некоторого времени ирландцы жили в реальных условиях английского контроля в северной части их страны, не отказываясь от своего давнего требования. При рассмотрении других вопросов представитель Соединенного Королевства не настаивал на строгом выполнении пункта 7 статьи 2. Далее министр сказал, что, вне всякого сомнения, положение в Северной Ирландии очень серьезно и может повлиять на взаимоотношения между Великобританией и Ирландией. Нынешний кризис вызван решением властей шести графств разрешить проведение провокационного парада протестантской сектантской организации в Дерри, несмотря на предостережение его правительства о возможных опасных последствиях. Беспорядки в Дерри быстро вызвали аналогичные события в других городах и привели к гибели людей, нанесению материального ущерба и фактическому отрицанию права и порядка. Вызов английских войск явился свидетельством неспособности правительства шести графств беспристрастно с помощью своих полицейских сил поддержать законность и правопорядок. Он подчеркнул, что существует необходимость использования беспристрастных вооруженных сил по поддержанию мира, поскольку использование английских войск, хотя оно и является наименьшим из двух зол, представляет собой основной фактор сохранения раздела. Он изложил ряд соображений, которые, по мнению его делегации, Совет должен учесть, обсуждая ее просьбу, но признал, что члены Совета могут пожелать отложить принятие решения о включении данного пункта повестки дня. Однако постоянное лишение гражданских прав большей части населения, что явилось непосредственной причиной недавней напряженности, само по себе является достаточной причиной для привлечения внимания Совета Безопасности. Должным образом следует взвесить также целесообразность устранения опасности того, что напряженность выйдет за пределы этого рай-

она и приведет к трениям между двумя соседними государствами—членами ООН.

332. Поддерживая просьбу Ирландии о созыве Совета Безопасности, представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что политика английских властей в отношении Северной Ирландии направлена на то, чтобы держать ее в неравноправном положении. Налицо дискриминация и ограничения гражданских прав большей части населения. Правительство Англии должно принять меры к тому, чтобы прекратить преследование тех, кто борется за устранение причин, вызывающих неравенство и дискриминацию, и должно создать условия для решения проблем в соответствии с пожеланиями народа Северной Ирландии.

333. Представитель Соединенного Королевства, высказывая замечания по некоторым вопросам, поднятым министром иностранных дел Ирландии, сказал, что нет основания утверждать, что положение в Северной Ирландии представляет собою вопрос, носящий международный характер. Ирландская Республика уже в течение многих лет признает факт раздела и согласилась с его последствиями. Прибытие английских войск нашло положительный отклик со стороны местного населения, и эти войска выполняли свои обязанности честно и беспристрастно. Что касается вопроса о правах человека, то его правительство в заявлении, опубликованном в предыдущий день, публично подтвердило принцип равенства и отсутствия дискриминации в отношении всех граждан Северной Ирландии, независимо от их политических взглядов или религиозных убеждений. Его делегация ожидала, что Совет, заслушав министра иностранных дел Ирландии, перейдет к голосованию по вопросу об утверждении предварительной повестки дня, но она не будет возражать, если Совет закроет заседание при понимании того, что Совет не желает принимать и продолжать обсуждение предложенного вопроса.

334. Представитель Замбии, отмечая, что направление Соединенным Королевством войск указывает на серьезность положения, сказал, что в свете заявлений, сделанных в ходе заседания, было бы целесообразным отложить принятие решения утверждать или не утверждать предварительную повестку дня. Поэтому он предлагает закрыть заседание.

335. Предложение представителя Замбии принимается без возражений, и Совет закрывает заседание.

**ПОЛОЖЕНИЕ В НАМИБИИ: ПИСЬМО ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ГАИАНЫ, ЗАМБИИ, ИНДИИ, ИНДОНЕЗИИ, КОЛУМБИИ, НИГЕРИИ, ОБЪЕДИНЕННОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ПАКИСТАНА, ТУРЦИИ, ЧИЛИ И ЮГОСЛАВИИ ОТ 24 ИЮЛЯ 1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/9359)**

**А. Сообщения Совету Безопасности и просьба о созыве заседания**

336. В письме от 23 июля 1969 года (S/9352) Председатель Совета Организации Объединенных Наций по Намибии сообщил Председателю Совета Безопасности о том, что Совет Организации Объединенных Наций по Намибии рассмотрел положение, создавшееся в результате реакции южноафриканского правительства на резолюцию 264 (1969) Совета Безопасности, содержащуюся в докладе Генерального секретаря (S/9204) от 14 мая 1969 года, и единогласно выразил серьезное беспокойство, которое ему внушает отказ южноафриканского правительства подчиниться постановлению этой резолюции. В письме далее говорилось, что продолжающаяся незаконная оккупация Южной Африкой Намибии, являющаяся открытым нарушением резолюций Генеральной Ассамблеи 2145 (XXI) и 2248 (S-V), помешала Совету Организации Объединенных Наций по Намибии эффективно выполнять возложенную на него ответственность за управление территорией и что после принятия Советом Безопасности резолюции 264 (1969) южноафриканское правительство приняло новые меры с целью разделения Намибии на отдельные «хоумленды». Кроме того, правительство недавно предало суду восемь намибийцев, обвиняющихся в нарушениях закона о терроризме и закона о подавлении коммунизма. В этих условиях Совет Организации Объединенных Наций по Намибии пришел к единогласному заключению, что Совет Безопасности должен в срочном порядке принять меры по обеспечению безотлагательного применения его резолюции 264 (1969).

337. В письме от 24 июля 1969 года (S/9359) на имя Председателя Совета Безопасности представители одиннадцати государств — членов Совета Организации Объединенных Наций по Намибии просили созвать в срочном порядке заседание Совета Безопасности для рассмотрения положения, создавшегося в результате совершенно отрицательной реакции Южной Африки на резолюцию 264 (1969) Совета Безопасности, и мер, которые она продолжает принимать, пренебрегая авторитетом Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

338. В письме от 1 августа 1969 года (S/9372/Add.1—3) на имя Председателя Совета Безопасности представители пятидесяти одного государства-члена присоединились к вышеупомянутой просьбе о том, чтобы Совет Безопасности принял срочные меры для рассмотрения положения в Намибии. В письме говорилось о том, что поло-

жение, создавшееся в результате пренебрежения со стороны Южной Африки к авторитету Организации Объединенных Наций и, в частности, в результате ее отказа от выполнения резолюций Совета Безопасности 245 (1968), 246 (1968) и 264 (1969), является серьезным и требует принятия срочных мер и что только решительные действия Совета Безопасности согласно положениям главы VII Устава могут достигнуть задачи обеспечения немедленного удаления Южной Африки из Намибии.

**В. Рассмотрение вопроса на 1492—1497-м заседаниях (проходили в период с 30 июля по 12 августа 1969 года)**

339. Совет Безопасности начал рассмотрение этого вопроса на своем 1492-м заседании 30 июля и пригласил представителя Чили, согласно его просьбе, который также являлся Председателем Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в течение того месяца, принять участие в обсуждении данного вопроса без права голоса.

340. На том же заседании представитель Колумбии заявил, что после принятия резолюции 264 (1969) Совета Безопасности правительство Южной Африки приняло новые меры по созданию «хоумлендов» и другие незаконные действия. Законы, принятые Южной Африкой и направленные на раздробление территории Намибии, представляют собой вопиющее нарушение международных обязательств, взятых на себя ее правительством, и затрагивают не только резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, но и международный статус территории, которая никогда не принадлежала Южной Африке. Об игнорировании Южной Африкой резолюций Организации Объединенных Наций также свидетельствует заявление, сделанное ее министром иностранных дел в южноафриканском сенате 20 марта 1969 года (S/9204, annex 1). По мнению делегации Колумбии, создалось такое положение, когда необходимо помешать дальнейшему снижению авторитета Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций в целом. В своей резолюции 264 (1969) Совет Безопасности постановил, что в случае невыполнения правительством Южной Африки положений этой резолюции Совет Безопасности немедленно соберется для определения дальнейших мер согласно соответствующим положениям Устава. Ввиду отрицательного отношения Южной Африки к этой резолюции Совет Безопасности должен принять решение о мерах, необходимых для исправления создавшегося положения.

341. Представитель Замбии заявил, что заседание Совета Безопасности созвано в связи с игнорированием Южной Африкой резолюции Совета Безопасности 264 (1969). Эта резолюция представляла собой шаг вперед в международных действиях против Южной Африки, поскольку в ней ясно говорилось о том, что в случае отказа со стороны правительства Южной Африки выполнить требования Совета Безопасности он будет созван для принятия мер, которые положат конец дальнейшим вызовам со стороны этого правительства. Отрицательное отношение Южной Африки к резолюции 264 (1969) наглядно видно из заявления ее министра иностранных дел, сделанного 20 марта 1969 года, и заявления ее премьер-министра, сделанного на следующий день (S/9204, приложение I). Эти события заставляют Совет отказаться от иллюзий и признать, что необходимы более эффективные меры для разрешения создавшегося положения в Намибии. Проблема, стоящая перед Советом, — это проблема выполнения многочисленных решений Организации Объединенных Наций. Пункт 7 постановляющей части резолюции 264 (1969) предложил всем государствам оказать влияние, с тем чтобы добиться выполнения Южной Африкой этой резолюции. В этом пункте предусматривалось оказание, по сути дела, как экономического, так и дипломатического давления. Представитель Замбии заявил, что делегация Замбии надеется, что все члены Организации Объединенных Наций будут способствовать усилиям международного сообщества, направленным, не применяя насилия, на создание более благоприятной обстановки для перемен в Намибии. Однако увеличивающиеся военные поставки в Южную Африку только поощряли это государство продолжать угнетение большинства и увеличивать свою помощь Родезии. Также очевидно, что Южная Африка по-прежнему не будет выполнять решений Организации Объединенных Наций, пока не будут применены соответствующие статьи главы VII Устава. Говорить о свободе для Намибии, не принимая согласованных мер, которые обеспечили бы такую независимость, равносильно лицемерию. Делегация Замбии надеется, что те, кто выступает против применения положений главы VII Устава против Южной Африки, предложат Совету более привлекательную альтернативу, которая заставит Южную Африку выполнить решения Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, относящиеся к Намибии.

342. На своем 1493-м заседании 4 августа Совет пригласил представителя Индии, согласно его просьбе, принять участие в обсуждении данного вопроса без права голоса.

343. На том же заседании представитель Алжира заявил, что категорический отказ Южной Африки выполнить резолюцию 264 (1969) должен встретить недвусмысленный ответ со стороны Совета. В проведении политики пренебрежения Южной Африке помогают международные монополии, и с их помощью она продолжает экс-

плуатировать минеральные ресурсы Намибии, народ которой низведен до положения рабов. Такое положение представляет собой явное нарушение права народа Намибии на самоопределение и принципов Устава Организации Объединенных Наций. Совет, который неоднократно заявлял о своей ответственности в отношении народа Намибии, должен принять все соответствующие меры, чтобы положить конец военной и гражданской оккупации Намибии со стороны южноафриканских властей. Он должен принять четкие решения в соответствии с надлежащими положениями Устава, и в частности главы VII. Эти решения должны включать в себя подтверждение законных прав намибийского народа на борьбу за освобождение, и народу должна быть оказана конкретная моральная и материальная помощь в этой борьбе. Кроме того, следует предложить Южной Африке уйти из территории к установленной дате и следует обратиться ко всем государствам с призывом отказываться Южной Африке в праве говорить от имени народа Намибии. Наконец, следует выступить с призывом к властям Намибии воздерживаться от действий, которые мешают выполнению решений Совета Безопасности в отношении Намибии.

344. Представитель Непала заявил, что отказ Южной Африки выполнить резолюцию 264 (1969) Совета Безопасности и заявления, сделанные министром иностранных дел и премьер-министром Южной Африки 20 и 21 марта, соответственно, ясно свидетельствовали о том, что Южная Африка не намерена выводить свою администрацию из Намибии. Более того, южноафриканская оккупация основана на политике апартеида, а цель этой политики состоит в уничтожении национального единства и территориальной целостности Намибии. Недавние сообщения об осуждении восьми намибийцев в Южной Африке согласно так называемому закону о терроризме представляют собой дальнейший вызов со стороны Южной Африки авторитету Организации Объединенных Наций, так как Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности отвергли права, на которые претендует Южная Африка, — судить граждан Намибии согласно этому закону. Необходимо напомнить, что как государство — член Организации Объединенных Наций Южная Африка должна выполнять возлагаемые на нее тем самым обязательства. Представитель Непала заявил, что оккупация Южной Африкой территории, находящейся под прямой ответственностью Организации Объединенных Наций, равносильна акту агрессии против самой Организации Объединенных Наций, и она создала положение, которое чревато большой опасностью для международного мира и безопасности. Совет Безопасности обязан принять безотлагательные и необходимые меры в соответствии с определенными положениями Устава с целью исправления положения и обеспечения скорейшего претворения в жизнь резолюции 264 (1969). Такие меры будут находиться в соответствии с просьбой (S/9359), направленной Совету одиннадца-

тью государствами-членами, которые образуют Совет Организации Объединенных Наций по Намибии, и с просьбой пятидесяти одного африканского государства — члена Организации. В этом отношении тяжелая ответственность лежит на постоянных членах Совета Безопасности, которые должны нести особую ответственность за поддержание международного мира и безопасности, поскольку нет сомнения в том, что отрицательное отношение Южной Африки создало положение, которое представляет собой угрозу международному миру. Необходимо также, чтобы Южная Африка не получала никакой дальнейшей помощи от некоторых держав, которые также оказались постоянными членами Совета Безопасности, и от их союзников. В действительности, эти державы должны изучить все возможности, предоставляемые им Уставом, для эффективного разрешения создавшейся обстановки в Намибии.

345. Представитель Пакистана заявил, что резолюция 264 (1969) Совета Безопасности явилась крупным шагом вперед, поскольку Совет Безопасности признал свою собственную ответственность в вопросе о Намибии. Данная резолюция, считая, что продолжающееся присутствие Южной Африки в Намибии является незаконным, призвала правительство Южной Африки немедленно вывести свою администрацию из данной территории. Данное заседание Совета Безопасности было созвано в результате совершенно негативной реакции Южной Африки на резолюцию 264 (1969). Помимо пренебрежения к авторитету Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Южная Африка также отказалась отчитываться кому бы то ни было в отношении своего длинного перечня незаконных действий, включая нарушения прав человека, по отношению к территории, международный статус которой не подлежит сомнению. Вполне ясно, что Южная Африка не изменит своего явно отрицательного отношения к резолюциям Организации Объединенных Наций, как это видно из заявления южноафриканского министра иностранных дел, сделанного 20 марта (S/9204). Учитывая тот факт, что неоднократные предупреждения со стороны Совета Безопасности о принятии эффективных мер во исполнение соответствующих положений Устава не смогли разубедить Южную Африку, настало время для того, чтобы перейти от предупреждения к действиям в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

346. Представитель Индии заявил, что Совет Безопасности, занимающийся рассмотрением положения, когда государство — член ООН отказалось выполнить свои обязательства согласно статье 25 Устава, должен выполнить обязательства, взятые на себя согласно резолюции 264 (1969), и определить эффективные меры по обеспечению немедленного ухода Южной Африки из Намибии. Делегация Индии считает, что решительные действия Совета Безопасности согласно положениям главы VII Устава могут достигнуть

этой цели. Имеется ряд мер, которые могли бы быть тщательно изучены, и среди них — решения, запрещающие отношения с Южной Африкой в том, где они касаются Намибии; эффективное выполнение различных резолюций Генеральной Ассамблеи, призывающих к запрещению продажи оружия Южной Африке; создание намибского правительства в ссылке, которое могло бы представлять Намибию в Организации Объединенных Наций. Делегация Индии считает, что способность решительно и безотлагательно урегулировать эту проблему будет иметь самые серьезные последствия для международного сообщества.

347. Представитель Чили заявил, что причина участия делегации Чили в текущем обсуждении в Совете состоит в ее поддержке резолюции Генеральной Ассамблеи 2145 (XXI). Чили придает этой резолюции особое значение, поскольку впервые Генеральная Ассамблея признала право Намибии на независимость, а также ответственность Организации Объединенных Наций в данном вопросе. Однако эта резолюция была игнорирована Южной Африкой, бросающей прямой вызов Генеральной Ассамблее. Аналогичным образом была игнорирована резолюция 264 (1969) Совета Безопасности. Совет Безопасности, а также Генеральная Ассамблея должны соответствующим образом встретить этот вызов. Однако для этого совершенно необходимо иметь политическую волю. Без этой политической воли невозможно осуществить никакое изменение, и грядущее поколение унаследует догму апартеида, а не перспективы исследования космоса и морского дна.

348. На 1494-м заседании Совета 6 августа представитель Финляндии заявил, что со времени принятия резолюции 264 (1969) Совета Безопасности ситуация в Намибии продолжала ухудшаться и правительство Южной Африки не обращало никакого внимания на эту резолюцию. Оно не только игнорировало просьбы Совета, но и предпочло бросить вызов самому праву Совета обращаться с такими просьбами. Разногласия по вопросу о том, как наилучшим образом выполнить свои обязанности в отношении Намибии, создали в Генеральной Ассамблее такое положение, когда казалось, что все имеющиеся в ее распоряжении средства повлияют на ход событий в этой территории исчерпаны. Та же самая проблема стоит сейчас перед Советом. Поскольку очевидно, что соглашение не может быть достигнуто в Совете в отношении предложения о применении насильственных мер по главе VII Устава, в частности из-за отсутствия поддержки со стороны постоянных членов Совета, которая является существенно важной ввиду их особой ответственности за поддержание международного мира и безопасности, Совет лучше всего мог бы выполнить свои обязанности, исходя из широкого согласия по вопросу о Намибии. Если окажется, что это согласие пока что невозможно претворить в форме резолюции, то вполне возможно, что стоит попробовать, не окажутся ли

другие процедуры лучшим средством для достижения общей цели Совета. Однако каким бы ни был курс, который Совет может выбрать, для того чтобы он был эффективным, он должен опираться на полный неделимый авторитет Совета Безопасности.

349. Представитель Сенегала заявил, что ситуация в Намибии ухудшилась еще больше со времени принятия резолюции 264 (1969), которую Южная Африка отказалась выполнять. Вместо этого это правительство продолжало свою политику апартеида в Намибии, применяя там такие бесчеловечные законы, как закон о терроризме и закон о подавлении коммунизма. Ввиду продолжающегося игнорирования Южной Африкой Организации Объединенных Наций и систематических нарушений всех принципов Устава, международное сообщество должно ясно заявить, удовлетворяет ли все еще Южная Африка условиям членства в Организации Объединенных Наций. Более того, как сообщил Совет по Намибии в своих докладах, продолжающееся игнорирование Южной Африкой Организации Объединенных Наций неизбежно приведет к расовой войне, и, по мнению делегации Сенегала, нет других средств разрешить ситуацию, кроме как применить положения главы VII Устава Организации Объединенных Наций.

350. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что агрессивная захватническая политика Южной Африки в отношении Намибии и ее упорное игнорирование решений Организации Объединенных Наций являются прямым следствием позиции, занятой рядом западных держав, включая некоторых постоянных членов Совета Безопасности. Основой воинствующей политики южноафриканского режима является поток сотен миллионов фунтов стерлингов, долларов и марок в форме прямых и в других формах инвестиций в эту страну. Члены Организации Североатлантического договора (НАТО) принимают активное участие в программе расширения вооруженных сил в Южной Африке и строительстве новых военных заводов в этой стране. Особую настороженность в этом отношении вызывает укрепление сотрудничества между Южной Африкой и Западной Германией. Советский Союз считает, что Совет Безопасности должен принять эффективные меры, для того чтобы обеспечить народу Намибии предоставление независимости, что явилось бы логическим завершением аннулирования мандата Южной Африки. Делегация Советского Союза будет исходить из этого при определении своего отношения к предложениям по Намибии, которые будут представлены на рассмотрение Совета.

351. На 1495-м заседании Совета 8 августа представитель Венгрии заявил, что открытое нарушение Южной Африкой резолюции Совета Безопасности 264 (1969) показало, как далеко зашло это государство в ведении колониальной войны против народа Африки и в невыполнении всех резолюций Организации Объединенных На-

ций. Южная Африка вместе с Южной Родезией и Португалией вступила в военный политический союз для ведения координированных карательных операций против африканского народа. Все это вместе с существенной финансовой и военной поддержкой, оказываемой Южной Африке некоторыми великими державами вопреки желаниям Организации Объединенных Наций, выявило те силы, которые ополчились против народа Африки. Представитель Венгрии заявил, что его делегация готова проголосовать за резолюцию, которая заставит правительство Южной Африки выполнить резолюции Организации Объединенных Наций по Намибии.

352. Представитель Парагвая заявил, что со времени принятия резолюции Совета Безопасности 264 (1969) Южная Африка не только отклонила эту резолюцию, но и приняла и осуществила дальнейшие меры, направленные на закрепление своей незаконной оккупации Намибии. Совет должен определить сферу охвата мер, которые необходимо принять с целью обеспечения выполнения этой резолюции в соответствии с ее духом и буквой. Политическая реальность указывает на то, что имеющиеся в данный момент у Совета возможности безусловно ограничены. Хотя влияние подавляющего числа государств — членов Организации Объединенных Наций имеет незначительный вес в отношении Южной Африки, делегация Парагвая считает, что сила влияния незначительного числа государств, если его проявить полностью в соответствии с решениями Организации Объединенных Наций, могла бы оказаться эффективной в полном смысле этого слова. Кроме того, каждая новая резолюция, которая принимается, должна быть более позитивной, чем предыдущие, и в то же самое время она должна сохранять общее согласие в Совете по вопросу о Намибии. Делегация Парагвая, как и представитель Замбии, надеется, что определенные члены Совета Безопасности, которые предостерегали против применения силы, внесут альтернативные предложения, направленные на обеспечение выполнения Южной Африкой решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по Намибии.

353. Представитель Китая заявил, что отказ Южной Африки выполнить положения резолюции Совета Безопасности 264 (1969) ставит вопрос о том, как должна Организация Объединенных Наций поступать дальше. Однако тем, кто желает применить экономические санкции против Южной Африки, должно быть известно, что определенные западные государства, чье сотрудничество является важным для успешного выполнения санкций, не желают идти на такое сотрудничество. При этих обстоятельствах, если Совет примет решение о применении обязательных экономических санкций, он будет рисковать, подавая надежды, которые ему будет трудно выполнить. Делегация Китая готова поддержать любые меры, направленные на обеспечение свободы и независимости народа Намибии.

354. Представитель Франции заявил, что делегация Франции всегда считала, что Южная Африка обязана обеспечить материальное и моральное благосостояние населения, вверенного ей Лигой Наций, и способствовать его эволюции в направлении к осуществлению права на самоопределение. По этой причине делегация Франции неоднократно выражала неодобрение проведения по отношению к территории, имеющей международный статус, дискриминационной и репрессивной политики, которая противоречит духу мандата. Франция была, следовательно, готова присоединиться к поискам любого решения, могущего восстановить права населения. Однако делегации Франции пришлось сделать оговорку в отношении резолюции 2145 (XXI), которая, по мнению французской делегации, плохо обоснована юридически и явно не может быть осуществлена на практике. По аналогичным причинам делегации Франции пришлось воздержаться от голосования по резолюции 264 (1969) Совета Безопасности, которому, впрочем, предшествовали прения, в ходе которых выявились многочисленные расхождения во взглядах различных членов Совета. Организация Объединенных Наций должна реально оценивать обстановку и приспособлять свои действия к своим возможностям. Именно таким образом Организация Объединенных Наций могла бы внести эффективный вклад в решение этой проблемы.

355. На 1496-м заседании Совета 11 августа представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии заявил, что делегация Великобритании неоднократно выражала мнение о том, что народу территории Намибии необходимо дать возможность использовать право на самоопределение и что Южная Африка утратила право на управление территорией в результате действий, нарушающих условия мандата, который был первоначально представлен ей. В то же самое время делегация Великобритании неоднократно выражала свою антипатию в отношении акта о терроризме, свою озабоченность распространением политики апартеида в территории и свои возражения в отношении законодательства о «хоумлендах». Делегация Великобритании также постоянно придерживалась мнения о том, что курс действий, проводимых Организацией Объединенных Наций, имеет сомнительную юридическую основу и не будет способствовать делу народа территории. Организация Объединенных Наций должна действовать в рамках своих возможностей и избегать принятия резолюций, которые являются неэффективными и неоперативными. Как заявлялось в предыдущих случаях, правительство Великобритании не готово согласиться с обязательствами по главе VII Устава, и то же самое относится к другим постоянным членам Совета Безопасности и к основным торговым партнерам Южной Африки. Совет не должен идти дальше того согласия, которое существует между его членами. Было бы более целесообразным, чтобы Совет предпринял новые усилия, и делегация

Великобритании готова присоединиться к этому для поисков согласованного эффективного курса, который Организация Объединенных Наций хотела бы принять в отношении территории Намибии.

356. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что делегация США поддержала резолюцию Генеральной Ассамблеи 2145 (XXI), которая аннулировала мандат Южной Африки на Намибию, а также резолюции Совета Безопасности 245 (1968), 246 (1968) и 264 (1969) по вопросу об этой территории. Никакого значительного различия между мнением правительства США и мнением большинства в Совете Безопасности не существует в отношении основных фактов состояния дел в Намибии. Единственное различие относится к вопросу о том, какие дальнейшие наиболее целесообразные действия мог бы предпринять Совет. Хотя существующее положение в Намибии является трагичным и плачевным, правительство США все еще не считает, что применение международных санкций в данное время было бы мудрым или эффективным шагом. Совет должен быть осмотрительным, чтобы не встать на нереалистичный путь действий, который мог бы привести к обратным результатам. Имеются веские причины сомневаться в том, что применение санкций, предусматриваемых в главе VII Устава, было бы эффективным в экономическом или политическом отношении. Нельзя подвергать Организацию Объединенных Наций испытанию, с которым она еще не готова справиться. Совет, однако, должен продолжать выражать свою оппозицию положению дел в Намибии и должен продолжать утверждать свою ответственность за территорию Намибии. Подобным образом, постоянное утверждение Совета о его неоспоримом и неотступном осуждении нарушения принципов и целей Устава в отношении Намибии совместно с любыми добровольными мерами, которые государства-члены сочтут возможным принять в индивидуальном порядке, являются самыми многообещающими средствами для осуществления общих целей. Предложения в отношении более решительных действий могли бы лишь разделить Совет, оказались бы неэффективными и были бы направлены против интересов как народа Намибии, так и Организации Объединенных Наций.

357. Председатель, выступая в качестве представителя Испании, заявил, что, учитывая невыполнение Южной Африкой резолюции Совета Безопасности 264 (1969), делегация Испании готова поддержать проект резолюции, который, подтверждая еще раз авторитет и ответственность Совета Безопасности, осудит южноафриканские власти за их отказ от выполнения резолюции 264 (1969). Делегация Испании считает, что в новой резолюции Совет мог бы предписать южноафриканским властям изменить свою позицию и назначить окончательную дату для вывода незаконной администрации из территории. Если Южная Африка игнорирует эту оконча-

тельную дату, установленную в такой резолюции, тогда Совет должен вновь незамедлительно собраться для рассмотрения надлежащих мер, которые необходимо принять, с тем чтобы заставить Южную Африку выполнять взятые ею обязательства перед Организацией Объединенных Наций и международным сообществом.

358. На 1497-м заседании 12 августа представитель Замбии внес следующий проект резолюции (S/9384 и Add.1), соавторами которого стали Алжир, Замбия, Колумбия, Пакистан, Парагвай и Сенегал:

*«Совет Безопасности, ссылаясь на свою резолюцию 264 (1969) от 20 марта 1969 года,*

*принимая к сведению доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе S/9204,*

*учитывая свою ответственность за принятие необходимых мер по обеспечению строгого соблюдения обязательств, взятых на себя государствами — членами Организации Объединенных Наций согласно положениям статьи 25 Устава Организации Объединенных Наций,*

*учитывая также свою ответственность согласно статье 6 Устава Организации Объединенных Наций,*

1. *подтверждает* свою резолюцию 264 (1969);

2. *осуждает* правительство Южной Африки за его отказ выполнить резолюцию 264 (1969) и за его вызов, который оно постоянно бросает авторитету Организации Объединенных Наций;

3. *постановляет*, что продолжающаяся оккупация территории Намибии властями Южной Африки представляет собой агрессивное посягательство на авторитет Организации Объединенных Наций, нарушение территориальной целостности и отрицание политического суверенитета народа Намибии;

4. *признает* законность борьбы народа Намибии против незаконного присутствия южноафриканских властей в территории;

5. *призывает* правительство Южной Африки немедленно вывести свою администрацию из территории и в любом случае до 4 октября 1969 года;

6. *постановляет*, что в случае невыполнения правительством Южной Африки положений предыдущего пункта настоящей резолюции Совет Безопасности немедленно соберется для определения эффективных мер на основе соответствующих положений глав Устава Организации Объединенных Наций;

7. *призывает* все государства воздерживаться от всех отношений с правительством Южной Африки, стремящимся выступать от имени территории Намибии;

8. *просит* все государства расширить моральную и материальную помощь народу Намибии в его борьбе против иностранной оккупации;

9. *просит* Генерального секретаря внимательно следить за претворением в жизнь настоящей резолюции и как можно скорее представить об этом доклад Совету Безопасности;

10. *постановляет* по-прежнему активно заниматься этим вопросом».

359. Внося указанный проект резолюции, представитель Замбии заявил, что, несмотря на его призыв, сделанный на 1492-м заседании Совета, те, кто выступает против применения главы VII Устава в отношении Южной Африки, не предложили никакой более привлекательной альтернативы, направленной на то, чтобы заставить Южную Африку выполнять решения Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по Намибии. Их отрицательные заявления в действительности значительно ободрили Южную Африку. Проект резолюции (S/9384) является искренним выражением возмущения и озабоченности, которые разделяются большинством членов Организации Объединенных Наций, считающими, что Южная Африка не должна более безнаказанно игнорировать решения Организации Объединенных Наций.

360. Представитель Непала заявил, что, хотя проект резолюции, представленный в Совете (S/9384), далеко не отвечает потребностям положения в Намибии, поскольку он не обязывает Совет Безопасности стать на конкретный путь действий, согласно положениям главы VII Устава, он во многих отношениях обяжет Организацию Объединенных Наций к гораздо большему, чем резолюция 264 (1969). Тем не менее Совет никогда не должен прекращать свои усилия, направленные на выработку эффективного курса действий в соответствии с главой VII Устава. Непал уверен в мудрости, лежащей в основе образа действий, которому следовала Организация Объединенных Наций. Совет Безопасности должен соблюдать принцип универсальности Организации Объединенных Наций. Совет должен обеспечить основу для заинтересованности Организации в судьбе народа Намибии и людей, ставших жертвами политики апартеида.

**Решение:** На 1497-м заседании 12 августа 1969 года проект резолюции был принят в качестве резолюции 269 (1969) 11 голосами при 4 воздержавшихся (Финляндия, Франция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки), причём никто не голосовал против.

#### **С. Последующие сообщения, поступившие в Совет**

361. В письме от 29 августа 1969 года (S/9420) Председатель Совета Организации Объединенных Наций по Намибии заявил, что Совет по Намибии решил привлечь внимание Совета Без-

опасности к серьезному положению, которое возникло в результате незаконного предания суду и осуждения еще одной группы намибийцев по обвинениям на основании закона о терроризме 1967 года. В письме также содержались ссылки на резолюции Совета Безопасности 245 (1968) и 246 (1968), в которых Совет Безопасности единодушно осудил предание суду и осуждение предыдущей группы намибийцев по аналогичным обвинениям и на основании того же закона.

362. 19 сентября Генеральный секретарь представил Совету Безопасности добавление к своему отчету (S/9204/Add.1) во исполнение резолюции Совета Безопасности 264 (1969), в котором содержался текст ответа, полученного от Аргентины, относительно выполнения данной резолюции.

363. В телеграмме от 25 сентября на имя Председателя Совета Безопасности (S/9455)<sup>5</sup> министр иностранных дел Германской Демократической Республики заявил, что правительство ГДР приветствует возобновление Советом Безопасности обсуждения положения в Намибии и полностью поддерживает резолюцию 269 (1969). Правительство Германской Демократической Республики всегда осуждало политику колониалистического и расистского угнетения и, следовательно, требовало прекращения южноафриканской политики аннексии, проводимой по отношению к Намибии, и восстановления права народа этой территории на самоопределение. Правительство ГДР также решительно осуждает политику, проводимую правительствами Федеративной Республики Германии и других империалистических государств в поддержку расистского южноафриканского режима против народа Намибии, не считаясь с резолюциями Совета Безопасности.

364. 3 октября Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад (S/9463), подготовленный в соответствии с резолюцией 269 (1966). В докладе указывалось, что 12 августа Генеральный секретарь в телеграмме передал текст резолюции министру иностранных дел Южно-Африканской Республики, а также в ноте от 28 августа всем государствам — членам Организации Объединенных Наций или членам специализированных учреждений. По состоянию на 3 октября Генеральный секретарь получил пять формальных уведомлений о своих сообщениях и обстоятельные ответы от Кении и Южной Африки, которые были приложены к его докладу. В своем ответе от 26 сентября министр иностранных дел Южно-Африканской Республики вновь подтвердил позицию своего правительства, отвергающую законность резолюции Генеральной Ассамблеи 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года и всех последующих резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу о положении в Намибии, включая резолюцию Совета Безопасности. К письму прилагался документ, в

котором говорилось о развитии Намибии под управлением Южной Африки.

365. В письме от 10 октября 1969 года (S/9471) Председатель Совета Организации Объединенных Наций по Намибии сообщил Генеральному секретарю, что на 70-м заседании, состоявшемся в тот же день, Совет по Намибии выразил серьезную озабоченность по поводу пренебрежения и отрицательного отношения со стороны правительства Южной Африки к резолюции 269 (1969) Совета Безопасности, как это видно из письма южноафриканского министра иностранных дел. Упорный отказ этого правительства выполнять решения Совета Безопасности в нарушение статьи 25 Устава представляет собой отказ признавать авторитет Совета Безопасности и, таким образом, бросает серьезный вызов Организации Объединенных Наций и ухудшает обстановку, которая уже представляет серьезную угрозу международному миру и безопасности. Учитывая особую ответственность Организации Объединенных Наций перед народом Намибии, Совет по Намибии обращает внимание Совета Безопасности на настоятельную необходимость в принятии эффективных действий по осуществлению своей резолюции 269 (1969).

366. 22 октября 1969 года Генеральный секретарь в добавлении к своему докладу (S/9463/Add.1) во исполнение резолюции 269 (1969) Совета Безопасности привел ответ, полученный от Филиппин, в котором отвергаются определенные обвинения против Филиппин, содержащиеся в письме министра иностранных дел Южной Африки на имя Генерального секретаря, которое было приложено к документу S/9463.

367. В письмах от 31 октября и 1 декабря 1969 года (S/9494 и S/9518) Генеральный секретарь препроводил Председателю Совета Безопасности тексты резолюций Генеральной Ассамблеи 2498 (XXIV) и 2517 (XXIV) по вопросу о Намибии.

368. 26 января 1970 года Генеральный секретарь представил Совету Безопасности добавление к своему докладу (S/9463/Add.2), подготовленному во исполнение резолюции 269 (1969) Совета Безопасности, в котором содержатся ответы государств относительно выполнения этой резолюции.

#### **D. Новая просьба о созыве заседания Совета и рассмотрении вопроса на 1527—1529-м заседаниях**

369. В письме от 26 января 1970 года (S/9616) представители сорока восьми государств-членов обратились с просьбой о срочном созыве заседания Совета Безопасности для рассмотрения положения, создавшегося в результате несоблюдения правительством Южной Африки буквы и духа резолюции 269 (1969) Совета Безопасности, и в частности пункта 4 этой резолюции. Письмо подписано представителями Алжира, Афга-

<sup>5</sup> См. также главу 28, ниже.

нистана, Бурунди, Верхней Вольты, Габона, Дагомеи, Замбии, Индии, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирана, Камбоджи, Конго (Демократическая Республика), Конго (Народная Республика), Кувейта, Лаоса, Либерии, Ливана, Ливии, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Малайзии, Мали, Марокко, Непала, Нигера, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Объединенной Республики Танзания, Пакистана, Руанды, Сенегала, Сингапура, Сирии, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Того, Туниса, Турции, Уганды, Цейлона, Чада, Эфиопии, Югославии и Южного Йемена. Впоследствии к этой просьбе присоединились представители Ганы, Гвинеи, Йемена, Камеруна, Кении, Кипра, Таиланда, Филиппин и Японии.

370. На своем 1527-м заседании 28 января Совет включил этот пункт в свою повестку дня и по просьбе представителя Турции пригласил его в качестве Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в указанном месяце принять участие в прениях без права голоса.

371. На том же заседании представитель Финляндии внес на рассмотрение проект резолюции (S/9620), авторами которого были Бурунди, Замбия, Непал, Сьерра Леоне и Финляндия, в котором говорится:

*«Совет Безопасности,*

*подтверждая неотъемлемое право народа Намибии на свободу и независимость, признанное в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,*

*подтверждая резолюцию 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 27 октября 1966 года, которой Организация Объединенных Наций прекратила действие мандата над Юго-Западной Африкой и взяла на себя прямую ответственность за территорию до получения ею независимости,*

*подтверждая резолюцию 264 (1969) Совета Безопасности от 20 марта 1969 года, в которой признается прекращение мандата и содержится призыв к правительству Южной Африки немедленно вывести свою администрацию из территории,*

*подтверждая, что продолжающиеся аресты, суды и последующее вынесение приговоров намибийцам правительством Южной Африки являются незаконным актом и грубым нарушением прав намибийцев, Всеобщей декларации прав человека и международного статуса указанной территории, за которую Организация Объединенных Наций в настоящее время несет прямую ответственность,*

*ссылаясь на резолюцию 269 (1969) Совета Безопасности от 12 августа 1969 года,*

*1. решительно осуждает правительство Южной Африки за его отказ выполнить резолю-*

*ции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, касающиеся Намибии;*

*2. заявляет, что продолжающееся пребывание южноафриканских властей в Намибии является незаконным и что вследствие этого все меры, принятые правительством Южной Африки от имени и в отношении Намибии после прекращения мандата, незаконны и не имеют силы;*

*3. заявляет далее, что вызывающее отношение правительства Южной Африки к решениям Совета Безопасности подрывает авторитет Организации Объединенных Наций;*

*4. считает, что продолжающаяся оккупация Намибии правительством Южной Африки в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и Устава Организации Объединенных Наций имеет серьезные последствия для прав и интересов народа Намибии;*

*5. призывает все государства, и в частности те, которые имеют экономические и иные интересы в Намибии, воздерживаться при осуществлении любой своей деятельности, касающейся Намибии, от признания какого-либо права за правительством Южной Африки действовать от имени территории Намибия;*

*6. просит Генерального секретаря создать специальный комитет экспертов, которые будут назначены в консультации с членами Совета Безопасности, для изучения путей и средств, с помощью которых государства могут эффективно осуществить положения пункта 5 постановляющей части настоящей резолюции, и представить не позднее 1 июня 1970 года свои рекомендации в отношении таких эффективных и соответствующих мер, которые могут быть приняты Советом Безопасности для того, чтобы дать возможность Организации Объединенных Наций осуществить свою особую ответственность в отношении народа Намибии;*

*7. просит все государства, а также специализированные учреждения предоставить комитету экспертов любую информацию и другую помощь, которая может потребоваться в соответствии с настоящей резолюцией;*

*8. просит далее Генерального секретаря оказать всемерную помощь комитету экспертов в выполнении его задачи;*

*9. постановляет возобновить рассмотрение вопроса о Намибии сразу после представления рекомендаций комитетом экспертов».*

372. Внося вышеизложенный проект резолюции, представитель Финляндии заявил, что этот важнейший вопрос касается применения принудительных мер в соответствии с главой VII Устава. Расхождения во мнениях по этому вопросу в Совете представляются непримиримыми, по крайней мере в настоящее время. Очевидно, за-

тронуты вопросы, представляющие чрезвычайную важность для каждого государства — члена Организации. По мнению финского правительства, особо важно сохранить силу, авторитет и эффективность Совета Безопасности как верховного органа международного сотрудничества в целях поддержания международного мира и безопасности. Поэтому заявление Совета о существовании угрозы международному миру и безопасности должно быть убедительным в контексте существующей международной обстановки. Оно должно быть убедительным не только в рамках самого Совета, но также для стран, к которым нужно обратиться с призывом приложить все усилия и пойти на такие жертвы, которые могут понадобиться для устранения этой угрозы. Прежде чем использовать положения главы VII, Совет должен убедиться, что его решения могут быть выполнены на деле. В противном случае он рискует потерпеть неудачу, которая может лишь ослабить авторитет Совета и доверие к его решениям. При отсутствии возможностей осуществления действий в соответствии с главой VII долг Совета изучить все другие доступные средства. Хотя единое решение, которое могло бы разрешить эту проблему, явно отсутствует, по мнению представителя Финляндии, есть возможности осуществления практических мероприятий, которые еще не изучены. Цель проекта резолюции заключается в том, чтобы позволить Совету изучить эти возможности. Проект стремится определить область согласия между значительным большинством членов Совета, и в нем преднамеренно обходятся те вопросы, которые имеют тенденцию вызывать разногласия в Совете. Отправной точкой является то, что, поскольку мандат Южной Африки над Юго-Западной Африкой был прекращен, дальнейшее присутствие южноафриканских властей в Намибии является незаконным и, следовательно, все действия, предпринятые правительством Южной Африки от имени Намибии или касающиеся ее после прекращения мандата, являются в равной мере незаконными и не имеющими силы. Из этого факта ясно вытекает ряд последствий для любого правительства, поддерживающего тем или иным путем отношения с правительством Южной Африки. Предложенный в проекте специальный подкомитет имел бы широкие полномочия. Он рассматривал бы все предложения и соображения относительно таких эффективных и целесообразных мер, которые может принять Совет Безопасности, с тем чтобы обеспечить Организацию Объединенных Наций возможность выполнения ее особой ответственности по отношению к народу Намибии. Однако предполагается, что Специальный подкомитет не станет еще одним органом Объединенных Наций, не заменит и не уменьшит роль какого-либо существующего органа. Кроме того, указанный комитет создается не для того, чтобы затянуть или отложить принятие решения по вопросу о Намибии, поскольку установлен срок представления доклада Подкомитета. Проект резолюции, ограниченный по своему охвату и цели, следует рас-

сматривать в качестве промежуточной меры, целью которой является оказание помощи Совету в принятии в последующие месяцы более действенных решений.

373. Представитель Замбии заявил, что Южная Африка не только не отозвала свою администрацию из Намибии, как это требовалось в соответствии с резолюцией 279 (1969) Совета; в письме министра иностранных дел Южной Африки (S/9463) на имя Генерального секретаря Южная Африка заявила, что Намибия является неотъемлемой частью ее территории. Утверждение министра иностранных дел Южной Африки о том, что Международный Суд подтвердил позицию его страны, также является неправильным, поскольку Суд определенно заявил, что он не выносит никакого решения по существу жалобы. Присутствие Южной Африки в Намибии является незаконным и нарушает резолюции Организации Объединенных Наций. Кроме того, это присутствие создало положение, представляющее собой угрозу международному миру и безопасности.

374. Представитель Замбии заявил затем, что проект резолюции пяти держав (S/9620) можно считать недостаточно решительным, но в отсутствие каких-либо эффективных и конструктивных альтернатив он будет облегчать выход из сложившегося тупика. Его делегация хотела бы, чтобы Специальный подкомитет рассмотрел, в частности, возможности *a)* полного или частичного применения соответствующих положений главы VII Устава Организации Объединенных Наций против Южной Африки; *b)* создания специального фонда Организации Объединенных Наций, куда могли бы поступать все налоги иностранных экономических концернов, действующих в Намибии; *c)* четкого указания на присутствие Организации Объединенных Наций путем введения в государствах — членах Организации специального режима выдачи виз в отношении поездок в Намибию; *d)* выдачи намибийцам паспортов Организации Объединенных Наций, признаваемых всеми государствами; *e)* обращения к государствам-членам с призывом не признавать действительными паспорта или другие проездные документы своих граждан для проезда в Намибию без визы Организации Объединенных Наций; *f)* обращения к государствам-членам с просьбой пересмотреть и внести поправки во все возможные договоры с Южной Африкой, определяющие территорию бывшей Юго-Западной Африки, в настоящее время Намибия; *g)* возобновления сотрудничества национальных профессиональных союзов и конфедераций в целях бойкота южноафриканских товаров и услуг; и *h)* осуществления любых других мер, которые, возможно, находятся на рассмотрении Совета.

375. Представитель Замбии заявил, что в Европе и в Соединенных Штатах Америки ведется кампания за отмену наложенного Организацией Объединенных Наций эмбарго на продажу оружия Южной Африке. Предприниматели и лиде-

ры консервативной партии Соединенного Королевства указывали, что если эта партия вернется к власти, то правительство перестанет соблюдать эмбарго на поставку оружия в Южную Африку. Некоторые другие правительства, в частности правительства Италии, Федеративной Республики Германии, Франции и Японии, отказались соблюдать эмбарго и продолжают поставлять в Южную Африку некоторое военное оборудование и запасные части. Более того, Южная Африка и ее западные союзники преднамеренно преувеличивают угрозу миру в районе Индийского океана в качестве предлога для оправдания наращивания военного потенциала Южной Африки. Однако вполне очевидно, что цели такого наращивания военной мощи неотделимы от стремления режима Южной Африки прочно сохранить политическую и экономическую власть в руках белого меньшинства. Поэтому Южная Африка будет использовать предоставляемое ей западными странами оружие и технические знания не для защиты интересов западных стран, а против черных намибийцев и южноафриканцев и независимых африканских стран, которые преисполнены решимости сделать континент действительно свободным. Исходя из этих соображений, правительство Замбии обратилось к своим друзьям в Латинской Америке, к Австралии и Новой Зеландии с призывом проявить осторожность в отношении призыва Южной Африки к созданию оборонительного пакта в южной части Атлантики — Индийским океане.

376. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что, по мнению его делегации, в проекте резолюции точно изложена и подтверждена основная позиция Организации Объединенных Наций по рассматриваемой проблеме. К сожалению, после обсуждения этого вопроса Советом с целью убедить Южную Африку признать ответственность Организации Объединенных Наций за Намибию был достигнут весьма незначительный прогресс. В проекте резолюции пяти держав (S/9620), кроме утверждения основной позиции Организации Объединенных Наций по этой проблеме, указывается, что дальнейшее исследование экспертов поможет всем государствам выполнить свои обязательства в связи с вопросом о Намибии. Делегации Соединенных Штатов Америки эта просьба представляется оправданной, и она поддержит эту просьбу. Правительство Соединенных Штатов Америки, проявляющее исключительный интерес к судьбе народа и территории Намибии, сделает все возможное для успеха работы комитета экспертов, как это предлагается в проекте резолюции пяти держав. Делегация Соединенных Штатов с большим удовлетворением отмечает, что авторы указанного проекта резолюции действовали в этом отношении на основе широких консультаций, которые позволяют надеяться, что проект имеет широкую поддержку в Совете. Делегация Соединенных Штатов выражает надежду, что в исследовании комитета будет дан полный и беспристрастный анализ всех последствий присутствия Юж-

ной Африки в Намибии и оно позволит Совету сформулировать квалифицированное суждение относительно того, какие новые мирные и практические шаги он может принять для более эффективного выполнения своих обязательств по отношению к народу Намибии.

377. Представитель Никарагуа заявил, что государства-члены должны выполнить решения Организации Объединенных Наций. Совет, действуя в вопросах международного мира и безопасности от имени всех членов, должен доказать, что юридический и политический механизм Объединенных Наций может удерживать мир в рамках закона и справедливости. Организация, появившаяся в результате войны, должна обеспечить мир, ибо, если в наш атомный век человечество будет ввергнуто в войну, победителей не будет.

378. На 1528-м заседании Совета, состоявшемся 29 января, представитель Финляндии внес следующий пересмотренный вариант (S/9620/Rev.1) проекта резолюции пяти держав:

*«Совет Безопасности,*

*подтверждая неотъемлемое право народа Намибии на свободу и независимость, признанное в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,*

*подтверждая резолюцию 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 27 октября 1966 года, которой Организация Объединенных Наций прекратила действие мандата над Юго-Западной Африкой и взяла на себя прямую ответственность за территорию до получения ею независимости,*

*подтверждая резолюцию 264 (1969) Совета Безопасности от 20 марта 1969 года, в которой признается прекращение мандата и содержится призыв к правительству Южной Африки вывести немедленно свою администрацию из территории,*

*подтверждая, что распространение действия южноафриканских законов на территорию и требование соблюдения их в территории вместе с продолжающимися арестами, судами и последующим вынесением приговоров намибийцам правительством Южной Африки являются незаконными актами и грубыми нарушениями прав этих намибийцев, Всеобщей декларации прав человека и международного статуса указанной территории, за которую Организация Объединенных Наций в настоящее время несет прямую ответственность.*

*ссылаясь на резолюцию 269 (1969) Совета Безопасности от 12 августа 1969 года,*

*1. решительно осуждает правительство Южной Африки за его отказ выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, касающиеся Намибии;*

*2. заявляет, что продолжающееся пребывание южноафриканских властей в Намибии яв-*

ляется незаконным и что вследствие этого все меры, принятые правительством Южной Африки от имени и в отношении Намибии после прекращения мандата, являются незаконными и не имеют силы;

3. *заявляет далее*, что вызывающее отношение правительства Южной Африки к решению Совета Безопасности подрывает авторитет Организации Объединенных Наций;

4. *считает*, что продолжающаяся оккупация Намибии правительством Южной Африки в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и Устава Организации Объединенных Наций имеет серьезные последствия для прав и интересов народа Намибии;

5. *призывает* все государства и, в частности, те, которые имеют экономические и иные интересы в Намибии, воздерживаться от осуществления любых сделок с правительством Южной Африки, несовместимых с пунктом 2 настоящей резолюции;

6. *постановляет* создать в соответствии с правилом 28 временных правил процедуры Специальный подкомитет Совета для изучения в консультации с Генеральным секретарем путей и способов, с помощью которых могут быть эффективно осуществлены относящиеся к делу резолюции Совета, включая настоящую резолюцию, согласно соответствующим положениям Устава, в свете явного отказа Южной Африки уйти из Намибии и для представления его рекомендаций к 30 апреля 1970 года;

7. *просит* все государства, а также специализированные учреждения и другие соответствующие органы Организации Объединенных Наций предоставить Подкомитету любую информацию и другую помощь, которая может ему потребоваться в соответствии с настоящей резолюцией;

8. *просит далее* Генерального секретаря оказать всемерную помощь Подкомитету в выполнении его задачи;

9. *постановляет* возобновить рассмотрение вопроса о Намибии сразу после представления рекомендаций Подкомитетом».

379. Представитель Турции, выступая в качестве Председателя Совета по Намибии, заявил, что письмо министра иностранных дел Южной Африки (S/9463), которое было приложено к докладу Генерального секретаря от 30 октября 1969 года, является новым вызовом авторитету Совета Безопасности. Недавняя эволюция проблемы Намибии четко показала, что создалась обстановка, которая будет неизбежно вести к самым серьезным последствиям, если не будет найдено удовлетворительного решения. Совет по Намибии заинтересован в любых мерах, которые могут способствовать ускорению разрешения проблемы Намибии. Он уже рассмотрел предва-

рительный доклад Подкомитета, которому поручено изучение, в частности, путей и средств оказания Совету Безопасности помощи в обеспечении осуществления его резолюций, и особенно резолюции 269 (1969). Представитель Турции выражает надежду, что группа экспертов, предусмотренная в проекте резолюции пяти держав, быстро представит рекомендации, которые дополнят работу Совета по Намибии и будут эффективно содействовать выполнению Советом Безопасности его обязанностей по отношению к Намибии.

380. Представитель Сирии заявил, что отказ Южной Африки уйти из Намибии поставил под угрозу принципы Устава, эффективность Организации Объединенных Наций и надежды на достижение хотя бы какой-то степени международной справедливости, мира и безопасности. Власти Южной Африки преднамеренно усиливают свое пренебрежительное отношение к Организации Объединенных Наций, пытаются доказать, что народ Намибии процветает под южноафриканским господством и что распространение апартеида в Намибии представляет собой шаг к самоопределению. Эта позиция властей Южной Африки свидетельствует о том, насколько глубоко непонимание ими тенденции времени, и о бесполезности ведения сколько-нибудь существенного диалога. Его делегация рассматривает проект резолюции в качестве своевременного предварительного шага на пути к решению вопроса о мерах, которые должен принять Совет для осуществления своей резолюции 269 (1969). Однако делегация Сирии не считает, что пункт 3 постановляющей части проекта резолюции в том виде, в каком он изложен, будет полезным; она полагает, что пункт 5 является слишком ограничительным. Следует особо подчеркнуть необходимость воздерживаться от оказания какой-либо помощи державе-захватчице; а формулировка последнего пункта проекта должна быть достаточно гибкой, чтобы еще до завершения работы группы экспертов Совет имел возможность возобновить рассмотрение положения в Намибии в случае возникновения такой потребности.

381. Представитель Сьерра Леоне заявил, что за последние пятьдесят лет сделано очень мало для улучшения условий в Намибии и что прогресс в ней будет весьма незначительным, если эта территория не будет передана под международный контроль. В настоящее время Организация Объединенных Наций должна полностью и тщательно разработать методы достижения Намибией свободы. Он призывает все государства воздерживаться от признания какого-либо права Южной Африки выступать от имени Намибии. По его мнению, комитет, предусмотренный в проекте резолюции, должен наметить средства насильственного изгнания Южной Африки из Намибии. Представитель Сьерра Леоне обратился ко всем государствам-членам с призывом поддержать проект, рациональность и сдержанный тон которого должны вызывать уважение.

382. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что Южная Африка в своей колониалистско-расистской политике в Намибии неодинок, что она опирается на прямую экономическую, политическую и военную поддержку со стороны ряда западных держав. Он, в частности, подчеркнул, что западные страны не соблюдают введенного в 1963 году эмбарго на поставку оружия в Южную Африку. Для того чтобы оказать действительное давление на Южную Африку, необходимо, чтобы Совет потребовал от всех стран полного разрыва экономических, торговых, транспортных и других связей с указанным правительством. Многие страны, в том числе Советский Союз, давно прекратили все отношения с Южной Африкой, однако важно, чтобы все другие страны, особенно основные торговые партнеры Южной Африки и постоянные члены Совета Безопасности, добросовестно выполняли такие меры. Кроме того, Совет Безопасности обязан изыскивать пути и средства обеспечения выполнения Южной Африкой решений Совета Безопасности. Меры, которые Совет может принять в этом отношении, предусмотрены в статье 41 Устава. Принятие таких мер Советом и их добросовестное выполнение всеми государствами привело бы к международно-политической и фактической изоляции южноафриканских расистов и колониалистов и явилось бы эффективной помощью народу Намибии в его борьбе за национальную независимость. Ввиду отказа Южной Африки выполнять резолюцию 269 (1969), настало время принять указанные меры; в ином случае роль Совета будет ограничиваться решительными речами, но слабыми и неэффективными резолюциями.

383. Представитель Непала заявил, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2517 (XXIV) обратила внимание Совета Безопасности на необходимость принятия надлежащих мер, для того чтобы найти выход из положения, создавшегося в результате отказа Южной Африки оставить Намибию. Находящимся на рассмотрении Совета проектом резолюции пяти держав не предусматриваются меры, о которых говорится в резолюции Генеральной Ассамблеи, по той простой причине, что надлежащие меры невозможно принять без поддержки всех постоянных членов Совета Безопасности. Однако в этом проекте резолюции предпринимается попытка сдвинуть Совет с мертвой точки, на которой он оказался; его основные положения содержатся в пункте 5 постановляющей части, в котором сформулирован призыв ко всем государствам, и в пункте 6, в котором предусматривается создать специальный Подкомитет. Делегация Непала выражает надежду, что этот Подкомитет рассмотрит, в частности, все возможные действия Организации Объединенных Наций в соответствии с главой VII Устава. По мнению его делегации, указанный проект резолюции, являющийся промежуточным по своему характеру и своей цели, должен помочь Совету принять важные решения. Прежде всего, эта резолюция является также

попыткой представить членам Совета, особенно имеющим политические, экономические и другие интересы в Южной Африке, более полную и квалифицированную оценку положения в Намибии и в этой обстановке более эффективно привлечь их к делу Организации Объединенных Наций.

384. Представитель Испании, напомнив, что Генеральная Ассамблея еще на своей первой сессии приняла резолюцию 65 (I) с призывом к правительству Южно-Африканского Союза отменить свои планы аннексии территории Юго-Западной Африки, заявил, что с тех пор Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности приняли по проблеме Намибии почти 100 резолюций. Однако результаты усилий Организации Объединенных Наций в этом отношении являются совершенно разочаровывающими. Правительство Южной Африки упорно отказывалось выполнять резолюции Организации Объединенных Наций по Намибии, и положение в территории все более ухудшалось. В резолюции Совета Безопасности 269 (1969) установлен конечный срок отмены управления Южной Африки над Намибией, но Южная Африка продолжала игнорировать это решение. Эта позиция была осуждена как Генеральной Ассамблеей, так и Советом Безопасности. Поскольку невыполнение резолюций Организации Объединенных Наций подрывает ее авторитет, поведение и позиции государств-членов, отказывающихся принимать во внимание резолюции основных органов Объединенных Наций, приобрели характер одной из важнейших проблем. По этой причине его делегация предпочла бы проект резолюции, подтверждающий принципы, которые были нарушены. Однако принятие резолюции могло бы явиться еще одной возможностью для справедливого урегулирования проблемы Намибии. С надеждой на это делегация Испании будет голосовать за проект резолюции пяти держав.

385. На 1529-м заседании 30 января 1970 года Председатель с согласия Совета пригласил представителей Индии и Пакистана, по их просьбе, принять участие в прениях без права голоса.

386. Представитель Польши заявил, что в течение двадцати лет, когда Организации Объединенных Наций пришлось заниматься вопросом о Намибии, его страна, неизменно следуя своей политике поддержки национально-освободительной борьбы народов, находящихся под колониальным господством, неоднократно высказывалась в поддержку дела освобождения народа Намибии. Все элементы проблемы Намибии были уточнены, и юридические и политические рамки действий Организации Объединенных Наций были точно определены в резолюциях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Пути и способы осуществления действий в этих рамках предусмотрены в Уставе Организации Объединенных Наций, в частности в статьях 41 и 42 и в полномочиях Совета. Международная общественность требует выполнения прежних резолюций Совета по вопросу о Намибии. Южная Аф-

рика отвергла как резолюции Генеральной Ассамблеи, так и резолюции Совета Безопасности и усилила свою политику преследования жителей Намибии, террор против освободительных движений и раздробление страны в целях ее экономической эксплуатации, подчинения и распространения в ней апартеида. Хотя международная поддержка народа Намибии со стороны антиколониальных сил возросла, происходила одновременная эскалация вовлечения иностранного капитала в Южную Африку, которая укрепляла экономику этой страны, ее финансовый и военный потенциал, представляющий собой материальную базу для ее вызывающей позиции в отношении Организации Объединенных Наций. Поэтому очевидно, что одного лишь морального осуждения политики Южной Африки недостаточно. Оно должно сопровождаться практическими шагами, направленными на то, чтобы заставить Южную Африку отказаться от такой политики. Поэтому обсуждения в Совете должны быть направлены к достижению быстрого решения о мерах, которые позволили бы выполнить прежние резолюции Совета, заставить Южную Африку покинуть Намибию и обеспечить право народа Намибии на самоопределение. Авторы проекта резолюции пяти держав назвали его временным и ограниченным по охвату и целям; он не касается более широких вопросов, связанных с экономическими и другими интересами в Южной Африке, о которых речь шла в ряде резолюций Генеральной Ассамблеи, особенно в резолюции 2307 (XXII). Насколько понимает делегация Польши, в Специальный подкомитет, упоминаемый в пункте 6 постановляющей части, войдут все члены Совета, и пункт 9 постановляющей части не исключает возможности принятия Советом решения по вопросу о Намибии, если такое решение будет сочтено необходимым. С учетом указанных принципиальных вопросов польская делегация поддержит проект резолюции пяти держав.

387. Представитель Соединенного Королевства заявил, что, какое бы сожаление ни вызывало положение в Намибии, практически Совет может принять лишь ограниченные меры. Делегация Соединенного Королевства неизменно обращала внимание на практические соображения и на необходимость действий Организации Объединенных Наций только в рамках ее возможностей. Соединенное Королевство не скрывало своей неспособности определить действия, которые быстро вылились бы в настоящую экономическую войну против Южной Африки. По мнению Соединенного Королевства, принятие неэффективных или невыполнимых резолюций не отвечало бы интересам народа территории Намибии. Его правительство не может поддержать проект резолюции, представленный Совету, поскольку указанная резолюция разработана на основе других резолюций, по которым правительство Соединенного Королевства ранее воздерживалось. Более того, в ряде случаев, и в частности в пункте 5 постановляющей части, проект

резолюции не учитывает некоторые уже упомянутые им обстоятельства. Однако правительство Соединенного Королевства приветствовало бы любое изучение правовых, экономических и других последствий присутствия южноафриканских властей в Намибии и рекомендации относительно эффективности практических мер, которые может принять Совет. Делегация Соединенного Королевства оказала бы содействие любой работе такого рода. Вопреки некоторым заявлениям в Совете, не произошло никаких изменений в политике правительства Соединенного Королевства по введению эмбарго на поставку вооружений, предусмотренного резолюцией 191 (1964); представитель Соединенного Королевства уполномочен также заявить, что его правительство и не предполагает производить каких-либо изменений в этой области. Более того, со времени введения эмбарго Южной Африке не продавалось никаких военных судов или самолетов.

388. Представитель Китая заявил, что Совет Безопасности в ряде принятых резолюций одобрил действия Генеральной Ассамблеи по прекращению мандата Южной Африки над территорией Юго-Западная Африка и передаче территории под непосредственную ответственность Организации Объединенных Наций. К глубокому сожалению, Организации Объединенных Наций помешали осуществить ее функции в Намибии. Если все считают необходимым осудить политику невыполнения решений, проводимую Южной Африкой, то разногласия возникли по вопросу о том, каким образом Совет Безопасности мог бы лучше всего выполнить свои обязанности по отношению к народу Намибии. Совершенно очевидно, что любые принудительные действия имели бы незначительный эффект без полной поддержки тех стран, которые занимают особое положение, позволяющее оказывать влияние на ход событий в Южной Африке. По этой причине было бы полезно провести дальнейшее изучение вопроса. Поэтому его делегация приветствует предложение учредить Специальный подкомитет для изучения правовых, экономических и других аспектов рассматриваемого вопроса и будет голосовать за указанный проект резолюции.

389. Представитель Колумбии заявил, что, несмотря на весьма самоотверженную работу, проведенную Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, в решении вопроса о Намибии не достигнуто никакого прогресса. Однако в результате рассмотрения этого вопроса в Организации Объединенных Наций было углублено понимание и должным образом осуждено несправедливое положение, преобладающее в этой территории. Народы и страны Латинской Америки разделяют озабоченность и возмущение африканского народа в связи с положением в Намибии и также осуждают это положение. Делегация Колумбии поддержит представленный Совету проект резолюции, с тем чтобы попытаться использовать все методы, которые могли бы при-

вести к справедливому урегулированию положения в Намибии.

390. Представитель Франции заявил, что, хотя ее суждение о политике Претории по своей строгости аналогично суждению африканских стран, делегация Франции делает иные выводы относительно мер, которые надлежит принять. На протяжении ряда лет Организация Объединенных Наций неоднократно принимала резолюции по Намибии, но эти резолюции не достигли своей цели. Может даже возникнуть вопрос, не использовало ли правительство Южной Африки позиции, занятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, для того чтобы попытаться оправдать регрессивное законодательство, которое оно применяло с 1967 года. Кроме того, указанные резолюции, видимо, поколебали веру народа территории в Организацию Объединенных Наций и возбудили в нем некоторый пессимизм относительно деятельности международных институтов. Вполне возможно, что работа предложенного Специального подкомитета позволит найти новые решения проблемы, к которым Генеральная Ассамблея, по-видимому, отнеслась благосклонно, приняв Лусакский манифест. Представитель Франции выражает надежду, что еще до завершения работы подкомитета правительство Южной Африки представит осязаемые доказательства высказываемого им желания служить интересам народа Намибии и привести его к достижению политического суверенитета. Хотя проект резолюции поставлен на правовую основу, в отношении которой представитель Франции непрестанно делал оговорки и, следовательно, не может его поддержать, делегация Франции с симпатией относится к его умеренной формулировке.

391. Представитель Индии заявил, что Южная Африка не смогла бы в течение столь многих лет не выполнять решения Организации Объединенных Наций, если бы она не получала политического поощрения и активной экономической и финансовой помощи со стороны ее основных торговых партнеров и поставщиков вооружения. Не составляет секрета, что некоторые члены Организации Объединенных Наций не выполнили резолюций Генеральной Ассамблеи, призывающих ввести санкции против Южной Африки, в том числе эмбарго на поставки вооружения в эту страну. Они не выполнили также резолюцию 269 (1969) Совета Безопасности, призывающую все государства воздержаться от всех сделок с южноафриканским режимом, претендующим на право выступать от имени Намибии. Цель резолюции 264 (1969) Совета Безопасности заключалась в том, чтобы подкрепить решение Ассамблеи о принятии непосредственной ответственности за Намибию до предоставления ей независимости. Поэтому у Организации Объединенных Наций имеются совершенно законные и действительные основания для дальнейших действий. Поэтому делегация Индии хотела бы, чтобы Совет Безопасности призвал государства-члены принять эффективные меры, направленные на не-

допущение потока оружия и другой военной техники в Южную Африку непосредственно или через третьи страны; прекратить вложение новых капиталов их гражданами или частными компаниями в Намибию до тех пор, пока Южная Африка будет продолжать свою незаконную оккупацию Намибии; обеспечить, чтобы их компании и граждане, действующие в Намибии, выплачивали налоги и пошлины за свою деятельность Совету по Намибии; и признавать лишь те проездные документы в Намибию, которые были выпущены от имени Организации Объединенных Наций.

392. Представитель Никарагуа заявил, что, хотя его делегация согласна с целью проекта резолюции, у нее имеются некоторые оговорки в отношении пункта 2 постановляющей части, согласно которому Совет будет высказывать свое отношение к определенным действиям Южной Африки. Последствия незаконной деятельности Южной Африки должны быть определены в судах Намибии, как только будет восстановлено законное правление, или судьями или арбитрами, избранными сторонами, на которых распространялось действие указанных мер. Несмотря на эти оговорки, делегация Никарагуа будет голосовать за указанный проект резолюции.

393. Представитель Замбии заявил, что, по его мнению, авторы пункта 9 постановляющей части проекта резолюции не исключают проведения заседаний Совета по вопросу о Намибии, если в этом возникнет необходимость.

394. Представитель Пакистана заявил, что задача Совета заключается в том, чтобы определить меры, которые могут быть приняты для оказания максимального давления на Южную Африку в целях прекращения ее незаконного владения Намибией. Совет рассматривает вопрос не о том, какие меры относятся к сфере его компетенции или насколько юридически оправданы меры, предусмотренные в главе VII Устава, а о том, какие меры были бы достаточны для ликвидации южноафриканского присутствия в Намибии и какие из этих мер практически выполнимы. Афро-азиатские государства-члены единодушно считают, что достаточными были бы лишь меры, предусмотренные в главе VII, и что такие меры являются вполне выполнимыми. Однако некоторые из постоянных членов Совета придерживаются иного мнения по этому вопросу. Поэтому эти члены должны указать, какие действия они считают возможными для выполнения резолюции 264 (1969). По мнению его делегации, Совет должен в первую очередь разработать приемлемую процедуру обеспечения постоянного контроля за устранением присутствия Южной Африки в Намибии без созыва Совета по просьбе афро-азиатских членов. Как это представляется делегации Пакистана, программа действий должна: а) указать не только возможные, но и эффективные действия, которые бы привели к выполнению Южной Африкой резолюций Совета; и б) как можно скорее сде-

лать твердые выводы относительно последствий таких мер и обеспечить Совету возможность выполнения обязательства, изложенного в резолюциях 264 (1969) и 269 (1969).

395. Представитель Сирии заявил, что одним из наиболее опасных аспектов, возникших в связи с вопросом о Намибии, является поток оружия в Южную Африку и производство вооружений в этой стране. Согласно сообщениям прессы, Южная Африка получает оружие из Соединенного Королевства и самолеты из Израиля и отправляет тяжелые танки в Израиль. Предпринимаются усилия по созданию израильско-южноафриканского союза и установлению более тесной связи между указанными двумя странами. В дополнение к добровольцам из Соединенных Штатов Америки в Израиле Южная Африка разрешила своим летчикам-евреям поступать на службу в вооруженные силы Израиля. Южная Африка следует примеру Израиля в усилении своей военной машины в целях подавления направленного против нее движения сопротивления. Необходимо принять все меры, чтобы добиться полного эмбарго на поставки оружия в Южную Африку.

396. Председатель, выступая в качестве представителя Бурунди, говорит, что необходимо немедленно восстановить права народа Намибии. Этому мешает расистский и колониальный режим в Претории, и Совет должен обеспечить преодоление такой обструкции. В новой резолюции по вопросу о Намибии Совет предложил устранить всякую неопределенность и принять вызов. Необходимо также четко указать, что в том случае, если для разрешения возникшей проблемы мирных методов окажется недостаточно, у африканских государств не останется иной альтернативы для достижения независимости для народа Намибии, как использовать силу.

397. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что его делегация не считает критерий, определенные в пункте 5 постановляющей части проекта резолюции пяти держав, исключаящими заявление Южной Африке протестов в связи с ее действиями в Намибии или принятие мер по защите граждан государств-членов или прав самих намибийцев, необходимость в которых может быть вызвана продолжением незаконного контроля над Намибией со стороны Южной Африки.

398. Используя право на ответ, представитель Союза Советских Социалистических Республик отметил, что в газете «Рэнд дейли мейл» от 4 ноября 1969 года содержится заявление о том, что, несмотря на эмбарго на поставки оружия, Южная Африка является вторым крупнейшим африканским покупателем оружия у Соединенных Штатов Америки. Представитель Соединенных Штатов Америки утверждал, что Соединенные Штаты Америки выполнили призыв Совета Безопасности о введении эмбарго на поставки оружия. Как заявил в 1963 году представитель Соединенных Штатов, это не препятствует вы-

полнению договоров, заключенных до введения эмбарго. Все цифры, приводимые представителем Советского Союза, касаются лишь запасных частей или невоенного оборудования.

**Решение:** На 1529-м заседании 30 января 1970 года проект резолюции пяти держав был принят в качестве резолюции 276 (1970) 13 голосами при 2 воздержавшихся (Франция и Соединенное Королевство), причем никто не голосовал против.

#### Е. Последующие сообщения, поступившие в Совет

399. В письме от 30 января 1970 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9630) представитель Японии, сославшись на заявление представителя Замбии на 1527-м заседании Совета, заявил, что информация о том, что Япония является одной из стран, отказавшихся запретить продажу оружия Южной Африке, является неправильной. Он добавил, что его правительство добросовестно выполняет эмбарго на поставки оружия в Южную Африку в соответствии с решениями Совета Безопасности.

400. В письме от 2 февраля (S/9633) представитель Израиля сообщил, что заявление представителя Сирии на 1529-м заседании Совета о том, что Израиль получает тяжелые танки из Южной Африки, а также поставляет Южной Африке военные самолеты, не соответствует действительности.

401. В письме от 6 февраля (S/9640) представитель Италии, сославшись на заявление представителя Замбии на 1527-м заседании Совета о том, что Италия является одной из стран, которые отказались запретить продажу оружия Южной Африке, заявил, что его правительство последовательно соблюдает эмбарго на поставки оружия в Южную Африку и не давало разрешения на экспорт в Южную Африку какого-либо оборудования или запасных частей для южноафриканской армии, военно-морского флота и военно-воздушных сил.

402. В записке от 13 февраля (S/9648) Председатель Совета Безопасности представил текст письма постоянного наблюдателя Федеративной Республики Германии от 11 февраля на его имя. В этом письме отрицается заявление представителя Замбии на 1527-м заседании Совета о том, что Федеративная Республика Германии является одной из стран, отказавшихся наложить запрет на продажу оружия Южной Африке. Он добавил, что, во исполнение решений Совета Безопасности, его правительство добросовестно и последовательно соблюдает эмбарго на поставки оружия в Южную Африку.

403. В письме от 13 февраля (S/9649) представитель Сирии в порядке подтверждения своего заявления о существовании военных, коммерческих, культурных и финансовых отношений между Израилем и Южной Африкой представил выдержки из различных газет, периодических изданий и книг.

## **Ф. Предварительный доклад Специального подкомитета**

404. 30 апреля Специальный подкомитет, учрежденный во исполнение резолюции 276 (1970), представил Совету Безопасности предварительный доклад (S/9771) о своей работе. В докладе отмечается, что Специальный подкомитет в предварительном порядке рассмотрел различные вопросы, связанные с выполнением соответствующих резолюций Совета Безопасности по Намибии, но еще не может сформулировать конкретные рекомендации и представить их Совету Безопасности до 30 апреля, как это предусматрива-

ется резолюцией 276 (1970). Специальный подкомитет намерен продолжать работу в соответствии с кругом своих полномочий и надеется представить свой доклад к концу июня 1970 года.

405. В записке Председателя Совета Безопасности от 15 мая (S/9803) сообщается, что после консультаций со всеми членами Совета Безопасности Совет принял к сведению указанный промежуточный доклад Специального подкомитета и согласился, что Специальному подкомитету следует продолжить свою работу в соответствии с его кругом полномочий, с тем чтобы он смог сформулировать свои рекомендации Совету Безопасности не позднее конца июня 1970 года.

## **Глава 5**

### **ВОПРОС О ПОЛОЖЕНИИ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ**

#### **А. Сообщения и доклад, представленные Совету Безопасности, и просьба о созыве заседания**

406. В одиннадцатом добавлении к своему докладу от 28 августа 1968 года (S/8786), который был опубликован 23 сентября 1969 года, Генеральный секретарь представил пять дополнительных ответов, полученных от правительств в связи с выполнением положений резолюции 253 (1968) Совета Безопасности.

407. В письме на имя Председателя Совета Безопасности (S/9476 и Согг.1) от 16 октября министр иностранных дел Португалии заявил, что в результате принятия резолюций 221 (1966), 232 (1966) и 253 (1968) Совета Безопасности по вопросу о Южной Родезии португальская провинция Мозамбик понесла экономические убытки, которые с 1 января 1968 года по 30 июня 1969 года составили 11 438 722 фунта стерлингов, кроме более 17 млн. фунтов стерлингов по состоянию на конец 1967 года, о которых сообщалось ранее (S/8481 от 20 марта 1968 года). Он вновь подтвердил желание своего правительства провести консультации с Советом Безопасности в соответствии со статьей 50 Устава Организации Объединенных Наций с тем, чтобы определить форму выплаты соответствующей компенсации Португалии за понесенные убытки.

408. В письме от 21 ноября (S/9510) Генеральный секретарь препроводил Совету Безопасности текст резолюции 2508 (XXIV) Генеральной Ассамблеи, которая была принята 21 ноября 1969 года по вопросу о Южной Родезии. В пунктах 12 и 14 этой резолюции Генеральная Ассамблея обратила внимание Совета Безопасности на серьезность положения, возникшего в связи с усилением репрессивных мер против народа Зимбабве и в связи с вооруженными нападениями против соседних государств, что является нарушением международного мира и безопасности, а также на срочную необходимость применения следующих мер, предусматриваемых главой VII Устава:

«а) необходимо расширить объем санкций с включением всех мер, предусмотренных в статье 41 Устава, в отношении незаконного расистского режима меньшинства;

б) необходимо применить санкции в отношении Южной Африки и Португалии, правительства которых открыто отказались осуществлять обязательные решения Совета Безопасности».

409. В письме от 3 марта 1970 года (S/9675) представитель Соединенного Королевства информировал Председателя Совета Безопасности о том, что незаконный режим в Южной Родезии намеревается объявить о роспуске своего незаконного парламента и о принятии статуса республики. Эта декларация, так же как и декларация 1965 года о независимости и последующие акты, является, конечно, незаконной. Соответственно, он просил созвать срочное заседание Совета.

#### **В. Рассмотрение этого вопроса на 1530—1535-м заседаниях (6—18 марта 1970 года)**

410. 6 марта на своем 1530-м заседании Совет Безопасности без возражений включил письмо представителя Соединенного Королевства (S/9675) в свою повестку дня. Затем Председатель обратил внимание Совета на проект резолюции, представленный 3 марта делегацией Соединенного Королевства (S/9676). Проект предусматривал, чтобы Совет напомнил о своей резолюции 216 (1965) от 12 ноября 1965 года, осудил незаконные акты режима расистского меньшинства в Южной Родезии, принятые с вышеуказанного времени, включая неправомерное присвоение статуса республики, и снова предложил всем государствам не признавать этот незаконный режим и воздерживаться от оказания ему какой-либо помощи.

411. Открывая прения, представитель Соединенного Королевства зачитал пересмотренный

текст (S/9676/Rev.1) проекта резолюции своей делегации, в котором Совет Безопасности, напоминая о своих резолюциях 216 (1965), 217 (1965), 221 (1966), 232 (1966) и 253 (1968) и вновь подтверждая их, *a)* осуждает незаконные акты режима расистского меньшинства в Южной Родезии, включая неправомерное присвоение статуса республики; и *b)* постановляет в соответствии со статьей 41 Устава Организации Объединенных Наций, что все государства — члены Организации Объединенных Наций должны воздерживаться от признания этого незаконного режима или от оказания ему какой-либо помощи, и настоятельно призывает государства, не являющиеся членами Организации Объединенных Наций, принимая во внимание принципы, изложенные в статье 2 Устава Организации Объединенных Наций, действовать соответственно. Он призвал Совет сконцентрировать свое внимание на единственной ближайшей цели, а именно на твердом и единодушном отказе от имени всего мира в признании статуса республики, неправомерно объявленного незаконным режимом в Солсбери. Этот незаконный режим, который не признала ни одна страна мира, сейчас принял решение о роспуске своего парламента и стремится ввести новую конституцию с целью получения международного признания, которое ему так необходимо для ослабления международной воли, направленной на сохранение и проведение экономических санкций против этого режима и обеспечение достижения других целей. Он подчеркнул, что Совет должен продолжать действовать не колеблясь, единодушно и бескомпромиссно, с тем чтобы представить миру ясное послание о том, что режим меньшинства никогда не будет признан, одобрен или допущен в семью государств, так как, несмотря на наличие широких и сложных проблем или честного различия мнений между членами Совета, он надеется, что по вопросу о признании режима не будет причин или оснований для сомнений, равнодушия или неопределенности. Поэтому члены Совета должны действовать вместе в полном согласии и эффективно и безотлагательно принять меры так же, как они действовали при принятии резолюции 216 (1965).

412. Представитель Замбии, выступая от имени делегаций Бурунди, Замбии и Сьерра Леоне, обратился к Председателю с официальной просьбой процедурного характера отложить заседание Совета до начала следующей недели. Он объяснил, что Совет министров ОАЕ, который представляет сорок государств, в это время рассматривает вопрос, стоящий перед Советом Безопасности, и принял решение послать в Нью-Йорк делегацию для обсуждения этого вопроса с Советом Безопасности. Поэтому было бы правильным не созывать Совет до прибытия этой делегации в Нью-Йорк и до получения более конкретных сведений от Совета министров ОАЕ.

413. Затем он кратко изложил предварительную реакцию своего правительства на предложения, внесенные Соединенным Королевством в

отношении урегулирования положения, создавшегося в Южной Родезии. Он сказал, что эти предложения носят весьма ограниченный характер и сомнительно, являются ли они фактическим шагом вперед к достижению цели, стоящей перед его правительством и, он надеется, также и перед правительством Соединенного Королевства, положить конец незаконному режиму в Зимбабве и предоставить независимость этой территории на основе признанного принципа всеобщего избирательного права и конституции, направленной на защиту всего народа Южной Родезии. Уже нет необходимости осуждать действия режима в Солсбери, который все знают и считают незаконным, или просто повторять призывы, с которыми Совет обращается с 11 ноября 1965 года; правильным курсом действия для Совета было бы приступить к серьезным изысканиям путей и средств свержения этого режима.

414. После выступлений представителей Бурунди, Соединенного Королевства и Союза Советских Социалистических Республик Совет принял решение отложить заседание до 10 марта 1970 года.

415. Когда Совет возобновил свое рассмотрение вопроса на 1531-м заседании 11 марта, он также включил в свою повестку дня, после письма Соединенного Королевства, письмо (S/9682) представителей тридцати девяти африканских государств от 6 марта на имя Председателя Совета Безопасности с просьбой о созыве срочного заседания Совета Безопасности для рассмотрения «вопроса об ухудшении положения в Южной Родезии в результате провозглашения так называемой республики незаконным расистским режимом меньшинства в Солсбери», что угрожает международному миру и безопасности. В письме осуждается этот акт, который, как в нем говорится, стал возможным главным образом вследствие бездействия правительства Соединенного Королевства, несущего в качестве управляющей державы полную ответственность за создавшееся положение.

416. На этом заседании Председатель с согласия членов Совета пригласил представителей Алжира, Сенегала и Пакистана по их просьбе (S/9685, S/9689, S/9690) принять участие в обсуждении без права голоса.

417. Представитель Замбии сказал, что как один из представителей делегации трех министров, посланных Советом министров ОАЕ, он приехал в Нью-Йорк узнать, может ли Совет вступить на путь незамедлительных действий, чтобы положить конец незаконному режиму и позаботиться о полном соблюдении интересов всего народа Южной Родезии. Делегация Замбии, однако, была очень разочарована весьма ограниченным характером действий, которые требуют от Совета делегация Соединенного Королевства; особое беспокойство вызывает тот факт, что такого недостаточного решения требует не кто другой, как сама управляющая держава. Ни одно из решений Совета Безопасности по данно-

му вопросу, принятых им с 11 ноября 1965 года, то есть со дня одностороннего провозглашения независимости Южной Родезии, не привело к ликвидации мятежного режима в Южной Родезии, деспотичного режима, нетерпимого для всех, выступающих против него. Напротив, мятежный лидер Ян Смит хвастался видимой уравновешенностью торговли Южной Родезии в 1969 году и утверждал, что валовой национальный продукт возрос на 13 процентов в этом году с перспективами еще большего повышения промышленного производства в 1970 году. Поэтому есть все основания заключить, что так называемая политика санкций, проводимая Советом за последние четыре года, была лишь ловушкой. Неудача этой политики была раскрыта многими опытными наблюдателями, а также в докладе Комитета по санкциям Совету Безопасности (S/9252/Add.1) от 13 июня 1969 года. Политика санкций может увенчаться успехом только тогда, когда Совет Безопасности примет должные меры на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, чтобы заставить правительства Южной Африки и Португалии выполнить решения Совета.

418. Представитель Замбии по поручению ОАЕ обратился к Совету со следующими конкретными просьбами: *a)* осудить существование незаконного режима в Родезии и не признавать его; *b)* все государства должны принять все необходимые меры, чтобы обеспечить недопущение совершения какого-либо акта кем бы то ни было или каким-либо учреждением от имени режима незаконного меньшинства на их территориях; *c)* все государства должны в соответствии со статьей VII Устава немедленно прекратить все консульские, экономические, военные и другие отношения с этим режимом, включая железнодорожные, морские и воздушные транспортные связи, а также почтовые, телеграфные, радио и любые другие средства коммуникаций; и *d)* все эти меры должны быть также осуществлены специализированными учреждениями и органами Организации Объединенных Наций. Он далее просил, чтобы Совет вновь подтвердил свое решение об оказании моральной и материальной помощи национально-освободительным движениям народа Зимбабве. Африканские государства, заявил он, твердо убеждены в том, что правительство Соединенного Королевства несет главную ответственность за территорию, и считают, что это правительство должно принять все находящиеся в его распоряжении меры, включая применение силы, чтобы положить конец мятежу и затем разработать ускоренную программу предоставления независимости народу Зимбабве.

419. Представитель Сьерра Леоне согласился с тем, что вопрос о непризнании относится к числу вопросов, которые должны решаться твердо и быстро. Он отметил, что проект резолюции, представленный делегацией Соединенного Королевства, не отвечая полностью требованиям создавшегося положения, тем не менее может удерживать международное сообщество от признания

незаконного режима. Он с удовлетворением отметил, что некоторые страны уже приняли решение закрыть свои консульства в Британской территории Южной Родезии. Он считает, что в создавшемся положении любые меры, не предусматривающие принудительных действий, будут не чем иным, как поощрением. Политика экономических санкций, хотя она имела ограниченное воздействие и потребовала жертв со стороны многих государств, таких как Замбия, Ботсвана и Соединенное Королевство, тем не менее не достигла своей цели из-за попустительства Южной Африки и Португалии. Эти две страны открыто и нагло отказываются выполнять решения Совета, и в отношении их, соответственно, необходимо применить положения статей 41 и 42 Устава. У Соединенного Королевства нет другого выхода, как применить силу, чтобы положить конец мятежу, и именно в этом и заключается подлинное предложение африканских государств. Соединенное Королевство имеет все возможности для применения юридической и даже военной силы, чтобы приостановить и исправить положение, при котором сила уже использовалась мятежниками во время осуществления их изменческого акта в ноябре 1965 года и смертных казней в марте 1968 года. Поэтому Соединенное Королевство должно пересмотреть свою позицию по вопросу о применении силы, чтобы привести к порядку мятежное меньшинство в Южной Родезии. Он осудил предубеждение, продемонстрированное лидером незаконного режима, и указал на то, что есть ряд черных родезийцев, мужчин и женщин, которые могли бы без труда и должным образом выполнять функции уважаемых министров кабинета, послов и руководителей. В заключение представитель Сьерра Леоне указал на согласованное мнение, представленное Совету Безопасности 9 марта (S/9686 и Согг.1) Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которое, по его словам, выражает мнение его делегации. В согласованном мнении твердо осуждается неправомерный республиканский статус и другие незаконные акты расистского режима меньшинства и содержится призыв ко всем государствам отказать этому режиму в признании или в сотрудничестве. В нем также содержится призыв к Соединенному Королевству как управляющей державе и Совету Безопасности принять все необходимые меры, чтобы покончить с мятежом и обеспечить полное осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

420. Представитель Алжира сказал, что известие о провозглашении незаконной республики само по себе не имеет значения и не вызывает удивления. Стремление управляющей державы в срочном порядке обращаться к Совету с просьбой о еще одном осуждении незаконного акта представляется неуместным и является еще одним свидетельством стремления уйти от ответственности. Основой вопроса является отказ Со-

единенного Королевства нести ответственность или признать логический и неизбежный прогресс народа Зимбабве. Своей бездеятельностью Соединенное Королевство способствовало укреплению апартеида в Южной Родезии и отдало ему на откуп судьбу 4 миллионов африканцев. Совершенно очевидно, что все меры, принимаемые Советом Безопасности, кульминационным моментом которых было наложение санкций, к сожалению, оказались бессильны покончить с мятежным режимом и главным образом из-за отказа Южной Африки и Португалии осуществить их. Поэтому положение в Южной Родезии достигло такого пункта, когда любое предлагаемое решение, исключая применение силы, не является более жизнеспособным. Поскольку нельзя ожидать применения силы от Соединенного Королевства, то только Организация Объединенных Наций и, в частности, Совет Безопасности могут преодолеть трудности, стоящие на пути к осуществлению ими своих функций. Тем временем народ Зимбабве имеет все основания бороться насильем против угнетающего его насилия, и государства-члены, которые приняли на себя обязательство предоставить всю необходимую помощь этому сопротивлению, будут действовать в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

421. По мнению представителя Франции, провозглашение 2 марта, вызвавшее созыв заседания Совета, санкционировало восстание колонии против авторитета управляющей державы и, как об этом напомнили 38 африканских государств, является вызовом, брошенным всей Организации Объединенных Наций. Хотя Франция сомневается, что санкции могут изменить положение, она искренне применяет меры, предложенные Советом, и поддержит любые меры, направленные на осуждение провозглашения так называемой республики, исключая какие-либо признание режима и способствующие восстановлению законной власти в мятежной колонии. Он заявляет о том, что его правительство приняло решение закрыть Генеральное консульство Франции в Солсбери, в котором, впрочем, уже много лет не было генерального консула.

422. Представитель Соединенного Королевства вновь обратился к Совету с призывом, в качестве вопроса исключительной срочности и важности, отказать режиму в Солсбери в признании, в котором он так нуждается. Он никогда не говорил, что вопрос, стоящий перед Советом, заключается лишь в признании или что шаг, за который выступает его делегация в настоящее время, является единственным или последним шагом. В частности, делегация Соединенного Королевства никогда не отказывалась ни от каких решений Совета по этому вопросу, которые должны полностью и самым энергичным образом осуществляться.

423. Представитель Замбии подчеркнул, что африканский народ заинтересован не в простом осуждении декларации о республиканском статусе

в Южной Родезии; суть вопроса заключается в самом мятеже, который управляющая держава пытается скрыть, и долг Совета — не позволять Соединенному Королевству делать это. После рассмотрения неудач всех мероприятий, принятых Соединенным Королевством с 1965 года для ликвидации мятежа, он отметил, что предсказания Соединенного Королевства не оправдались, а опасения африканского народа остались в силе. Пришло время, сказал он, когда правительство Соединенного Королевства должно сесть за стол переговоров с представителями африканских государств и провести серьезное обсуждение вопроса о будущем народа Зимбабве. Африканские страны имеют право знать подлинные намерения Соединенного Королевства по этому вопросу, так как они не могут понять политику, проводимую в настоящее время этой страной, которая представляется политикой двуличия и уловок. Они глубоко убеждены в том, что только применение силы может свергнуть незаконный режим, но премьер-министр лейбористской партии Великобритании заявил публично, фактически еще до того, как начался мятеж, что Соединенное Королевство не применит силу. Сила всегда применялась в различных бывших английских колониях, и если бы мятеж в Родезии был осуществлен черными африканскими лидерами, то представитель Замбии сомневается в том, что Соединенное Королевство проявило бы такое же благодушное отношение. Он спросил, не пора ли Соединенному Королевству, которое всегда призывало африканские страны быть терпеливыми и разумными, безотлагательно сделать честную переоценку своей собственной политики; в противном случае, африканский народ будет вынужден обратиться к насилию, последствия которого могут быть ужасными, и ответственность за них целиком ляжет на правительство Соединенного Королевства.

424. На 1532-м заседании, состоявшемся 12 марта, Председатель, пригласив представителя Югославии по его просьбе (S/9697) принять участие в обсуждении без права голоса, обратил внимание Совета на проект резолюции, представленный делегациями Бурунди, Замбии, Непала, Сирии и Сьерра Леоне (S/9696), следующего содержания:

*«Совет Безопасности,*

*напоминая и подтверждая свои резолюции 216 (1965) от 12 ноября 1965 года, 217 (1965) от 20 ноября 1965 года, 221 (1966) от 9 апреля 1966 года, 232 (1966) от 16 декабря 1966 года и 253 (1968) от 29 мая 1968 года,*

*подтверждая, в частности, свою резолюцию 232 (1966), в которой он определил, что ситуация в Южной Родезии представляет собой угрозу международному миру и безопасности,*

*глубоко озабоченный тем, что положение в Южной Родезии еще более ухудшилось вследствие провозглашения так называемой респуб-*

лики, и тем, что принятые до сих пор меры оказались недостаточными для урегулирования положения в Южной Родезии,

*серьезно озабоченный*, кроме того, тем, что меры, принятые Советом Безопасности, не были полностью выполнены всеми государствами,

*отмечая*, что правительства Южно-Африканской Республики и Португалии, в частности, в нарушение своего обязательства по статье 25 Устава Организации Объединенных Наций не только продолжали торговлю с незаконным расистским режимом меньшинства Южной Родезии вопреки постановлениям резолюций 232 (1966) и 253 (1968) Совета Безопасности, но в действительности даже оказывали активную поддержку этому режиму, давая ему возможность противодействовать влиянию мер, предусмотренных Советом Безопасности,

*отмечая*, в частности, продолжающееся присутствие южноафриканских войск на территории Зимбабве,

*подтверждая*, что правительство Соединенного Королевства несет основную ответственность за то, чтобы дать возможность народу Зимбабве осуществить свое право на самоопределение и независимость,

*вновь подтверждая* неотъемлемое право народа Зимбабве на свободу и независимость и законность борьбы, которую он ведет за осуществление этого права,

*действуя* согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *осуждает* провозглашение режимом расистского меньшинства Солсбери так называемой республики в Зимбабве и объявляет ничтожной и недействительной любую форму правления, не основывающуюся на принципе правления большинства;

2. *постановляет*, что все государства — члены Организации Объединенных Наций должны воздерживаться от признания этого незаконного режима, и настоятельно просит государства, не являющиеся членами Организации, учитывая принципы, изложенные в статье 2 Устава Организации Объединенных Наций, действовать соответствующим образом;

3. *предлагает*, чтобы все государства приняли в национальном плане соответствующие меры для обеспечения того, чтобы ни один компетентный орган в их государстве не признавал в официальном или юридическом порядке ни один акт руководителей и учреждений незаконного режима в Южной Родезии;

4. *подчеркивает* ответственность правительства Соединенного Королевства как управляющей державы за положение, существующее в Южной Родезии;

5. *осуждает* упорный отказ правительства Соединенного Королевства как управляющей

державы использовать силу, чтобы положить конец мятежу в Южной Родезии и дать возможность народу Зимбабве осуществить свое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

6. *постановляет*, что все государства должны немедленно порвать с незаконным расистским режимом меньшинства в Южной Родезии все дипломатические, консульские, экономические, военные и другие отношения, включая железнодорожную, морскую, воздушную, почтовую, телеграфную и радиосвязь и другие средства связи;

7. *предлагает* правительству Соединенного Королевства как управляющей державе денонсировать все существующие соглашения, на основе которых в Южной Родезии могут сохраняться иностранные торговые, консульские и другие представительства;

8. *порицает* помощь, которую правительства Португалии и Южной Африки и другие империалистические державы оказывают незаконному расистскому режиму меньшинства, пренебрегая резолюциями Совета Безопасности, и требует немедленного выезда с территории Зимбабве войск южноафриканских агрессоров;

9. *постановляет*, что все государства — члены Организации и члены специализированных учреждений должны осуществить в отношении Южно-Африканской Республики и Португалии меры, изложенные в резолюции 253 (1968) и в настоящей резолюции;

10. *призывает* все государства — члены Организации и членов специализированных учреждений осуществить постановления Совета Безопасности в соответствии с их обязательствами по Уставу Организации Объединенных Наций;

11. *призывает* все государства — члены Организации Объединенных Наций, в частности те, которые в соответствии с Уставом несут главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, эффективно содействовать осуществлению мер, к которым призывает настоящая резолюция;

12. *настоятельно предлагает* всем государствам оказывать моральную и материальную помощь национально-освободительным движениям Зимбабве, для того чтобы дать им возможность достичь свободы и независимости;

13. *просит* все государства докладывать Генеральному секретарю о мерах, принятых в осуществление настоящей резолюции;

14. *просит* Генерального секретаря докладывать Совету Безопасности о ходе выполнения настоящей резолюции».

425. Впоследствии авторы проекта резолюции изменили формулировку пункта 3 постановляющей части, который стал читаться следующим образом (S/9696/Corr.2):

*«Призывает все государства принять на национальном уровне надлежащие меры для обеспечения того, чтобы любой акт, совершенный должностными лицами или учреждениями незаконного режима в Южной Родезии или лицами и организациями, намеревающимися действовать в его интересах или от его имени, не получил никакого официального признания, включая признание судебного характера, со стороны компетентных органов в их государстве».*

Они также пересмотрели пункт 7 постановляющей части, который стал читаться следующим образом (S/9696/Согр.1):

*«Предлагает правительству Соединенного Королевства как управляющей державе приостановить действие или аннулировать все существующие соглашения, на основе которых могут в настоящее время сохраняться иностранные консульские, торговые или иные представительства в Южной Родезии или поддерживаться консульские, торговые или иные отношения с ней».*

426. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что, несмотря на шаги, постоянно предпринимаемые Советом Безопасности, включая введение обязательных санкций на основании статьи 41 Устава, которые строго осуществляются многими государствами, в том числе Советским Союзом, последние события показали, что положение в Южной Родезии претерпевает резкое ухудшение и что угроза миру не только не уменьшается, а, напротив, увеличивается. Режим в Солсбери продолжает существовать и фактически стабилизируется и укрепляется. Такое положение создалось в результате покровительства и поддержки, получаемых расистским режимом, иногда открыто, от Южной Африки, Португалии, Соединенных Штатов, Федеративной Республики Германии и некоторых других государств, а также от самого Соединенного Королевства, которое несет главную ответственность за появление и существование до сих пор расистского режима в Южной Родезии. Почти все эти государства состоят членами одного и того же военного блока НАТО. Оратор привел цифры, опубликованные Международным валютным фондом и Международным банком реконструкции и развития, показывающие, что только в течение первых восьми месяцев 1969 года Западная Германия, Япония, Соединенные Штаты и Соединенное Королевство увеличили свой экспорт в Южную Африку в общей сложности более чем на 120 млн. долларов, значительная часть которого, по его словам, шла через никем не контролируемую границу между Южно-Африканской Республикой и Южной Родезией к тем рынкам, для которых он по сути дела предназначен, к рынкам расистской Южной Родезии. Другой причиной неудачи политики санкций является деятельность в Южной Родезии империалистических монополий и наличие их инвестиций, которым, согласно данным рабочего документа, не-

давно подготовленного для Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (А/АС.109/L.616), за первые три квартала 1969 года была предоставлена сорок одна концессия на разработку полезных ископаемых. Более того, до последнего времени там существовали консульские и другие миссии, которые служили для камуфляжа политико-дипломатических связей между рядом западных стран и расистским режимом в Южной Родезии. Особую роль играло Соединенное Королевство, которое, по словам оратора, проводит двойственную политику в отношении Южной Родезии: с одной стороны, оно заявляет о своей ответственности за территорию и действует так, как если бы оно действительно имело намерение покончить с режимом, публично заявляет о своей поддержке решений Совета Безопасности в отношении санкций. Фактически, однако, оно продолжает экономически и политически поддерживать и покровительствовать режиму южнородезийских расистов. Соединенное Королевство упорно отказывается применить существенные меры против мятежного режима и постоянно мешает Совету принять такие меры, хотя оно, как известно, имеет весьма жесткий закон в отношении этой территории. Суть вопроса заключается в том, что южнородезийские расисты совершают преступления не против правительства Соединенного Королевства и английского финансового капитала, а против Африки, против народа Зимбабве и всех африканских народов. В этих условиях Совет Безопасности, руководствуясь принципами Устава, должен принять эффективное решение, которое должно изменить курс развития событий в Родезии. Оратор считает, что проект резолюции, представленный государствами Африки и Азии в Совете, является необходимой основой для такого решения, и делегация Советского Союза поддерживает его.

427. Представитель Непала сказал, что его делегация приветствует решение ряда стран, имеющих экономические и другие интересы в Южной Родезии, не признавать новый неправомерный статус режима. Но если Совет ограничится лишь признанием и осуждением еще одного незаконного акта незаконного режима, то есть политикой, которая не оправдала себя в прошлом, то это явится еще одним поощрением режима белого верховенства и послужит причиной еще одного разочарования для народа Южной Родезии. Управляющая держава должна использовать всю полноту власти, находящейся в ее распоряжении, включая применение силы, чтобы положить конец мятежу и предоставить независимость Южной Родезии на основе демократических принципов; Совет Безопасности, в частности его постоянные члены, должен принять все необходимые меры для осуществления этого.

428. Представитель Польши заявил, что незаконное провозглашение так называемой респуб-

лики режимом Смита предусматривало укрепление в Южной Родезии системы колониализма в сочетании с расизмом, который игнорирует основные концепции, лежащие в основе Устава Организации Объединенных Наций. Представитель Польши предложил Совету провести глубокое рассмотрение всех фактов этой проблемы. Во-первых, необходимо ясно и четко установить цели Организации Объединенных Наций по этому вопросу; затем провести анализ, почему эти цели до сих пор не достигнуты; и, наконец, дать рекомендации о мерах, необходимых для того, чтобы покончить с создавшимся положением. Цель Организации Объединенных Наций заключалась и заключается в том, чтобы дать народу Южной Родезии возможность осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение. Для достижения этой цели Совет Безопасности должен идти дальше призывов Соединенного Королевства к простому осуждению и непризнанию режима и принять все необходимые меры для освобождения народа Зимбабве от колониалистского и расистского угнетения и ликвидации растущей угрозы миру и безопасности. Исторический обзор вопроса выявляет полную ответственность управляющей державы и ее союзников за провал действий Организации Объединенных Наций, направленных на свержение мятежного режима, включая применение санкций. С 1962 года они отвергали, игнорировали или ослабляли предлагаемые меры, направленные на достижение этой цели, меры, которые пользовались поддержкой значительного большинства членов Организации Объединенных Наций. Таким образом, их позиция определила ограниченный и неэффективный характер действий Организации Объединенных Наций. Полный провал санкций произошел в результате промедлений с их принятием, а также в результате широкой помощи, предоставлявшейся режиму Смита через Южную Африку и португальские колонии из источников, связанных с экономическими и военными кругами некоторых западных стран. С безнаказанностью расистского режима и поддержкой, которую он получает, мириться больше нельзя. Однако представитель Польши прежде всего подчеркнул, что управляющая держава должна полностью выполнять возложенные на нее обязательства и ответственность, которую, по ее утверждению, она всегда несла в отношении народа Зимбабве. Он заявил, что Польша всегда придерживалась последовательной позиции в отношении расистского режима в Южной Родезии. Она отказалась признать этот режим, не поддерживала с ним никаких отношений, включая почтовую и телеграфную связь. Польша активно поддерживала инициативу в Организации Объединенных Наций, направленную на ликвидацию расистского режима и восстановление свободы угнетенного народа Зимбабве. Польша поддерживала и будет впредь поддерживать этот народ в его борьбе за независимость. Соответственно, делегация Польши благоприятно рассмотрит проект резолюции, представленный афро-азиатскими странами, или любой другой проект резо-

люции, направленный на достижение целей Организации Объединенных Наций.

429. Представитель Сирии сказал, что в резолюции 232 (1966) Совета Безопасности положение в Южной Родезии уже было признано как представляющее угрозу международному миру и безопасности; оно противоречит всем нормам международного права и справедливости, и даже управляющая держава заявила, что оно является недопустимым. Тем не менее политика санкций, установленная Советом для исправления этого положения, провалилась и не дала желаемых результатов из-за подрывной деятельности Южной Африки и Португалии, а сама управляющая держава и ее союзники выступили против применения аналогичных мер против этих двух стран. Сейчас мятежный режим стремится порвать даже свои символические отношения с Британской короной, но это не имеет большого значения в рамках общего положения; значение имеет узурпация режимом власти в Зимбабве и колониальный контроль и подавление законных прав 4 миллионов африканского населения, проживающего там. Руководствуясь этими соображениями, делегации афро-азиатских государств — Бурунди, Замбии, Непала, Сирии и Сьерра Леоне — разработали проект резолюции, отражающий решения ОАЕ и направленный на восстановление вопроса в его должном контексте.

430. Представляя проект резолюции пяти держав, представитель Сирии обратил внимание Совета на изменения, внесенные в пункты 3 и 7 постановляющей части (S/9696/Corr.1 и 2). Оттанавливаясь на пункте 5, в котором осуждается отказ управляющей державы использовать силу, оратор приводит цитату из книги постоянного представителя Соединенного Королевства о том, что Организация Объединенных Наций должна будет принять строгие меры и что, когда настанет такое время, то самая тяжелая ответственность ляжет на тех, кто будет стремиться ограничить полномочия и умалить авторитет Организации Объединенных Наций. Авторы проекта резолюции, заявил он, считают, что Соединенное Королевство, пользующееся материальной и моральной поддержкой Организации Объединенных Наций, все еще может выполнить свои обязательства в отношении положения, сложившегося в Южной Родезии. Они также призывают Совет принять проект резолюции пяти держав, который, по их мнению, обеспечит ликвидацию расистского режима и предоставление всему народу Зимбабве права на независимое правление, основанное на правлении большинства и равенстве.

431. Представитель Бурунди обратился к членам Совета и, в частности, к друзьям Соединенного Королевства с призывом поддержать проект резолюции пяти держав, который отражает дух понимания и компромисса и не ограничивается лишь одним аспектом проблемы в отличие от проекта резолюции Соединенного Королевства.

Авторы проекта резолюции пяти держав не стремились поставить Соединенное Королевство в неловкое положение, а хотели лишь помочь этой стране осуществить свой долг в отношении интересов всего народа Зимбабве. Из этих соображений они включили в свой текст предложения, содержащиеся в проекте резолюции Соединенного Королевства. Хотя авторы своим проектом резолюции стремились вскрыть суть проблемы, призывая Совет Безопасности осуществить свои функции, они, тем не менее, полагают, что, в конечном итоге, именно Соединенное Королевство должно нести главную ответственность за положение, которое оно само создало.

432. Представитель Сенегала дал обзор истории Южной Родезии со времен первых поселенцев, и в частности обзор дискриминационных земельных законов, в результате которых через несколько лет создались ужасные условия жизни африканского населения и произошло укрепление привилегированного положения немногочисленного белого населения. В этих условиях делегация Сенегала считает, что экономические и другие санкции не являются средством, при помощи которого можно свергнуть мятежных лидеров. Управляющая держава должна применить более энергичные средства для достижения этого результата, но сомнительно, чтобы Соединенное Королевство стало действовать таким образом. Поэтому долг Совета и, в частности, великих держав заключается в восстановлении достоинства народа Зимбабве, который с нетерпением ждет решения своей судьбы.

433. 13 марта на 1533-м заседании Председатель с согласия членов Совета пригласил представителя Индии в соответствии с его просьбой принять участие в обсуждении этого вопроса без права голоса.

434. Представитель Пакистана перечислил шесть положений, содержащихся в резолюциях, уже принятых Советом на основании главы VII Устава: *a)* расистский режим меньшинства в Южной Родезии является совершенно незаконным, и ни одно государство не должно его признавать; *b)* сохранение этого режима представляет собой угрозу международному миру и безопасности; *c)* народ Южной Родезии имеет право на полное самоопределение и независимость, и все государства — члены Организации Объединенных Наций должны оказывать ему соответствующую моральную и материальную поддержку; *d)* впредь до провозглашения полной независимости в этой территории ответственность за ситуацию, сложившуюся в Южной Родезии, падает прежде всего на Соединенное Королевство как законную управляющую державу; *e)* ввиду неоднократного провала всех попыток мирно урегулировать эту ситуацию, положение требует принятия Советом Безопасности насильственных мер; *f)* государства, которые оказывают помощь и поддерживают незаконный режим, нарушают обязательства, налагаемые на них

статьей 25 Устава. С точки зрения эффективности принимаемых мер, ни одно из решений Совета до сих пор не способствовало желаемому изменению курса, принятого мятежным режимом. По мнению делегации Пакистана, любое подтверждение уже принятых Советом Безопасности решений, таких как предложенный Соединенным Королевством проект резолюции, не будет адекватным для сложившейся ситуации. Хотя быстрая реакция Соединенного Королевства, выразившаяся в просьбе о срочном созыве Совета Безопасности и в представлении проекта резолюции, к счастью, побудила ряд стран разорвать консульские отношения с Южной Родезией, новая ситуация требует более серьезного отклика со стороны Совета, чем все те, которые до сих пор имели место. Поэтому оратор призвал Совет поддержать проект резолюции пяти держав. Поскольку мятеж не может быть подавлен без применения силы, представителям постоянных членов Совета и Совету министров ОАЕ пора провести непредвзятые консультации относительно возможности принятия каких-либо иных мер, помимо резолюций Совета. К этому предложению следует отнестись серьезно, ибо слишком часто в истории пренебрегали оценкой, которую давали африканские государства, и не учитывали их предостережения в связи с этим вопросом.

435. Представитель Соединенных Штатов заявил, что его правительство считает, что события в Южной Родезии, поскольку они являются в принципе несправедливыми и исходят от незаконного режима, не имеют юридической силы и не могут сделать этот режим в какой-либо мере законным. Последовательно придерживаясь этой позиции, правительство Соединенных Штатов решило закрыть свое консульство в Солсбери и не намерено признавать этот незаконный режим. Оратор выразил надежду на то, что Совет по возможности быстрее и единогласно примет проект резолюции Соединенного Королевства и что, разрабатывая свой дальнейший курс, он по-прежнему будет действовать единогласно. Единственными людьми, которые найдут утешение по поводу разделения Совета, окажутся г-н Смит и его друзья. С другой стороны, безотлагательное принятие проекта резолюции Соединенного Королевства означало бы, что Совет отказался признавать режим Смита и остается в твердом убеждении, что в конце концов в Южной Родезии будет установлено правление большинства. Хотя вызывает сожаление то обстоятельство, что Южная Африка и Португалия по-прежнему пренебрегают санкциями, предусмотренными в резолюции 253 (1968), остается вопрос, будут ли крайние меры в виде применения санкций к этим соседним странам в достаточной степени поддержаны международным сообществом, особенно теми, от которых зависит их действительная эффективность, или же такие меры просто продемонстрируют недостаточность сил у Организации Объединенных Наций. Оратор призвал Совет избегать выбора нереального пути, который может уменьшить способность Организации Объединен-

ных Наций принимать эффективные меры и еще более укрепить режим Смита и его пособников в южной части Африки. Он также выразил сомнение в разумности и эффективности прекращения связей, которые предусматриваются в проекте резолюции пяти держав. Такая мера была бы несовместима с продолжительной историей его страны и традицией свободы передвижения и свободы слова; Соединенные Штаты также не могут допустить, чтобы их граждане оказались без средства передвижения или связи. Кроме того, разрыв связей и прекращение свободного поступления информации могут укрепить позицию белого меньшинства и уменьшить возможность достижения реального прогресса.

436. Представитель Замбии выразил несогласие с мнением представителя Соединенных Штатов о том, что предложения, содержащиеся в проекте резолюции пяти держав, превысят возможности Организации Объединенных Наций, усугубят и без того сложную ситуацию и укрепят позицию белых в Южной Родезии. По мнению делегации Замбии, именно бездействие Организации Объединенных Наций может нанести ей ущерб. Афро-азиатский проект резолюции является компромиссным проектом, в котором даже не предусматривается применение силы, а предложенные санкции направлены на предотвращение кровопролития, которое в ином случае станет результатом сопротивления народа Зимбабве агрессии и репрессиям, проводимым режимом Смита. Оратор призвал Соединенные Штаты прекратить закупки хрома в Южной Родезии и рассмотреть вопрос о закрытии туристического бюро и прекращении пропагандистской деятельности Родезии в Соединенных Штатах. Далее он призвал Соединенные Штаты прекратить играть роль союзника Соединенного Королевства и занять позитивную позицию в духе принципов, лежащих в основе борьбы за независимость как американского народа, так и народа Зимбабве.

437. В ответ представитель Соединенных Штатов категорически заверил членов Совета в том, что Соединенные Штаты не импортируют хром из Южной Родезии; они обеспечили другие источники поставки этого сырья и скрупулезно соблюдают санкции, наложенные Советом.

438. Представитель Югославии заявил, что проблема Южной Родезии представляет собой проверку совести и эффективности деятельности Организации Объединенных Наций, поскольку она связана с нарушением наиболее фундаментальных норм международных отношений и неуважением решений ООН. Экономические санкции, предусмотренные в резолюции 253 (1968) Совета Безопасности, оказались неэффективными, поскольку они непоследовательно проводились и не исполнялись не только Южной Африкой и Португалией, но и рядом других стран, имеющих значительные экономические интересы и обязательства в Южной Родезии. Оратор упо-

мянул доклады Генерального секретаря по данному вопросу (S/8786/Add.1—11) и спросил, почему тридцать одна страна, среди которых двадцать семь являются членами Организации Объединенных Наций, не направила свои доклады о выполнении этой резолюции. Безуспешные попытки ликвидировать незаконный режим в Южной Родезии упрочили союз между Южной Африкой, Португалией и Южной Родезией, который является орудием подавления борьбы за свободу, независимость и основные права человека населения южной части Африки. По-прежнему считая, что Соединенное Королевство должно самостоятельно принять необходимые меры, делегация Югославии тем не менее заявила, что наиболее эффективный курс действия уже изложен в резолюции 2508 (XXIV) от 21 ноября 1969 года, которая должна быть выполнена немедленно. Югославия также полностью поддерживает усилия Организации Объединенных Наций в этом вопросе, и 11 февраля 1969 года Союзная скупщина Югославии приняла специальный закон, запрещающий установление торговых или экономических отношений с незаконным режимом меньшинства в Южной Родезии. Он также привел отрывок из коммюнике, опубликованного 8 февраля, относительно переговоров между президентами Югославии и Замбии, в которых они потребовали от Организации Объединенных Наций и международного сообщества «предпринять конкретные и срочные меры, которые как можно быстрее привели бы к освобождению народов Анголы, Мозамбика, Родезии, Намибии, Южной Африки и Гвинеи (Бисау)».

439. Представитель Финляндии призвал Совет Безопасности откликнуться на призыв специальной делегации ОАЕ принятием дальнейших мер, направленных на увеличение международного давления на незаконный режим. Для того чтобы это давление было эффективным, необходимо восстановить единство в Совете Безопасности и не допускать такого нового раскола, который произошел в июне 1969 года и который может лишь поощрить г-на Смита и его сторонников. Новое разделение в Совете может лишь еще больше огорчить и запутать тех, кто добросовестно выполнял решение Совета. Поскольку ни один из двух проектов резолюции, представленных Соединенным Королевством и пятью державами, не является основой для единодушных действий, делегация Финляндии предложила Совету Безопасности принять в соответствии с обязательными положениями статьи 41 Устава решение о том, чтобы все государства-члены немедленно порвали все дипломатические, консульские, торговые, военные и другие отношения с незаконным режимом и прервали все существующие транспортные связи в Южной Родезии. Этот режим должен быть также устранен от участия в многосторонних отношениях между государствами и исключен из членов некоторых специализированных учреждений. Кроме того, Совет должен призвать членов Организации более эффективно выполнять экономические санкции и

предоставить более активную и широкую роль Комитету, учрежденному во исполнение резолюции 253 (1968). Наконец, делегация Финляндии предложила государствам — членам Организации Объединенных Наций и членам специализированных учреждений и других международных организаций расширить помощь Замбии, на которой очень сильно сказываются последствия мер, принятых против Южной Родезии.

440. Представитель Китая заявил, что провал политики санкций и то обстоятельство, что Совет не принял резолюцию по этому вопросу в июне 1969 года, обнажили слабость Организации Объединенных Наций и продемонстрировали непреодолимый разрыв, который существует между тем, что требуется от Совета Безопасности, и тем, что Совет Безопасности фактически может предпринять. Перед лицом такого положения Совет должен по меньшей мере осудить последний акт незаконного режима и призвать все государства — члены Организации Объединенных Наций воздержаться от признания этого незаконного режима; в отношении этого вопроса Совет должен выступить единодушно и единогласно, как к этому призвал представитель Соединенного Королевства. Однако до принятия более энергичных мер Соединенное Королевство продолжает нести ответственность, и ему, в конечном итоге, придется принять решение о дальнейших мерах, каким бы трудным и неприятным оно ни оказалось. Между тем, по мнению делегации Китая, усиленное давление, предложенное представителем Финляндии, представляется практичным и может быть безотлагательно претворено в жизнь.

441. Представитель Бурунди заявил, что его правительство признательно тем странам, которые решили закрыть консульства в Солсбери. Тем не менее Соединенное Королевство все же заслуживает осуждения за события в Южной Родезии, которые произошли в результате его попустительства по отношению к узурпаторам власти. Соединенное Королевство прекрасно понимало, что если бы оно решило развивать неотъемлемые права и полномочия народа Зимбабве, то оно могло бы рассчитывать на хорошие взаимоотношения с ним; однако, поскольку оно поддерживает интересы сторонников расового превосходства, оно не может рассчитывать на снисхождение со стороны африканских стран. Поэтому лидеры Соединенного Королевства должны в своих собственных интересах сделать выбор — либо считаться с Африкой, либо порвать свои связи с ней навсегда. Удивительно, что такая благодушная позиция была занята лейбористским правительством в Лондоне; очевидно, что премьер-министр предпочел политический оппортунизм самым элементарным принципам справедливости. Однако родезийским поселенцам пора прекратить свои варварские преступления против народа Зимбабве, борьба которого направлена исключительно на восстановление своего права на жизнь, независимость и имуще-

ство. В ином случае, подчеркнул представитель Бурунди, у управляющей державы не будет иного выхода, кроме применения силы (что не составит для нее никакого труда), для ликвидации режима меньшинства в Южной Родезии. Если Соединенное Королевство не желает самостоятельно принять эту меру, тогда оно должно взять на себя двойное обязательство: во-первых, не препятствовать народу Зимбабве, когда он принимает меры самостоятельно, и, во-вторых, поставлять ему все необходимые военные средства для свержения колониальной олигархии.

442. Представитель Индии привел заявления премьер-министра и заместителя министра иностранных дел Индии, в которых осуждается провозглашение республики мятежным режимом и предлагается принять эффективные международные меры, которые приведут к независимости Южной Родезии на основе принципа — никакой независимости до установления правления африканского большинства. Оратор выразил сожаление по поводу того, что в Совете ведется слишком много разговоров, но не хватает воли действовать. Несомненно, что режим Смита поднял мятеж против британского правления и вновь и вновь нарушает Устав Организации Объединенных Наций. Несомненно, что Соединенное Королевство обязано принять эффективные меры, включая использование силы против этого режима. Ряд стран недавно заявил о своем решении закрыть там свои консульства, что заслуживает высокой похвалы; однако небезынтересно, что Соединенное Королевство еще не отменило или не отозвало экзекватуры по прошествии нескольких лет после принятия Советом решения о бойкоте консульских, дипломатических и других отношений с территорией. Делегация Индии считает, что от Соединенного Королевства, а тем более от Южной Африки и Португалии нельзя ожидать каких-либо эффективных действий, однако предложения, содержащиеся в проекте резолюции пяти держав, могут тем не менее обеспечить выход из создавшегося положения.

443. 17 марта на 1534-м заседании Председатель с согласия членов Совета пригласил представителя Саудовской Аравии по его просьбе принять участие в прениях без права голоса.

444. Представитель Никарагуа заявил, что его правительство осудило незаконный режим Южной Родезии и его юридическую систему, основанную на расовой дискриминации, и не признало его. Поскольку все делегации признали необходимость изменения вызывающей сожаление ситуации в Южной Родезии, Совет должен изыскивать методы для претворения в действительность единодушного желания найти положительное и жизненное решение этой проблемы. Поэтому делегация Никарагуа считает, что предложения, сделанные делегацией Финляндии, включающие положения проекта Соединенного Королевства и значительную долю проекта пяти держав, могут способствовать объединению точек зрения членов Совета.

445. Представитель Соединенного Королевства повторил свой призыв к единству в принятии эффективных мер по исправлению положения в Южной Родезии; этот вопрос имеет первостепенное значение для его делегации, как и для всех других. Если в Совете произойдет раскол и начнутся споры, то это не послужит интересам населения южной части Африки. Как признали все делегации, вопросы признания и осуждения, содержащиеся в предложениях его делегации, имеют очень важное значение. В ответ на призыв об отказе в признании девять стран уже решили закрыть свои консульства в Солсбери, чего нельзя не приветствовать. Поэтому уже абсолютно ясно, что по этим вопросам Совет придерживается единого мнения. Говоря о призывах некоторых делегаций к применению силы и распространению санкций на всю южную часть Африки, оратор подтвердил позицию своего правительства, зачитав отрывок из своего выступления в Совете в августе 1969 года, согласно которому Соединенное Королевство не может начать войну, вторгнувшись в Южную Родезию, которая является самоуправляющейся территорией, где с 1923 года не было британской армии и британских административных чиновников. Поэтому проблема состоит не просто в решении проводить новую политику или принять действия местного характера для поддержания порядка, как британское правительство делало в своих бывших колониях; здесь речь идет о вторжении и о начале войны. Как только будет применена сила, за этим может последовать эскалация, а результаты таких насильственных действий никогда нельзя предвидеть. Оратор также привел свое выступление в Специальном политическом комитете в 1965 году относительно предложения о распространении санкций на Южную Африку, согласно которому Соединенное Королевство в настоящее время не может пойти дальше, чем эмбарго на оружие, которое оно уже установило, а полная кампания экономических санкций при поддержке блокады потребует таких ресурсов, которые превышают возможности Организации Объединенных Наций. Кроме того, это означало бы экономическое самоубийство для Соединенного Королевства. Что касается осуществления санкций против Южной Родезии, то оратор отверг обвинения в благодушии и сотрудничестве, выдвинутые против его страны представителем СССР. Он заверил Совет в том, что никакая другая страна не сделала больше, чем Соединенное Королевство, для осуществления санкций, которые, по его мнению, можно сделать еще более эффективными. Соединенное Королевство приняло больше эффективных карательных, юридических действий, чем любая другая страна, против своих граждан, которые занимаются торговлей с Южной Родезией, и представило Комитету по санкциям Совета почти 100 докладов о возможном нарушении санкций.

446. Представитель Испании заявил, что, хотя существует согласие относительно осуждения режима в Южной Родезии, усиления санкций,

изложенных в резолюции 253 (1968) Совета Безопасности, и необходимости принятия мер для устранения невыносимой ситуации, тем не менее нет общего мнения относительно масштаба этих мер и соответствующих обязанностей. Соединенное Королевство несет главную ответственность за положение в Южной Родезии, которое явилось результатом его колониальной политики, основанной на расовой дискриминации и презрении к человеческому достоинству. Такая политика резко противоречит заявлениям Соединенного Королевства о том, что интересы народа Зимбабве имеют для него первостепенное значение. Кроме того, отказываясь использовать все имеющиеся в его распоряжении ресурсы для укрепления политики санкций, Соединенное Королевство поощряет режим Солсбери на сопротивление экономической блокаде. В свете этих соображений делегация Испании не считает, что проект резолюции Соединенного Королевства будет способствовать решению сложившейся ситуации.

447. Представитель Саудовской Аравии заявил, что важный вопрос, стоящий перед Организацией Объединенных Наций, заключается в том, может ли она разработать механизм, способный разрешать проблемы, подобные той, которая находится в настоящее время на рассмотрении Совета, или она должна продолжать давать голословные обещания и тем самым стать перед угрозой потери доверия международного сообщества и самоуничтожения. Нельзя ожидать, что Соединенное Королевство применит силу против Южной Родезии, ибо это не в его силах, и Совет не прав, возлагая по-прежнему ответственность за решение этой проблемы на правительство Соединенного Королевства. Оратор предложил, чтобы эта ответственность была возложена на две сверхдержавы — Соединенные Штаты и СССР — на две страны, выступающие против колониализма и преданные принципам равенства. В дополнение к санкциям и всем другим мерам, предусмотренным в проектах резолюций, находящихся на рассмотрении Совета, эти две державы могли бы организовать через посредство Организации Объединенных Наций своего рода санитарный кордон, если они не могут использовать парашютистов против расистов в Африке. Затем Организация Объединенных Наций, и особенно Управление общественной информации, должны возглавить кампанию для просвещения белых расистов Южной Африки, с тем чтобы они относились к африканцам, как к равным себе. Что касается проекта резолюции Соединенного Королевства, то оратор предлагает, чтобы слова «настоятельно предлагает» в пункте 3 постановляющей части были заменены словами «требует» или «призывает», с тем чтобы придать ему более обязывающий характер. Затем он призвал Совет принять меры, которые могут быть осуществлены на практике, а не упражняться лишь в красноречии относительно того, что может быть и что не может быть сделано.

448. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что не только его

делегация, но и подавляющее большинство членов Совета и делегаций, участвующих в прениях, решительно осудили политику Соединенного Королевства в Южной Родезии. Делегация Советского Союза не отрицает, что Соединенное Королевство проявляет очень большую активность в Комитете по санкциям Совета Безопасности, но считает, что вся эта показная деятельность направлена на то, чтобы отвлечь внимание от реальной действительности. А реальная действительность заключается в том, что Соединенное Королевство по-прежнему отказывается принять эффективные меры, тем самым оказывая поддержку незаконному режиму. Представитель Соединенного Королевства не ответил на вопросы, поднятые делегацией СССР, касающиеся отказа Соединенного Королевства применить к мятежникам акт об измене, относительно размеров западных капиталовложений в Южной Родезии и роли, играемой Южной Африкой и Португалией в срыве санкций против этой страны, как было указано во втором докладе Комитета по санкциям (S/9252). Далее оратор привел цифры, подготовленные в Секции по апартеиду Секретариата Организации Объединенных Наций и показывающие, что к концу 1966 года инвестиции западных стран в Южной Африке, оказывающей непосредственную помощь Южной Родезии, составили 5313 млн. долларов США, из которых 3042 млн. долларов США приходится на Соединенное Королевство, а 697 млн. долларов США — на Соединенные Штаты. Кроме того, в настоящее время инвестиции Соединенного Королевства в Южной Родезии составляют 200 млн. фунтов стерлингов, а инвестиции Соединенных Штатов — 55 млн. долларов США. Если бы эти средства были изъяты из этой страны, то основа ее экономики была бы подорвана. Таковы факты без какого-либо искажения, и никто не может отрицать их. Если Соединенное Королевство имеет намерение оказать помощь народу Зимбабве, то оратор полагает, что наилучшим подтверждением такого намерения был бы голос делегации Соединенного Королевства за проект резолюции пяти держав, и особенно за пункты 8 и 9, в которых предусматривается осуждение Южной Африки и Португалии и распространение санкций на эти две страны.

449. Председатель, выступая в качестве представителя Колумбии, отмечает, что Совет был единодушен в осуждении действий режима Солсбери и ситуации, которая является несправедливой и несовместимой с принципами Организации Объединенных Наций. Любые меры, предлагаемые для исправления сложившейся ситуации, должны пользоваться широкой поддержкой членов Совета, ибо эффективность этих мер зависит от решений и подлинного сотрудничества всех стран мира, сознающих свои международные обязательства. Делегация Колумбии считает, что проекты резолюций, представленные Соединенным Королевством и пятью державами, не отвечают ее собственной точке зрения в этом отношении. В случае, если ни один из этих про-

ектов не будет принят, Совет должен будет тем не менее продолжить поиски какого-либо средства, которое получит единодушную поддержку.

450. Выступая по порядку ведения заседания, представитель Соединенного Королевства предложил, чтобы Совет не голосовал в этот день по двум проектам резолюции, а отложил голосование на один день, чтобы позволить членам Совета вновь рассмотреть все предложения в ходе неофициальных консультаций, и в особенности предложения, которые были сделаны делегацией Финляндии и которые будут, по-видимому, представлены в виде официального проекта резолюции.

451. Представитель Соединенных Штатов подчеркнул, что возможность изменений в тексте афро-азиатских стран при проведении раздельного голосования по пунктам некоторых частей данного текста является новым обстоятельством. Поэтому он предлагает двадцатичетырехчасовую отсрочку для изучения новой ситуации.

452. От имени авторов проекта резолюции пяти держав представители Сьерра Леоне и Бурунди, а также представитель СССР выступили против предложения Соединенных Штатов на том основании, что эти предложения в течение достаточно длительного времени находились на рассмотрении Совета. Быстрое решение по этим вопросам будет соответствовать требованиям срочности, с которыми выступила делегация Соединенного Королевства на заседании Совета, несмотря на неудобство для африканской делегации. Кроме того, Совет не должен беспокоиться относительно будущего проекта резолюции Финляндии, который еще не был официально представлен.

453. В соответствии с правилом 33 правил процедуры Совета представитель Соединенного Королевства официально предложил закрыть заседание Совета до трех часов следующего дня.

**Решение:** 17 марта 1970 года на 1534-м заседании предложение Соединенного Королевства было отклонено 7 голосами против 6 при 2 воздержавшихся (Колумбия и Испания).

454. Представитель Соединенных Штатов заявил, что проект резолюции пяти держав имеет огромное значение и масштабы и что возможные изменения в нем в результате голосования по пунктам создадут новую ситуацию. Даже в своем нынешнем виде он содержит далеко идущие предложения, включая разрыв всех связей с Южной Родезией и распространение санкций на Южную Африку и Португалию — меры, требующие всесторонней блокады, что выходит далеко за пределы нынешних возможностей Организации Объединенных Наций. Поэтому представитель Соединенных Штатов официально предложил, чтобы Совет в порядке любезности согласился прервать заседание на полчаса, чтобы предоставить членам Совета по крайней мере этот промежуток времени для продумывания но-

вой ситуации, прежде чем приступить к голосованию по проектам резолюции.

455. Это предложение Соединенных Штатов было поддержано делегациями Никарагуа и Соединенного Королевства, однако против него выступили делегации Бурунди, Польши, Сьерра Леоне, Сирии и Замбии, которые вместо этого предложили, чтобы Совет немедленно приступил к голосованию по проектам резолюций. После нескольких дополнительных кратких выступлений процедурного характера Совет приступил к голосованию по предложению Соединенных Штатов.

**Решение:** 17 марта 1970 года на 1534-м заседании предложение Соединенных Штатов о перерыве заседания было отклонено 7 голосами против 6 при 2 воздержавшихся (Колумбия и Испания).

456. Прежде чем Совет приступил к голосованию по двум проектам резолюции, представитель Китая в порядке объяснения мотивов голосования заявил, что делегация Китая будет голосовать за проект резолюции Соединенного Королевства и воздержится по пунктам 5, 8 и 9 проекта резолюции пяти держав на том основании, что решение о применении силы должно быть принято самим Соединенным Королевством и что Совет не должен принимать решения о более широких санкциях, чем те, которые Организация Объединенных Наций может эффективно проводить.

457. Затем Совет приступил к голосованию по проекту резолюции Соединенного Королевства (S/9676/Rev.1).

**Решение:** 17 марта 1970 года на 1534-м заседании проект резолюции Соединенного Королевства был отклонен, так как 5 голосов было подано за проект при 10 воздержавшихся (Бурунди, Колумбия, Финляндия, Непал, Польша, Сьерра Леоне, Испания, Сирия, Союз Советских Социалистических Республик и Замбия), причем никто не голосовал против.

458. Выступая по мотивам голосования, представитель Сьерра Леоне от имени авторов проекта резолюции пяти держав заявил, что они воздержались при голосовании по проекту резолюции Соединенного Королевства, поскольку он не является достаточно далеко идущим. По их мнению, со стороны Соединенного Королевства нельзя ожидать больше, чем смеси нерешительности, сентиментальности и общего стремления избежать кровопролития; кроме того, санкции не могут быть эффективными, поскольку их не выполняют Южная Африка и португальские территории Мозамбик и Ангола. Поэтому они представили более широкий проект резолюции, который включает все предложения Соединенного Королевства.

459. Прежде чем Совет приступил к голосованию по проекту резолюции пяти держав, представитель Испании обратился с просьбой о раз-

дельном голосовании по пунктам 8 и 9 постановляющей части, и представитель Сьерра Леоне от имени авторов проекта согласился с этой просьбой.

460. Представитель Соединенного Королевства заявил, что его делегация воздержится от голосования по отдельным пунктам, поскольку она не может поддержать проект резолюции в целом.

461. Представитель Соединенных Штатов заявил, что его делегация будет голосовать против проекта резолюции, потому что в нем подразумевается призыв к Соединенному Королевству применить силу и прервать все связи с Южной Родезией, что привело бы к полной изоляции граждан Соединенных Штатов в этой стране, особенно учитывая тот факт, что его правительство решило закрыть там свое консульство. Более того, данная мера не соответствовала бы интересам угнетенного большинства этой страны и не окказала бы решительного влияния на ее незаконный режим меньшинства. Он продолжает придерживаться той точки зрения, что небольшие дополнительные усилия по нахождению общей основы устранили бы необходимость для его делегации выступать против проекта резолюции, что она делает с большим нежеланием. Он выражает надежду, что Совет продолжит поиски общей основы.

462. Ставя на голосование проект резолюции пяти держав (S/9696 и Согг.1 и 2), Председатель объявляет, что по пунктам 8 и 9 его постановляющей части будет проведено раздельное голосование.

**Решение:** 17 марта 1970 года на 1534-м заседании пункт 8 постановляющей части был отклонен, так как за проект было подано 7 голосов при 8 воздержавшихся (Китай, Колумбия, Финляндия, Франция, Никарагуа, Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против.

Пункт 9 постановляющей части был отклонен, так как за проект было подано 7 голосов при 8 воздержавшихся (Китай, Колумбия, Финляндия, Франция, Никарагуа, Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против.

Проект резолюции пяти держав, измененный в результате отклонения пунктов 8 и 9 постановляющей части, был отклонен, так как 9 голосов было подано за, против 2 (Соединенное Королевство и Соединенные Штаты) при 4 воздержавшихся (Колумбия, Финляндия, Франция, Никарагуа). Таким образом, проект резолюции был отклонен, поскольку два постоянных члена Совета Безопасности проголосовали против.

463. Представитель Финляндии выразил сожаление по поводу того, что Совет не использовал все возможности для дальнейших консультаций, и заявил, что решение Совета послужило лишь

интересам в Солсбери. Этим было создано впечатление, что политика санкций против незаконного режима теряет поддержку. Однако такое впечатление лишь вводит в заблуждение, поскольку в Совете по этому вопросу имеется основное единство цели. Оратор выразил надежду на то, что члены Совета предпримут новые усилия добиться согласия в отношении курса действий, который усилит международное давление на незаконный режим и восстановит единство в Совете. Поэтому он официально представил Совету текст проекта резолюции (S/9709), который был предварительно неофициально распространен среди членов Совета, и выразил надежду на то, что он может быть положен в основу такого соглашения относительно курса действий.

464. Представитель Соединенного Королевства выразил сожаление относительно решения о поспешном голосовании, которое вынудило его делегацию впервые использовать вето при обсуждении африканского вопроса. Это решение было преднамеренным. Была заключена сделка теми, кто прекрасно понимал, что отказ в перерыве заседания приведет не к соглашению, а заведет лишь в тупик. Такие манипуляции противоречат традициям Совета. Однако делегация Соединенного Королевства надеется на то, что Совет сможет по-прежнему работать совместно и принять эффективные меры на основе предложений, выдвинутых делегацией Финляндии.

465. Представитель Замбии, выступая от имени Совета министров ОАЕ, заявил, что результаты голосования по проекту резолюции пяти держав впервые вскрыли истинные намерения и политику Соединенного Королевства в отношении черного населения Южной Родезии. Используя вето, Соединенное Королевство отказалось от своей ответственности за этот народ, интересы которого, как оно утверждало, имели для него первостепенное значение. Фактически позиция Соединенного Королевства и Соединенных Штатов означает, что с настоящего времени Совет не сможет принять эффективные меры для подавления мятежа в Южной Родезии. Тем не менее он выразил признательность тем делегациям, которые голосовали за проект резолюции пяти держав.

466. Представитель Бурунди опроверг заявление о том, что заранее была заключена сделка, имеющая целью завести Совет в тупик. Фактически в ходе неофициальных консультаций его делегация безуспешно пыталась уговорить делегацию Соединенного Королевства согласиться с позицией проекта резолюции пяти держав, в который уже были включены предложения Соединенного Королевства, и внести любые улучшения. Именно в ходе этих консультаций делегация Соединенного Королевства из гуманных соображений выступила против полного разрыва связей с Южной Родезией. Однако эти гуманные соображения не должны возобладать над интересами 5 млн. жителей этой страны. Все группы населения должны пойти на жертвы в

интересах всего народа страны. В заключение оратор потребовал, чтобы Соединенное Королевство торжественно обещало, что оно не вмешается, если народу Зимбабве удастся изменить положение, чего оно не смогло само сделать.

467. Представитель Союза Советских Социалистических Республик отверг обвинения в отступлении от установившихся традиций Совета, выдвинутые делегациями Соединенного Королевства и Соединенных Штатов в связи с отклонением их процедурных предложений о перерыве заседания. Большинство членов Совета поступило разумно, отвергнув эти предложения, которые имели скрытую цель предотвратить голосование. Два постоянных члена Совета проголосовали против проекта резолюции, направленного на защиту человеческого достоинства и прав человека и национальное освобождение 5 млн. народа Зимбабве. Вместо этого они проголосовали за защиту двух расистских режимов в южной части Африки и колониалистского режима Португалии. Этот шаг навсегда останется печальной страницей истории Организации Объединенных Наций.

468. Осуществляя свое право на ответ, представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что он находит заявление представителя Советского Союза чрезвычайно странным для представителя страны, которая пользовалась правом вето более 100 раз, в последний раз — с тем чтобы помешать действиям Совета в отношении вторжения в одну из малых стран в Центральной Европе.

469. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что в тех случаях, когда Советский Союз использовал вето, он делал это исключительно в справедливых целях, а именно — для защиты интересов угнетенных и униженных, тех, кого западные державы не допускали в Организацию Объединенных Наций. Без вето Советского Союза империалистические державы не допустили бы в ООН ряд социалистических стран. Что касается недавно примененного вето, намек на которое сделал представитель Соединенных Штатов Америки, то оно также было применено в справедливых целях — для недопущения реваншистов и империалистов в дружескую социалистическую страну.

470. 18 марта на 1535-м заседании представитель Финляндии представил пересмотренный текст проекта резолюции его делегации (S/9709/Rev.1), согласованный в консультации с авторами двух других проектов резолюции, с целью найти формулу, приемлемую для всех. Он указал, что, хотя проект резолюции в его новом виде может не удовлетворить всех членов Совета, и особенно африканских членов, в данных условиях он обеспечивает возможность достижения соглашения, и призвал Совет единодушно утвердить его как можно быстрее. Текст пересмотренного проекта резолюции Финляндии следующий:

*«Совет Безопасности,*

*вновь подтверждая* свои резолюции 216 (1965) от 12 ноября 1965 года, 217 (1965) от 20 ноября 1965 года, 221 (1966) от 9 апреля 1966 года, 232 (1966) от 16 декабря 1966 года и 253 (1968) от 29 мая 1968 года,

*вновь подтверждая*, что в той степени, в какой настоящая резолюция не заменяет мер, предусмотренных в резолюциях 217 (1965), 232 (1966) и 253 (1968), а также мер, принятых государствами-членами во исполнение данных резолюций, эти меры остаются в силе,

*принимая во внимание* доклады Комитета, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) Совета Безопасности (S/8954 и S/9252),

*отмечая с серьезным беспокойством*, что:

*a)* принятые до сих пор меры не положили конец мятежу в Южной Родезии,

*b)* некоторые государства, вопреки резолюциям 232 (1966) и 253 (1968) Совета Безопасности и своим обязательствам по статье 25 Устава Организации Объединенных Наций, не прекратили торговлю с незаконным режимом Южной Родезии,

*c)* правительства Южно-Африканской Республики и Португалии продолжают оказывать помощь незаконному режиму Южной Родезии, ослабляя тем самым воздействие мер, решения о которых были приняты Советом Безопасности,

*d)* положение в Южной Родезии продолжает ухудшаться в результате принятия незаконным режимом новых мер, включая преднамеренное принятие статуса республики, направленных на угнетение африканского народа в нарушение резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

*признавая* законность борьбы народа Южной Родезии за обеспечение пользования своими правами, предусмотренными в Уставе и в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи,

*вновь подтверждая*, что нынешняя обстановка в Южной Родезии представляет угрозу международному миру и безопасности,

*действуя* в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *осуждает* незаконное провозглашение республиканского статуса территории незаконным режимом в Южной Родезии;

2. *постановляет*, что государства — члены Организации должны воздерживаться от признания этого незаконного режима и от оказания ему какой бы то ни было помощи;

3. *призывает* государства — члены Организации принять на национальном уровне соответствующие меры для обеспечения того, чтобы

ни один акт должностных лиц и учреждений незаконного режима в Южной Родезии не получал какого-либо признания, официального или иного, включая признание судебного характера, со стороны компетентных органов этих государств;

4. *вновь подтверждает* главную ответственность правительства Соединенного Королевства за то, чтобы дать народу Зимбабве возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и согласно резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и настоятельно предлагает этому правительству полностью выполнить свои обязанности;

5. *осуждает* все меры политических репрессий, включая аресты, задержания, суды и казни, которые нарушают основные свободы и права народа Южной Родезии;

6. *осуждает* политику правительств Южной Африки и Португалии, которые продолжают поддерживать политические, экономические, военные и другие отношения с незаконным режимом в Южной Родезии в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

7. *требует* немедленного вывода южноафриканской полиции и вооруженного персонала с территории Южной Родезии;

8. *призывает* государства — члены Организации принимать более строгие меры для того, чтобы не допустить какого-либо обхода их гражданами, организациями, компаниями и другими национальными учреждениями решений, принятых Советом Безопасности в резолюциях 232 (1966) и 253 (1968), все положения которых полностью остаются в силе;

9. *постановляет* в соответствии со статьей 41 Устава и для достижения цели прекращения этого мятежа, что государства — члены Организации должны:

*a)* немедленно порвать все дипломатические, консульские, торговые, военные и другие отношения, которые они могут иметь с незаконным режимом в Южной Родезии, и прекратить всякое представительство, которое у них может существовать в этой территории;

*b)* немедленно прекратить всякое существующее транспортное сообщение в Южную Родезию и из нее;

10. *предлагает* правительству Соединенного Королевства как управляющей державе аннулировать или прекратить все существующие соглашения, на основании которых в настоящее время возможно сохранение иностранного консульского, торгового или иного представительства в Южной Родезии или в отношениях с ней;

11. *предлагает* государствам — членам Организации принять все возможные дальнейшие меры в соответствии со статьей 41 Устава для урегулирования положения в Южной Родезии, не исключая никаких мер, предусмотренных в этой статье;

12. *призывает* государства — члены Организации принять надлежащие меры для приостановления любого членства или ассоциированного членства, которое незаконный режим Южной Родезии имеет в специализированных учреждениях Организации Объединенных Наций;

13. *настоятельно предлагает* государствам — членам любых международных или региональных организаций приостановить членство незаконного режима Южной Родезии в их соответствующих организациях и отказывать в любой просьбе этого режима о приеме в члены этих организаций;

14. *настоятельно предлагает* всем государствам — членам Организации увеличить моральную и материальную помощь народу Южной Родезии в его законной борьбе за достижение свободы и независимости;

15. *предлагает* специализированным учреждениям и другим заинтересованным международным организациям оказывать, в консультации с Организацией африканского единства, помощь и поддержку беженцам из Южной Родезии и тем, кто страдает от угнетения со стороны незаконного режима Южной Родезии;

16. *предлагает* государствам — членам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим международным организациям в системе Организации Объединенных Наций приложить срочные усилия по увеличению их помощи Замбии в качестве первоочередной задачи с целью помочь ей решить те особые экономические проблемы, возникающие в результате осуществления решений Совета Безопасности по этому вопросу, с которыми она может столкнуться;

17. *призывает* государства — члены Организации, и, в частности те, которые по Уставу несут главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, эффективно оказывать помощь в осуществлении мер, к которым призывает настоящая резолюция;

18. *настоятельно предлагает* с учетом принципа, изложенного в статье 2 Устава Организации Объединенных Наций, государствам, не являющимся членами Организации Объединенных Наций, действовать в соответствии с положениями настоящей резолюции;

19. *призывает* государства — члены Организации сообщить Генеральному секретарю к 1 июня 1970 года о мерах, принятых в осуществление настоящей резолюции;

20. *предлагает* Генеральному секретарю сообщать Совету Безопасности о ходе выполнения настоящей резолюции, причем первый доклад должен быть представлен не позднее 1 июля 1970 года;

21. *постановляет*, что на Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 253 (1968), должны быть возложены в соответствии с правилом 28 временных правил процедуры Совета Безопасности следующие задачи:

a) рассматривать такие сообщения о выполнении настоящей резолюции, которые будут представлены Генеральным секретарем,

b) добиваться получения от государств — членов Организации такой дальнейшей информации относительно эффективного осуществления положений, изложенных в настоящей резолюции, которую он может счесть необходимой для должного выполнения своей обязанности информировать Совет Безопасности,

c) изучать пути и средства, с помощью которых государства — члены Организации могли бы более эффективно осуществлять решения Совета Безопасности в отношении санкций против незаконного режима Южной Родезии и делать рекомендации Совету Безопасности;

22. *предлагает* Соединенному Королевству как управляющей державе продолжать оказывать Комитету максимальную помощь и предоставлять Комитету любую информацию, которую оно может получить, с тем чтобы сделать полностью эффективными меры, предусмотренные в данной резолюции, а также в резолюциях 232 (1966) и 253 (1968);

23. *призывает* государства — члены Организации, а также специализированные учреждения предоставлять такую информацию, которая может потребоваться Комитету во исполнение данной резолюции;

24. *постановляет* сохранить данный пункт в своей повестке дня для принятия дальнейших мер, которые могут потребоваться в свете развития событий».

471. Представитель Финляндии обратил внимание на поправки, внесенные к тексту в ходе консультаций, проведенных после предыдущего заседания. Первая поправка касается пункта 2 постановляющей части, который первоначально читался:

«*Постановляет* в соответствии со статьей 41 Устава Организации Объединенных Наций, что государства-члены должны воздерживаться от признания этого незаконного режима или от оказания ему какой бы то ни было помощи».

Вторая поправка касалась пункта 4 постановляющей части, который первоначально читался:

«*Вновь подтверждает* главную ответственность правительства Соединенного Королевства за то, чтобы дать народу Зимбабве воз-

возможность осуществить свое право на самоопределение и независимость».

Третья поправка касалась пункта 6 постановляющей части, который первоначально читался:

*«Осуждает политику правительств Южной Африки и Португалии, которые продолжают поддерживать политические, экономические, военные и другие отношения с незаконным режимом в Южной Родезии, вопреки существующим резолюциям Организации Объединенных Наций».*

Четвертая поправка заключалась во включении нового пункта постановляющей части.

Пятая поправка касалась пункта 8 постановляющей части, который первоначально читался:

*«Призывает государства — члены Организации, когда это необходимо, принимать более строгие меры для того, чтобы не допустить какого-либо обхода их гражданами, организациями, компаниями и другими национальными учреждениями решений, принятых Советом Безопасности в резолюциях 232 (1966) и 253 (1968)».*

Шестая поправка заключалась во включении нового пункта постановляющей части.

Седьмая поправка касалась пункта 13 постановляющей части, который первоначально читался:

*«Настоятельно предлагает государствам — членам любых международных или региональных организаций приостановить членство незаконного режима Южной Родезии в их соответствующих организациях».*

Восьмая поправка касалась пункта 14 постановляющей части, который первоначально читался:

*«Настоятельно предлагает государствам-членам оказывать моральную и материальную помощь народу Южной Родезии в его законной борьбе за достижение свободы и независимости».*

472. Представитель Финляндии затем обратил внимание на дополнительные исправления стилистического характера, которые были включены в пересмотренный текст проекта резолюции, воспроизведенный выше.

473. Выступая с объяснением мотивов голосования до голосования, представитель Замбии вновь указал на глубокое разочарование его делегации в связи с использованием права вето для снятия проекта резолюции пяти держав, который полностью отвечал требованиям и чаяниям угнетенного народа Зимбабве. Своими действиями эти две державы проголосовали против принципов равенства, справедливости, демократии и братства, защищая незаконные интересы. Делегация Замбии будет голосовать за проект резолюции, представленный Совету, хотя он не идет достаточно далеко.

474. Представитель Соединенных Штатов заявил, что его государство основано на том принципе, что все народы везде при рождении имеют равные возможности; поэтому оно выступает против формы расовой дискриминации и всех режимов, практикующих ее. Оно никогда не одобрит каких-либо попыток режима расистского меньшинства, будь то в Южной Родезии или в любом другом месте юга Африки, навязать свою волю большинству населения или игнорировать его чаяния. Из этих соображений Соединенные Штаты осудили режим Южной Родезии, отказались признать его неправомерный республиканский статус, закрыли свое консульство и постоянно поддерживают и осуществляют санкции, наложенные Организацией Объединенных Наций против этого режима. Оратор приводит цитату из недавнего заявления президента Соединенных Штатов в Конгрессе о политике Соединенных Штатов в отношении южной части Африки. Он указал на пределы полномочий Организации Объединенных Наций, а также на тот факт, что все должны признать, что процесс становления законности и прав большинства в Родезии будет происходить не так быстро. Делегация США поддержит новый проект резолюции, внесенный в Совет, в целом, хотя она имеет оговорки относительно пункта 3 постановляющей части и серьезные сомнения относительно возможности осуществления положений, содержащихся в пункте 9 *b* постановляющей части.

475. Представитель Союза Советских Социалистических Республик указал на то, что в отличие от проекта резолюции пяти государств, который, к сожалению, был отклонен в результате использования права вето двумя постоянными членами Совета, новый проект резолюции, хотя в нем есть некоторые позитивные положения, не предусматривает каких-либо конкретных мер против Южной Африки и Португалии и не содержит осуждения Соединенного Королевства за политику, проводимую им в Южной Родезии. Однако, учитывая его позитивные элементы, а также принимая во внимание тот факт, что делегации африканских стран считают этот проект в сложившейся ситуации приемлемым для них, делегация Советского Союза поддержит этот проект. Представитель СССР сделал оговорку относительно пункта 16 постановляющей части, заявив, что ответственность за покрытие ущерба, нанесенного Замбии, должна быть возложена не на все государство в равной степени, а на те государства, которые несут политическую и экономическую ответственность за появление, за приход к власти расистского режима в Южной Родезии и которые продолжают поддерживать с ним экономические, торговые и другие отношения, а также продолжают поддерживать экономические, торговые и иные связи с Южной Африкой и Португалией — союзниками и друзьями южнорозезийского режима.

476. Представитель Сьерра Леоне сказал, что его делегация будет голосовать за новый проект резолюции, который, хотя и является со всей оче-

видностью компромиссным проектом, тем не менее может, если будет принят и полностью осуществлен, в конечном итоге способствовать освобождению угнетенной страны Зимбабве от гнета расистского режима и облегчению положения Зимбабве. Он призвал Совет потребовать от Южной Африки и Португалии не усложнять уже достаточно напряженное положение в Южной Родезии.

477. Представитель Польши заявил, что прения показали, что большинство членов Совета Безопасности поддерживают решение Совета, основанное на проекте резолюции, представленном афро-азиатскими странами, то есть решение о динамичных мерах, направленных на достижение независимости народа Зимбабве, в то время как Соединенное Королевство и Соединенные Штаты выступили против этой резолюции, наложив на нее вето. Его делегация оказала полную поддержку проекту резолюции афро-азиатских стран и заверила представителей африканских стран в своей решимости продолжать поддержку борьбы народа Зимбабве за независимость. Польша поддерживает новый проект резолюции, который, хотя и является недостаточным, представляет собой шаг вперед в том, что он во многом расширяет общий знаменатель, содержащийся в первоначальном проекте Соединенного Королевства.

478. Представитель Бурунди подчеркнул, что, несмотря на неудачу афро-азиатского проекта резолюции, в африканских кругах нет чувства горечи или неудовлетворенности. Это лишь было техническим поражением, в результате которого авторы добились повсеместной политической и моральной победы. Он обратился ко всем, кто поддерживал афро-азиатский проект резолюции, с призывом оказать свою поддержку тексту, находящемуся на рассмотрении Совета, несмотря на его недостатки.

479. Представитель Испании сказал, что его делегация не считает, что проект резолюции, находящийся на рассмотрении Совета, является достаточно сильным и отвечает условиям существующего положения. Делегация Испании считает, что Соединенное Королевство несет не только исключительную, но первостепенную ответственность за положение в Родезии, как указывается в пункте 4 постановляющей части проекта. Он отметил также, что проект резолюции осуждает некоторые акты незаконного режима, но нигде четко не осуждает сам режим. Что же касается Комитета по санкциям, то делегация Испании надеется, что эффективность рекомендаций Комитета могла бы быть повышена, если бы были проведены некоторые технические изменения в его составе, например был бы расширен его членский состав. Учитывая эти соображения, делегация Испании воздержится от голосования по проекту резолюции.

480. Представитель Сирии сказал, что его делегация с неохотой будет голосовать за новый проект резолюции по двум причинам: во-первых, потому, что в существующих условиях Совет

должен по меньшей мере обратиться с предупреждением к незаконному режиму о том, что за его преступлениями наблюдают; во-вторых, потому, что Совет имел возможность достичь согласованного мнения по минимуму мер, которые должны быть приняты.

**Решение:** На 1535-м заседании 18 марта проект резолюции, представленный Финляндией, был принят 14 голосами при 1 воздержавшемся (Испания), причем никто не голосовал против, в качестве резолюции 277 (1970).

481. Представитель Соединенного Королевства, объясняя мотивы своего голосования, отметил, что положения резолюции 277 (1970) предусматривают, что необходимо полностью соблюдать гуманитарные исключения, содержащиеся в резолюции 253 (1968); и что, поскольку резолюция 253 (1968) подробно рассматривала вопрос о воздушном транспорте, запрещенное поддерживать связь с Южной Родезией, содержащееся в настоящей резолюции, распространяется на автотдорожный и железнодорожный транспорт. Его делегация все же считает, что все усилия с целью справедливого урегулирования проблем народа Родезии должны, по возможности, осуществляться мирными средствами. Наконец, оратор выразил удовлетворение тем, что резолюция 277 (1970) включает в себя основные положения предложений его делегации и пользуется самой широкой поддержкой в Совете.

482. Представитель Франции сказал, что его делегация, принимая во внимание мнение управляющей державы, голосовала за резолюцию с тем, чтобы предоставить Африке ясное свидетельство того, что Франция хорошо осознает шокирующий характер сохранения режима, основанного на расовой дискриминации. Делегация Франции констатировала, однако, что расширение санкций на Южную Африку и Португалию на практике сталкивается с непреодолимыми трудностями и что ссылки на резолюцию 1514 (XV), редакция пункта 3, касающегося «признания судебного характера», и настойчивое требование применения положений главы VII Устава также не могут быть приняты без оговорок.

483. Позже в письме на имя Председателя Совета Безопасности от 31 марта (S/9732) представитель Франции дал дальнейшие разъяснения по поводу положительного голоса, поданного за резолюцию, указав при этом на то, что это не должно толковаться как означающее, что Франция признает, что статья 41 Устава уполномочивает Совет Безопасности постановить, что государства-члены должны будут воздерживаться от признания в качестве государства такой политической единицы, статус которой оспаривается. Тем не менее он заявил, что правительство Франции с самого начала отказывалось от признания властей в Солсбери после одностороннего провозглашения независимости и что оно не имеет намерений менять свою позицию в этом отношении.

### С. Последующие доклады и сообщения, представленные Совету

484. В сообщениях от 3 марта (S/9677), 9 марта (S/9702), 10 марта (S/9700), 13 марта (S/9705), 14 марта (S/9712), 18 марта (S/9715), 19 марта (S/9717), 20 марта (S/9719), 23 марта (S/9720), 3 апреля (S/9735) и 9 апреля (S/9749) представители Пакистана, Конго (Демократическая Республика), Союза Советских Социалистических Республик, Румынии, Монголии, Чехословакии, Болгарии, Израиля, Гаити, Ирака и Венгрии, соответственно, препроводили заявления своих правительств или национальных лидеров, осуждающие и отказывающиеся в признании неправомерного республиканского статуса, объявленного мятежным режимом в Южной Родезии.

485. В письме от 9 марта (S/9686) Председатель Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам препроводил Председателю Совета Безопасности текст согласованного мнения по вопросу о Южной Родезии, утвержденный Специальным комитетом на его 726-м заседании, состоявшемся в тот же день.

486. В письме от 17 марта (S/9716) представитель Бельгии информировал Генерального секретаря о том, что после провозглашения так называемой Республики Родезия правительство Бельгии решило порвать все консульские отношения с Южной Родезией и закрыть свое почетное вице-консульство в Булавайо.

487. В письме от 26 марта (S/9731) на имя Генерального секретаря представитель Нигерии отклонил ссылку на внутренние дела Нигерии, содержащуюся в письме представителя Гаити (S/9720).

488. В письме от 8 апреля (S/9742) на имя Председателя Совета Безопасности представитель Израиля отклонил ссылки на Израиль, содержащиеся в письме представителя Ирака (S/9735).

489. В записке от 10 апреля (S/9748) Председатель Совета Безопасности заявил, что по истечении срока службы представителей Алжира, Пакистана и Парагвая в Совете Безопасности и после консультаций по вопросу о членском составе Комитета, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) Совета Безопасности, в ходе которых были внесены определенные предложения относительно возможности расширения Комитета, в состав этого Комитета до вынесения дальнейших решений будут продолжать входить семь членов: Франция, Непал, Никарагуа, Соединенное Королевство, Сьерра Леоне и Соединенные Штаты.

490. В письме от 14 апреля (S/9753) по поводу резолюции 277 (1970) Совета Безопасности министр иностранных дел Португалии информировал Генерального секретаря о том, что его правительство все еще ждет разъяснений, о которых

оно просило в своих письмах на его имя от 27 апреля 1966 года (S/7271) и от 3 февраля 1967 года (S/7781, стр. 51 английского текста), по некоторым вопросам юридического и процедурного характера, относящимся к ранее принятым резолюциям Совета Безопасности по вопросу о Южной Родезии, из которых вытекает настоящая резолюция.

491. В письме от 28 апреля (S/9770) представитель Ботсваны информировал Генерального секретаря в связи с пунктом 19 резолюции 277 (1970) Совета, как он это делал и в отношении резолюций 232 (1960) и 253 (1968), о неблагоприятном воздействии, которое окажет на экономику Ботсваны буквальное выполнение этой резолюции. В частности, Ботсвана в настоящее время ведет переговоры о получении займа от Международного банка для осуществления проекта в области инфраструктуры в связи с развитием горнорудной промышленности, в ходе осуществления которого неизбежны некоторые экономические контакты с Южной Родезией, особенно в области транспорта. Он просил Совет проявить понимание действий Ботсваны, страны, которая не имеет подхода к морю и находится в сильной зависимости от своих соседей. Со своей стороны, Ботсвана будет продолжать осуществлять, в возможных для нее пределах, все резолюции.

### Д. Дальнейший доклад Комитета, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) Совета Безопасности

492. Письмом от 15 июня 1970 года (S/9844) на имя Председателя Совета Безопасности Председатель Комитета, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) Совета Безопасности, представил третий доклад Комитета, охватывающий его работу со времени представления его второго доклада 12 июня 1969 года. В докладе говорится, что за этот период Комитет во исполнение задач, возложенных на него Советом Безопасности, и основных направлений, изложенных в его втором докладе, занимался следующими вопросами: а) рассмотрел представленные Генеральным секретарем доклады о выполнении резолюции 253 (1968) Совета Безопасности; б) рассмотрел полученную от государств — членов Организации Объединенных Наций и от специализированных учреждений информацию в ответ на просьбы Комитета, направленные через Генерального секретаря (тексты которых были воспроизведены во втором докладе), относительно: i) торговли Южной Родезии; ii) южнородезийского табака, находящегося на таможенных складах в различных странах; iii) табака, экспортированного из Мозамбика; iv) южнородезийского табака, экспортированного под видом малавийского табака с помощью подделанных удостоверений о происхождении груза; v) телевизионного материала; vi) консульских и торговых представительств в Южной Родезии и vii) авиакомпаний, имеющих маршруты в Южную Родезию и из нее; с) рассмотрел подробно торговые

статистические данные Южной Родезии за первую половину 1969 года вместе с анализом этих данных, подготовленным Секретариатом, а также представленную Соединенным Королевством записку, содержащую его оценку воздействия санкций на экономику Южной Родезии; *d*) уделил значительное внимание расследованию целого ряда конкретных случаев подозреваемых нарушений санкций, установленных в резолюции 253 (1968) Совета Безопасности, на которые государства обратили его внимание; и *e*) рассмотрел прочую касающуюся этого вопроса информацию, полученную от государств в отношении действий, которые были предприняты этими государствами против нарушений санкций, и другие связанные с этим вопросы.

493. Учитывая большие трудности, с которыми сталкиваются правительства при определении подлинного происхождения товаров, которые, как предполагают, происходят из Южной Родезии, Комитет также рассмотрел и одобрил 2 сентября 1969 года меморандум о применении санкций (S/9844/Add.2 и приложение V), представленный Генеральным секретарем по просьбе Комитета государствам — членам Организации Объединенных Наций и членам специализированных учреждений, в котором изложен ряд моментов, которые таможенные власти импортирующих стран должны принимать во внимание во время расследования происхождения подозреваемых товаров.

494. Комитет представил вместе со своим докладом шесть других приложений (S/9844/Add.1 и Add.2), в том числе записку, подготовленную Секретариатом, по южнородезийской торговле, а также статистические данные за 1968 год и январь — июнь 1969 года и записку от 2 июня 1970 года, представленную Соединенным Королевством и содержащую оценку воздействия санкций на экономику Южной Родезии после незаконного провозглашения независимости и перспективы на 1970 год. Другие приложения включают в себя информацию, представленную по просьбе Комитета государствами — членами Организации Объединенных Наций или членами специализированных учреждений, о запасах южнородезийского табака на таможенных складах их стран; табака, экспортированного из Мозамбика; южнородезийского табака, экспортированного с помощью подделанных удостоверений о происхождении груза; экспорта телевизионных материалов в Южную Родезию и дополнительную информацию о тринадцати конкретных случаях подозреваемых нарушений санкций, о которых Комитет сообщал ранее, а также информацию о шестидесяти новых случаях, доведенных до сведения Комитета со времени представления его второго доклада.

495. Комитет отметил, что со времени представления его последнего доклада Генеральный секретарь сообщил о получении семи дополнительных отчетов, пять из которых являются до-

полнением к ответам от государств — членов Организации Объединенных Наций об осуществлении резолюции 253 (1968); таким образом, остается тридцать одно государство, включая Южную Африку, которые еще не ответили ни на одно из его писем по этому вопросу.

496. Что касается рассмотрения вопроса о торговле Южной Родезии, то Комитет указал в своем докладе, что становится все труднее точно установить размер торговли из-за большого несоответствия данных, представляемых государствами-членами во исполнение резолюции 253 (1968), и данными, публикуемыми незаконным режимом. Отмечались также трудности в установлении направления южнородезийской торговли, поскольку этот режим запретил публиковать какую-либо информацию по этому вопросу. Однако, основываясь на информации, представленной ему из всех источников, Комитет отметил, что экспортная торговля Южной Родезии в 1968 году оставалась фактически на том же уровне, что и в 1967 году, то есть на 42 процента ниже уровня 1965 года, но что в 1969 году она возросла до 336 миллионов долларов, что составило 70 процентов от уровня 1965 года. Импорт страны возрос до 290 миллионов долларов в 1968 году, что составило увеличение немногим более, чем на 10 процентов по сравнению с 1967 годом, но спад на 13 процентов по сравнению с 1965 годом, и снизился до 278 миллионов долларов в 1969 году. Основываясь на международной торговой статистике, можно установить, что в 1968 году импорт составил только 44 миллиона долларов, а за январь — июнь 1969 года — 25 миллионов долларов; баланс был покрыт за счет импорта из или через соседние страны. Комитет отметил, что совершенно очевидно, что в настоящее время большая часть данных о торговле с Южной Родезией включается в статистику как данные о торговле с Южной Африкой и, возможно, как о торговле с соседними странами.

497. Комитет сообщил также, что он принял к сведению возложенные на него резолюцией 277 (1970) Совета Безопасности дополнительные обязанности и, в частности, ответственность за изучение путей и средств, при помощи которых государства-члены могли бы более эффективно осуществлять решения Совета Безопасности в отношении санкций против незаконного режима Южной Родезии и ответственность за дачу рекомендаций Совету Безопасности. Что касается методов и процедуры его будущей работы, то Комитет сообщил, что он принял решение распространять в качестве документов общего пользования отдельные сообщения о подозреваемых нарушениях санкций вместе с замечаниями соответствующих правительств и всю торговую статистику, которые периодически готовятся и представляются ему Секретариатом; препровождать всем членам Совета краткие отчеты о своих заседаниях, издавать пресс-коммюнике, когда он сочтет это необходимым, и более часто представлять доклады Совету Безопасности.

498. Согласно докладу, некоторые делегации представили Комитету ряд предложений для замечаний и рекомендации Совету Безопасности. После рассмотрения некоторые из этих предложений были приняты.

499. Отмечая, что меры, принятые Советом Безопасности в отношении Южной Родезии, в том числе санкции, наложенные против нее, не оказались полностью эффективными и не привели к желаемым результатам, Комитет пришел к соглашению по ряду замечаний и рекомендаций, в том числе о просьбе о том, что, хотя число подготавливаемых случаев нарушений санкций, доведенных до его сведения, значительно возросло со времени последнего доклада, тем не менее было бы весьма желательным, чтобы большее число членов Организации Объединенных Наций сообщало о таких случаях Комитету с представлением подробной информации и соответствующей документации там, где это необходимо. Комитет также выразил сожаление по поводу отсутствия сотрудничества со стороны некоторых государств. В частности, он отметил, что Южная Африка и Португалия, несмотря на неоднократные призывы Совета Безопасности и нарушая резолюции 253 (1968) и 277 (1970) Совета, продолжают вести торговлю с Южной Родезией, значительно снижая тем самым эффективность санкций, установленных Советом Безопасности в этих резолюциях. Он рекомендовал Совету Безопасности вновь обратить внимание государств-членов, в частности Южной Африки и Португалии, на их обязательства по статьям 25, 48 и 49 Устава. Отмечая, что товары Южной Родезии находят рынки сбыта во многих других странах, кроме Южной Африки и Португалии, Комитет далее подчеркнул необходимость в более широком сотруд-

ничестве со стороны главных морских держав и выразил свое намерение рассмотреть вопрос о том, не сможет ли сыграть полезную роль в этом отношении Межправительственная морская консультативная организация.

500. Другие предложения, представленные Непалом и Союзом Советских Социалистических Республик, не были согласованы в Комитете и поэтому не были включены в доклад в качестве рекомендаций; однако они были включены в приложения I и II наряду с кратким изложением их обсуждения в том виде, в каком оно содержится в отчетах о 34-м и 35-м заседаниях Комитета (приложение III доклада). Непал и Союз Советских Социалистических Республик предложили рекомендовать Совету в полном объеме применить положения статьи 41 Устава против Южной Родезии и расширить санкции, с тем чтобы они распространялись на Южную Африку и Португалию. СССР предложил далее, учитывая неудачу политики санкций, проводимую до сегодняшнего дня на основании статьи 41 Устава, чтобы Соединенное Королевство в качестве управляющей державы приняло меры с использованием вооруженных сил, чтобы положить конец господству расистской группы в Южной Родезии. СССР также рекомендовал, чтобы Комитет указал на подрыв политики санкций в результате сохранения Японией, Соединенным Королевством, Соединенными Штатами Америки и Западной Германией, а также некоторыми другими странами своих торговых и экономических отношений с Южной Африкой, отмечая в этой связи, что только за восемь месяцев 1969 года экспорт из этих четырех стран в Южную Африку возрос в общей сложности на 122,7 миллиона долларов по сравнению с тем же периодом 1968 года.

## Глава 6

### ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЗАМБИИ ОТ 15 ИЮЛЯ 1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/9331)

#### А. Просьба о созыве заседания Совета Безопасности

501. В письме от 15 июля 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9331) представитель Замбии обвинял правительство Португалии в преднамеренных нарушениях территориальной целостности Республики Замбия, которые выразились, в частности, в бомбардировке 30 июня деревни Лоте в восточной части Замбии, близ границы с Мозамбиком; в результате бомбардировки было уничтожено имущество и убито и ранено два ни в чем не повинных и невооруженных жителя. В письме напоминалось, что внимание Совета Безопасности неоднократно обращалось на подобные инциденты; ввиду новых агрессивных действий Португалии в письме содержалась просьба о скорейшем созыве заседания Совета Безопасности для рассмотрения создавшегося положения.

502. Просьба Замбии о созыве заседания Совета Безопасности была поддержана в письме от 18 июля 1969 года (S/9340) на имя Председателя Совета Безопасности следующими государствами — членами Организации, которые заявили, что они выступают от имени Организации африканского единства (ОАЕ): Алжиром, Верхней Вольтой, Габоном, Ганой, Гвинеей, Экваториальной Гвинеей, Дагомеей, Замбией, Камеруном, Кенией, Конго (Браззавиль), Конго (Демократическая Республика), Либерией, Ливией, Маврикием, Мавританией, Мадагаскаром, Мали, Марокко, Нигером, Объединенной Арабской Республикой, Объединенной Республикой Танзания, Руандой, Сенегалом, Сомали, Суданом, Сьерра Леоне, Того, Тунисом, Угандой, Центральноафриканской Республикой и Эфиопией, к которым впоследствии присоединились Берег Слоновой Кости, Бурунди и Нигерия (S/9340/Add.1—3). В письме утверждалось, что это не первый случай агрессии

Португалии против независимых африканских государств и что Замбия подвергалась агрессии со стороны Португалии в силу того, что она следовала уставу ОАЕ, и потому, что она, подобно другим африканским государствам, выполняла резолюции ОАЕ и Организации Объединенных Наций, осудивших Португалию за ее отказ признать право на самоопределение за находящимися под ее господством африканскими народами в Анголе, Мозамбике и Гвинее (Бисау). Африканские государства выразили надежду, что Совет Безопасности, руководствуясь положениями главы VII Устава Организации Объединенных Наций, примет необходимые меры для прекращения актов агрессии со стороны Португалии.

#### **В. Рассмотрение вопроса на 1486—1491-м заседаниях Совета (18—28 июля 1969 года)**

503. На 1486-м заседании 18 июля 1969 года Совет Безопасности включил этот вопрос в свою повестку дня и пригласил представителя Португалии по его просьбе принять участие в прениях без права голоса. Впоследствии Совет направил аналогичные приглашения министрам иностранных дел Либерии, Мадагаскара, Сьерра Леоне и Туниса, которые пожелали принять участие в прениях от имени глав государств — членов ОАЕ, а также представителям Габона, Демократической Республики Конго, Кении, Объединенной Арабской Республики, Объединенной Республики Танзания и Сомали.

504. На 1486-м заседании представитель Замбии заявил, что с тех пор, как он представил просьбу о созыве заседания Совета, произошло еще одно нападение португальских солдат на замбийских граждан в округе Баловале, подробности о котором будут представлены Совету в надлежащее время. Замбия не ставила Совет в известность относительно инцидентов, которые имели место в период с 30 июня по 4 июля 1969 года, поскольку она следовала политике разрешения проблемы нарушений Португалией ее территории путем двусторонних переговоров. Эта политика, однако, не была успешной из-за отсутствия сотрудничества со стороны Португалии.

505. Представитель Замбии заявил, что в период с 18 мая 1966 года по 30 июня 1969 года произошло не менее шестидесяти вторжений португальских военных сил в Замбию, в том числе тридцать пять нарушений сухопутной границы и двадцать пять — воздушной границы; он процитировал письма своего правительства, в которых указанные нарушения доводились до сведения Совета. Еще один случай, когда Замбия прибегла к методу двусторонних переговоров, произошел в июне 1968 года. Между 7 и 14 июня указанного года высокопоставленная португальская делегация посетила Замбию, с тем чтобы самой убедиться в том, какой ущерб нанесен португальскими солдатами некоторым из деревень Замбии в округе Калабо на границе с Анголой. Португальская делегация признала полную ответствен-

ность за то, что случилось, и указала, что будет рекомендовать Португалии уплатить справедливую и разумную компенсацию за нанесенный ущерб, а также обещала, что Португалия примет необходимые меры для обеспечения того, чтобы повторных нападений на территорию Замбии или нарушений ее впрямь не происходило. Правительство Замбии заверило португальскую делегацию в том, что оно будет продолжать принимать соответствующие меры к тому, чтобы территория Замбии не использовалась в качестве базы для враждебной деятельности против территории Португалии. Обе стороны согласились, что в интересах обеих стран следует поощрять стремление к миру и к взаимному сотрудничеству в допустимых границах. К сожалению, эта надежда не сбылась. В ходе своей колониальной войны в Анголе и Мозамбике Португалия переходила свои границы и продолжала нападать на население Замбии, отрицая во многих случаях участие своих солдат в таких инцидентах.

506. Затем представитель Замбии привел ряд примеров происходивших будто бы со стороны вооруженных сил Португалии нападений, а также технические данные, касающиеся осколков бомб, мин, гранат и т. д., обнаруженных властями Замбии на местах инцидентов, для доказательства непосредственного участия португальских вооруженных сил в инцидентах, против которых Замбия протестовала. Кроме того, в этих случаях нарушений суверенитета Замбии было обнаружено достаточно доказательств, чтобы указать друзьям Португалии, в частности членам НАТО, на то, что оружие, которое они предоставляют Португалии, используется не для защиты Португалии или государств — членов НАТО, а для подавления народов Мозамбика и Анголы, а также нападений на территорию Замбии. Попытки Замбии урегулировать инциденты путем двусторонних переговоров натолкнулись на высокомерное отношение и полное отсутствие сотрудничества со стороны Португалии. Обвинения Замбии были отклонены на том основании, что соответствующие районы лежат на португальской территории. Но это было явной ложью, особенно в случае с бомбардировкой Лоте, поскольку политика Португалии направлена на то, чтобы насильственно выселить всех жителей с мозамбикской стороны границы и очистить это место от деревень.

507. Представитель Замбии предупредил Португалию, что в соответствии со статьей 51 главы VII Устава Организации Объединенных Наций его страна оставляет за собой свое неотъемлемое право на самооборону. Он обратился к Совету Безопасности с просьбой призвать Португалию прекратить постоянные неспровоцированные и заранее запланированные агрессивные действия против невооруженных граждан Замбии, вернуть замбийских граждан, уведенных португальскими солдатами в Анголу и Мозамбик, и возместить ущерб за разрушение домов и уничтожение имущества Замбии.

508. Представитель Португалии заявил, что обвинения Замбии в отношении инцидентов от 30 июня не имеют под собой каких-либо оснований. Его делегация считает странным, что правительство Замбии отказалось от метода двусторонних переговоров, который был принят в соответствии с соглашением между двумя правительствами, и вместо этого обратилось в Совет Безопасности. Еще труднее понять, почему представитель Замбии представил перечень инцидентов, которые имели место в 1966 году, поскольку считалось, что все прошлые инциденты были урегулированы в результате двусторонних переговоров между обоими правительствами.

509. До 1966 года, продолжал он, на границе между Замбией и прилегающими португальскими территориями не было каких-либо инцидентов. В 1966 году Замбия решила открыть свою территорию для враждебных действий против Анголы и Мозамбика; она разрешила создание на своей территории баз для подготовки и снабжения вооруженных нападений на соседние португальские территории. Следовательно, именно правительство Замбии стало проводить враждебную политику в отношении Португалии. Португальское правительство дало строгие указания своим силам безопасности уважать территориальную целостность и суверенитет Республики Замбия, однако не могло допустить, чтобы ее силы безопасности в пограничных районах тревожились враждебными элементами, просачивающимися через границу, не прибегая к самообороне. Если бы португальские силы безопасности не реагировали на такие нападения, это было бы равносильно передаче нападающим власти над полосой португальской территории; ни одна страна не может допустить такого положения. Представитель Португалии заявил, что может привести много примеров нарушений португальской территории вооруженными силами Замбии, в частности военно-воздушными силами. Однако его правительство стремилось урегулировать все такие пограничные вопросы на основе двусторонних переговоров. Что касается конкретных инцидентов, упомянутых в письме Замбии Совету Безопасности, представитель Португалии заявил, что, как только обвинения правительства Замбии стали известны правительству Португалии, оно поручило своему послу в Лондоне связаться с Верховным комиссаром Замбии в этом городе в соответствии с принятой двумя правительствами процедурой двусторонних переговоров. Правительство Португалии представило свою версию инцидента, однако правительство Замбии оставило ее без ответа. Представитель Португалии заявил далее, что имеется смешанная Лузо-Замбийская комиссия, которая занимается расследованием на месте всех обвинений, которые делаются какой-либо стороной, и предложил делегации Замбии просить Смешанную комиссию расследовать обвинения, представленные на рассмотрение Совета Безопасности. В заключение представитель Португалии коснулся случая ареста двух португальских военнослужащих после того, как они,

сдав свое оружие, прибыли по приглашению замбийских властей на границу; они все еще находятся под арестом, хотя Верховный суд Замбии распорядился об их освобождении. Он высказал предположение, что этот случай и вызвал обращение Замбии к Совету, и, со своей стороны, просил Совет потребовать от Замбии освободить указанных военнослужащих.

510. Представитель Алжира заявил, что Португалия, не будучи в состоянии поставить на колени безоружный и незащищенный народ, пытается расширить характер и район конфликта, прибегая к политике «отступления вперед», состоящей в бомбардировке так называемых партизанских баз в соседней Замбии, в то же время пытаясь доказать, что бомбардировки, о которых идет речь, ограничиваются районом в пределах юрисдикции Португалии. Он сказал далее, что географически Замбия в настоящее время является единственной независимой страной в южной части Африки, а следовательно — единственной страной, которая отказывается подчиниться режиму, осуществляющему апартеид; она стала поэтому основным препятствием арьергардных действий, предпринимаемых Солсбери — Преторией — Лиссабоном. Долг Совета заклеймить повторные акты агрессии, совершаемые Португалией против Замбии, а также всю колониальную политику Португалии. Замбии должна быть предоставлена возможность защищать целостность своей территории и свою политическую независимость.

511. Осуществляя свое право на ответ, представитель Замбии заявил, что постоянной совместной замбийско-португальской комиссии, которая проводила бы расследования пограничных инцидентов, нет, хотя комитеты от обеих сторон иногда встречаются для решения конкретных вопросов. Он заявил далее, что Замбия пользовалась этим методом в прошлом, однако, как только достигалось соглашение, португальцы совершали нападение на следующую деревню в Замбии. Представитель Португалии, продолжал он, также жалуется на деятельность ангольских и мозамбикских граждан на территории Мозамбика или Анголы; его правительство не может взять на себя ответственность за такие действия; эта ответственность лежит на правительстве Португалии; долг каждого правительства заключается в том, чтобы контролировать действия своих граждан.

512. В осуществление своего права на ответ представитель Португалии заявил, что его правительство имеет в виду не деятельность жителей Анголы и Мозамбика в пределах своих соответствующих территорий, а нарушения суверенитета Португалии, совершаемые вооруженными людьми, которым Замбия оказывает поддержку при нападениях на португальские территории Анголы и Мозамбика. Он повторил, что ответственность за все пограничные инциденты полностью лежит на правительстве Замбии.

513. На 1487-м заседании 22 июля 1969 года представитель Венгрии заявил, что предоставле-

ние Замбией убежища беженцам из Анголы и Мозамбика — жертвам португальских колонизаторов — находится в полном соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций. Коренное население этих территорий ведет борьбу против португальских колониалистских захватчиков. Португалии следовало бы соблюдать нормы существующего современного международного права и признать право этих людей на самоопределение. Он заявил, что без военной и экономической поддержки своих партнеров по НАТО, а также «дьявольского Союза» — Южно-Африканской Республики и Южной Родезии — Португалия никогда не была бы в состоянии сопротивляться национальным освободительным движениям.

514. Представитель Сомали усматривает в протесте Замбии доказательство широкого круга агрессивных действий португальских колониальных властей против африканских государств, граничащих с Анголой, Мозамбиком и так называемой Португальской Гвинеей. Он напомнил, что за период с 1961 по 1966 год протесты против действий Португалии были направлены в Совет Безопасности Сенегалом, Гвинеей, Конго (Браззавиль), Замбией, Объединенной Республикой Танзания и Демократической Республикой Конго в связи с нарушениями их воздушного пространства и территории, бомбардировкой пограничных деревень португальскими самолетами, минированием дорог португальскими войсками и вооруженными вторжениями и нападениями на их территории португальских войск. Основной причиной этого, заявил представитель Сомали, является отказ португальских властей передать политическую власть и суверенитет местному африканскому населению, как это сделали в данном районе некоторые бывшие колониальные державы. Португальская политика репрессий после ангольского восстания создала огромные проблемы беженцев. Международный аспект проблемы усугубляется союзом Португалии с расистскими режимами Южной Африки и Южной Родезии. Представитель Сомали выразил мнение, что Совет Безопасности должен признать тот факт, что обстановка, созданная в Африке присутствием португальского колониализма, требует всестороннего изучения Советом.

515. Представитель Объединенной Республики Танзания отметил, что угнетенные народы Анголы, Мозамбика и Гвиней (Бисау) особенно воодушевлены выдающимися достижениями тех африканских стран, которые добились независимости; поэтому агрессия Португалии против Замбии должна рассматриваться в контексте событий во всей Африке. Совет Безопасности в прошлом рассматривал протесты против провокационных действий Португалии и нарушения ею суверенитета и территориальной целостности нескольких африканских государств, в том числе Танзании, однако Португалия игнорировала предупреждения Совета. Португалии известно, что, что бы ни случилось в Замбии или Танзании, не-

избежно отразится на Анголе и Мозамбике; поэтому Португалия рассматривает объединенную мирную и процветающую Замбию как угрозу силам эксплуатации в своих территориях. Представитель Танзании сказал, что Совет Безопасности должен направить правительству Португалии серьезное предупреждение, с тем чтобы положить конец актам вандализма и агрессии против Замбии и африканского народа.

516. На 1488-м заседании 23 июля 1969 года представитель Союза Советских Социалистических Республик, указав, что Совет Безопасности не впервые рассматривает вопрос о вооруженных диверсиях Португалии против молодых независимых африканских государств, заявил, что вооруженные вылазки Португалии создают опасность миру и безопасности в этом районе. Португалия и расистские режимы Родезии и Южной Африки, прибегая к вооруженным провокациям против независимых африканских государств, пытаются запугать их и таким образом помешать оказанию помощи национально-освободительным движениям на территориях колоний. Советская делегация, заявил он, поддерживает справедливые требования Замбии о необходимости самого строгого осуждения Советом Безопасности агрессивных действий португальских колониалистов против этой африканской страны, немедленного прекращения нарушения территориальной целостности Замбии, незамедлительного освобождения и возвращения замбийских гражданских лиц, захваченных португальскими войсками, и возвращения всего имущества, незаконно захваченного португальской военщиной на замбийской территории. Совет Безопасности должен предупредить Португалию, что в случае невыполнения Португалией этих требований им будут приняты дальнейшие меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

517. Представитель Португалии, касаясь конкретных обвинений, представленных в Совет Замбией, заявил, что в период между 30 июня и 3 июля португальские силы безопасности, подвергшись нападению со стороны вооруженных налетчиков, появившихся из Замбии, провели операцию по прочесыванию района, расположенного в пределах португальской территории и на значительном расстоянии от замбийской границы: налетчики отступили на территорию Замбии, возможно, в сторону деревни Лоте. Вопреки утверждениям Замбии, ни в Баловале, ни вблизи него не произошло никакого инцидента, однако 23 июня на португальской территории произошла стычка между португальскими силами безопасности и налетчиками, проникшими со стороны Замбии и отступившими за замбийскую границу. Правительство Замбии либо не может, либо не желает контролировать свои границы; оно, однако, никак не может уйти от ответственности за нападения, совершенные с ее территории на португальскую территорию. В заключение представитель Португалии опроверг заявления, будто Португалия использует оружие НАТО в Африке.

518. Представитель Кении, поддерживая заявление представителя Замбии, сказал, что, поскольку португальские нападения на территорию Замбии продолжались с 1966 года, несмотря на двусторонние переговоры, Замбия вполне обоснованно обратила на этот вопрос внимание Совета и проявила терпеливость, не сделав этого раньше. Присутствие Португалии в качестве колониальной державы в Африке вызывает отвращение всех африканцев. Самое меньшее, что может сделать Совет, это — заклеить преднамеренные и ничем не спровоцированные действия Португалии против Замбии.

519. Представитель Непала отметил, что двусторонние переговоры являются лучшим средством урегулирования разногласий между государствами, однако представленные Совету доказательства свидетельствуют о том, что Замбия исчерпала все возможные средства двусторонних переговоров с Португалией, прежде чем она сочла необходимым искать защиты Совета Безопасности от угрозы ее территориальной целостности. Кроме того, имеется много вполне оправданных жалоб многих африканских государств, которые понесли человеческие жертвы и материальный ущерб в результате крайне враждебных действий Португалии. Представляется, что Португалия усвоила себе политику всеобщей враждебности против всех африканских государств, территории которых примыкают к Анголе, Мозамбику и Гвинее (Бисау). Третья причина сочувствия Непала к Замбии заключается в том, что нарушения Португалией границ африканских территорий являются результатом ее попыток увековечить господство над своими колониальными территориями в Африке. Союз Лиссабона, Солсбери и Претории, основанный на концепции колониализма, расизма и дискриминации, представляет собой опасность возникновения расовой войны и кровопролития в Африке.

520. Представитель Пакистана заявил, что Совет Безопасности должен рассматривать протест Замбии и ответ Португалии в свете положения, которое создалось в данном районе в результате упорства колониализма с его расовой сегрегацией и господством меньшинства. Пограничные инциденты между двумя соседними государствами не являются простым случаем, потому что а) африканские территории, находящиеся под португальским управлением, являются не территорией Португалии, а самоуправляющимися территориями, на которые распространяются положения главы XI Устава Организации Объединенных Наций; б) положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам полностью применимы к этим территориям; в) отказ Португалии признать законное стремление народов этих территорий к самоопределению, поддержанное Ассамблеей, является постоянным источником международных трений; г) португальская «колониальная война» была осуждена в ряде последовательных резолюций Генеральной Ассамблеи, и Совет Без-

опасности присоединился к точке зрения Генеральной Ассамблеи. Как Ассамблея, так и Совет во многих резолюциях признали законность национально-освободительных движений во всех колониальных территориях и предложили всем государствам оказывать им моральную и материальную поддержку. Он заявил далее, что Пакистан не может согласиться с тем положением, что спонтанная помощь и симпатия, оказываемые движению сопротивления, должны вести к тому, что помогающая страна становится жертвой репрессалий. Представитель Пакистана отметил, что большинство аргументов, выдвинутых представителем Португалии, если их проанализировать, основываются на так называемом праве на преследование под видом самообороны. Совет, продолжал он, должен отказаться от поддержки притязаний на такое право.

521. Представитель Финляндии заявил, что инциденты, о которых идет речь, нельзя рассматривать изолированно. Это всего лишь симптомы серьезной напряженности, возникшей в этом районе, основной причиной которой является отказ правительства Португалии выполнять Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, несмотря на неоднократные требования Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Глава XI Устава и основанная на ней Декларация ставят целью мирный переход от колониального управления к самоопределению. Существо принятых резолюций состоит в просьбе к правительству Португалии сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в этих мирных условиях. Было бы поистине трагично, если бы своим постоянным отказом принимать во внимание не только соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, но также нынешнее реальное положение в африканских территориях, находящихся под португальским управлением, правительство Португалии создало бы такое положение, когда мирное решение стало бы уже невозможным. Что касается конкретной жалобы Замбии, то нет сомнения в том, что стороны обязаны регулировать споры подобного рода прежде всего с помощью средств, предусмотренных статьей 33 Устава; если, однако, усилия в этом направлении ни к чему не приведут, то каждое государство вправе обратиться к Совету Безопасности, с тем чтобы найти соответствующие средства для исправления положения.

522. Представитель Франции заявил, что Совету следует с удовлетворением отметить, что многие из упомянутых инцидентов были решены путем двусторонних переговоров и что обе стороны взяли на себя в июне 1968 года взаимные и конкретные обязательства для обеспечения мира на их общей границе. Сообщаемые обеими сторонами инциденты — это всего лишь элементы беспокойного положения, сложившегося в южной части Африки. Это положение не может улучшиться до тех пор, пока все народы этого района не смогут осуществить свое полное право на само-

определение в ближайшем будущем. Неотложный долг Совета Безопасности — поощрять и помогать обеим сторонам поддерживать мир на своих границах, и делегация Франции поддержит любое конструктивное предложение в этом направлении. Представитель Франции заявил, что он уполномочен информировать Совет о том, что его правительство уже указывало в прошлом году португальскому правительству, что если оно не примет все необходимые меры, для того чтобы военные материалы и оборудование, предоставляемые Францией, не использовались против дружественных Франции африканских государств, то французское правительство будет вынуждено прекратить экспорт этих материалов в Португалию. Правительство Португалии дало в этом отношении удовлетворительные заверения.

523. Представитель Объединенной Арабской Республики заявил, что в поддержку своего протеста Замбия представила Совету убедительные доказательства, устанавливающие ответственность Португалии за нарушение территории Замбии и другие агрессивные действия, совершенные против нее. Поддержка, оказываемая Замбии Объединенной Арабской Республикой, основывается не только на ее обязательствах по Уставу Организации африканского единства, но и на принципах Устава Организации Объединенных Наций, касающихся независимости и территориальной целостности государств, а также неотъемлемого права народов на самоопределение, и осуждающих агрессию во всех ее формах. Агрессия Португалии против Замбии и других африканских государств должна рассматриваться в контексте португальской политики репрессий и колониализма. По-видимому, по мнению португальского правительства, страны, против которых направлена португальская агрессия, совершают непростительный грех, оказывая поддержку африканским народам, которым все еще отказывают в их неотъемлемом праве на самоопределение и которые все еще ведут борьбу за осуществление своего признанного права на национальную независимость. Совет должен осудить агрессию Португалии и принять эффективные меры против ее повторения. Португалия обязана выполнять резолюции Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

524. На 1489-м заседании 24 июля 1969 года представитель Габона отверг утверждение, будто Ангола, Мозамбик и Гвинея (Бисау) являются португальской территорией. Португалия не только стремится к оккупации этих территорий против воли местного населения, но и умышленно подрывает суверенитет и независимость африканских государств. Португальскому правительству пора понять раз и навсегда, что его безумная политика колонизации Африки силой осуждена на крах. Совету следует проявить твердость и предложить Португалии немедленно прекратить свою агрессию и предоставить Замбии соответ-

ствующую компенсацию за ущерб, причиненный нападениями португальских вооруженных сил.

525. Представитель Мадагаскара сказал, что малые страны, образующие Организацию африканского единства, полагают, что в международных отношениях те принципы, которые принимаются добросовестно, будут применяться беспристрастно. Замбия не имеет никаких территориальных притязаний и не угрожает безопасности Анголы и Мозамбика и не может считаться ответственной за внутреннюю безопасность этих территорий. Национально-освободительное движение в португальских территориях не зависит от внешнего влияния, а будет существовать до тех пор, пока Португалия не согласится предоставить народам этих территорий самоопределение, как это определено в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Замбия заявила, что переговоры, направленные на разрешение ее спора с Португалией, провалились; поскольку ухудшение положения может угрожать поддержанию мира и безопасности в этом районе, Совет должен предложить соответствующие меры, предусмотренные Уставом. Представитель Мадагаскара обратился к великим державам с призывом выполнять предыдущие резолюции Совета, предлагающие государствам воздерживаться от оказания португальскому правительству помощи, которая позволила бы ему продолжать угнетение народов управляемых им территорий.

526. Представитель Либерии заявил, что создавшееся положение вызвано отказом Португалии подчиниться решениям Организации Объединенных Наций, причем в этом ей открыто помогают другие государства. Португальские притязания на африканские территории не имеют правового основания. Страны Африки едины в своей решимости приложить все усилия для того, чтобы покончить с жестокой и бесчеловечной политикой Португалии, поддерживаемой оружием НАТО и золотом Южной Африки. Нет сомнения в том, что Замбия является жертвой португальской агрессии.

527. Представитель Туниса заявил, что, рассматривая протест Замбии против действий Португалии, Совет Безопасности вновь сталкивается с проблемой колониальной войны, распространяющейся на территории примыкающих независимых государств. Генеральная Ассамблея по многим случаям провозглашала неотъемлемое право находящихся под португальским господством народов на самоопределение, свободу и независимость. Рассматриваемый случай лишь подтверждает, что ухудшение положения в этих территориях образует прямую угрозу международному миру и безопасности. Совершенно ясно, что, истощив все другие средства, правительство Замбии потеряло терпение и у него не осталось иного выхода, кроме обращения к Совету Безопасности; представитель Португалии, уделяя особое внимание двусторонним переговорам, лишь подчеркнул добрую волю Замбии. Португальский колониализм заканчивает свое существование, как это

можно понять из замечаний представителя Португалии о многочисленных актах диверсий со стороны национально-освободительных сил. Существует опасность, что в припадке паники Португалия нападет на другие африканские страны, что приведет к расовой войне. Совет Безопасности должен принять все необходимые меры для предотвращения подобного развития событий. Разумеется, не может быть подлинного мира, пока Португалия будет держать африканские народы под своим господством. Призывать обе стороны вернуться к процедуре двусторонних переговоров было бы равносильно наказанию правительства Замбии за проявление доброй воли. Совет Безопасности должен осудить недавно имевший место агрессивный акт Португалии против деревни Лоте, а также те акты нарушений, которые ему предшествовали, и потребовать от Португалии воздерживаться от новых актов нарушения территориальной целостности и независимости Замбии и других соседних государств.

528. Представитель Сьерра Леоне заявил, что нападения Португалии на африканские государства, граничащие с ее территориями, подобные тем, о которых говорит Замбия,— не новы. Замбия, предоставляя убежище африканцам, борющимся за самоопределение и человеческое достоинство, лишь выполняет резолюции Ассамблеи. Она проявляет готовность установить хорошие отношения с Португалией, но, несмотря на проявление своей доброй воли, вынуждена была довести этот вопрос до сведения Совета Безопасности ввиду отсутствия добросовестности со стороны Португалии. Вполне естественно, что Замбия пришла к выводу, что двусторонние переговоры и другие средства мирного урегулирования споров, перечисленные в статье 33 Устава Организации Объединенных Наций,— это лишь трата времени, когда имеешь дело с таким упорным врагом африканских идеалов, каким является Португалия. Его делегация считает, что до тех пор, пока часть африканского континента остается поработенной, остальная часть рискует потерять свою свободу. Кроме того, продолжающиеся агрессивные действия Португалии против Замбии образуют серьезную угрозу миру. Поэтому его делегация поддерживает Замбию и просит Совет принять соответствующие меры для выплаты справедливой компенсации за нанесенный Замбии ущерб.

529. Представитель Парагвая заявил, что обычное обсуждение протеста такого рода, как данный, должно ограничиваться протестом и его подробностями; однако в данном конкретном случае многочисленные аспекты вопроса выходят далеко за рамки непосредственного существа протеста. Положение в данном районе является наиболее критическим на всем африканском континенте; там происходит борьба за самоопределение. Инциденты становятся все более серьезными, и мир и безопасность подвергаются угрозе. Как его делегация уже говорила на прошлых заседаниях Совета Безопасности, заинтересованные стороны

должны найти мирное решение, используя средства, предусмотренные для этой цели в Уставе Организации Объединенных Наций. Тем не менее необходимо помнить, что каждый новый инцидент может ухудшить положение, которое уже является весьма напряженным в южной части Африки. Парагвай всегда стоял за полное уважение территориальной целостности и суверенитета всех государств и норм международных отношений. Его делегация будет вместе с другими делегациями искать взаимоприемлемых решений на основе этих принципов.

530. Представитель Замбии, осуществляя свое право на ответ, заявил, что его правительство довело об инциденте в Лоте до сведения Совета Безопасности, потому что, несмотря на проявленную Замбией сдержанность, Португалия в течение четырех лет нарушает территориальную целостность Замбии, убивает и ранит замбийских граждан. Правительство Замбии пригласило представителей правительства Португалии посетить Замбию в связи с тремя сериями инцидентов и воочию убедиться в результатах португальской агрессии; несмотря на все имеющиеся доказательства, указанные представители признали ответственность в отношении лишь одного инцидента; и хотя они признали, что их вооруженные силы несут ответственность за агрессию и в двух других случаях, они утверждали, что их нападение было результатом осуществления права на преследование. В результате необоснованного отклонения обвинений, продолжал представитель Замбии, Замбия пришла к выводу, что Португалия не дорожит мирным решением вопроса. Стремление Замбии к миру со всей очевидностью доказано той сдержанностью, которую она проявила в течение прошедших четырех лет. Следует также заметить, что именно в Лусаке, столице Замбии, состоялось пятое совещание на высшем уровне государств Восточной и Центральной Африки, на котором был принят Манифест о южной части Африки. В этом Манифесте содержится заявление о том, что независимость в южной части Африки должна быть достигнута мирными средствами. Его делегация представляет экземпляр этого Манифеста с просьбой распространить его в качестве официального документа Совета Безопасности<sup>6</sup>.

531. На 1490-м заседании 25 июля 1969 года представитель Колумбии отметил, что в отношении данного конкретного вопроса возможность рассмотрения сторонами сложившегося положения и поиски справедливого решения проблемы не должны быть исключением и что такая процедура все еще может быть предметом внимания Совета Безопасности.

532. Представитель Демократической Республики Конго коснулся прошлых случаев, когда его правительство вынуждено было протестовать против действий Португалии, аналогичных тем, про-

<sup>6</sup> Текст Манифеста, представленный Председателю Совета Безопасности представителем Замбии 28 июля 1969 года, был распространен в качестве документа S/9363.

тив которых протестует Замбия. Поэтому его делегация не была удивлена действиями и отрицаниями Португалии. Он только что получил телеграмму из Киншасы, подтверждающую недобросовестность Португалии. Представитель Конго перечислил затем восемь нарушений Португалией неприкосновенности территории Демократической Республики Конго начиная с апреля 1968 года, которые привели к серьезным потерям людьми и имуществом. Ангола, Мозамбик и Гвинея (Бисау) с точки зрения Организации Объединенных Наций являются не португальскими провинциями, а самоуправляющимися территориями, к которым применима резолюция 1514 (XV). Португалия игнорировала резолюции Организации Объединенных Наций; перечень нарушений резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности является красноречивым доказательством недобросовестности Португалии; поэтому Совет должен ее осудить.

533. Осуществляя свое право на ответ, представитель Португалии заявил, что представитель Замбии извратил значение многих из его предыдущих заявлений. Он утверждал, что, вопреки заявлениям Замбии, мины были поставлены на португальской территории с тем, чтобы сделать невозможным проникновение налетчиков из Замбии, а не для того, чтобы помешать бегству или возвращению беженцев. Представитель Замбии, продолжал представитель Португалии, упомянул о похищенных замбийских гражданах в качестве оправдания для проникновения налетчиков и попытаться добиться их обмена на двух португальских военнослужащих, задержанных в Замбии. На португальской территории нет задержанных замбийцев, но если бы они и были, возвращение двух португальских военнослужащих было бы делом чести для правительства Замбии, поскольку сам Верховный суд Замбии принял постановление об их освобождении.

534. Отвечая представителю Португалии, представитель Замбии заявил, что португальские солдаты, которые были освобождены Верховным судом Замбии, были задержаны по приказу президента в соответствии с законом о безопасности Республики. Если Португалия готова освободить похищенных замбийских граждан, Замбия немедленно освободит португальских солдат.

535. На 1491-м заседании 28 июля 1969 года представитель Пакистана напомнил, что в резолюциях 180 (1963) и 218 (1965) Совет Безопасности определил, что положение в территориях, находящихся под португальским управлением, серьезно нарушает мир и безопасность в Африке. Учитывая это решение, а также упорное пренебрежение, проявляемое Португалией ко всем резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, Совет должен признать, что создавшееся положение требует более категорической резолюции. Представитель Пакистана заявил, что проект резолюции, который он официально вносит на рассмотрение от имени своей делегации и

делегаций Алжира, Непала и Сенегала (S/9360), вызван не враждебностью к Португалии, а серьезной озабоченностью в связи с положением, возникшим на границе Мозамбика и Замбии. Текст этого проекта резолюции гласит:

*«Совет Безопасности,*

*заслушав заявления сторон,*

*сознавая свою ответственность принимать эффективные коллективные меры для предотвращения и устранения угроз международному миру и безопасности,*

*принимая во внимание, что все государства должны воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Организации Объединенных Наций,*

*озабоченный серьезной ситуацией, сложившейся в результате бомбардировок португальскими силами деревни Лоте в округе Катете Восточной провинции Замбии, расположенной на границе с территорией Мозамбика,*

*серьезно озабоченный тем, что инциденты такого характера угрожают международному миру и безопасности,*

*1. решительно осуждает нападения португальских вооруженных сил на деревню Лоте в округе Катете Восточной провинции Замбии, приведшие к гибели граждан Замбии и их имущества;*

*2. призывает Португалию в дальнейшем воздерживаться от нарушения территориальной целостности и осуществления неспровоцированных нападений против Замбии;*

*3. требует немедленного освобождения и репатриации всех гражданских лиц Замбии, насильно уведенных португальскими вооруженными силами, действующими в колониальных территориях Ангола и Мозамбик;*

*4. требует далее от Португалии возврата всего имущества, незаконно взятого португальскими вооруженными силами на территории Замбии;*

*5. заявляет, что в случае невыполнения Португалией оперативного пункта 2 настоящей резолюции Совет Безопасности соберется для рассмотрения дальнейших мер;*

*6. решает оставить данный вопрос на своей повестке дня».*

536. Представитель Соединенного Королевства заявил, что в основе происходящих в Совете прений, конечно, лежит в значительной мере колониальная политика Португалии; его правительство неоднократно давало понять, что оно сожалеет,

что Португалия продолжает отказывать своим африканским территориям в основном праве на самоопределение. Он заявил, что Португалия признала, что в прошлом были инциденты, вина за которые лежит на Португалии; вызывает сожаление, что такие инциденты имели место; поэтому необходимо принять соответствующие меры, чтобы предотвратить их повторение. Что касается конкретных обвинений Замбии в нарушении Португалией ее территориальной целостности, в частности бомбардировки деревни Лоте, то эти инциденты не доказаны и не опровергнуты, и только тщательное расследование может установить факты. Делегация Соединенного Королевства считает, что без совместного и беспристрастного расследования Совет не может выяснить факты; по этим причинам его делегация не может поддержать проект резолюции, содержащийся в документе S/9360. Воздержание его делегации от голосования никоим образом не означает поддержку каких-либо нарушений территории Замбии. Статья 33 Устава Организации Объединенных Наций, заявил он, перечисляет широкий круг средств, с помощью которых можно найти путь к мирному урегулированию конфликта. Он выразил надежду, что теперь, когда данный вопрос рассматривается и Португалия вновь дала заверения Совету, существует большая уверенность в том, что будет найдено мирное решение.

537. Представитель Испании заявил, что в отношении конкретных обвинений Замбии против Португалии его делегация считает, что факты не были достаточно выяснены. Обстановка недостаточно ясна, и требуется дальнейшее расследование, прежде чем будет принято решение. Он полагает, что Устав Организации Объединенных Наций и опыт сторон может дать основу для решения; при наличии доброй воли сторон можно найти взаимоприемлемое решение. Поскольку его делегация не может прийти к какому-либо мнению на основании доказательств, представленных Совету, она не может поддержать резолюцию четырех держав.

538. Председатель, выступая в качестве представителя Сенегала, заявил, что действия Португалии, против которых Замбия протестовала, а

также действия Португалии против территориальной целостности его страны и других стран данного района являются результатом упорного отказа Португалии учесть опыт бывших колониальных держав и заменить прошлые отношения колонизаторов и зависимых от них народов на новые отношения, основанные на дружбе и сотрудничестве.

**Решение:** На 1491-м заседании 28 июля 1969 года проект резолюции был принят 11 голосами при 4 воздержавшихся (Испания, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки и Франция), причем никто не голосовал против, в качестве резолюции 268 (1969).

539. После голосования представитель Соединенных Штатов заявил, что его правительство было бы готово занять определенную позицию в этом вопросе, если бы в его распоряжении был беспристрастный отчет о недавних событиях вдоль границ Замбии, Мозамбика и Анголы. В только что принятой резолюции делается конкретный вывод против Португалии, заявил он, чего при сложившихся обстоятельствах его делегация не может поддержать. Однако ее позиция в отношении только что принятой резолюции не имеет ничего общего с ее отношением к самому основному вопросу — вопросу о самоопределении народов португальских территорий.

540. Представитель Финляндии, ссылаясь на заявление, которое он уже ранее сделал по этому вопросу, заявил, что его делегация голосовала за резолюцию, исходя из общего положения, несмотря на отдельные оговорки против некоторых формулировок; его делегация считает, что Совет Безопасности рассматривал протест Замбии против действий Португалии в рамках положений главы VI Устава, а не в рамках главы VII, на которую, кажется, указывают формулировки второго пункта преамбулы и пункта 5.

541. Представитель Португалии заявил, что только что принятая резолюция не имеет ничего общего с реальной обстановкой; его делегация желает, чтобы в протокол были занесены ее официальные оговорки в отношении данной резолюции.

## Глава 7

### ПРОТЕСТЫ СЕНЕГАЛА: ПИСЬМА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СЕНЕГАЛА ОТ 27 НОЯБРЯ И 7 ДЕКАБРЯ 1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/9513 и S/9541)

#### А. Сообщения и просьба о созыве заседания

542. В письме от 27 ноября 1969 года (S/9513) на имя Председателя Совета Безопасности представитель Сенегала сообщил, что 25 ноября 1969 года регулярные португальские вооруженные силы, расположенные в Бежене, в Гвинее (Бисау), обстреляли артиллерийским огнем деревню Самине, в южном Сенегале, убив одну женщину и

тяжело ранив восемь других лиц, причинив материальный ущерб имуществу и лишив крова многих сельских жителей. Не впервые, говорилось в письме, португальские силы нападают на граждан Сенегала и преднамеренно нарушают неприкосновенность сенегальской территории. Ввиду все растущего числа жертв и уничтожения имущества Сенегал вынужден протестовать против систематических провокационных актов Порту-

галии и просить о возможно скором созыве заседания Совета Безопасности, чтобы рассмотреть этот вопрос.

543. 2 декабря 1969 года представители тридцати шести африканских государств направили Председателю Совета Безопасности письмо (S/9524 и Add.1), в котором они поддержали просьбу Сенегала и заявили, что таким путем они желают продемонстрировать свою солидарность с братским государством Сенегал в соответствии с уставом Организации африканского единства (ОАЕ), а также выразить озабоченность Африки в связи с угрозами и актами агрессии, постоянно совершаемыми Португалией против африканских государств, граничащих с территориями под португальским господством. Африканские государства выражали надежду, что Совет Безопасности будет в состоянии совладать с положением и, действуя в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, примет необходимые меры, чтобы положить конец актам агрессии со стороны Португалии.

#### **В. Рассмотрение вопроса на 1516—1520-м заседаниях Совета (4—9 декабря 1969 года)**

544. На 1516-м заседании 4 декабря 1969 года Совет Безопасности включил этот вопрос в свою повестку дня и представители Португалии, Сенегала и Марокко были приглашены к участию по их просьбе в дискуссии без права голоса. Позднее Совет направил аналогичные приглашения представителям Гвинеи, Йемена, Либерии, Мавритании, Мадагаскара, Мали, Объединенной Арабской Республики, Саудовской Аравии, Сирии, Сьерра Леоне и Туниса.

545. На этом же заседании представитель Сенегала подробно описал инцидент, о котором упоминалось в его письме от 27 ноября, и протестовал против многочисленных провокационных нарушений суверенитета и территориальной неприкосновенности Сенегала, совершенных португальскими силами в период между 8 апреля 1963 года и ноябрем 1969 года. Он напомнил, что в течение этого периода Совет Безопасности принял резолюции 178 (1963) от 24 апреля 1963 года и 204 (1965) от 19 мая 1965 года, в которых выражалось порицание такой деятельности. Невзирая на эти резолюции, Португалия фактически усилила свои акты агрессии и между январем и ноябрем 1969 года, сказал он, инциденты стали еще более частыми и серьезными, причем португальские силы нарушали воздушное пространство Сенегала и обстреливали ежемесячно сенегальские деревни, оставляя убитых и раненых и покидая сельских жителей. Преследуемая Португалией политика систематических провокаций и нарушений территориальной неприкосновенности африканских стран, заявил представитель Сенегала, пользуется поддержкой ее союзников, в частности Южной Африки. Если Португалия будет продолжать эту политику, у Сенегала не будет иного выхода, кроме обращения к силе, чтобы

заставить уважать его суверенитет и территориальную неприкосновенность. Сенегал, однако, убежден, что Совет Безопасности эффективно осудит португальские власти и их агрессивные акты.

546. Представитель Алжира сослался на письмо тридцати шести африканских делегаций, поддерживающих протест Сенегала, и заявил, что Португалия совершила аналогичные акты агрессии против Конго (Браззавиль), Демократической Республики Конго, Гвинеи, Танзании и Замбии. Сенегал подвергся нападению, потому что он действовал в соответствии с уставом Организации африканского единства и потому что, подобно всем африканским государствам, он выполняет резолюции Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций, осуждающие Португалию за ее отказ предоставить право самоопределения африканским народам, находящимся под португальским господством в Анголе, Мозамбике и Гвинее (Бисау). Всем африканским народам хорошо известно, что Португалия упорствует в своей агрессивной политике, потому что она рассчитывает на НАТО в отношении оружия и снабжения. Она даже вступила в союз с Южной Африкой и Южной Родезией в попытке укрепить их колониалистско-расистские режимы. Алжир считает, что нет другого пути к освобождению находящихся под португальским господством африканских народов, кроме вооруженной борьбы, как это было с освобождением некоторых других стран в Азии и Европе, а также с самим Алжиром. Совет Безопасности должен недвусмысленно осудить Португалию за ее акты агрессии против Сенегала и других независимых африканских государств.

547. Перед тем как выступить со своим заявлением, представитель Португалии задал представителю Сенегала три вопроса с целью внести ясность в некоторые основные факты: 1) разрешено ли было антипортугальским организациям, прибегающим к насилию, действовать с баз в Сенегале; 2) находилась ли одна из подобных баз в деревне Самине; и 3) снесся ли Сенегал с Португалией до своего обращения в Совет Безопасности.

548. Отвечая представителю Португалии, представитель Сенегала заявил, что в Сенегале находятся примерно 50 000 беженцев из Гвинеи (Бисау), надзор за которыми регулярно осуществляется управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Что касается второго вопроса, то он сказал, что ответ на него может быть почерпнут из списка пострадавших в Самине, среди которых находятся лица в возрасте от одного года до семидесяти лет. Что же касается третьего вопроса, то от Сенегала не требуется входить в контакт с португальским правительством; он обратился к Совету Безопасности и ждет решения этого органа.

549. Представитель Португалии разъяснил, что смысл поставленных им Сенегалу вопросов, на

которые он, по его мнению, не получил ответа, состоял в выяснении того, действовали ли португальские войска в настоящем случае как нападающая сторона или же как сторона, прибегающая к самообороне. В каждом случае нападение шло из Сенегала; Португалия ограничивалась действиями, строго соответствовавшими потребностям самообороны. Всем известно, что антипортугальские силы действуют с баз на территории Сенегала; в Самине находится одна из таких баз. В течение нескольких лет население, живущее в пограничных районах Португальской Гвинеи, подвергается постоянным преследованиям со стороны вооруженных банд, прибывающих из Сенегала. Кроме того, эти банды снабжены усовершенствованным оружием, которое они могли получить только из arsenалов неафриканских держав, проводящих неприкрытую политику разжигания международной борьбы. Совет Безопасности, сказал он, должен учесть этот аспект проблемы, потому что он проливает новый и мрачный свет на весь характер враждебных актов, направленных против Португальской Гвинеи. Только в 1969 году, заявил он, сенегальская артиллерия тридцать семь раз обстреливала Португальскую Гвинею; в двадцати пяти случаях происходили нападения налетчиков из Сенегала; в десяти случаях происходило нарушение воздушного пространства сенегальскими вертолетами, поддерживавшими просачивавшихся налетчиков, и восемь нарушений воздушного пространства сенегальскими самолетами, которые, по-видимому, вели разведку. Учитывая эти направления, невозможно оспаривать право Португалии на самооборону — право, которым Португалия пользовалась в пределах самого необходимого минимума.

550. Представитель Португалии процитировал затем заявление президента Португалии от 1 декабря 1969 года, в котором подчеркивалось, что Португалия всегда придерживалась политики тщательного соблюдения суверенитета и территориальной неприкосновенности соседних с ней стран, но преследование вторгнувшихся налетчиков, отступающих в эти страны, могло привести к ошибкам вдоль длинных и плохо размеченных границ. Поэтому, продолжал он, нельзя исключить возможность того, что в данном частном рассматриваемом случае ответный огонь Португалии мог привести к результатам, в которых ее обвиняет Сенегал. Если это так, то Португалия готова урегулировать вопрос путем примирения после созыва двусторонней комиссии по расследованию, если Сенегал готов вступить в контакт с Португалией с этой целью на условиях статьи 33 Устава. Он подчеркнул, что Португалия не заинтересована в том, чтобы восстанавливать против себя Сенегал или какую-либо другую африканскую страну, и что она безуспешно пыталась добиться сотрудничества соседних с ней африканских стран и заключить с ними пакты о ненападении. Страны эти, однако, открыто занимают враждебную к Португалии позицию, поощряют насилие против португальских территорий в Африке и способствуют ему. Они затем обращают

ся с протестами в Совет Безопасности, после того как происходят пограничные инциденты в результате осуществления Португалией своего права на самооборону. Отрицательное отношение ко внутренней политике той или иной страны не оправдывает применение насилия, чтобы заставить эту страну изменить свою политику.

551. Представитель Гвинеи уведомил Председателя Совета Безопасности, что письмом от 4 декабря 1969 года (S/9528) Гвинея просила о созыве отдельного заседания Совета для рассмотрения недавно происшедшего акта агрессии со стороны Португалии, направленного против Гвинеи. Ввиду этого он решил отложить свое выступление, к которому его пригласил Совет, до более подходящего момента.

552. На 1517-м заседании Совета 5 декабря представитель Сенегала отрицал, что сенегальские войска участвовали в нападениях на Гвинею (Бисау), и потребовал от представителя Португалии, чтобы тот доказал свои обвинения. Представитель Португалии ответил, что он это сделает на более поздней стадии.

553. Представитель Франции выразил глубокое сожаление по поводу того, что Сенегал — давнейший друг Франции, — несмотря на свое похвальное терпение, все же стал жертвой нарушения своих границ со стороны португальских вооруженных сил. Он очень озабочен тем, что Португалия не смогла выполнить взятого на себя в 1963 году обязательства соблюдать территориальную неприкосновенность Сенегала. Хотя Франция поддерживает сердечные отношения с Португалией, французская делегация не может, как бы ни были приводимые Португалией доводы, одобрить действия, противоречащие статье 2 Устава Организации Объединенных Наций, в которой государства-члены призываются воздерживаться от применения силы против территориальной целостности любого государства. Франция хотела бы, чтобы Португалия попыталась путем двусторонних переговоров с Сенегалом достигнуть разрешения трудностей, за которые Сенегал ни в какой мере не несет ответственности. Представитель Франции выразил надежду, что Совет Безопасности вынесет резолюцию, которая удовлетворит Сенегал и будет способствовать устойчивому решению проблемы.

554. Представитель Сьерра Леоне сказал, что этот последний акт агрессии против Сенегала подтверждает, что Португалия, несмотря на свои утверждения, отнюдь не намерена протянуть дружескую руку африканским государствам. Встреченная победами борцов за свободу, которые держат под своим контролем обширные районы в пределах самой Гвинеи (Бисау), Португалия приступила к актам провокации и агрессии против Сенегала и других независимых африканских государств — актам, которые образуют угрозу международному миру и безопасности. Его делегация совершенно не согласна с тем представлением — высказанным или подразумеваемым — будто страны, помогающие освободительным дви-

жениям добиться своей цели—свободы и независимости для своих стран, совершают нечто предосудительное. Такого рода представление, конечно, противоречит резолюциям Организации Объединенных Наций. Его делегация не может поддерживать концепцию репрессалий под ширмой самообороны. Факт заключается в том, что непрерывное подавление африканцев в территориях под португальским господством привело к тому, что тысячи людей ищут себе убежища в соседних независимых африканских государствах. Заявленный в Совете Безопасности протест является результатом такого положения, и Совет должен принять в связи с ним энергичные меры.

555. Представитель Либерии сказал, что представитель Сенегала развернул перед Советом ясную картину ужасов португальской агрессии в Африке, в то время как представитель Португалии ограничился тем, что задал несколько посторонних вопросов. Хорошо известно, сказал он, что Португалия— страна с ограниченными ресурсами— не в состоянии содержать армию в 150 тысяч человек для подавления законных стремлений к самоопределению и независимости народа, находящегося под ее господством, без активной поддержки и участия ее союзников по НАТО. Он выразил глубокое сожаление по поводу того, что некоторые государства не готовы принять позитивные шаги к тому, чтобы положить конец агрессии Португалии; этим они только затягивают борьбу, которая будет становиться все более ожесточенной по мере того, как исчезают последние возможности мирного разрешения конфликта. Он упомянул о Лусакском манифесте о южной части Африки и обратился к Португалии с призывом приспособить свою политику к реальностям, отдавая себе отчет в том, что в конечном счете приобретение независимости ее африканскими территориями неизбежно. Он выразил надежду, что Совет Безопасности сурово осудит Португалию за ее акты войны против африканских государств.

556. Представитель Марокко сказал, что за последние шесть лет стало ясно, что ни резолюция 178 (1963) Совета Безопасности, ни резолюция 204 (1965), ни заверения Португалии о своих стремлениях к добрососедству не смогли предотвратить возобновление и увеличение числа инцидентов между Португалией и африканскими странами, граничащими с ее территориями. Сенегал, сказал он, не имеет никаких претензий к Португалии; на нем, однако, лежит моральное обязательство поддерживать борьбу народа под колониальным господством. Если «право преследования по горячим следам» в районах конфликта будет признано, результатом этого будет распространение конфликта на соседние территории, как это произошло на Среднем Востоке и на Дальнем Востоке, где страны стали жертвами агрессии, потому что они открыли свои границы людям, спасавшимся от угнетавших их правительств и от подавляющего военного могущества. Он просил Совет рассматривать заявленный ему про-

тест, исходя из факта совершения агрессии, а не из числа жертв или размеров убытков.

557. Представитель Венгрии сказал, что Португалия проводит устарелую и позорную колониальную политику, в силу которой она силой оружия удерживает под своей властью так называемые заморские территории в Африке, полностью пренебрегая многочисленными резолюциями Организации Объединенных Наций и элементарными нормами международного права. Он подчеркнул, что ответственность за продолжение португальской политики репрессий в ее африканских территориях и актов агрессии против независимых африканских государств разделяется союзниками Португалии по НАТО, которые оказывают Португалии непрерывную военную и экономическую поддержку. По мнению его делегации, Совет Безопасности должен осудить прегуманизированную агрессию Португалии против Сенегала и ее продолжающуюся оккупацию африканских территорий. Совет должен также потребовать от всех государств, оказывающих военную или экономическую помощь Португалии, как двустороннюю, так и многостороннюю, прекратить эту помощь.

558. Представитель Саудовской Аравии заявил, что в эпоху Организации Объединенных Наций колонии являются анахронизмом. Перечисляя страны, освобожденные после второй мировой войны, он призывал Португалию, которая, сказал он, отличается тем, что ей неизвестна дискриминация по признаку расы, последовать примеру бывших колониальных держав и пользоваться уроками истории, так как никакой стране не удавалось продолжительное время подавлять освободительные движения. Он считал, что Португалия могла бы найти своевременное и мирное решение проблемы, если бы она намеревалась создать платформу для содружества и позже провела бы опрос населения путем плебисцита, чтобы выяснить, желает ли народ оставаться в содружестве. Он выразил мнение, что такой обзор действия спас бы Португалию от экономического разорения в результате попытки удержать свои колонии силой оружия.

559. На 1518-м заседании 8 декабря Председатель уведомил Совет, что письмом от 7 декабря (S/9541) представитель Сенегала заявил новый протест в связи с возобновившимся в тот день обстрелом Самине, причинившим новые жертвы и дальнейший материальный ущерб.

560. Новый протест Сенегала был включен в повестку дня Совета для рассмотрения его одновременно с предыдущим протестом.

561. Представитель Сенегала, касаясь нового протеста, заявил, что утром 7 декабря регулярные силы португальской армии непрерывно обстреливали деревню Самине, причем было убито пять человек и серьезно ранен один. Он подчеркнул, что эта новая агрессия, совершенная в тот момент, когда Совет рассматривает аналогичный протест, в равной мере направлена и против Се-

негала и против самого Совета, к которому Португалия не питает ни малейшего уважения. Кроме того, обстрел Самине был единственным ответом Португалии на четыре пункта мирного плана в отношении Гвинеи (Бисау), публично предложенного президентом Сенегала, а именно прекращение огня, за которым должны немедленно последовать переговоры между Португалией и национальными движениями, а затем — период внутренней автономии, которую Португалия должна предоставить Бисау, и наконец, независимости в рамках Лузитано-африканского сотрудничества. При таких обстоятельствах Сенегал вновь просит Совет Безопасности, если он желает избежать катастрофы в Западной Африке, без промедления сурово осудить Португалию за ее акты агрессии против сенегальской деревни Самине 25 ноября и 7 декабря.

562. Представитель Мадагаскара заявил, что право самообороны, на которое ссылается Португалия, не может осуществляться в ущерб суверенитету и территориальной неприкосновенности Сенегальской Республики, которая ни на кого не нападает. Его делегация считает, что если за управляющей державой признаются права, ее обязательства должны быть в равной мере подчеркнуты, а на Португалии лежит долг, в соответствии с решениями Организации Объединенных Наций, вести народ, находящийся под ее управлением к осуществлению самоопределения; в противном случае африканцы в Гвинеи (Бисау) имеют законное право вести борьбу за свою свободу и независимость. Представитель Мадагаскара повторил свой призыв к великим державам выполнить прежние резолюции Совета Безопасности, в которых содержалась направленная всем государствам просьба воздержаться от всякой помощи португальскому правительству, которая дала бы ему возможность продолжать свои репрессии против народов в территориях под ее управлением. Великие державы, сказал он, имеют возможность убедить Португалию занять более реалистическую и менее жесткую позицию в ее отношениях с африканскими государствами, которые не могут оставить без внимания справедливые стремления к независимости и свободе своих братьев, находящихся под португальским управлением. Что касается выраженных в ходе прений мнений, что Сенегал должен был исчерпать все средства, предусмотренные в статье 33 Устава, до своего обращения к Совету Безопасности, то делегация Мадагаскара считает, что двусторонние переговоры или примирение подразумевают наличие у всех сторон готовности придерживаться условий соглашения и что ситуация, вызвавшая спор, поддается мирному урегулированию; поскольку, однако, Португалия не выполняет решений Совета Безопасности и умышленно и преднамеренно нападает на Сенегал, последний совершенно правильно поступил, обратившись к Совету Безопасности.

563. Представитель Туниса считал, что на Совете Безопасности лежит долг положить конец ситуации, которая угрожает безопасности и це-

лостности государства — члена Организации и способствовать ликвидации остатков колониализма, который образует одно из самых серьезных препятствий к международному миру и безопасности. Приложенные Сенегалом усилия с целью избежать ухудшения его отношений с Португалией натолкнулись на отсутствие реализма и непреклонность, характерные для колониалистской психологии. Новая агрессия со стороны Португалии, сказал он, подтверждает ее отказ выполнить резолюции Организации Объединенных Наций и вновь ставит Совет перед проблемой колониальной войны, распространяющейся на территории соседних независимых государств. Португалия, продолжал он, не имеет основания ссылаться на право самообороны, так как у нее нет никаких законных прав на африканские территории. Наоборот, Генеральная Ассамблея после принятия резолюции 1514 (XV) о предоставлении независимости колониальным странам и народам подтвердила неотъемлемое право народов под португальским господством на самоопределение и независимость и признала законность борьбы национально-освободительных движений. В Африке не может быть мира, сказал он, пока африканские народы продолжают страдать под игом колониализма.

564. Представитель Объединенной Арабской Республики заметил, что Португалия не отрицает обвинений, выдвинутых Сенегалом, но утверждает, что португальские силы действовали ради самообороны против деятельности националистов, будто бы действующих с сенегальской территории. Однако Совет Безопасности, разбирая прежние протесты против действий Португалии, а также протесты Иордании и Ливана против действий Израиля, вполне ясно заявил, что концепция возмездия противоречит Уставу и современным нормам международного права. Возмездие, сказал он, оставляет без внимания основные причины конфликта — несправедливость, навязанную народу колониальным управлением, — в то время как эффективным средством было бы устранение этой несправедливости. Нападения, о которых говорит Португалия, не могут считаться нападениями на португальский народ; это — нападения на силы колониализма и на оккупантов Гвинеи (Бисау) — самоуправляющуюся территорию, имеющую, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, право на самоуправление и независимость. В период двадцатипятилетия Организации Объединенных Наций Португалия должна была бы воздать должное идеям «мира, справедливости и прогресса» и предоставить народам в своих территориях свободу и независимость, к которым они законно стремятся.

565. Представитель Мали сказал, что акты агрессии, совершаемые Португалией против Сенегала, Замбии, Гвинеи и других независимых африканских государств, умножаются; это положение требует немедленных эффективных мер со стороны Совета Безопасности. Бесполезно пытаться убедить правительство Португалии изменить свою политику, сказал он. Португалия не

понимает перемен, которые произошли в Африке, и решимости африканских народов освободиться от чужеземного господства; так, она отказалась сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в обеспечении мирной эволюции своих территорий в направлении самоуправления и независимости. По мнению делегации Мали, мир и справедливость в Африке могут быть обеспечены только тогда, когда будут ликвидированы португальский колониализм и расистская политика, практикуемые правительствами. Он призывал Совет Безопасности единодушно осудить акты агрессии Португалии против Сенегала и Гвинеи и принять меры к предупреждению повторения таких актов в будущем.

566. Представитель Йемена заявил, что Португалия, пренебрегая резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и полностью игнорируя мировое общественное мнение, упорствует в своих агрессиях против миролюбивых африканских государств. Колониализм, к увековечению которого стремится Португалия, отжил свой век и осужден почти всеми государствами, в том числе и теми, которые еще недавно практиковали его. Представитель Йемена сказал далее, что Португалия находится в большой зависимости от эксплуатации экономических ресурсов своих территорий. Дискриминационная система развития сельского хозяйства и торговли позволяет Португалии и иностранному капиталу эксплуатировать африканские ресурсы и рабочую силу. Все средства хороши, сказал он, чтобы португальские компании могли действовать, пользуясь системой принудительного и неоплачиваемого труда. Поэтому нетрудно понять, почему Португалия так держится за свои колониальные владения, хотя ей приходится содержать для этого большую армию. Совет Безопасности проявил слишком большую снисходительность к Португалии, равно как и к Южной Африке, Южной Родезии и Израилю — странам, которые отказываются выполнять его резолюции. Еще одна резолюция, порицающая пограничные столкновения между Португалией и ее африканскими соседями, не будет адекватным ответом на протест Сенегала; Совет должен принять необходимые меры к тому, чтобы положить конец агрессии Португалии и применить санкции, если его резолюции не будут выполняться.

567. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что колониальная война, которую Португалия ведет в своих территориях, все более становится войной против независимых африканских государств. Полностью пренебрегая резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, португальские войны вновь нарушили территориальную неприкосновенность Сенегала и других африканских государств. Как советская делегация уже указывала в своих предложениях об укреплении международной безопасности, внесенных на Генеральной Ассамблее, мир и безопасность на юге и на западе Африки могут быть упрочены только в том случае, если незамедлительно будет прекращена

война, которая ведется Португалией против народов Анголы, Мозамбика и Гвинеи (Бисау), и если всем этим народам будет предоставлена независимость в соответствии с Декларацией Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Кроме того, в резолюции 2507 (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 21 ноября 1969 года подтверждается неотъемлемое право народов в территориях под управлением Португалии на самоопределение и независимость, и если Португалия не предоставила им это право мирно, они имеют все основания сражаться за него. В этих условиях именно народ Гвинеи (Бисау), а не Португалия может сослаться на право самообороны.

568. Представитель СССР заявил далее, что вопреки некоторым иллюзиям, связанным с недавней сменой лиц, стоящих у власти в Лиссабоне, Португалия, при поддержке своих союзников по НАТО, фактически увеличила свои военные расходы, расширяет свою армию и военно-полицейский аппарат для борьбы с патриотическими силами в своих колониях. Португалия даже заключила союз с фашистскими и расистскими режимами в Южной Африке и Южной Родезии, цель которых не допустить освобождения угнетенных африканских народов и сохранить значительные территории Африки в качестве базы для империализма и плацдарма для наступления на независимые африканские государства. В своей резолюции 2507 (XXIV) Генеральная Ассамблея также призвала все государства к оказанию моральной и материальной поддержки народам территорий под португальским господством. Советский Союз полностью поддерживает африканские народы в их освободительной борьбе.

569. Представитель Непала сказал, что представитель Португалии пытался оправдать обстрел сенегальской деревни Самине необходимостью самообороны, но с этим доводом невозможно согласиться, во-первых, потому, что он является ложным и не подтверждается фактами, а, во-вторых, потому, что Португалия, которая порицала Сенегал за то, что он не пытался наладить переговоры на основании статьи 33 Устава, не воспользовавшись средствами, предусматриваемыми в этой статье, а прибегла к вооруженному возмездию. Невыполнение Португалией многочисленных резолюций Совета Безопасности показывает, что эта страна придерживается политики враждебности и карательных акций против африканских государств, граничащих с ее колониальными территориями. Кроме того, Португалия оставляет без внимания различные решения Генеральной Ассамблеи, которые безоговорочно поддерживают право народов португальских территорий на безотлагательное получение независимости, и предпочитает цепляться за свои колониальные владения. Это положение служит постоянным источником трений на африканском континенте.

570. В заключение представитель Непала сказал, что его делегация готова поддержать любой

проект резолюции, который может предохранить Сенегал от дальнейших нарушений неприкосновенности его территории.

571. Представитель Мавритании сказал, что политика провокаций и запугивания, которой придерживается фашистское лиссабонское правительство, не удержит африканские государства от выполнения своего долга — оказания помощи и поддержки национально-освободительным движениям, борющимся против невыносимой и всем миром осужденной колониалистской авантюры. Представитель Португалии еще раз искажил факты, пытаясь укрыться за ширмой законной обороны. Ему никого не удалось обмануть. Португалия — не африканская страна, и Ангола, Мозамбик и Гвинея (Бисау) не являются провинциями Португалии и не желают ими быть. Делегация Мавритании желает подчеркнуть опасность, которую могут представлять повторные португальские акты агрессии против Сенегала как для Африки, так и для Организации Объединенных Наций. Поэтому Совет Безопасности должен недвусмысленно осудить португальские нападения на Сенегал и предусмотреть конкретные меры, которые он примет без дальнейшего промедления, если такие нападения возобновятся.

572. На 1519-м заседании 8 декабря 1969 года Совету был представлен проект резолюции (S/9542), авторами которого были Алжир, Замбия, Непал и Пакистан. Представитель Пакистана, выступая от имени авторов проекта, тут же внес в него некоторые изменения. Пересмотренный текст проекта резолюции (S/9542/Rev.1) гласил:

*«Совет Безопасности,*

*принимая к сведению жалобы Сенегала на Португалию, содержащиеся в документах S/9513 и S/9541,*

*сознавая свою ответственность за принятие эффективных коллективных мер по предупреждению и ликвидации угроз международному миру и безопасности,*

*учитывая, что все государства должны воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения против территориальной неприкосновенности и политической независимости любого государства или от любых действий, несовместимых с целями Организации Объединенных Наций,*

*выражая беспокойство по поводу серьезного положения, создавшегося в результате обстрела деревни Самине в южном районе Сенегала с базы Бежен,*

*глубоко обеспокоенный тем, что инциденты подобного характера ставят под угрозу международный мир и безопасность,*

*учитывая свои резолюции 178 (1963) от 24 апреля 1963 года и 204 (1965) от 19 мая 1965 года,*

*1. решительно осуждает португальские колониальные власти за обстрел деревни Самине,*

в результате которого 1) 25 ноября 1969 года один человек был убит и восемь тяжело ранены, повреждено здание сенегальской жандармерии и полностью разрушены два дома в деревне Самине; и 2) 7 декабря 1969 года 5 человек убиты и серьезно ранена одна женщина;

*2. вновь предлагает Португалии немедленно положить конец нарушениям суверенитета и территориальной неприкосновенности Сенегала;*

*3. заявляет, что в случае, если Португалия не выполнит пункта 2 постановляющей части настоящей резолюции, Совет Безопасности соберется вновь для рассмотрения других мер;*

*4. решает оставить этот вопрос на своей повестке дня».*

573. Представляя проект резолюции четырех держав, представитель Пакистана сказал, что жалоба Сенегала должна рассматриваться не изолированно, а на фоне конфронтации между правительствами и народами свободной Африки, с одной стороны, и португальским колониализмом, с другой. В своем заявлении представитель Португалии утверждал, что его страна реагировала на ряд насильственных действий, направленных против Португальской Гвинеи, — действий, которые были вызваны или допущены Сенегалом. Эта ссылка на самооборону не выдерживает критики, во-первых, потому, что ни Организация Объединенных Наций, ни Организация африканского единства не признают колониальных владений Португалии в Африке, а во-вторых, потому, что сама Генеральная Ассамблея в резолюции 2105 (XX) призвала все государства оказывать моральную и материальную поддержку национально-освободительным движениям в колониальных территориях. Что касается утверждений Португалии, будто пограничные инциденты между португальскими колониальными территориями и их африканскими соседями должны улаживаться путем двусторонних переговоров, то Пакистан считает, что, даже если бы это было возможно, настоящий конфликт коренится в споре, который затрагивает международное сообщество, в особенности Совет Безопасности, несущий главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Если Совет желает ослабить напряженность в Африке, его долг оказать полнейшую моральную и политическую поддержку Сенегалу в защите его суверенитета и территориальной неприкосновенности. Проект резолюции, представленный делегацией Пакистана совместно с делегациями Алжира, Замбии и Непала, не носит враждебного к Португалии характера, сказал он, а отражает серьезную озабоченность в связи с положением, сложившимся на границе Сенегала и Гвинеи, и в связи с потенциальной опасностью, существующей на всем протяжении границы между свободной Африкой и португальским колониализмом.

574. Представитель Финляндии заявил, что жалобы Сенегала заслуживают самого серьезного отношения и должны рассматриваться в гораздо

более широком контексте: глубокие причины напряженности и проявления насилия между африканскими территориями под португальским управлением и соседними африканскими государствами коренятся в упорном отказе Португалии продвинуться на пути к предоставлению народам на ее территориях самоопределения и независимости, на которые они имеют неотъемлемое право согласно главе XI Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В разбираемом случае представитель Португалии не отрицал ответственности за инцидент 25 ноября, но утверждал, что его страна действовала в порядке законной самообороны. По мнению делегации Финляндии, первая обязанность заинтересованных сторон — разрешить спор средствами, предусмотренными в статье 33 Устава; однако, поскольку минимальное взаимное доверие, необходимое для такой процедуры, по-видимому, отсутствует, обязанность Совета — расследовать обвинения и изыскать эффективное средство в рамках главы VI Устава.

575. Представитель Сирии сказал, что проблемы, возникшие из-за невыполнения Португалией резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, должны быть предметом озабоченности всех государств-членов, поскольку колониализм несовместим с принципами и целями Организации Объединенных Наций. По мнению делегации Сирии, отказ в праве на самоопределение африканцам, находящимся под колониальным господством, и повторные нарушения безопасности и территориальной неприкосновенности независимых африканских государств образуют угрозу международному миру и безопасности. Если будет безнаказанно допускаться и впредь пренебрежительное отношение Португалии к резолюциям Организации Объединенных Наций, Организация не будет в состоянии выполнять свои функции по обеспечению мира и справедливости. В своем заявлении представитель Португалии сказал, что Сенегал должен был прибегнуть к двусторонним переговорам. Но разве лиссабонский режим не подорвал с самого начала самые предпосылки плодотворного диалога своими абсурдными притязаниями на то, что африканские территории под его господством являются португальскими провинциями и не имеют права на самоопределение? Присутствие Португалии в Африке, поддерживаемое силой оружия, нежелательно и незаконно. Поэтому долг Совета Безопасности обеспечить господство права, ускорить доступ подчиненного народа к самоопределению и с помощью эффективных мер раз и навсегда привести к молчанию пушки агрессора в Африке.

576. Представитель Колумбии заявил, что в связи с принципами, затронутыми в ходе прений в Совете по данному вопросу, его делегация выступает против продолжения существования всех колониальных режимов; самоопределение народов является одним из существенных принципов, определяющих международные отношения Колумбии.

577. Председатель, выступая в качестве представителя Замбии, заявил, что представитель Сенегала представил Совету точную картину действий Португалии, затрагивающих его страну, в то время как представитель Португалии ограничился циничным отрицанием всех обвинений. Он напомнил, что в связи с недавним протестом Замбии против действий Португалии некоторые из союзников Португалии не поддержали принятой тогда Советом резолюции, заявляя, что Замбия не представила доказательств *prima facie* в поддержку своих обвинений. Он выразил надежду, что в данном случае эти страны присоединятся к единодушному осуждению португальских актов агрессии против Сенегала. Представитель Замбии сказал далее, что Португалия, ободренная поддержкой своих союзников по НАТО, безнаказанно пренебрегает всеми резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности относительно предоставления независимости народам колониальных территорий и пытается внести расстройство в прения Совета своими ложными утверждениями, будто африканские страны, граничащие с ее территориями, ведут против нее войну. Фактически эти страны, давая приют беженцам из португальских территорий, просто выполняют резолюцию 2107 (XX) Генеральной Ассамблеи и Лусакский манифест о южной части Африки. Представитель Замбии обратился с призывом к Португалии, которая, сказал он, тратит на нужды обороны 45 процентов своего государственного бюджета, дать возможность народам своих территорий самим определить свою судьбу, так как никакая нация, как бы сильна она ни была, не в состоянии подавить дух национализма и свободы.

578. На 1520-м заседании Совета 9 декабря 1969 года представитель Португалии, осуществляя свое право ответа, сказал, что представитель Сенегала просил его представить доказательства того, что сенегальские войска участвовали в нападениях на Гвинею (Бисау). Однако Сенегал сам не представил никаких доказательств в поддержку своих обвинений; если заявления представителя Сенегала считаются достаточным доказательством, то его заявления также должны считаться доказательством. В противоположность тому, что некоторые делегации утверждали в ходе прений, делегация Португалии не признала обвинений, выдвинутых Сенегалом в его первом протесте и не пользовалась такими выражениями, как «репрессалии», «возмездие» или «преследование», когда она излагала позицию Португалии в вопросе о праве на самооборону. Что касается резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, которые цитировались многими делегациями, то, сказал представитель Португалии, эти резолюции являются только рекомендациями, которые государства-члены могут принять или отклонить, осуществляя свое суверенное право и по своему суждению. Он подчеркнул, что Португалия была принята в члены Организации со всеми своими территориями, как они определяются в португальской конституции; поэтому Ор-

ганизация Объединенных Наций неправомочна высказывать сомнения относительно территориальной целостности португальского государства.

579. Касаясь протеста Сенегала от 7 декабря, представитель Португалии сказал, что в полученной его делегацией информации нет указаний на то, что в новом инциденте в Самине замешаны португальские силы безопасности. Он заявил, однако, что в указанный день в Самине действительно произошли бурные события, в которых было замешано местное население и соперничающие группы из числа вооруженных элементов, организованных с целью нападения на португальскую Гвинею.

580. Осуществляя свое право на ответ, представитель Сенегала заявил, что в своем заявлении представитель Португалии обходит вопрос до существу; его заявление рассчитано на тех, кто ищет смягчающие обстоятельства для Португалии.

581. Разъясняя перед голосованием позицию своего правительства, представитель Парагвая сказал, что все обстоятельства инцидента указывают на то, что действительно имело место нарушение суверенитета и территориальной неприкосновенности Сенегала Португалией. Уважение суверенитета и территориальной неприкосновенности государств — краеугольный камень международных отношений и один из принципов Устава. Его делегация будет голосовать за представленный проект резолюции.

582. Представитель Китая сказал, что факты, представленные в обвинениях Сенегала Португалии, не оспариваются. Делегация Китая будет голосовать за проект резолюции, потому что, по ее мнению, использование Португалией вооруженных сил для нарушения территориальной неприкосновенности Сенегала не может быть оправдано.

583. Представитель Соединенных Штатов заявил, что его делегация не намерена набрасывать тень на правдивость той или другой стороны; однако, как это было и с протестом Замбии, его правительство было бы готово занять позицию по существу вопроса, если бы у Совета был какой-нибудь беспристрастно проверенный доклад по выдвинутым обвинениям. Из представленной Совету информации вытекает, что обе стороны прибегали к силе. В проекте резолюции имеются конкретные выводы против Португалии, которые его делегация при данных условиях не может принять. Позиция делегации Соединенных Штатов по проекту резолюции, сказал он, однако, не имеет ничего общего с ее взглядами на более основной вопрос самоопределения в португальских территориях, которое Соединенные Штаты Америки всегда поддерживали.

584. Представитель Франции заявил, что, хотя его делегация не оспаривает права Португалии на самооборону, она не может одобрить обстрела португальскими властями территории Сенегала — весьма миролюбивой страны. Поэтому она будет голосовать за проект резолюции.

585. Представитель Соединенного Королевства сказал, что его правительство не оказывает политике Португалии в Африке никакой моральной, военной или экономической поддержки; оно давно стоит за политику самоопределения в португальских территориях. Совет, однако, занимается не общим вопросом о португальской политике, а конкретным протестом, в отношении которого Совет должен вынести свое суждение на основании представленных ему сообщений. Как представитель Португалии, так и представитель Сенегала хорошо представили свои сообщения, которые должны быть приняты как добросовестные. Сообщения представителя Сенегала были убедительными, и они не оспаривались представителем Португалии. Поэтому делегация Соединенного Королевства будет голосовать за проект резолюции, который обращен к будущему и требует, чтобы подобные инциденты больше не повторялись.

586. Представитель Испании заявил, что его делегация надеялась, что заинтересованные стороны проведут переговоры, чтобы установить факты и, возможно, решить вопрос об уплате возмещения, поскольку Португалия была к этому готова, если факты подтвердятся. Испания не может поддержать проект резолюции, но призывает избежать повторения инцидентов, которые стоили жизни многим ни в чем не повинным людям.

**Решение:** На 1520-м заседании Совета 9 декабря 1969 года проект резолюции (S/19542/Rev.1) с внесенными в него поправками был принят 13 голосами при 2 воздержавшихся (Испания и Соединенные Штаты), причем никто не голосовал против, в качестве резолюции 273 (1969).

587. В заявлении, сделанном после голосования, представитель Португалии выразил свое сожаление по поводу резолюции 273 (1969), которая, по его словам, носит совершенно односторонний характер и основана на недоказанных утверждениях. Отмечая, что проект резолюции был внесен еще до того, как его делегация имела возможность рассмотреть вторую жалобу Сенегала и которую она впоследствии опровергла, представитель Португалии заявил, что создавшееся положение вызывает серьезные сомнения в том, насколько целесообразно, чтобы его делегация придерживалась впредь той позиции, которую она занимала в отношении Совета Безопасности до сих пор.

## ЖАЛОБА ГВИНЕИ: ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ГВИНЕИ ОТ 4 ДЕКАБРЯ 1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/9528)

### А. Сообщения и просьба о созыве заседания

588. В письме от 2 декабря 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9525) представитель Гвинеи заявил, что несколько дней назад против национального суверенитета Гвинеи был совершен еще один акт агрессии регулярными силами португальской армии, которые повторно подвергли артиллерийскому обстрелу две пограничные гвинейские деревни. В письме отмечалось, что такие акты агрессии подверглись суровому осуждению со стороны Организации африканского единства в резолюции, подтвержденной резолюцией 2507 (XXIV) Генеральной Ассамблеи.

589. В новом письме от 4 декабря (S/9528) представитель Гвинеи просил Председателя Совета Безопасности созвать заседание Совета для рассмотрения протеста Гвинеи против действий Португалии.

590. Просьба Гвинеи о созыве заседания Совета была поддержана представителями сорока африканских государств-членов в письме от 5 декабря 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9549). В письме говорилось, что представители действуют в соответствии с уставом Организации африканского единства, налагающим на членов ОАЕ обязательство укреплять африканское единство и солидарность и ликвидировать все виды колониализма в Африке. Аналогичные акты агрессии были совершены Португалией против Демократической Республики Конго, Замбии, Народной Республики Конго, Сенегала и Объединенной Республики Танзании. Эти страны стали жертвами агрессии только потому, что они выполняли требования устава Организации африканского единства и ее резолюции, осуждающие отказ Португалии признать право на самоопределение народов, находящихся под ее господством. Африка встревожена постоянной угрозой со стороны португальских вооруженных сил в Анголе, Мозамбике и Гвинее (Бисау) и надеется, что Совет предпримет необходимые шаги на основании главы VII Устава, чтобы прекратить акты агрессии со стороны Португалии.

591. В новом письме от 12 декабря 1969 года (S/9554) на имя Председателя Совета Безопасности представитель Гвинеи перечислил различные случаи воздушной бомбардировки и минометного обстрела гвинейских деревень в округах Гауаль и Боке и нападения пяти португальских военных патрульных катеров на невооруженную гвинейскую моторную баржу «Патрис Лумумба»; все эти акты, как было заявлено, были совершены между 13 апреля и 13 ноября 1969 года португальскими вооруженными силами, расположенными в Гвинее (Бисау). В результате этих

инцидентов четыре человека были убиты и шесть ранены; судьба двадцати одного пассажира, уведенного вместе с баржей, все еще не известна; много хижин было сожжено и потери имуществом и товарами были очень велики.

### В. Рассмотрение вопроса на 1522—1526-м заседаниях Совета (15—22 декабря 1969 года)

592. На 1522-м заседании 15 декабря Совет Безопасности включил данный вопрос в свою повестку дня и пригласил представителей Гвинеи и Португалии, по их просьбе, принять участие в прениях без права голоса.

593. Представитель Гвинеи перечислил акты агрессии со стороны Португалии, направленные против суверенитета африканских государств, и сказал, что после девяти лет провокаций Гвинея просила созвать заседание Совета Безопасности, потому что ее терпение истощилось. Представитель Гвинеи дал подробный отчет о перечисленных в его письме от 12 декабря (S/9554) инцидентах, огласив полный текст сообщений, полученных от гвинейских должностных лиц на местах, включая показания очевидца нападения на баржу «Патрис Лумумба» и захвата судна 27 августа 1969 года. Согласно этим показаниям, пять португальских военных патрульных судов открыли огонь по барже, когда она подходила к гвинейскому порту Кадиге; в результате этого генеральный секретарь административного округа Канфаранде был убит, три человека ранены и двадцать один пассажир уведен. Он напомнил, что инцидент с баржей «Патрис Лумумба» вызвал быструю реакцию со стороны Совета министров ОАЕ, который принял на своей тринадцатой сессии резолюцию, осуждающую этот незаконный акт Португалии и призывающую Генерального секретаря Организации Объединенных Наций настоять, чтобы Португалия немедленно возвратила гвинейское судно и освободила пассажиров. Совет министров ОАЕ непосредственно снесся по этому поводу с Генеральным секретарем.

594. Представитель Гвинеи упомянул также о продолжающемся задержании португальскими властями гвинейского самолета и двух членов его команды; самолет этот принадлежит национальной компании «Эйр Гинэ» и, как было заявлено, вынужден был прибегнуть к аварийной посадке в Гвинее (Бисау) в марте 1968 года. Он утверждал, что Португалия оставила без внимания постановления подписанной ею конвенции Международной организации гражданской авиации, которая требует от государств-членов оказания помощи терпящему бедствие самолету. Кроме того, Португалия оставила без внимания резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и другие

имеющие отношение к делу резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и своими нападениями на Гвинею свела на нет цели Лусакского манифеста. Он призывает Совет Безопасности единогласно осудить Португалию и потребовать, чтобы она немедленно возвратила гвинейское судно и самолет, а также всех гвинейских граждан, произвольно задержанных в Гвинее (Бисау), уплатила возмещение жертвам ее агрессии и прекратила все акты провокации против Гвинейской Республики.

595. Представитель Португалии сказал, что его делегации требуется больше времени для изучения обвинений, содержащихся в письме Гвинеи от 12 декабря, и для получения необходимой информации от его правительства, прежде чем он сможет что-либо сказать по конкретным обвинениям. Он заметил, что Гвинея, по-видимому, взяла на себя миссию по принудительному осуществлению резолюций Генеральной Ассамблеи и напомнил, что эти резолюции представляют собой только рекомендации, которые государства-члены могут принимать или отклонять, осуществляя свои суверенные права. Он отрицал обвинения Гвинеи в том, что Португалия постоянно совершает против нее акты агрессии; наоборот, именно Гвинея разрешила организацию на своей территории движений насилия против Португальской Гвинеи, которая в течение ряда лет является жертвой постоянных нападений. Он упомянул об одном таком агрессивном инциденте, происшедшем в августе, и о десяти инцидентах, происшедших в ноябре 1969 года, когда шесть пограничных деревень в Португальской Гвинее подверглись ракетному, минометному и артиллерийскому обстрелу из дальнобойных орудий непосредственно с территории Гвинеи. За этими нападениями скрывается военная поддержка и поддержка персоналом со стороны некоторых иностранных держав вне африканского континента. Он предложил, чтобы Совет Безопасности расследовал обвинения обеих сторон, с тем чтобы можно было установить ответственность за инциденты.

596. Что касается гвинейской моторной баржи и самолета, задерживаемых в Португальской Гвинее, то представитель Португалии напомнил о заявлениях его делегации в Генеральной Ассамблее 25 октября 1968 года и 8 октября 1969 года о том, что Португалия готова рассмотреть вопрос об освобождении самолета и его команды и судна с пассажирами при условии, что Гвинея сначала вернет двадцать четыре военнослужащих, задержанных ею. Португалия по-прежнему придерживается этой позиции и соответственно уведомила об этом Генерального секретаря и других лиц, пытавшихся предложить свои добрые услуги в этом вопросе.

597. На 1523-м заседании Совета 17 декабря Председатель пригласил представителей Лесото, Либерии, Мадагаскара, Мали, Народной Республики Конго, Саудовской Аравии, Сьерра Леоне,

Сирии и Туниса, по их просьбе, к участию в прениях без права голоса.

598. Представитель Алжира заявил, что португальский колониализм в Африке, не довольствуясь ведущейся им беспощадной войной против африканских народов в Анголе, Мозамбике и Гвинее (Бисау), пытается расширить район конфликта, прибегая к бомбардировке мирных деревень и к похищению людей в странах, граничащих с находящимися под властью Португалии территориями, под ложным предлогом разрушения так называемых тыловых баз движений сопротивления. Цель Португалии, которую поддерживают ее союзники по НАТО и режимы в южной части Африки, состоит не только в том, чтобы эксплуатировать богатства своих колониальных территорий, но и ослабить экономику независимых африканских государств, на которые она нападает. Его делегация надеется, что продолжение колониализма образует прямую угрозу международному миру и безопасности и что его ликвидация ускорит процесс деколонизации. Уместно поэтому, чтобы Совет Безопасности накануне десятой годовщины Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам недвусмысленно осудил Португалию за ее усиливающуюся агрессию против независимых африканских стран.

599. Представитель Сенегала сказал, что основная причина португальских актов агрессии против независимых африканских стран лежит в ее отрицательной реакции на все призывы обеспечить самоопределение народов, находящихся под ее господством. Африканские страны не испытывают какого-либо чувства вражды по отношению к Португалии: все, что они просят, это — чтобы Португалия действовала в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций и, подобно другим колониальным державам, некоторые из которых принадлежат к числу ее союзников, вела свои народы по пути к самоопределению и независимости в обстановке дружбы и без кровопролития. Португалия должна отдать себе отчет в том, что даже с помощью, предоставляемой ей некоторыми ее друзьями, она не сможет удержать власть над африканскими территориями, находящимися под ее господством.

600. Представитель Народной Республики Конго, выражая озабоченность своего правительства в связи с постоянными и преднамеренными актами агрессии со стороны Португалии против африканских государств, протестовал против новых провокационных актов Португалии против его страны. Цитируя недавнее заявление своего правительства, он сказал, что 7 мая 1969 года группа вооруженных португальских наемников ворвалась на территорию Конго и захватила машину, в которой находилось одиннадцать человек; двое детей и четыре женщины из этого числа были отпущены обратно, а пятеро мужчин до сих пор незаконно задерживаются португальскими властями. Эти акты, подобно тем, которые доведены до сведения Совета представителями Гвинеи, свиде-

тельствуют о том, что присутствие португальских колониалистов угрожает суверенитету и независимости африканских стран в явное нарушение Устава Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности, недавно принявший важное решение в связи с жалобой Сенегала, должен точно так же осудить агрессию Португалии против Гвинеи и потребовать немедленного возвращения гвинейских граждан, самолета и моторной баржи, а также уплаты возмещения жертвам агрессии.

601. Представитель Мадагаскара сказал, что в Африке не может быть мира, пока операции Португалии против освободительных движений будут выходить за пределы, в которых они должны удерживаться. Но даже тогда делегация Мадагаскара не сможет найти морального оправдания совершению таких актов насилия против африканского населения, живущего в Гвинее (Бисау), и еще менее — против суверенитета и территориальной целостности независимого государства. По мнению его делегации, Совет Безопасности, оценивая свою реакцию на протест Гвинеи, должен помнить, что государство-член, суверенитету и территориальной целостности которого угрожают акты агрессии и провокации, имеет право на защиту со стороны Организации Объединенных Наций, а народ этого района имеет право на нормальную жизнь, свободную от страха нападения. Мадагаскар не имеет намерения вмешиваться во внутренние дела Португалии, но, поскольку ясно, что известные события не наступали бы, если бы политика этого государства была изменена, трудно воздержаться от вынесения суждения по этой политике. Когда территориям под португальским управлением будет предоставлена свобода, Мадагаскар будет в состоянии сотрудничать с Португалией.

602. Представитель Саудовской Аравии заявил, что основной фактор, на котором покоится жалоба Гвинеи, поддержанная сорока африканскими государствами, состоит в неотъемлемом праве на самоопределение, в котором все еще отказывают народу, находящемуся под ярмом португальского колониализма. Поразительно, сказал он, что Португалия, находившаяся под благотворным влиянием средиземноморской культуры, более упорно настаивает на своей колониальной позиции, чем другие европейские страны, которые благоразумно отказались от своих колоний. Он обратился к Португалии с призывом стать без промедления на правильный курс, чтобы избежать бесконечного конфликта с африканскими государствами, которые, сказал он, не могут отказаться от помощи африканскому освободительному движению. Если бы Португалия ускорила процесс самоопределения путем образования, допустив к участию в этом процессе тех, кто в настоящее время сражается против Португалии, и в Португалии и в Африке господствовал бы мир и благоденствие.

603. Представитель Лесото сказал, что акты насилия, совершенные Португалией против Гвинеи и других африканских стран, должны рассма-

триваться как преднамеренные акты, проистекающие из политической позиции. Его правительство серьезно озабочено тем, что инциденты, о которых сообщает Гвинея, следуют определенному образцу: беспорядочные бомбардировки и артиллерийский обстрел деревень, полное пренебрежение к ценности человеческой жизни и грубое нарушение Португалией территориальной целостности Гвинеи; если эта обстановка не изменится, она может привести к серьезному ухудшению положения во всех африканских государствах. Его правительство убеждено в том, что циничное пренебрежение, проявляемое Португалией к Уставу Организации Объединенных Наций, и ее отчаянные попытки не расставаться со своей колониальной политикой могут только породить еще большее озлобление и осуждение. Его делегация поэтому обращается к Совету с призывом принять меры к предупреждению повторения таких инцидентов.

604. На 1524-м заседании 18 декабря 1969 года Председатель пригласил Индию и Йемен, по их просьбе, принять участие в прениях без права голоса.

605. Представитель Сирии сказал, что Португалия, стремясь увековечить колониализм и преследуя независимые африканские страны, создала положение, которое Организация Объединенных Наций объявила преступлением против человечества; Португалия должна знать, что африканские страны в ответ на ее колониальную войну на ее африканских территориях имеют право сражаться с тем, чтобы ликвидировать остатки колониализма. В самом деле, если Португалия отрицает за этими территориями право на независимость, все сообщество наций должно ответить на этот вызов. Совет Безопасности должен принять меры к тому, чтобы переубедить Португалию и тех, кто ее поддерживает.

606. Представитель Либерии сказал, что его делегация сожалеет о том, что резолюции Совета не привели к прекращению актов агрессии Португалии против африканских государств, граничащих с ее колониальными территориями; ни одно государство Африки не может примириться с таким положением. Одна из причин неуступчивости Португалии в том, что у нее есть оружие — оружие, предназначенное для оборонительных целей НАТО; Португалия пользуется этим оружием для оборонительных стремлений африканских народов в территориях под ее управлением. ОАЕ провозгласила свое намерение добиться освобождения африканского континента мирными средствами при добросовестном участии всех заинтересованных сторон, в том числе и Португалии. Его делегация призывает Португалию помнить об уроках истории и мирно даровать независимость своим народам; в этом нет ничего унижительного, как ясно показывает пример некоторых некогда колониальных держав. Он выразил надежду, что Совет примет меры для устранения ущерба, нанесенного Гвинее.

607. Представитель Ливии сказал, что Португалия, которая в течение более 400 лет эксплуатирует и угнетает народы Анголы, Мозамбика и Гвинеи (Бисау) и связана принципами Устава, систематически отказывается выполнять решения Организации Объединенных Наций, провозглашая конец колониализму, и усиливает свои нападения на многие миролюбивые африканские государства под предлогом самозащиты и права преследования. Совет Безопасности должен учесть заявление представителя Португалии о том, что резолюции Генеральной Ассамблеи — только рекомендации, которые могут быть приняты или отклонены государствами по своему усмотрению. Он настаивал, чтобы Совет, будучи органом, несущим главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, если он желает обеспечить уважение к своим резолюциям и к резолюциям Генеральной Ассамблеи, в частности к резолюциям 1514 (XV), положил конец неоправданным актам агрессии со стороны Португалии и навсегда определил судьбу африканского населения под португальским управлением.

608. Представитель Мали заявил, что, хотя Гвинея была в состоянии справиться с нарушениями ее суверенитета и территориальной целостности, она предпочла придерживаться международной процедуры и обратиться со своим протестом к Совету. Португалия, с другой стороны, осуществила свое так называемое право на самооборону; если, однако, самооборону считать оправданием насилия, то африканские государства, граничащие с португальскими территориями, могут применить ее против Португалии, которая неоднократно нарушала национальный суверенитет этих стран. Португалия, продолжал он, отказывается признать успех освободительных движений, под властью которых находятся различные части Гвинеи (Бисау), и обвиняет другие государства в создании угрозы безопасности населения ее колониальных территорий, в то время как на деле население Гвинеи (Бисау) живет в состоянии постоянной неуверенности в результате колониальной политики Португалии.

609. Представитель Португалии, исходя из дальнейшей информации, полученной его делегацией, отрицал обвинения Гвинеи, касающиеся артиллерийского обстрела португальскими вооруженными силами 10 сентября и 13 ноября 1969 года, и добавил, что у его правительства нет никаких данных относительно каких-либо воздушных налетов или артиллерийского обстрела, которые будто бы происходили примерно за шесть месяцев до того. Он выдвинул контробвинение, а именно, что деревни Гадамаэль, Канкелифа и Камбажа в Португальской Гвинеи 12 и 17 декабря 1969 года подверглись четырем нападениям — артиллерийскому огню и вторжению вооруженных банд из Гвинейской Республики; в результате этих нападений были убиты три человека, в том числе две женщины; было много раненых, в том числе трехлетний ребенок. Он под-

черкнул, что какие бы меры ни были приняты португальскими войсками, они происходили на португальской территории и исключительно в целях самообороны, право на которую ясно изложено в статье 51 Устава Организации Объединенных Наций.

610. В заключение, отмечая, что следующий записавшийся к выступлению оратор — представитель Индии, представитель Португалии заявил, что его делегация покинет зал Совета на время выступления представителя Индии. Португалия, сказал он, не признает морального права Индии участвовать в прениях, поскольку это государство совершило преднамеренную агрессию против Гоа — заморской провинции Португалии в 1961 году и подверглось осуждению со стороны Совета Безопасности.

611. Представитель Индии сказал, что его страна отнюдь не стыдится сказать, что если колонии нельзя освободить мирным путем, то нет иного пути как силой выгнать колониальную державу. Индия осуществила это моральное право в отношении Португальского Гоа. Обращаясь к рассматриваемому Советом вопросу, представитель Индии сказал, что процесс двусторонних переговоров неприменим к обсуждаемому протесту, так как Организация Объединенных Наций взяла на себя обязательство ликвидировать колониальные режимы, а Португалия отказывается придерживаться принципа антиколониализма или провести в жизнь какую бы то ни было резолюцию Организации Объединенных Наций. Если Организация Объединенных Наций не может принять мер к выполнению ее резолюций, то на африканских странах и народах лежит моральное обязательство принять любые меры, которые они сочтут необходимыми, чтобы положить конец тирании португальского колониализма. Совет Безопасности, которому уже приходилось рассматривать аналогичные протесты в прошлом и совершенно справедливо выражать Португалии в этой связи свое осуждение, должен не просто вновь осудить эту страну, но сделать невозможным продолжение ее агрессии в Африке. Если Португалия не желает внять голосу рассудка или отнестись с уважением к принципам Устава, то ее следует еще более изолировать; частичные решения, закончил он, никуда Совет не приведут.

612. Осуществляя свое право ответа, представитель Гвинеи сказал, что представитель Португалии негласно признал ответственность своей страны, но в Совете прибег к обычной тактике простого отрицания. Тем не менее факт тот, что Португалия не желает признать успехи национальной освободительной армии в Гвинеи (Бисау), которая теперь осуществляет фактическую власть в части этой территории. Раздосадованная этими неудачами, Португалия перешла к огульным бомбардировкам освобожденной части территории и соседних с нею стран. Что касается португальских военнослужащих, которые, как утверждают, находятся в задержании в Гвинеи, то, сказал он, если национальные освободитель-

ные движения действительно держат в плену таких солдат, Португалия должна вступить с этими движениями в переговоры, чтобы добиться их освобождения.

613. На 1525-м заседании 19 декабря 1969 года Председатель пригласил представителей Маврикия и Болгарии, по их просьбе, участвовать в прениях без права голоса.

614. Представитель Непала сказал, что нарушения Португалией территориальной целостности Гвинеи отражают общий характер политики этой страны, проявляющей активную враждебность к африканским странам, граничащим с колониальными территориями Анголы, Мозамбика и Гвинеи (Бисау). Однако Совет Безопасности, будучи прогрессивным органом в системе Организации Объединенных Наций, на который возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, не может терять из вида тот факт, что, если Португалия будет продолжать свою нынешнюю политику, на рассмотрение Совета будут и в будущем поступать аналогичные протесты. В свете этих соображений он представил на рассмотрение Совета от имени Алжира, Замбии, Непала, Пакистана и Сенегала нижеследующий проект резолюции (S/9574):

*«Совет Безопасности,*

*отмечая содержание писем представителя Гвинеи, воспроизведенных в документах S/9525, S/9528 и S/9554,*

*отмечая, что инциденты подобного характера подвергают опасности международный мир и безопасность,*

*учитывая, что ни одно государство не должно действовать каким-либо образом, несовместимым с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций,*

*серьезно озабоченный в связи с каждым и всеми подобными нападениями со стороны Португалии на независимые африканские государства,*

*испытывая огорчение по поводу значительно ущерба, нанесенного гвинейским деревням португальским артиллерийским обстрелом с позиций, находящихся на территории Гвинеи (Бисау),*

*1. глубоко сожалеет о человеческих жертвах и серьезном ущербе, причиненном несколькими гвинейским деревням в результате действий португальских военных властей с баз в Гвинее (Бисау);*

*2. призывает Португалию немедленно прекратить нарушение суверенитета и территориальной целостности Гвинейской Республики;*

*3. призывает португальские власти в Гвинее (Бисау) немедленно освободить гвинейский гражданский самолет, который был захвачен вместе с его пилотами 26 марта 1968 года;*

*4. призывает далее португальские власти в Гвинее (Бисау) немедленно освободить гвинейскую моторную баржу «Патрис Лумумба», которая была захвачена вместе с пассажирами 27 августа 1969 года;*

*5. серьезно предупреждает Португалию, что если подобные акты повторяются в будущем, то Совет будет вынужден серьезно обсудить дальнейшие шаги с целью выполнения этого решения».*

615. Представитель Непала обратился к Совету с призывом возможно шире поддержать проект резолюции пяти держав, подчеркивая, что он сформулирован весьма сдержанно и направлен на весьма органичное исправление несправедливости, причиненной Гвинее, и на предупреждение подобных же провокаций со стороны Португалии против других африканских стран.

616. Представитель Венгрии заявил, что насильственные действия, предпринятые в течение менее шести месяцев Португалией против Замбии, Сенегала и Гвинеи, не носят характера изолированных инцидентов, а представляют собою неотъемлемую часть колониальной политики Португалии, которую Совет Безопасности имеет право обсуждать, поскольку Организация Объединенных Наций много раз напоминала Португалии, что она должна отказаться от такой политики и принять незамедлительные меры к предоставлению независимости территориям под ее господством. Однако ответом Португалии на эти резолюции Организации Объединенных Наций было не что иное, как артиллерийский обстрел деревень и убийство и ранения гражданского населения. Его делегация разделяет взгляд африканских делегаций, а именно, что Португалия является в Африке захватчиком и поэтому не имеет права рассматривать свои акты агрессии против африканского населения как самооборону. По мнению делегации Венгрии, не может быть оправдания продолжающимся актам агрессии со стороны Португалии против независимых африканских государств. Представитель Венгрии призывает Совет Безопасности рассматривать эти акты в рамках статьи 25 Устава Организации Объединенных Наций.

617. Представитель Йемена обратил внимание Совета на доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам от 28 ноября 1969 года (A/7752/Add.2), в котором говорится, что новое португальское правительство уделяет больше внимания, чем когда бы то ни было, проблемам экономического развития Португалии и ее заморских территорий. Это, заявил он, означает увеличенную и более безжалостную эксплуатацию народов этих территорий, чтобы компенсировать большие военные расходы, понесенные в связи с ведением колониальной войны в Африке. Тем не менее участники освободительного движения убеждены в своей победе: он выразил свое восхищение Гвинеей и другими африканскими странами в связи

с проявленной ими солидарностью с этим освободительным движением — солидарность, которую проявляет и его правительство в соответствии с принципами Устава и резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Он выразил надежду, что Совет Безопасности примет меры, чтобы положить конец агрессиям Португалии и, если потребуется, применит предусмотренные в Уставе Организации Объединенных Наций санкции.

618. Представитель Пакистана заметил, что последовательные протесты, представленные Совету Замбии, Сенегалом и Гвинеей, а также поддержка, которую оказали им африканские государства-члены, показывают, что находящийся на рассмотрении Совета вопрос значительно шире, чем конкретный протест против какого-либо положения. Речь идет о столкновении между независимыми африканскими государствами и португальским колониализмом в Африке. Что касается утверждения Португалии, будто Организация Объединенных Наций не компетентна заниматься вопросом о португальском суверенитете в Африке, то представитель Пакистана спрашивает, разве Португалия не обязана считаться с положениями, изложенными в главе XI Устава и относящимися к самоуправляющимся территориям. Генеральная Ассамблея на своей двадцать четвертой сессии осудила упорный отказ Португалии представлять информацию согласно статье 73 Устава, касающуюся территории под ее господством. Португалия не может ссылаться на Устав против международного сообщества и в то же время нарушать положения главы XI. Кроме того, по мнению его делегации, члены Совета обязаны рассмотреть нарушения Португалией права Организации Объединенных Наций при оценке ее утверждений о праве на самооборону и ответные действия, так как право на самооборону не принадлежит к числу прав, обычно признаваемых международным правом, когда сторона, ссылающаяся на него, сама нарушает международное право. В заключение оратор сказал, что ряд провокаций и актов агрессии, совершенных Португалией, создали положение, чреватое угрозой миру в Африке; поэтому он настаивал, чтобы Совет сосредоточил свое внимание на превентивных аспектах своих решений и принял меры для того, чтобы заверить Гвинею и другие африканские государства в том, что он не останется безразличным к агрессии против них.

619. Представитель Болгарии заявил, что, пытаясь преуменьшить значение актов агрессии против Гвинеи, заявляя, что они были только пограничными инцидентами, представитель Португалии по существу признал наличие таких актов, а также ответственность за них его правительства. Кроме того, Португалия утверждала, что она сама была жертвой нападений со стороны Гвинеи; однако именно Гвинея обратилась с жалобой к Совету, потому что Португалия не посмела принять меры, которые пролили бы свет на ее собственные акты агрессии. Интересно спросить, каким образом Португалия может позволить себе

содержать армию в 150 тысяч человек, которая поглощает 43 процента ее национального бюджета, чтобы вести колониальную войну против угнетенных народов Анголы, Мозамбика и Гвинеи. Совершенно ясно, что это возможно только благодаря военной и экономической помощи, которую Португалия получает от своих союзников по НАТО и от расистских режимов в Южной Африке и Южной Родезии, цель которых создать военный и экономический бастион для увековечения своего колониального господства в Африке. В свете создавшегося положения долг Совета Безопасности принять энергичные меры против постоянных угроз миру и безопасности в Африке.

620. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что, несмотря на повторные требования Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, чтобы Португалия прекратила вооруженные действия против независимых африканских стран и положила конец нарушениям их территориальной целостности и суверенитета, представитель Гвинеи привел факты о новых актах агрессии со стороны португальских колониалистов — актов, наличия которых представитель Португалии не отрицал. Таким образом, Португалия продолжает свою политику игнорирования законных требований Организации Объединенных Наций и решительных усилий африканских народов с целью освободиться от колониального рабства и защитить свою независимость и суверенитет от сил колониализма и империализма. Португалия должна знать, что у нее нет никаких перспектив в Африке и что никакие политические ухищрения не спасут ее от справедливого гнева угнетаемых ею африканских народов.

621. Представитель СССР заявил, что вызов, который Португалия бросает Организации Объединенных Наций, и ее провокации против африканских государств возможны только благодаря военной, финансовой и политической поддержке, которую она получает от своих могущественных союзников по НАТО и от своего союза с расистско-фашистскими режимами в Южной Африке и Южной Родезии. Он заявил, что попытки Португалии оправдать свою агрессию против африканских государств под предлогом самообороны совершенно лишены основания; Португалия также не может претендовать на право принимать репрессивные меры, которые противоречат современному международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности неоднократно официально подчеркивал в своих резолюциях недопустимость таких действий; так, например, он осудил Израиль за практику так называемых военных репрессалий против арабских стран. Что касается Португалии, то африканские страны имеют право и обязаны оказывать всяческую моральную и материальную поддержку народам, живущим на территориях под управлением Португалии. Советский Союз, сказал он, поддерживает требования Гвинеи и уверен, что Совет примет строгие меры, чтобы

прекратить португальские акты агрессии против независимых африканских стран.

622. Представитель Маврикия заявил, что его делегация очень озабочена упорным преследованием африканских стран, которым занимается Португалия; в Африке никогда не может быть мира и безопасности, пока не будут устранены последние следы колониального управления и пока не будет искоренена репрессивная расистская политика. Он обратился к могущественным друзьям Португалии с призывом использовать свое влияние, чтобы положить конец подавлению народов Анголы, Мозамбика и Гвинеи (Бисау). Напоминая о том, как Индия освободила Гоа, он согласился с тем, что когда совершается несправедливость, народы имеют право и обязанность применять силу, если это необходимо для исправления причиненного зла.

623. Представитель Сьерра Леоне сказал, что Португалия действует против африканских стран, граничащих с ее колониальными территориями, в силу определенной политики, которая нарушает все принятые международные нормы поведения и явно противоречит статье 2 Устава Организации Объединенных Наций. Представитель Португалии утверждал, что присутствие его страны в Африке не может оспариваться; такое утверждение отражает устарелую колониалистскую точку зрения и свидетельствует о банкротстве колониальной политики Португалии. Он призывал Португалию последовать примеру бывших колониальных держав, которые, отказавшись от подобной же колониальной политики, приобрели уважение и дружбу народов, которыми они когда-то управляли.

624. Представитель Соединенного Королевства сказал, что его делегация в свое время голосовала за резолюцию 273 (1969) Совета, относившуюся к жалобам Сенегала, так как представленные тогда Совету сообщения не отрицались. Эти сообщения были подробными и определенными, и Соединенное Королевство считало жалобы оправданными. Однако что касается рассматриваемого протеста, то нет возможности установить все факты, относящиеся к обвинениям и контробвинениям. Поэтому делегация Соединенного Королевства воздержится от голосования по проекту резолюции. Он предложил, чтобы если в будущем Совету будут представлены подобные жалобы, была рассмотрена возможность беспристрастного расследования на месте, вроде того, какое было предложено представителем Португалии, в случае недостаточности доказательств или фактов, которые оспаривались.

625. Председатель, выступая в качестве представителя Замбии, упомянул о заявлении представителя Португалии, а именно, что резолюции Генеральной Ассамблеи представляют собой только рекомендации, которые государства-члены могут принять или отклонить, и сказал, что такая позиция противоречит самому духу Организации Объединенных Наций и сводит Совет Без-

опасности на положение дискуссионного клуба. Положение не улучшилось из-за поддержки, полученной Португалией от известных государств — членов Организации Объединенных Наций, некоторые из которых являются членами Совета Безопасности. Он выразил озабоченность безразличием и нечувствительностью этих государств-членов к проблемам африканцев и малых держав. Это уменьшает эффективность Совета Безопасности в качестве орудия мира и справедливости. Малые державы, однако, доказали впервые в ходе двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, что они могут оказывать огромное моральное влияние, направленное на благо человечества в целом. Его делегация убеждена в том, что Гвинея действительно является жертвой португальской агрессии; по этой причине она поддерживает протест и требования Гвинеи, которые нужно признать умеренными; представитель Замбии выразил надежду, что Совет вновь осудит Португалию за ее агрессивные действия против независимых африканских государств.

626. На 1526-м заседании 22 декабря 1969 года Совет заслушал заявления по мотивам голосования, перед тем как перейти к голосованию по проекту резолюции пяти держав (S/9574).

627. Представитель Испании высказал мнение, что происшедшие события требуют расследования Советом в соответствии с положениями Устава, в частности положениями статей 33 и 34. Члены Совета смогут располагать тогда объективной информацией для оценки положения. Поскольку такого расследования проведено не было, его делегация, хотя она и сожалеет о потерях людьми и о материальном ущербе, причиненных инцидентами, не в состоянии оценить положение и поэтому воздержится от голосования.

628. Представитель Соединенных Штатов заявил, что его правительство воздержится от голосования, потому что в проекте резолюции не учитываются различные версии, представленные Португалией и Гвинеей. Большой промежуток времени, истекший между датой инцидентов и созывом заседания Совета, а также отсутствие беспристрастных, подтвержденных показаний затрудняет для Соединенных Штатов вынесение обоснованного решения по вопросам факта. Делегация США предпочла бы, чтобы вопрос был урегулирован в рамках статьи 33 Устава. Он выразил сожаление, что предусмотренный в этой статье порядок не был в достаточной мере испробован.

629. Представитель Финляндии сказал, что его делегация будет голосовать за проект резолюции по двум причинам: во-первых, потому, что в отсутствие необходимых предпосылок для применения порядка, предусмотренного в статье 23 Устава, Совет обязан на основании главы VI рекомендовать пути и средства, которыми можно было бы предупредить повторение таких инцидентов; и, во-вторых, потому, что, по мнению его делегации, инциденты, находящиеся на рассмотре-

нии Совета, не представляют собой изолированного случая, а являются частью более широкой проблемы, а именно подавления законного права на самоопределение народов, живущих в африканских территориях под управлением Португалии.

630. Представитель Франции заявил, что его страна всегда считала право народов на самоопределение и на свободное осуществление этого права моральным обязательством и предпосылкой политической устойчивости и продемонстрировала, чего может достигнуть полная деколонизация в смысле создания дружеских связей и плодотворного сотрудничества. Его делегация призывает Португалию последовать примеру Франции. Тем не менее проект резолюции вызывает у делегации Франции известные сомнения, потому что он связан с инцидентами, происшедшими относительно давно; фактическая сторона инцидентов недостаточно ясна и недостаточно точно установлена, и Франция сомневается в том, что предложенные меры действительно могут восстановить спокойствие в этом районе. Кроме того, его делегация считает, что Совет мог бы способствовать двусторонним переговорам на основании статьи 2 Устава, поскольку обе стороны выразили желание добиться освобождения лиц и имущества, задержанных на территории другой стороны. Поэтому делегация Франции воздержится от голосования по внесенному проекту резолюции.

631. Представитель Колумбии сказал, что, хотя его делегация озабочена продолжением португальского колониализма в Африке, Совет, по его мнению, должен учесть заявление представителя Португалии, в котором указано на желание его правительства, чтобы по конкретным обвинениям, выдвинутым в Совете, было проведено расследование — порядок, который вполне созвучен с положениями Устава. Поскольку такого расследования проведено не было, Колумбия воздержится от голосования по проекту резолюции.

632. Представитель Парагвая сказал, что при оценке представленного в Совет протеста основным соображением его делегации было то, что всякое нарушение суверенитета и территориальной целостности государства образует опасное нарушение получивших международное признание норм, определяющих отношения между государствами. Второе чрезвычайно важное соображение — это то, что необходимо удостовериться в фактах, лежащих в основе обвинений. Делегации Парагвая представляется, на основании полученных Советом сообщений, что нарушение Португалией территориальной неприкосновенности Гвинеи действительно произошло. Поэтому его делегация будет голосовать за представленный проект резолюции, хотя у нее и имеются кое-какие сомнения относительно четвертого абзаца преамбулы, в котором упоминается об общей политике Португалии, а не о конкретных представленных Совету жалобах.

633. Представитель Китая сказал, что представленные Совету данные недостаточны для вынесения осуждения. Он желал бы подчеркнуть, что Китай издавна твердо стоит на позиции антиколониализма. Однако Совет имеет дело с конкретной жалобой, а не с колониализмом как таковым. Поэтому его делегация воздержится от голосования. Он добавил, что его правительство надеется, что Португалия будет идти в ногу с духом времени и обеспечит жителям Анголы, Мозамбика и Гвинеи (Бисау) возможность свободно высказать свои пожелания.

634. Вслед за тем Совет приступил к голосованию по проекту резолюции пяти держав (S/9574).

**Решение:** На 1526-м заседании 22 декабря 1969 года проект резолюции был принят 9 голосами при 6 воздержавшихся (Испания, Китай, Колумбия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты и Франция), причем никто не голосовал против, в качестве резолюции 275 (1969).

635. После голосования представитель Португалии выступил с заявлением, в котором он резервировал позицию своей делегации по этой резолюции, которая, сказал он, носит явно односторонний характер и не оправдывается имеющимися в распоряжении Совета фактами. Он процитировал сделанное премьер-министром Португалии 17 декабря 1969 года заявление относительно того, что Организация Объединенных Наций не обращает внимания на законное право Португалии на самооборону, на ее требования о проведении на местах расследования до вынесения решений, а также на заявленные ею жалобы, подкрепленные фактами и документами, в то время как любое обвинение, сформулированное против Португалии любой африканской страной, всегда безусловно приводит к порицанию и осуждению Португалии. Его делегация спрашивает себя, есть ли при таких обстоятельствах для Португалии смысл участвовать впредь в таких заседаниях, на которых решения выносятся еще до того, как происходят прения.

636. Представитель Гвинеи заявил, что его делегация вполне удовлетворена резолюцией. Помимо осуждения Португалии в ней содержится подтверждение резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Он вновь обратился к Португалии с призывом внять голосу рассудка, вступить в переговоры с борцами за свободу и прислушаться к голосу африканских народов, которые стремятся только к независимости и свободе.

637. 23 декабря 1969 года был распространен документ S/Res/275 (1969)/Corr.1 с тем, чтобы исправить дату в пункте 3 резолюции на 26 марта 1968 года.

## ВОПРОС О БАХРЕЙНЕ

**А. Сообщения, полученные Советом Безопасности, и просьбы о созыве заседания**

638. Запиской от 28 марта 1970 года (S/9726) Генеральный секретарь информировал членов Совета Безопасности о том, что в ответ на просьбы правительств Ирана и Соединенного Королевства и после длительных консультаций с обеими сторонами он согласился оказать свои добрые услуги в вопросе, касающемся Бахрейна. Согласившись сделать это, Генеральный секретарь имел в виду, что подобные действия Генерального секретаря, предпринимаемые по просьбе государств-членов, стали традиционными в практике Организации Объединенных Наций и в некоторых ситуациях оправдали себя в качестве ценного средства ослабления и предупреждения напряженности, которые в противном случае могли бы затянуться или осложниться из-за преждевременного предания их гласности и публичного обсуждения.

639. В записке приведен текст заявления, выпущенного Генеральным секретарем после консультаций с заинтересованными сторонами, в котором Генеральный секретарь изложил события, побудившие его принять решение об оказании добрых услуг, и привел следующий круг полномочий, согласованный правительствами Ирана и Соединенного Королевства: «Ввиду проблемы, созданной разногласиями заинтересованных сторон в отношении статуса Бахрейна, и ввиду необходимости найти решение этой проблемы для создания во всем этом районе атмосферы спокойствия, стабильности и дружелюбия, заинтересованные стороны просят Генерального секретаря Организации Объединенных Наций послать личного представителя для выяснения желаний народа Бахрейна». В заявлении указывалось, что после консультаций со сторонами Генеральный секретарь назначил заместителя Генерального секретаря и Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве г-на Витторио Винспере Гвичиарди в качестве своего личного представителя. В заявлении также указывалось, что была достигнута договоренность о том, что стороны будут нести все расходы, связанные с осуществлением миссии. Генеральный секретарь получил заверения, что население Бахрейна будет иметь быстрый и полный доступ к его личному представителю и сможет выразить ему свободно и конфиденциально свои пожелания. Личный представитель должен представить свои выводы в докладе Генеральному секретарю, который в свою очередь, как согласовано заинтересованными сторонами, представит их Совету Безопасности для рассмотрения и утверждения.

640. В письме от 3 апреля на имя Председателя Совета Безопасности (S/9737) Постоянный представитель Союза Советских Социалистичес-

ких Республик препроводил текст вербальной ноты от 2 апреля на имя Генерального секретаря, в которой постоянное представительство Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций обратило внимание на тот факт, что Генеральный секретарь счел возможным сообщить информацию членам Совета Безопасности постфактум, без предварительной консультации с членами Совета, о принятии мер в связи с проблемой Бахрейна, которая относится к категории ситуаций, которые могут вести к осложнениям в международных отношениях. Постоянное представительство Советского Союза сочло необходимым вновь подчеркнуть, что согласно Уставу Организации Объединенных Наций решения по вопросам, связанным с принятием Организацией Объединенных Наций мер, относящихся к поддержанию международного мира и безопасности, принимаются Советом Безопасности.

641. В своем ответе от 4 апреля, препровожденном Совету Безопасности в письме от 6 апреля (S/9738), Генеральный секретарь заявил, что, хотя он полностью отдает себе отчет о взглядах постоянного представительства СССР, он выразил несогласие с некоторыми взглядами представительства по вопросу об оказании Генеральным секретарем добрых услуг. В этой связи позиция Генерального секретаря была изложена в его письме от 7 марта 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9055). Однако Генеральный секретарь счел, что, возможно, окажется полезным обратить внимание на один из аспектов этого вопроса. Время от времени государства — члены Организации Объединенных Наций обращаются непосредственно к Генеральному секретарю с просьбой об использовании добрых услуг в решении сложных вопросов. Они указывают, что они поступают таким образом потому, что, по их мнению, существующие между ними разногласия могут быть решены мирным путем, если на первом этапе к их решению подойти без предания им гласности и через дипломатические каналы, и что поэтому было бы нецелесообразно выносить этот вопрос на рассмотрение Совета Безопасности или проводить по нему консультации с каждым из членов Совета. Во всех таких случаях Генеральный секретарь тщательно изучает такие предложения, и если они полностью отвечают целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, и ни в коей мере не посягают на полномочия Совета Безопасности или любого другого органа Организации Объединенных Наций, то он считает своим долгом оказать помощь государствам-членам в том виде, как она запрашивается. Действия любого иного характера означали бы подрыв достойных уважения усилий государств-членов придерживаться основного принципа Организации, а именно — мирного разрешения споров. Далее

Генеральный секретарь указал, что миссия добрых услуг в Бахрейне занимается лишь сбором данных и доклад по этому вопросу будет представлен в свое время Совету, с тем чтобы любые практические меры были приняты в то время и только Советом Безопасности.

642. В записке от 30 апреля (S/9772), препровождающей Совету Безопасности доклад своего личного представителя, Генеральный секретарь напомнил о том, что правительства Ирана и Соединенного Королевства обязались согласиться с результатами его выводов после и при условии их одобрения Советом Безопасности. Генеральный секретарь указал, что с представлением доклада его личного представителя обязанности Генерального секретаря в осуществлении его добрых услуг в отношении Бахрейна полностью выполнены.

643. В своем докладе личный представитель, который прибыл в Бахрейн 30 марта 1970 года и, завершив свою миссию, вернулся в Женеву 18 апреля, изложил круг своих полномочий, историю вопроса, метод, использовавшийся для проведения консультаций с отдельными лицами и организациями в Бахрейне, и привел свои заключения. Личный представитель заявил о своей убежденности в том, что использованные методы были правильными и достаточными, чтобы выяснить пожелания народа Бахрейна в отношении рассматриваемого вопроса. Он полагал, что общее число жителей, взгляды которых были представлены ему, было достаточным. Беспрепятственный и свободный доступ в его миссию был обеспечен в любое время и все консультации происходили в частном порядке. Насколько известно личному представителю, никто не подвергался запугиванию или влиянию и никому не чинили препятствий, чтобы снестись с его миссией. Опрос все время протекал мирно и организованно.

644. В заключение личный представитель заявил, что проведенные им консультации убедили его в том, что преобладающее большинство народа Бахрейна желает добиться признания своей самобытности в полностью независимом и суверенном государстве, которое вправе само решать вопросы о своих отношениях с другими государствами.

645. В письме от 4 мая (S/9779) на имя Председателя Совета Безопасности представитель Ирана просил созвать заседание Совета Безопасности для рассмотрения доклада Генерального секретаря. Аналогичная просьба была получена 5 мая от представителя Соединенного Королевства (S/9783).

#### **В. Рассмотрение вопроса на 1536-м заседании (11 мая 1970 года)**

646. На своем 1536-м заседании 11 мая Совет Безопасности включил этот вопрос в свою повестку дня и пригласил представителей Ирана, Пакистана и Южного Йемена, по их просьбе, принять участие в прениях без права голоса.

647. В самом начале заседания Председатель обратил внимание членов Совета на документ S/9772, содержащий текст проекта резолюции, сформулированного на основании консультаций между членами Совета до начала заседания. Проект резолюции гласит следующее:

*«Совет Безопасности,*

*принимая к сведению* сообщение Генерального секретаря от 28 марта 1970 года Совету Безопасности,

*принимая к сведению* заявления, сделанные представителями Ирана и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в их письмах соответственно от 9 и 20 марта 1970 года, на имя Генерального секретаря,

1. *одобряет* доклад личного представителя Генерального секретаря, который был представлен Совету Безопасности с запиской Генерального секретаря от 30 апреля 1970 года;

2. *приветствует* заключения и выводы, содержащиеся в докладе, в частности о том, что преобладающее большинство народа Бахрейна желает добиться признания своей самобытности в полностью независимом и суверенном государстве, которое вправе само решать вопросы о своих отношениях с другими государствами».

**Решение:** *На 1536-м заседании 11 мая 1970 года этот проект резолюции был принят единогласно в качестве резолюции 278 (1970).*

648. Представитель Ирана заявил, что с принятием Советом Безопасности решения закончен длительный спор между Ираном и Соединенным Королевством, причем обе стороны согласились подчиниться пожеланиям жителей Бахрейна, как они выяснены Генеральным секретарем, если его заключения будут одобрены Советом Безопасности. Ослабление напряженности и мирное урегулирование международного разногласия приветствуется всеми, кому дороги принципы Устава. Совет Безопасности, заявил он далее, одобрил доклад Генерального секретаря, и Иран подчиняется этому решению и убежден в том, что основные права человека лиц иранского происхождения будут полностью уважаться и соблюдаться.

649. Представитель Соединенного Королевства сослался на соглашение, достигнутое по Бахрейну, как на классический пример того, как споры могут решаться мирным путем. Давнишний спор, который мог быть источником подозрения, недоверия и, возможно, раскола в ущерб непосредственно заинтересованному народу, решен мирным путем благодаря стечению ряда благоприятных обстоятельств. Представитель Соединенного Королевства отдал должное Генеральному секретарю, шаху Ирана и народу Бахрейна. Он также выразил признательность личному представителю Генерального секретаря за обстоятельность проведенного им опроса и объективность его заключения.

650. Представитель Сирии сказал, что чем скорее рекомендации личного представителя Генерального секретаря будут проведены в жизнь, тем лучше; народ Бахрейна переживает момент национального пробуждения, характерного для всех частей района, и он также должен знать свое место в этом процессе. Представитель Сирии противопоставил положение в Бахрейне положению в Маскате и Омане, которое, по его словам, характеризуется застоєм из-за отказа Соединенного Королевства выполнить резолюции Организации Объединенных Наций и предоставить народу Омана свободу и независимость.

651. Представитель Соединенных Штатов приветствовал решение Совета и поздравил заинтересованные стороны за их инициативу, а Генерального секретаря за его усилия. Совет должным образом выполнил свое обязательство, когда прибегли к процессам мирного урегулирования. Оно осуществило надежды народа Бахрейна и населения, живущего в районе залива. В более широком смысле оно лишь может способствовать укреплению представления об Организации Объединенных Наций как о силе мира и таким образом упрочению надежд на мирное разрешение других споров, тревожащих земной шар.

652. Представитель Испании заявил, что вмешательство Генерального секретаря в разрешение споров между государствами приемлемо в том смысле, что оно связано с предоставлением добрых услуг высококвалифицированным лицом. Делегация Испании считает, что Совет должен был ограничиться лишь принятием к сведению заключений Генерального секретаря, но поскольку все заинтересованные стороны безоговорочно согласились с заключениями Генерального секретаря, то делегация Испании также не станет возражать, но она хотела бы, чтобы мотивы ее голосования рассматривались в свете особого характера данного случая.

653. Представитель Никарагуа заявил, что его правительство желает народу Бахрейна всяческих успехов и будет приветствовать его в качестве члена Организации Объединенных Наций.

654. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что в отношении процедуры, которой следовал Генеральный секретарь в предпринятой им акции, его правительство придерживается позиции, изложенной в его письме от 2 апреля на имя Генерального секретаря (S/9737). Что же касается существа рассматриваемого вопроса, то он указал, что Советский Союз всегда выступает за осуществление принципов самоопределения, свободы и национальной независимости стран и народов, находящихся под колониальным господством, в колониальной или полуколониальной зависимости от империализма. Стремления народа Бахрейна являются наглядным проявлением успеха борьбы народов Ближнего Востока за национальную свободу и упрочение своей независимости, против политики и устремлений империализма и его

агентуры в этом районе любыми средствами сохранить господство империализма над народами, навязать им ярмо неокOLONиализма. Советский Союз решительно поддерживает справедливое требование народа Бахрейна о полной независимости и суверенитете.

655. Представитель Колумбии заявил, что его делегация голосовала за резолюцию потому, что она считает, что любое решение проблемы должно соответствовать интересам справедливости и права народов на самоопределение и должно представлять собой конструктивное и доброе желание заинтересованных сторон.

656. Представитель Сьерра Леоне воздал должное Генеральному секретарю за его усилия и выразил удовлетворение докладом. Он поздравил народ Бахрейна с достижением им независимости и выразил надежду, что он будет жить в условиях расовой гармонии.

657. Представитель Польши отметил, что в течение десятилетий деятельность империализма была направлена на укрепление политического подчинения, экономическую эксплуатацию и военное и стратегическое использование района Аравийского полуострова, подавляя стремление его народов к свободе и независимости. Однако исторический процесс освобождения от колониализма и осуществления права народов на самоопределение охватил также и этот район под влиянием борьбы за независимость других народов арабского мира. Ликвидация империалистического господства и контроля в этом районе может быть обеспечена только путем реализации стремлений к свободе и независимости до сих пор подчиненных народов посредством сотрудничества всех народов этого района. Это содействовало бы также поддержанию международного мира и безопасности. Руководствуясь этим принципом, польская делегация поддерживала стремление народа Бахрейна к независимости и суверенитету и высказывалась за их немедленное осуществление в надежде, что это будет содействовать свободе, прогрессу и мирному сотрудничеству всех народов этого района в атмосфере, полностью свободной от колониалистских интересов и содействующей поддержанию международного мира и безопасности.

658. Представитель Замбии заявил, что делегация Замбии голосовала за резолюцию потому, что, по ее мнению, доклад Генерального секретаря отражает желание народа Бахрейна решать свою судьбу. Делегация Замбии поддерживает право всех народов решать свою судьбу и выражает надежду, что наступит время, когда Совет Безопасности будет избавлен от угрозы применения вето, с тем чтобы народы Южной Родезии, Намибии, Южной Африки, Анголы, Мозамбика, Гвинеи (Бисау) и все другие зависимые народы могли решить свою судьбу.

659. Представитель Непала заявил, что, представляя эту проблему для ее решения путем использования добрых услуг Генерального секретаря

ря и соглашаясь принять его заключения, правительства Ирана и Соединенного Королевства проявили свою веру в принцип мирного урегулирования. Согласившись использовать свои добрые услуги в этом вопросе, Генеральный секретарь действовал в лучших традициях Организации Объединенных Наций. Он выразил надежду, что пост Генерального секретаря как орудие мирного решения споров будет укреплен и что государства-члены все в большей степени будут использовать его для урегулирования их разногласий. Он поддержал выводы личного представителя Генерального секретаря.

660. Представитель Китая заявил, что заключения личного представителя Генерального секретаря заслуживают единодушной поддержки и одобрения Совета. Все правительства должны поддерживать дух примирения и доброй воли сторон.

661. Представитель Финляндии заявил, что решение Совета является примером конструктивной роли Организации Объединенных Наций в деле содействия мирным изменениям в эволюции международных отношений. Он поздравил Иран и Соединенное Королевство, а также Генерального секретаря и его личного представителя за их совместные усилия по урегулированию спора и устранению возможного источника прений и опасности.

662. Представитель Южного Йемена заявил, что его делегация хотела бы вновь подтвердить свою позицию, согласно которой Бахрейн как неотъемлемая часть Персидского залива был и остается арабской страной. Он удовлетворен тем, что в докладе подтверждены арабский характер и самобытность Бахрейна. Далее представитель Южного Йемена заявил, что капиталистические государства чрезвычайно заинтересованы в этом районе в экономическом и стратегическом отношении и что вместе с их местными агентами они попытаются продолжить свою бесчеловечную эксплуатацию арабских масс, но что прогрессивные силы восторжествуют. Пришло время для Организации Объединенных Наций выполнить свои резолюции, касающиеся Маската и Омана, так

как уход Великобритании из этого района не будет полным без ее ухода из Маската и Омана.

663. Представитель Пакистана заявил, что его правительство всегда считало, что мнение народов в таких ситуациях должно определяться с помощью беспристрастной процедуры, без оказания давления или запугивания. Процедура выяснения общественного мнения может зависеть от конкретных обстоятельств, если она является беспристрастной и проводится под эгидой Организации Объединенных Наций. Нет никакого сомнения в том, что в случае Бахрейна заключения, которые были сделаны миссией добрых услуг, являются теми, которые были бы достигнуты путем плебисцита. Делегация Пакистана надеется, что Бахрейн станет полностью суверенным арабским государством.

664. Председатель, выступая в качестве представителя Франции, заявил, что достигнутые результаты полностью отвечают духу Устава Организации Объединенных Наций, который предписывает государствам-членам стремиться к мирному решению их споров и предусматривает в статье 33 (1), что они могут пользоваться любыми мирными средствами по своему выбору. Мир наступил в районе, который был особенно уязвимым. Что касается процедуры, то делегация Франции не усматривает причин, почему нельзя отступить от обычной практики, поскольку Совету принадлежит последнее слово в рассмотрении и одобрении заключений опроса. Однако выяснение общественного мнения не может иметь правовой ценности демократической консультации, но оправдано в обсуждаемом случае лишь ввиду достигнутой цели; речь шла не о решении будущей судьбы Бахрейна, а лишь о том, чтобы выяснить общее настроение населения в целях облегчения урегулирования спора.

665. В конце заседания представитель Соединенного Королевства лорд Карадон выступил с коротким заявлением и прочитал написанную им поэму. Председатель Совета затем закрыл заседание, выразив свое удовлетворение решением, достигнутым по сложному и трудному вопросу Бахрейна.

## Часть II

### ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ СОВЕТОМ

#### Глава 10

#### ПИСЬМО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ ОТ 18 АВГУСТА 1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/9397)

##### А. Просьба о созыве заседания

666. В письме от 18 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9397) представитель Соединенных Штатов обратился с просьбой созвать в ближайшее время заседание Совета Безопасности с целью рассмотрения предложения его делегации о том, чтобы Совет Безопасности предложил Генеральному секретарю включить пункт, озаглавленный «Создание категории ассоциированных членов», в предварительную повестку дня двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.

##### В. Рассмотрение вопросов на 1505-м и 1506-м заседаниях (27 и 29 августа 1969 года)

667. На своем 1505-м заседании 27 августа Совет включил в свою повестку дня письмо Соединенных Штатов Америки.

668. На том же заседании представитель Соединенных Штатов заявил, что он обратился с просьбой созвать заседание для рассмотрения ситуации, возникшей в результате растущего числа малых независимых государств, которые могут просить принять их в члены ООН. Решение должно быть таковым, чтобы выработать альтернативные методы ассоциирования этих «микрогосударств» с Организацией Объединенных Наций таким образом, чтобы обеспечить за ними преимущества членства, не возлагая при этом на них непосильное бремя. По существу идея заключается в том, чтобы дать этим очень малым государствам статус в семье Организации Объединенных Наций, который отвечал бы их потребностям и правам без нанесения ущерба авторитету и эффективности Организации Объединенных Наций. В этом отношении делегация Соединенных Штатов приветствовала инициативу Генерального секретаря, который в введении к своему годовому докладу за 1965 год обратил внимание на явление возникновения исключительно малых государств и высказал мнение, что пришло время, когда государства — члены Организации могут пожелать изучить более тщательным образом критерии для приема новых членов в свете долгосрочных последствий этого процесса. Позднее, в 1967 году Генеральный секретарь, указав на то, что полное членство в Организации Объединен-

ных Наций могло бы возложить обязательства, которые были бы слишком обременительны для микрогосударств, а также привести к ослаблению самой Организации Объединенных Наций, внес предложение, касающееся того, что компетентные органы могли бы провести тщательное и всестороннее изучение критериев, связанных с членством в Организации Объединенных Наций, с целью установления необходимых ограничений в отношении полного членства и одновременно определить другие формы ассоциации, которые могли бы принести пользу как микрогосударствам, так и Организации Объединенных Наций. Вслед за инициативой Генерального секретаря представитель Соединенных Штатов официально предложил Совету рассмотреть этот вопрос. Важность принятия соответствующих мер станет очевидной, если подумать, что в мире насчитывается около 50 зависимых территорий, каждая из которых имеет население, насчитывающее менее 100 тысяч человек. В дополнение к этому имеется около 15 несколько более крупных территорий, которые, по-видимому, нельзя называть микрогосударствами, но общее население которых составляет приблизительно 4,5 миллиона человек. Если эти территории добавить к общему числу членов ООН в настоящее время, то они составили бы одну треть голосов в Генеральной Ассамблее, насчитывающей приблизительно 190 членов, население которых, однако, составляло бы лишь 2 процента от общего населения стран — членов ООН. В то же время ограниченные ресурсы малых государств сделают почти невозможным для них несение тяжелого бремени обязательств, взятых на себя членами Организации Объединенных Наций в виде денежных взносов и квалифицированного персонала. Поэтому ключ к решению этой проблемы лежит в создании нового статуса ассоциации с Организацией Объединенных Наций, который можно было бы назвать ассоциированным членством и который дал бы право малым недавно получившим независимость государствам иметь определенные выгоды и привилегии от системы Организации Объединенных Наций, связанные с их независимостью. Однако государства, пользующиеся новой категорией членства, всегда могут в будущем обратиться с заявлением о предоставлении им полного членства, если они того пожелают. Статус ассоциированного членства мог бы быть определен Генеральной Ассамблеей, кото-

рая также определила бы обязанности, привилегии и преимущества, которые распространятся на такого члена Организации. Такое действие входит в компетенцию Ассамблеи согласно статьям 10 и 11 Устава, так же как и возможность устанавливать свои правила процедуры в соответствии со статьей 21. Помимо Генеральной Ассамблеи, которая будет нести основную ответственность за создание такой новой категории членства, Совет Безопасности, неся параллельную ответственность в вопросе принятия новых членов, должен взять на себя инициативу внесения этого вопроса на рассмотрение Ассамблеи. Именно по этой причине Соединенные Штаты предлагают следующий проект резолюции (S/9414):

*«Совет Безопасности,*

*принимая во внимание, что прием в члены Организации Объединенных Наций открыт для всех миролюбивых государств, которые примут на себя содержащиеся в Уставе обязательства и которые могут и желают эти обязательства выполнять,*

*принимая во внимание далее появление все большего числа государств, которые настолько малы, что не будут в состоянии выполнять обязательства в качестве полных членов Организации,*

*стремясь обеспечить положение, чтобы все подобные государства, тем не менее, смогли бы причислить себя к Организации Объединенных Наций, с тем чтобы способствовать осуществлению принципов и целей Организации и пользоваться благами от подобной ассоциации,*

*предлагает Генеральному секретарю включить в предварительную повестку дня двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный: «Создание категории ассоциированных членов Организации».*

669. Помимо рекомендации о принятии вышеуказанного проекта резолюции представитель Соединенных Штатов говорит о том, что его делегация также предлагает, чтобы в целях облегчения рассмотрения Генеральной Ассамблеей этого вопроса Совет Безопасности создал Комитет экспертов для изучения этого вопроса и для доклада о результатах его исследования и его рекомендаций Совету в течение двух месяцев с тем, чтобы Совет мог в свою очередь сделать свои собственные рекомендации двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.

670. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявляет, что в результате развития процесса деколонизации возникло большое число государств, которые когда-то входили в состав колониальных империй. Соединенные Штаты предлагают, чтобы Совет Безопасности обсудил вопрос о взаимоотношениях между этими нарождающимися малыми государствами и Организацией Объединенных Наций. Этот вопрос является весьма сложным и требует серьезного и глубокого изучения. Поэтому советская

делегация поддерживает предложение Соединенных Штатов о создании Комитета экспертов Совета Безопасности для изучения вопроса ассоциированных членов ООН и о представлении соответствующих рекомендаций Совету Безопасности. Без такого тщательного изучения вопроса для Совета Безопасности было бы преждевременным и неоправданным просить Генерального секретаря ставить вопрос на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее двадцать четвертой сессии.

671. Представитель Соединенного Королевства заявляет, что его делегация приветствует инициативу Соединенных Штатов, поставивших вопрос, имеющий большую важность для Организации Объединенных Наций. Он является тем вопросом, по которому нам следует в максимальной степени стремиться к общему согласию, а также вопросом, который требует дальнейшего рассмотрения членами Совета. Хотя его делегация согласна с тем, чтобы предложить Генеральному секретарю включить этот вопрос в повестку дня Генеральной Ассамблеи, она полагает, что было бы неблагоприятным предрешать вопрос теми выражениями, которыми мы пользуемся при данной передаче дела на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Поэтому было бы, по-видимому, целесообразным провести неофициальные дискуссии среди членов Совета Безопасности с целью достижения соглашения в отношении названия этого пункта, который Совет мог бы пожелать передать на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Можно было бы также провести аналогичные дискуссии по пересмотру проекта резолюции Соединенных Штатов. Отношение Организации Объединенных Наций к малым государствам и к территориям, все еще находящимся в зависимости, должно быть положительным и должно также учитывать их конкретные потребности и устремления. Выбор малых государств не должен без нужды ограничиваться; им не следует навязывать обязательства, превышающие их возможности. Дискуссии в Совете, а в дальнейшем в более представительном форуме — на Генеральной Ассамблее, должны проходить в соответствии с этими соображениями, и в ходе их следует руководствоваться принципами Устава и интересами народов, которых непосредственно это касается.

672. Представитель Финляндии заявляет о том, что его делегация приветствует инициативу Соединенных Штатов, поставивших на рассмотрение Совета вопрос, который, по мнению многих, уже давно следовало бы обсудить. Большинство очень малых по размеру территорий, стоящих у порога своей независимости, является частью колониальной системы и они, по существу, будут творениями самой Организации Объединенных Наций в результате политики, осуществляемой ею в соответствии с главой XII Устава. Поэтому эти территории имеют право на особое отношение и заботу со стороны Организации Объединенных Наций. Взаимоотношения между этими микросостояниями и Организацией Объединенных Наций, а также международными организациями должны основываться на их кон-

кретных потребностях и интересах, в частности, в вопросах, связанных с безопасностью и развитием. Генеральный секретарь, продолжая представлять Финляндии, также указал на то, что в качестве членом международного сообщества эти государства имеют право ожидать полной гарантии своей безопасности и территориальной целостности, а также их полного участия в международной помощи в области развития. Его делегация выражает надежду на то, что изучение взаимоотношений микрогосударств с Организацией Объединенных Наций будет основываться с учетом этих соображений и приведет к результатам, которые окажутся полезными как для них, так и для Организации Объединенных Наций.

673. Представитель Франции говорит, что юридические и политические аспекты любого изменения, вносимого в условия приема в члены Организации Объединенных Наций, вызывают очень важные и деликатные проблемы, затрагивающие сами основы Организации. Фактом остается то, что принцип суверенного равенства государств дает любой территориальной единице, признанной в качестве государства, право стать членом Организации Объединенных Наций, если она выполняет условия статьи 4 Устава. Впрочем, и Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея обладают дискреционным правом оценивать способность подавшего заявление о приеме в Организацию государства выполнять все обязательства, налагаемые Уставом. Совет Безопасности должен учесть тот факт, что создание особого статуса членства обязательно повлечет за собой значительные изменения Устава. Поэтому французская делегация считает желательным, чтобы до принятия какого-либо решения в этом отношении Совет Безопасности поручил бы Комитету экспертов тщательно изучить этот вопрос.

674. Председатель, указав на то, что Соединенные Штаты Америки внесли два предложения, одно из которых касается включения пункта в повестку дня Генеральной Ассамблеи, заявляет, что против этого предложения были высказаны возражения и что он поэтому предлагает, чтобы Совет на данной стадии рассмотрел другое предложение, а именно создание Комитета экспертов. Представитель Соединенных Штатов заявляет, что его делегация согласна с предложением Председателя, после чего подобная процедура принимается Советом.

675. На 1506-м заседании Совета 29 августа представитель Венгрии заявил, что его делегация поддерживает предложение Соединенных Штатов о создании группы экспертов при Совете Безопасности для изучения проблемы микрогосударств. Все аспекты данной проблемы должны быть соответствующим образом обсуждены и проанализированы. Его делегация, однако, выступает против обращения с просьбой к Генеральному секретарю от имени Совета Безопасности о включении этого вопроса в повестку дня двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамб-

леи, поскольку это обязало бы членом Совета идти определенным путем до того, как этот вопрос будет рассмотрен предложенным Комитетом экспертов. Он также желает разъяснить, что, по мнению его делегации, создание специальной категории членства означало бы пересмотр Устава и государства — члены Организации должны принять этот факт во внимание.

676. Представитель Непала говорит о том, что находящийся на рассмотрении вопрос требует тщательного и глубокого изучения во всех его аспектах. Его делегация согласна с предложением Соединенных Штатов о передаче данного вопроса на рассмотрение Комитета экспертов Совета Безопасности. Однако он согласен с представителем Франции, что любое изменение в условиях членства привело бы к значительным изменениям Устава. Его делегация не может согласиться с предложением, что увеличение числа членом Организации Объединенных Наций в результате появления микрогосударств неизбежно приведет к ослаблению Организации. Ни одно положение Устава не должно истолковываться как ограничивающее право независимых государств подать заявление о приеме в Организацию Объединенных Наций. Это суверенное право независимых государств и принцип универсальности следует иметь в виду в ходе рассмотрения новой категории членства в Организации. Его делегация готова принять участие в предлагаемом изучении, с тем чтобы разработать полезную систему ассоциации между Организацией Объединенных Наций и новыми малыми государствами, которые по различным причинам не пожелают стать членами Организации; однако это вовсе не означает, что мы думаем выдвигать какие-то ограничения или условия в отношении приема в члены ООН помимо тех, которые уже содержатся в статье 4 Устава. Его делегация полагает, что первым полезным шагом явилось бы определение областей взаимной ассоциации и сотрудничества, которые уже существуют между Организацией Объединенных Наций и государствами, не являющимися членами Организации, и одновременное расширение этих областей и установление новых, не нарушая при этом основных принципов и целей Устава.

677. Представитель Алжира заявляет, что одним из основных элементов Устава Организации Объединенных Наций является принцип суверенного равенства государств и что стремление стать членом Организации Объединенных Наций продолжает оставаться одной из прерогатив национального суверенитета каждого государства. Организация Объединенных Наций, однако, в соответствии со статьей 4 Устава имеет право рассматривать каждый отдельный случай, когда государство желает стать ее членом. Политические и юридические элементы, возникающие в вопросе установления взаимоотношений между Организацией Объединенных Наций и очень малыми государствами, являются весьма сложными и поэтому должны представляться на рассмотре-

ние Комитета экспертов Совета Безопасности, которому будет поручено провести тщательное и глубокое изучение всех аспектов этого вопроса и позднее представить доклад Совету Безопасности.

678. Представитель Пакистана говорит о том, что его делегация признательна Генеральному секретарю за его проникательность и усилия в привлечении внимания членов Организации Объединенных Наций к вопросу о микросоударствах и что она приветствует инициативу делегации Соединенных Штатов о рассмотрении этого вопроса Советом Безопасности. Его делегация с большим интересом следила за выступлениями других делегаций и, в частности, отдает должное тому вниманию, которое представитель Соединенного Королевства уделил важности удовлетворения потребности малых государств в области экономического развития и в вопросах их безопасности. Однако в настоящее время она хотела бы зарезервировать свое мнение по существу этого вопроса до тех пор, пока Комитет экспертов Совета Безопасности не сможет рассмотреть его полностью. Его делегация поэтому готова поддержать предложение об учреждении такого комитета и передачи ему этого вопроса для дальнейшего рассмотрения.

679. Представитель Сенегала заявляет, что Организация Объединенных Наций не должна навязывать новым независимым государствам новых критериев приема. Этим государствам должна быть предоставлена возможность пользоваться свободой и правом обращаться с просьбой для приема в члены Организации в соответствии со статьей 4 Устава. Его делегация поэтому возражает против какой-либо идеи о новых критериях членства. Внесение изменений в условия приема может вызвать появление сложных проблем и повлечь за собой изменение Устава. Его делегация полагает, что было бы целесообразным передать вначале данную проблему на рассмотрение компетентного органа Организации Объединенных Наций для тщательного исследования. После этого Совет Безопасности сможет собраться вновь и рекомендовать включить этот пункт в повестку дня Генеральной Ассамблеи, которая вынесет окончательное решение по существу вопроса.

680. Представитель Парагвая говорит, что, по мнению его делегации, различные аспекты вопроса, связанного с микросоударствами, должны быть изучены группой экспертов Совета Безопасности, в которой все члены Совета смогли бы выразить свое мнение с тем, чтобы найти общую точку зрения. Однако он хотел бы дать понять, что его заявление никоим образом не касается суждения по существу вопроса, находящегося на рассмотрении.

681. Представитель Колумбии заявляет, что его делегация поддерживает идею создания Комитета экспертов Совета Безопасности для изучения этого вопроса во всех его аспектах. Этот

вопрос имеет столь много юридических и политических последствий, что его делегация не может взять на себя определенного обязательства, кроме как выразить свою точку зрения в отношении того, что следует провести всестороннее изучение этой проблемы.

682. Представитель Китая говорит о том, что его делегация считает, что предложение Соединенных Штатов заслуживает внимания в том отношении, что в Организации Объединенных Наций должна быть создана новая категория ассоциированного членства с тем, чтобы дать возможность весьма малым государствам играть роль в международном сообществе без принятия на себя полного бремени членства ООН, однако следует при этом помнить, что большинство малых территорий, которые вскоре могут возникнуть как независимые государства, является частью колониальной системы. Для них полное членство в Организации Объединенных Наций в качестве равноправного и суверенного государства является процессом, с помощью которого их национализм перерастет в независимую нацию. Поэтому, по мнению его делегации, условия членства, изложенные в статье 4 Устава, если они будут строго выполняться, будут достаточными для того, чтобы решить вопрос о микросоударствах. Эта проблема возникла именно потому, что условия членства, изложенные в Уставе, не всегда точно выполнялись. Это, тем не менее, является важной и деликатной проблемой, которая требует дальнейшего изучения. Самым правильным было бы поручить изучение этой проблемы Комитету экспертов, в отношении чего Совет, по-видимому, имеет единодушное мнение.

683. Председатель, выступая в качестве представителя Испании, говорит, что исследование, которое должно быть проведено Комитетом экспертов Совета Безопасности, должно исключительно касаться будущей связи суверенных государств с Организацией Объединенных Наций, для скудных ресурсов которых активное участие в качестве полноправных членов может явиться чрезвычайно тяжелым бременем. Комитет экспертов при этом должен иметь в виду, что любое принятое решение явится лишь выбором, предложенным суверенному государству. Не должно быть никаких сомнений относительно значения и масштабов принципа суверенного равенства государств, которые дают всем независимым государствам право обращаться с просьбой о вступлении в члены Организации Объединенных Наций. Его делегация, однако, разделяет опасение делегации Соединенных Штатов относительно проблемы, которая может возникнуть в результате предоставления возможности стать членом Организации большому числу государств с очень малыми территориями и ограниченными ресурсами. Поэтому целесообразно весьма тщательно изучить все юридические, политические и экономические последствия этого вопроса с тем, чтобы принять решение, которое было бы полезным как для Организации Объединенных Наций, так и для государств, которые могут пожелать всту-

пить в члены Организации Объединенных Наций. Однако Совет не может руководствоваться другими критериями, отличными от тех, которые уже изложены в статье 4 Устава, которая включает в себя необходимые и достаточные условия для принятия новых членов. Совет не может судить, следует ли то или иное государство лишиться прав членства по экономическим и другим причинам подобного характера, не указанным в статье 4. Для того чтобы пойти на такой шаг, потребуется внести изменение в Устав.

**Решение:** В конце работы 1506-го заседания 29 августа Председатель после соответствующих консультаций, сделал заявление относительно решения Совета Безопасности о том, что нет никаких возражений против создания Комитета экспертов в составе всех членов Совета для изучения вопроса, который был рассмотрен на 1505-м и 1506-м заседаниях.

### С. Доклад Комитета экспертов

684. 15 июня Комитет экспертов представил предварительный доклад (S/9836) Совету Безопасности, в котором сообщалось, что в ходе его заседаний, проведенных с 12 сентября 1969 года по 10 июня 1970 года, он обсудил вопрос, рассмотренный Советом Безопасности на его 1505-м и 1506-м заседаниях. Комитет заслушал разъяснение представителя Соединенных Штатов относительно предложения его делегации о создании

категории «ассоциированного членства» или «ассоциированного статуса». Текст предложения Соединенных Штатов приводится в качестве приложения к докладу. Комитет заслушал также предложение представителя Франции о возобновлении деятельности Комитета по приему новых членов, созданного Советом Безопасности в соответствии со статьей 59 его временных правил процедуры, и заявление представителя Соединенного Королевства, представившего рабочий документ, подробно излагающий ранее сделанные его делегацией предложения относительно специальной меры, которая могла бы отвечать потребностям малых государств, текст которых также приводится в виде приложения к докладу Комитета. Был также проведен предварительный обмен мнениями относительно правового характера, применимости и последствий выдвинутых в Комитете предложений. В докладе отмечается, что Комитет еще не сделал никаких выводов и не принял рекомендаций в отношении этих предложений.

685. В докладе говорится, что, поскольку ряд его членов еще не сделали заявлений по основным аспектам этого вопроса, Комитет не имеет возможности сформулировать конкретные рекомендации и представить их Совету Безопасности. В заключении доклада говорится, что Комитет будет продолжать свою работу в соответствии со своими полномочиями и что дальнейший доклад он представит на более поздней стадии.

## Глава 11

### МЕЖДУНАРОДНЫЙ СУД

#### А. Участие государств, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, но являющихся участниками Статута Международного Суда, в пересмотре Статута

686. В письме от 23 сентября 1969 года Председатель Генеральной Ассамблеи обратил внимание Совета Безопасности на тот факт, что Генеральная Ассамблея включила в повестку дня своей двадцать четвертой сессии пункт, озаглавленный «Поправка к статье 22 Статута Международного Суда (местопребывание Суда) и соответствующие поправки к статьям 23 и 28». В письме указывалось, что ввиду этого решения Совет Безопасности, возможно, пожелает рекомендовать Генеральной Ассамблее принять положения, касающиеся участия государств — участников Статута, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, в процедуре внесения поправки в Статут. 3 октября Председатель Совета Безопасности выпустил записку (S/9462), в которой он заявил, что, по консультации со своим предшественником, он рассылает письмо Председателя Генеральной Ассамблеи для информации членов Совета Безопасности и запрашивает их мнение о проведении в ближайшее время заседания для рассмотрения этого вопроса.

687. Совет Безопасности включил письмо Председателя Генеральной Ассамблеи в свою повестку дня без возражений на своем 1514-м заседании 23 октября. В своем вступительном заявлении Председатель заявил, что членом Совета был разослан проект резолюции, последний пункт которого был изменен после дополнительных консультаций.

688. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что, поскольку пункт 2 постановляющей части проекта резолюции ясно отражает важные положения статьи 69 Статута и статьи 108 Устава, то его делегация считает, что Совет Безопасности должен принять эту резолюцию. В этой связи представитель СССР обратил внимание Совета Безопасности на продолжающуюся дискриминационную практику в отношении ряда суверенных социалистических государств. Он заявил, что формула, ограничивающая круг государств, могущих принимать участие в деятельности, проводимой под эгидой Организации Объединенных Наций, лишь государствами — членами Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, МАГАТЭ и участниками Статута Международного Суда, противоречит духу Устава Организации Объединенных Наций, идет вразрез с прин-

ципом универсальности Организации и дает возможность государствам, не являющимся членами Организации Объединенных Наций, как, например, Федеративной Республике Германии, Южной Корее и даже Южному Вьетнаму, принимать участие в деятельности Организации Объединенных Наций и в то же время препятствует участию в этой деятельности социалистических государств, как, например, Германской Демократической Республики, Корейской Народно-Демократической Республики и Демократической Республики Вьетнам.

689. Представитель Франции, ссылаясь на окончательный текст проекта резолюции, который был разослан, заявил, что, поскольку новая редакция встретила всеобщее одобрение, он готов согласиться с ней.

690. Представитель Соединенных Штатов Америки также заявил, что его делегация согласна с незначительными изменениями разосланного проекта резолюции.

691. Представители Франции, Соединенных Штатов и Председатель Совета Безопасности в своем качестве представителя Соединенного Королевства резервировали за собой право высказаться по вопросу, поставленному представителем СССР, который, как они заявили, не стоит на повестке дня Совета.

**Решение:** На 1514-м заседании 23 октября 1969 года проект резолюции, который был разослан после проведения консультаций, был единогласно принят в качестве резолюции 272 (1969). Ее текст гласит:

*«Совет Безопасности,*

*отмечая, что Генеральная Ассамблея включила в повестку дня своей двадцать четвертой очередной сессии пункт, касающийся изменения Статута Международного Суда,*

*напоминая, что, в соответствии со статьей 69 Статута Международного Суда, Совет Безопасности может рекомендовать Генеральной Ассамблее принятие положений, касающихся участия государств — участников Статута, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, в процедуре внесения поправок в Статут,*

*рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие положения относительно подобного участия:*

*а) государство, которое является участником Статута Международного Суда, но не является членом Организации Объединенных Наций, может участвовать в Генеральной Ассамблее в связи с внесением поправок к Ста-*

*туту Международного Суда тем же порядком, что и члены Организации Объединенных Наций;*

*б) поправки к Статуту Международного Суда вступают в силу для всех государств — участников Статута, после того как они приняты двумя третями голосов участников Статута и ратифицированы, в соответствии с их конституционной процедурой, двумя третями государств — участников Статута, а также в соответствии с положениями статьи 69 Статута и статьи 108 Устава Организации Объединенных Наций».*

## **В. Выборы пяти членов Международного Суда**

692. В соответствии со статьей 7 Статута Международного Суда Генеральный секретарь 14 августа 1969 года препроводил Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности список кандидатов, выдвинутых национальными группами (S/9354) для выборов пяти членов для заполнения вакансий в Суде, которые откроются 5 февраля 1970 года после истечения срока полномочий пяти членов Суда.

693. 27 октября на 1515-м заседании Совет Безопасности провел тайное голосование по внесенным в список кандидатурам (S/9354 и Add.1/Rev.1 и Add.2—4). В первом туре голосования следующие четыре кандидата получили требуемое абсолютное большинство голосов:

Г-н Харди К. Диллард (Соединенные Штаты Америки) — 12 голосов;

Г-н Эдуардо Хименес де Аречага (Уругвай) — 12 голосов;

Г-н Платон Д. Морозов (Союз Советских Социалистических Республик) — 11 голосов;

Г-н Федерико де Кастро (Испания) — 10 голосов.

694. Затем Совет Безопасности продолжил проведение тайного голосования. В шестом туре голосования г-н Луи Игнасио-Пинто (Дагомея), получив 9 голосов, был избран пятым членом Суда.

695. Председатель Совета Безопасности сообщил Председателю Генеральной Ассамблеи имена пяти кандидатов, получивших требуемое большинство голосов. После перерыва в заседании Председатель сообщил Совету, что в голосовании, которое одновременно проводилось в Генеральной Ассамблее, те же пять кандидатов получили требуемое большинство голосов и, следовательно, избраны членами Международного Суда сроком на девять лет начиная с 6 февраля 1970 года.

## ВОПРОС О СОЗЫВЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ЗАСЕДАНИЙ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 2 СТАТЬИ 28 УСТАВА

### А. Сообщения, полученные Советом Безопасности, и просьба о созыве заседания

696. 20 апреля 1970 года Председатель Совета Безопасности, действуя в качестве представителя Финляндии, распространил в качестве документа Совета Безопасности (S/9759) меморандум делегации Финляндии по вопросу о созыве периодических заседаний Совета Безопасности в соответствии с пунктом 2 статьи 28 Устава. В этом меморандуме после обзора истории возникновения пункта 2 статьи 28 Устава, в котором предусматриваются периодические заседания Совета Безопасности, говорилось, что за всю историю Организации Объединенных Наций периодические заседания Совета Безопасности не проводились, невзирая на инициативу, проявленную тремя последовательными Генеральными секретарями Организации, и на некоторые рекомендации Генеральной Ассамблеи, направленные на проведение в жизнь этого положения Устава. Упомянув о некоторых предложениях, сделанных по этому вопросу Генеральными секретарями Трюгве Ли и Дагом Хаммаршельдом, авторы меморандума подчеркнули, что самые разработанные и подробные соображения о желательности созыва периодических заседаний Совета Безопасности изложены Генеральным секретарем У Таном во введении к его годовому докладу за период времени с 16 июня 1966 года по 15 июня 1967 года (A/6701/Add.1), в котором Генеральный секретарь обсуждает в подробностях ряд практических вопросов, относящихся к таким заседаниям, в том числе их подготовку, организацию, повестку дня и гласность.

697. В меморандуме Финляндии было сказано, что рассмотрение предыдущих начинаний и предложений по этому вопросу, вероятно, подтвердит правильность заключения Генерального секретаря У Тана о том, «что предыдущие усилия, направленные на претворение в жизнь соответствующих положений о созыве периодических заседаний Совета Безопасности, не имели успеха не ввиду их существа, а исходя из преобладающей атмосферы того времени, когда они прилагались». В меморандуме также напомнилось, что вопрос о периодических заседаниях в последний раз обсуждался на двадцать четвертой очередной сессии Генеральной Ассамблеи в связи с предложенным Союзом Советских Социалистических Республик пунктом об укреплении международной безопасности. Рекомендация о том, чтобы Совет Безопасности рассмотрел возможность созыва периодических заседаний в соответствии с пунктом 2 статьи 28, составляла часть первоначального предложения, внесенного делегацией Советского Союза. Принятая Генеральной Ассамблеей путем аккламации 16 декабря 1969 года резолюция 2606 (XXIV) содержала в

преамбуле упоминание вопроса о периодических заседаниях Совета Безопасности.

698. Цитируя заявление делегации Финляндии на заседании Генеральной Ассамблеи 15 октября 1969 года о ходе прений по вышеуказанному пункту, авторы меморандума подчеркивали, что Совет предназначен для того, чтобы действовать в качестве верховного органа всемирной системы коллективной безопасности и принимать решения, обязательные для всех государств — членов Организации, что дает ему наднациональный авторитет над всеми членами, за исключением его постоянных членов. Тем не менее слишком часто за последние четверть века в моменты кризисов или конфликтов, угрожающих миру во всем мире, деятельность Совета Безопасности сводилась к бесплодным прениям, или Совет оказывался полностью в стороне от этих событий. Эффективное функционирование Совета Безопасности и всей системы коллективной безопасности Организации Объединенных Наций предполагает более значительную степень общей целенаправленности всех ее членов, в особенности великих держав, которая в ходе холодной войны явно отсутствовала. Однако за последние годы великие державы проявляли большую меру готовности работать вместе ради сохранения мира, и Совет был в состоянии принять меры, хотя бы только в некоторых случаях, по сдерживанию конфликтов, которые в противном случае могли бы угрожать международной безопасности. Дальнейшие шаги в этом направлении можно было бы предпринять в рамках пункта 2 статьи 28 Устава.

699. В заключение в меморандуме говорилось, что в соответствии со своей политикой, направленной на укрепление Организации Объединенных Наций, правительство Финляндии считает, что в настоящее время имеется возможность рассмотреть вопрос о созыве периодических заседаний Совета Безопасности, что явилось бы важным шагом в деле придания Организации Объединенных Наций большей эффективности в поддержании международного мира и безопасности. Такой шаг был бы особенно своевременным в период двадцать пятой годовщины Организации. В этой связи правительство Финляндии решило начать консультации по этому вопросу с другими членами Совета Безопасности на следующей основе:

a) Будет достигнута договоренность о том, что периодические заседания Совета Безопасности должны рассматриваться как постоянная организационная черта Организации, и поэтому такие заседания должны в принципе проводиться регулярно.

b) Периодические заседания могли бы проводиться два раза в год, как это предусматривается в пункте 2 статьи 28 Устава и правила 4 вре-

менных правил процедуры Совета Безопасности. Такие заседания могли бы проходить весной и осенью. Осенние заседания могли бы быть приурочены к присутствию министров иностранных дел в Нью-Йорке на открытии Генеральной Ассамблеи.

с) Имеется в виду, что периодические заседания могут давать возможность для проведения общего обмена мнениями по международному положению и таким образом не будут являться результатом какого-либо частного события или вопроса и не следует ожидать, что на них будут приниматься решения по вопросам существа.

д) Повестка дня периодических заседаний будет составляться Генеральным секретарем в консультации с членами Совета Безопасности. Она может обычно состоять из одного пункта — доклад Генерального секретаря о международном положении.

е) Периодические заседания обычно будут закрытыми, если не будет принято иного решения.

700. В письме от 5 июня 1970 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9824) представитель Финляндии просил о созыве заседания Совета для обсуждения вопроса о созыве периодических заседаний Совета Безопасности в соответствии с пунктом 2 статьи 28 Устава.

#### **В. Рассмотрение вопроса на 1544-м заседании (12 июня 1970 года)**

701. На 1544-м заседании 12 июня 1970 года Совет Безопасности постановил включить этот вопрос в свою повестку дня. Председатель заявил затем, что по консультации с членами Совета Безопасности он был уполномочен сделать нижеследующее заявление, отражающее общее мнение (консенсус) Совета:

«Члены Совета Безопасности рассмотрели вопрос о проведении периодических заседаний в соответствии с пунктом 2 статьи 28 Устава. Они считают, что проведение периодических заседаний, на которых каждый из членов Совета был бы представлен членом правительства или каким-либо другим особо назначенным представителем, могло бы способствовать укреплению авторитета Совета Безопасности и сделать его более эффективным инструментом поддержания мира и безопасности. Что касается даты и других практических аспектов первого такого заседания, то они будут рассмотрены позднее на основе консультаций.

Понимается, что периодические заседания, цель которых будет состоять в том, чтобы позволить Совету Безопасности выполнять более эффективно свои обязанности по Уставу, предоставят членам возможность для проведения более общего обмена мнениями по международному положению, а не только для рассмотрения какого-либо конкретного вопроса, и что такие заседания будут, как правило, закрытыми, если не будет решено иначе.

Предварительная повестка дня периодических заседаний будет составляться Генеральным секретарем в консультации с членами Совета и согласно соответствующим положениям временных правил процедуры».

**Решение:** Совет Безопасности без возражений утвердил зачитанный Председателем текст заявления.

702. На том же заседании представитель Финляндии заявил, что, хотя он не претендует на исключительное авторское право в отношении этой идеи, интерес, проявляемый его правительством к обсуждаемому вопросу, возник на почве твердого убеждения в том, что Организация Объединенных Наций представляет собой основное средство, которым располагают государства для поддержания международного мира и безопасности. Он сказал, что проведение периодических заседаний может потенциально способствовать тому, что Организация Объединенных Наций станет тем, чем она по первоначальному замыслу должна была быть: центром международных консультаций по жизненно важным вопросам, затрагивающим всеобщий мир. Проведение периодических заседаний на уровне министров, в особенности, когда они станут традиционными, будет означать качественное улучшение в функционировании Совета Безопасности. Такие заседания образуют собой новый аспект деятельности Совета Безопасности как блюстителя международного мира, позволяя ему заблаговременно принимать меры по предупреждению конфликтов вместо того, чтобы реагировать на уже происходящие насильственные действия. Кроме того, когда такие периодические заседания превратятся в привычную процедуру, они не только образуют форум для консультаций на высоком уровне, но и создадут новый канал для общения между постоянными и непостоянными членами Совета, позволяя таким образом сократить разрыв, о котором немало говорилось на двадцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Он сознает, что в прошлом тот факт, что Совет не смог направлять события в интересах поддержания мира и безопасности, был вызван отсутствием согласия о том, как разрешать политические вопросы, вызывающие конфликты между народами. Однако иногда трудности на пути конструктивных международных действий в целях поддержания мира осложнялись отсутствием установившихся процедур проведения предварительных консультаций между заинтересованными сторонами. Более смелое использование Совета Безопасности могло бы устранить такие затруднения. Поскольку периодические заседания обеспечат возможность общего обмена мнениями, а не рассмотрения какого-либо отдельного конкретного события или вопроса, они не обязательно должны вести к вынесению решений или резолюций, хотя, разумеется, это не исключается. Ценность таких периодических заседаний проявится в полной мере только после того, как они превратятся в постоянную организационную черту Совета. Он высказал надежду, что не потребует-

ся много времени для назначения дня созыва первого периодического заседания Совета, которое, сказал он, могло бы состояться во время предстоящей сессии Генеральной Ассамблеи. Представитель Финляндии отметил, что нынешнее состояние отсутствия международной безопасности является аргументом не против, а за то, чтобы приложить максимум усилий для укрепления и совершенствования международного аппарата по достижению мира и поддержанию мира. Решение начать периодические заседания Совета Безопасности является скромной мерой в этом направлении.

703. Представитель Франции сказал, что, по-видимому, созрело время для претворения в жизнь положений Устава о периодических заседаниях Совета. Его делегация считает, что созыв заседаний на уровне министров может быть полезным для международного сотрудничества при условии, что будут приниматься некоторые предосторожности, такие как предварительное приглашение на основе консенсуса, относительно повестки дня заседаний и проведение заседаний при закрытых дверях, что способствовало бы широкому обмену мнениями по конкретным вопросам или по докладу Генерального секретаря об общем международном положении. Кроме того, такое заседание позволило бы Совету надлежащим образом отметить двадцать пятую годовщину Организации Объединенных Наций. Впрочем, только в свете результатов такого заседания можно будет решить, стоит ли проводить дальнейшие заседания, так как, по мнению делегации Франции, было бы бесцельно и даже рискованно заседать только ради проведения дискуссии на академические темы вне контекста времени и событий.

704. Представитель Сирии сказал, что Совет переживает кризис в вопросе обеспечения справедливости и претворения в жизнь его резолюций, отражающих волю международного сообщества. Предложенные заседания не могут изменить эффективные меры против нарушения Устава; они также не искоренят зла, причиняемого международному сообществу империалистической экспансией, возрождением расизма и преобладанием *faits accomplis* над нормами права и справедливости. С другой стороны, они, возможно, смогут сыграть роль катализатора; возможно, что они помогут сблизить национальные интересы и углубить международное сотрудничество. Если они будут успешными, они, возможно, помогут превратить международное право из системы приспособления и противоположения интересов в эффективный и обязательный для всех кодекс норм поведения. По мнению его делегации, улучшение функционирования Совета требует восстановления равновесия его членского состава, как это предусматривалось составителями Устава Организации Объединенных Наций.

705. Представитель Польши отметил, что его страна всегда придерживалась того мнения, что положения Устава Организации Объединенных

Наций, основанные на принципе мирного сосуществования государств с различными социальными и политическими системами, являются основными предпосылками для поддержания и укрепления международного мира и безопасности. Международный мир и безопасность, а также авторитет и престиж Организации Объединенных Наций будут наилучшим образом обеспечены, если происходящие ныне агрессивные войны и другие очаги международной напряженности будут эффективно ликвидированы, а также если положения Устава будут полностью выполняться, а решения Организации Объединенных Наций строго соблюдаться. Согласованное мнение относительно проведения периодических заседаний Совета Безопасности в соответствии с пунктом 2 статьи 28 Устава в год празднования двадцать пятой годовщины Организации Объединенных Наций представляет собой шаг вперед к более полному использованию Устава, и делегация Польши горячо приветствует и полностью поддерживает его.

706. Представитель Испании сказал, что консенсус открывает Совету большие возможности для выполнения порученных ему Уставом функций. Он высказал надежду на то, что двадцать пятая юбилейная сессия Генеральной Ассамблеи будет удобным случаем для проведения первого заседания.

707. Представитель Соединенных Штатов сказал, что решение о проведении периодических заседаний особенно уместно в период, когда отмечается двадцать пятая годовщина Организации, хотя нынешнее положение в международной сфере вряд ли можно назвать идеально подходящим для вдумчивых начинаний, направленных на постепенное строительство солидного фундамента для мирных перемен, начало следует все же положить. Проверка произойдет в ходе самих периодических заседаний; ей подвергнется как качество подготовки к заседаниям — очень важный элемент, так и государственный дух, проявленный в ходе общего обмена мнениями по чрезвычайно важным проблемам, которые будут рассматриваться. Он добавил, что, по мнению его делегации, на периодических заседаниях, как правило, не должны выноситься резолюции по отдельным вопросам.

708. Представитель Китая выразил надежду, что консенсус будет первым шагом в направлении укрепления Совета в его основной обязанности — поддержании международного мира и безопасности.

709. Представитель Соединенного Королевства сказал, что его делегация приветствует указание на то, что теперь можно будет достигнуть более широкой меры договоренности по различным вопросам. Она надеется, что взаимные консультации членом Совета будут более продуктивными, если время от времени будут собираться министры иностранных дел или другие представители высокого ранга для частного, неофициального

обмена мнениями, совместных исследований и попыток согласовать свои позиции и цели. Такие контакты будут способствовать расширению понимания взаимных точек зрения и предупреждению трудностей. Его правительство с интересом ожидает первого заседания, а министр иностранных дел надеется в нем участвовать.

710. Представитель Союза Советских Социалистических Республик выразил свое удовлетворение тем, что идея о созыве периодических заседаний, которая была частью предложения об укреплении международной безопасности, встретила единодушную поддержку членов Совета Безопасности. Периодические заседания, сказал он, сами по себе не могут гарантировать существенного улучшения в напряженном состоянии международной обстановки; это потребует конкретных мер со стороны Организации Объединенных Наций и отдельных государств-членов. Из этого понимания и исходило Советское правительство, когда оно представило Генеральной Ассамблее предложение об укреплении международной безопасности. Агрессия, ее расширение, захват чужих территорий — таковы опасные явления в современных международных отношениях, и никакие форумы Организации Объединенных Наций не могут автоматически изменить это положение. Периодические заседания Совета — это хорошее

начало в направлении претворения в жизнь важных и еще не использованных возможностей Устава, относящихся к компетенции и функционированию Совета и повышению его роли и эффективности в деле укрепления международного мира и безопасности. Советская делегация поддерживает консенсус о периодических заседаниях Совета Безопасности при том понимании, что вопрос о дате и других практических аспектах первого такого заседания будет согласован дополнительно с учетом, разумеется, международной обстановки к тому времени.

711. Председатель, выступая в качестве представителя Непала, приветствовал достигнутый Советом консенсус. Как его делегация уже указала в ходе прений в Генеральной Ассамблее по предложению Советского Союза об укреплении международной безопасности, основатели Организации Объединенных Наций считали, что роль Совета не ограничивается принятием мер после событий, а состоит в том, чтобы руководить событиями и вести их за собой. Периодические заседания могут быть до некоторой степени полезными. Он повторил мнение делегации Непала о том, что начиная с 1949 года Совет страдает серьезной организационной слабостью, которая нанесла серьезный ущерб его роли как эффективного оружия для поддержания международного мира и безопасности.

**Часть III**  
**ВОЕННО-ШТАБНОЙ КОМИТЕТ**

*Глава 13*

**РАБОТА ВОЕННО-ШТАБНОГО КОМИТЕТА**

712. Военно-штабной комитет функционировал постоянно в соответствии с проектом правил процедуры в течение рассматриваемого периода и провел в общей сложности двадцать три заседания без рассмотрения существенных вопросов.

## Часть IV

# ВОПРОСЫ, ДОВЕДЕННЫЕ ДО СВЕДЕНИЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, НО НЕ ОБСУЖДАВШИЕСЯ В СОВЕТЕ В ТЕЧЕНИЕ ОТЧЕТНОГО ПЕРИОДА

### Глава 14

## ВОПРОС О РАСОВОМ КОНФЛИКТЕ В ЮЖНОЙ АФРИКЕ, ВЫТЕКАЮЩЕМ ИЗ ПОЛИТИКИ АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМОЙ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНО-АФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

### А. Доклад Специального комитета по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики, от 7 октября 1969 года

713. Во исполнение резолюций 1761 (XVII) и 1978 А (XVIII) Генеральной Ассамблеи, в которых Специальному комитету по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики, предлагается неослабно следить за различными аспектами вопроса об апартеиде и по мере необходимости представлять доклады Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности, Специальный комитет 7 октября 1969 года представил Совету Безопасности доклад (S/9473), в котором содержится обзор проделанной Комитетом работы и событий, имевших место в Южной Африке со времени доклада Комитета от 4 октября 1968 года (S/8843), и сделал ряд рекомендаций.

714. В обзоре проделанной Комитетом работы дается отчет о специальной сессии Комитета, которая проходила в Центральных учреждениях 17 и 18 марта, и доклад о поездке его подкомитета, который в период с 18 по 28 августа посетил Лукаку (Замбия), Дар-эс-Салам (Объединенная Республика Танзания) и Аддис-Абебу (Эфиопия) и провел консультации с представителями освободительного движения южной части Африки, должностными лицами Организации африканского единства и представителями правительств соответствующих стран.

715. В своих выводах Специальный комитет отметил, что проводимая в широких масштабах милитаризация Южной Африки представляет собой серьезную угрозу миру во всей южной части Африки, поскольку она позволяет Южной Африке не выполнять резолюции Организации Объединенных Наций, осуществлять военное противодействие освободительному движению в Южной Родезии, оказывать помощь Португалии в ведении ее колониальных войн и угрожать независимым африканским государствам. Специальный комитет счел необходимым подчеркнуть, что Южная Африка превратилась в бастион колониализма и расизма в этом районе и от нее

исходит основная угроза миру и авторитету Организации Объединенных Наций, и Специальный комитет предупреждает, что для предотвращения крупного конфликта в этом районе совершенно необходимы срочные и решительные меры международного сообщества.

716. Комитет выразил свою убежденность в том, что направления деятельности, за которые он выступал со времени своей организации, остаются наиболее целесообразными и эффективными направлениями действий, которые должны осуществлять Организация Объединенных Наций и международное сообщество. Этими направлениями действий являются: а) эмбарго на поставку оружия Южной Африке, экономические санкции и связанные с этим меры против Южной Африки; б) моральная, политическая и материальная помощь угнетенному народу Южной Африки в его законной борьбе за освобождение; и с) распространение информации в целях обеспечения полного понимания усилий, направленных на ликвидацию апартеида, и поддержки этих усилий.

По мнению Комитета, Организация Объединенных Наций и государства-члены могли бы внести наиболее значительный вклад в разрешение создавшегося положения путем предоставления эффективной материальной помощи угнетенному населению района в его законной борьбе за освобождение.

717. Комитет рекомендовал, чтобы Генеральная Ассамблея настоятельно призвала Совет Безопасности незамедлительно рассмотреть вопрос об апартеиде и в срочном порядке приняла эффективные меры по обеспечению полного выполнения эмбарго на поставку вооружения в Южную Африку; по обеспечению аннулирования правительствами всех займов и технической помощи, предоставляемых их частными компаниями правительству или компаниям Южной Африки; по расширению моральной, политической и материальной поддержки населению Южной Африки и ее освободительным движениям; и по оказанию государствам помощи в выполнении других мер, рекомендованных Генеральной Ассамб-

леей в целях разрешения создавшегося положения.

718. В заключение Специальный комитет отметил, что важно подчеркнуть, что политика и действия правительства Южной Африки в Намибии и в соседних колониальных территориях усугубили положение во всем районе, и что поэтому необходимо рассмотреть вопросы, касающиеся Южной Африки, Намибии, Южной Родезии и португальских территорий в контексте южной части Африки в целом.

**В. Резолюция 2506 В (XXIV), принятая Генеральной Ассамблеей 21 ноября 1969 года**

719. В письме от 2 декабря 1969 года (S/9523) Генеральный секретарь препроводил Совету Без-

опасности текст резолюции 2506 В (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 21 ноября 1969 года по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики. В пункте 9 этой резолюции Генеральная Ассамблея обратила внимание Совета Безопасности на серьезное положение в Южной Африке и в целом в южной части Африки и рекомендовала Совету срочно возобновить рассмотрение вопроса об апартеиде с целью принятия эффективных мер, включая меры в соответствии с главой VII Устава, чтобы ликвидировать угрозу международному миру и безопасности, создаваемую этим положением.

**Глава 15**

**СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПОЛОЖЕНИЯ В ТЕРРИТОРИЯХ ПОД УПРАВЛЕНИЕМ ПОРТУГАЛИИ**

720. Письмом от 21 ноября 1969 года (S/9509) Генеральный секретарь направил Председателю Совета Безопасности текст резолюции 2507 (XXIV), принятой Генеральной Ассамблеей 21 ноября 1969 года. В пункте 12 этой резолюции Генеральная Ассамблея рекомендует Совету Безопасности в целях немедленного осуществления резолюции 1514 (XV) в территориях, находящихся под португальским господством, принять эффективные шаги в соответствии с надлежащими положениями Устава и с учетом твердой решимости международного сообщества положить конец колониализму и расовой дискриминации в Африке.

721. В телеграмме от 19 декабря 1969 года (S/9579)<sup>7</sup> на имя Председателя Совета Безопасности

<sup>7</sup> См. также главу 28, ниже.

сти министр иностранных дел Германской Демократической Республики заявил, что его правительство осуждает акты агрессии, совершенные Португалией против Сенегала и Гвинеи в нарушение резолюции 273 (1969) Совета Безопасности. В телеграмме добавляется, что полная независимость должна быть предоставлена угнетаемым Португалией народам Гвинеи (Бисау), Мозамбика и Анголы с тем, чтобы положить конец возможности колониальных держав совершать агрессивные акты. Правительство Германской Демократической Республики полностью поддерживает призыв Генеральной Ассамблеи к Совету Безопасности принять эффективные шаги в целях скорейшего осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

**Глава 16**

**СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ЖАЛОБ КАМБОДЖИ ОБ АКТАХ АГРЕССИИ, НАПРАВЛЕННЫХ ПРОТИВ ЕЕ ТЕРРИТОРИИ И ГРАЖДАНСКОГО НАСЕЛЕНИЯ**

722. За отчетный период Камбоджа направила Председателю Совета Безопасности сорок девять сообщений, в которых утверждается, что иностранные войска совершали акты агрессии против Камбоджи.

723. В тридцати трех сообщениях Камбоджа обвиняла вооруженные силы Соединенных Штатов Америки и Республики Вьетнам в том, что они часто нарушали территорию Камбоджи, ее воздушное пространство и территориальные воды. Камбоджа обвиняет вооруженные силы Соединенных Штатов Америки и Южного Вьетнама в том, что они через границы ведут огонь из различных видов оружия, в результате чего имеют-

ся убитые и раненые камбоджийские крестьяне, а жилищам, поголовью скота и другим видам собственности нанесен ущерб. Камбоджа также утверждала, что эти силы проникали на камбоджийскую территорию часто при поддержке бронемашин и вертолетов и обстреливали деревни и полицейские посты, минировали территорию, грабили и уводили с собой людей и скот. Были также представлены жалобы относительно артиллерийских обстрелов с военных кораблей Соединенных Штатов Америки и Южного Вьетнама, часто проникавших в воды Камбоджи для высадки диверсионных групп, которые убивали и уводили в плен крестьян и рыбаков, а также устанавливали противопехотные мины на камбоджийской

территории. В письмах также выдвигались обвинения в том, что в результате налетов военно-воздушных сил Соединенных Штатов Америки и Южного Вьетнама имелись убитые и раненые. Иногда в этих письмах содержались обвинения в том, что вторгавшиеся в воздушное пространство самолеты сбрасывали дефолианты и другие ядовитые вещества.

724. В некоторых сообщениях отмечалось, что члены Международной контрольной комиссии и военные атташе дипломатических миссий в Пномпене посещали районы, подвергшиеся нападениям и насилию и непосредственно наблюдали последствия такой агрессии.

725. За период с 30 марта 1970 года по 15 июня 1970 года Камбоджа направила Председателю Совета Безопасности шестнадцать сообщений, в которых содержатся обвинения в том, что «силы Вьетконга и Северного Вьетнама» производили вооруженные вторжения на камбоджийскую территорию, нападали на военные посты Камбоджи, часто вступали в перестрелку с подразделениями оборонительных сил Камбоджи и в нескольких пунктах страны оккупировали территорию Камбоджи. Согласно сообщениям, в результате этих нападений погибли десятки камбоджийцев, в том числе женщины и дети, и десятки пропали без вести. Кроме того, якобы были сожжены или разрушены сотни домов.

726. Ниже перечисляются письма о якобы имевших место агрессивных актах иностранных войск в Камбодже, направленные представителем Камбоджи Председателю Совета Безопасности:

Письмо от 25 июля 1969 года (S/9367) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нарушениях границ и нападениях на камбоджийскую территорию за период с 6 мая по 22 июня.

Письмо от 1 августа (S/9374) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нарушениях воздушного пространства Камбоджи, сопровождавшихся распылением ядовитого желтого химического порошка за период с 18 мая по 14 июня.

Письмо от 1 августа (S/9375) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи и нарушениях ее границ за период с 25 июня по 12 июля.

Письмо от 27 августа (S/9416) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в воздушных нападениях на деревни Камбоджи 9—10 августа.

Письмо от 9 сентября (S/9438) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи за период с 18 июля по 13 августа.

Письмо от 23 сентября (S/9454) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Юж-

ного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи и нарушениях ее границ за период с 3 августа по 2 сентября.

Письмо от 14 октября (S/9475) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи за период с 27 августа по 23 сентября.

Письмо от 28 октября (S/9491) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи, совершенных 1, 6 и 9 октября.

Письмо от 12 ноября (S/9502) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи за период с 2 по 24 октября.

Письмо от 12 ноября (S/9517), препровождающее «Белую книгу» о якобы имевших место нарушениях Соединенными Штатами и Южным Вьетнамом границ Камбоджи с 1962 года по май 1969 года.

Письмо от 2 декабря (S/9522) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи и нарушениях ее границ, воздушного пространства и территориальных вод за период с 6 октября по 2 ноября.

Письмо от 3 декабря (S/9526) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на оборонительный центр в Дак Даме 16 и 17 ноября.

Письмо от 3 декабря (S/9527), содержащее подробности о якобы имевших место нападениях Соединенных Штатов и Южного Вьетнама на оборонительный центр в Дак Даме за период с 16 по 19 ноября.

Письмо от 11 декабря (S/9558) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи за период с 13 октября по 12 ноября.

Письмо от 17 декабря (S/9569) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в захвате и уничтожении кхмерского поста 4—5 октября.

Письмо от 18 декабря (S/9571), препровождающее документы и фотографии о якобы имевших место нападениях Соединенных Штатов и Южного Вьетнама на оборонительный пункт в Дак Даме за период с 16 по 19 ноября.

Письмо от 23 декабря (S/9580) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи и нарушениях ее границ и воздушного пространства за период с 1 по 26 ноября.

Письмо от 31 декабря (S/9586) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южно-

- го Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи и нарушениях ее границ, воздушно-го пространства и территориальных вод за период с 26 ноября по 8 декабря.
- Письмо от 6 января 1970 года (S/9595) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападении на деревню Табол 17 декабря.
- Письмо от 14 января (S/9605) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи и нарушениях ее границ за период с 15 ноября по 25 декабря.
- Письмо от 20 января (S/9611) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападении на территорию Камбоджи 13 декабря.
- Письмо от 27 января (S/9625) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи и нарушениях ее границ за период с 27 ноября 1969 года по 6 января 1970 года.
- Письмо от 5 февраля (S/9638) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи и нарушениях ее границ за период с 11 декабря 1969 года по 6 января 1970 года.
- Письмо от 10 февраля (S/9645) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи и нарушениях ее границ за период с 2 по 11 января.
- Письмо от 18 февраля (S/9651) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нарушении воздушного пространства Камбоджи 18 декабря и разбрасывании химических веществ в пограничной зоне в провинции Мондулкири.
- Письмо от 18 февраля (S/9653) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи и нарушениях ее границ за период с 3 декабря 1969 года по 23 января 1970 года.
- Письмо от 25 февраля (S/9668) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи и нарушениях ее границ за период с 22 декабря 1969 года по 8 февраля 1970 года.
- Письмо от 4 марта (S/9679) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нарушениях воздушного пространства Камбоджи и нападениях на ее граждан 8 и 12 февраля.
- Письмо от 9 марта (S/9688) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи и нарушениях ее границ за период с 28 января по 10 февраля.
- Письмо от 10 марта (S/9694) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападении на территорию Камбоджи в ночь с 3 на 4 февраля.
- Письмо от 16 марта (S/9707) об убийстве камбоджийского военнослужащего, который был взят в плен 28 октября 1969 года вооруженными силами Соединенных Штатов и Южного Вьетнама.
- Письмо от 25 марта (S/9724) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи и нарушениях ее границ за период с 12 по 23 февраля.
- Письмо от 30 марта (S/9729 и Add.1) с обвинением вооруженных сил Северного Вьетнама и Вьетконга в нападениях на территорию Камбоджи и нарушениях ее границ 27 и 28 марта.
- Письмо от 1 апреля (S/9730) с обвинением в том, что вооруженные силы Северного Вьетнама и Вьетконга совершили 31 марта нападение в районе Снуол провинции Кратье.
- Письмо от 3 апреля (S/9733) с обвинением вооруженных сил Соединенных Штатов и Южного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи за период с 17 по 27 февраля.
- Письмо от 3 апреля (S/9734) с данными о потерях вооруженных сил Камбоджи в результате нападения 31 марта (S/9730) и еще одного нападения, совершенного в тот же вечер вооруженными силами Северного Вьетнама и Вьетконга на деревню Кампот Тук.
- Письмо от 6 апреля (S/9741) с обвинением в нападениях вооруженных сил Северного Вьетнама и Вьетконга на территорию Камбоджи за период с 1 по 3 апреля.
- Письмо от 8 апреля (S/9743) с обвинением в нападениях вооруженных сил Северного Вьетнама и Вьетконга на территорию Камбоджи, совершенных 31 марта и за период с 1 по 5 апреля.
- Письмо от 13 апреля (S/9750) с обвинением в нападениях вооруженных сил Северного Вьетнама и Вьетконга на территорию Камбоджи за период с 4 по 8 апреля.
- Письмо от 15 апреля (S/9754) с обвинением в нападениях вооруженных сил Северного Вьетнама и Вьетконга на территорию Камбоджи за период с 8 по 11 апреля.
- Письмо от 20 апреля (S/9760) с обвинением в нападениях вооруженных сил Северного Вьетнама и Вьетконга на территорию Камбоджи за период со 2 по 15 апреля.
- Письмо от 23 апреля (S/9762) с обвинением вооруженных сил Вьетконга и Северного Вьетна-

ма в нападениях на территорию Камбоджи за период с 12 по 19 апреля.

Письмо от 24 апреля (S/9763) с обвинением вооруженных сил Вьетконга и Северного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи за период с 18 по 22 апреля.

Письмо от 27 апреля (S/9769) с обвинением вооруженных сил Вьетконга и Северного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи за период с 22 по 26 апреля.

Письмо от 30 апреля (S/9773), препровождающее правительственное коммюнике о якобы имевшем место ущербе собственности и человеческих жертвах в Камбодже в результате нападений вооруженных сил Вьетконга и Северного Вьетнама.

Письмо от 1 мая (S/9776) с обвинением в адрес вооруженных сил Вьетконга и Северного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи за период с 24 по 27 апреля.

Письмо от 4 мая (S/9780) с обвинением вооруженных сил Вьетконга и Северного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи за период с 25 по 29 апреля.

Письмо от 7 мая (S/9787) с обвинением вооруженных сил Вьетконга и Северного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи, совершенных 29 и 30 апреля.

Письмо от 13 мая (S/9802) с обвинением вооруженных сил Вьетконга и Северного Вьетнама в нападениях на территорию Камбоджи за период с 29 апреля по 4 мая.

727. Ниже указывается письмо представителя Соединенных Штатов на имя Председателя Совета Безопасности:

Письмо от 9 марта (S/9692) в ответ на письма Камбоджи от 3 и 18 декабря 1969 года (S/9526, S/9527 и S/9571) в отношении пограничного инцидента в Дак Дам (Камбоджа), происшедшего 16—17 ноября 1967 года.

## Глава 17

### СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПОЛОЖЕНИЯ В РАЙОНЕ ВЬЕТНАМА

728. В письме от 5 мая 1970 года (S/9781) представитель Соединенных Штатов Америки сослался на письма своего правительства от 7 и 27 февраля 1965 года (S/6174 и Согг.1 и S/6206) относительно агрессии против Республики Вьетнам и информировал Председателя Совета Безопасности об актах вооруженной агрессии войск Северного Вьетнама, дислоцированных в Камбодже, что потребовало принятия соответствующих мер коллективной самообороны со стороны вооруженных сил Республики Вьетнам и Соединенных Штатов Америки. В письме говорилось, что в течение пяти лет Северный Вьетнам содержит, вопреки желаниям камбоджийского правительства и в нарушение нейтралитета Камбоджи, пункты снабжения и базы для проведения военных операций против Республики Вьетнам. В последнее время войска Северного Вьетнама расширили границы этих баз и попытались объединить базы, расположенные вдоль границы Южного Вьетнама, в одну непрерывную цепь, а также расширить их в глубь Камбоджи. Северный Вьетнам усилил также партизанскую войну в Южном Вьетнаме и концентрирует войска в Камбодже для осуществления впоследствии массированных наступлений в Южном Вьетнаме. Поэтому войскам Соединенных Штатов Америки и Южного Вьетнама пришлось принять необходимые меры самозащиты. Эти меры были ограничены по масштабам, целям и по времени и проводились только в пограничных районах, оккупированных войсками Северного Вьетнама и Вьетконга и над которыми камбоджийское правительство уже не осуществляло эффективного контроля. Цель предпринимаемых мер заключа-

лась в том, чтобы уничтожить запасы и оборудование связи, используемые для осуществления агрессии против Республики Вьетнам. Как только эта цель будет достигнута, войска Соединенных Штатов Америки и Республики Вьетнам будут быстро выведены.

729. В письме повторялось, что Соединенные Штаты Америки продолжают уважать суверенитет, независимость, нейтралитет и территориальную целостность Камбоджи, и в заключение приведена ссылка на выступление президента Никсона от 30 апреля, в котором он заявил, что целью оборонительных мер в Камбодже было окончание войны во Вьетнаме и что будут предприняты все возможные меры, чтобы достичь этой цели путем переговоров, а не на поле боя.

730. В письме от 8 мая 1970 года (S/9804) на имя Председателя Совета Безопасности представитель СССР препроводил текст заявления, сделанного председателем Совета Министров СССР г-ном А. Н. Косыгиным 4 мая 1970 года. В заявлении указывалось, что вторжение войск Соединенных Штатов Америки в Камбоджу в ночь с 30 апреля на 1 мая 1970 года создало новый очаг войны в Юго-Восточной Азии. Кроме того, в заявлении говорилось, что Соединенные Штаты в последнее время предпринимают массированные воздушные налеты на некоторые районы Северного Вьетнама, тем самым грубо нарушая обязательство, которое они приняли на себя по договоренности, явившейся основой четырехсторонних переговоров в Париже. Развязав войну в Камбодже и возобновив в широких масштабах бомбардировки населенных районов Северного Вьет-

нама, президент Соединенных Штатов Америки г-н Никсон отменяет решение своего предшественника президента Джонсона о прекращении с ноября 1968 года всех воздушных бомбардировок и других действий, связанных с применением силы против Северного Вьетнама. Соединенные Штаты Америки пытаются оправдать свое вооруженное вторжение в Камбоджу, утверждая, что оно якобы необходимо для спасения жизни американских солдат, находящихся в Южном Вьетнаме. Это странная логика: агрессор, вторгшийся сначала на территорию одной страны, заявляет затем, что жизни его солдат кто-то угрожает и что, по его мнению, такая угроза является достаточной причиной вторжения на территорию еще одной страны, соседней с первой. Такая политика является грубейшим произволом в международных делах и должна быть решительно осуждена.

731. Еще более далеки от истины утверждения о том, что перенесение военных действий на территорию Камбоджи приблизит окончание войны во Вьетнаме. Получается, что расширение театра войны в Индокитае не увеличивает масштабы войны, а чуть ли не сокращает их. Действительная цель, лежащая в основе политики Соединенных Штатов в Юго-Восточной Азии, заключается в том, чтобы ликвидировать прогрессивный режим в странах этого района, задушить национально-освободительное движение, помешать социальному прогрессу народов и с помощью колониаторских методов подчинить внешнюю и внутреннюю политику государств Индокитайского полуострова своим военным и стратегическим интересам. Вторжение Соединенных Штатов Америки в Камбоджу показало, что существует связь между подрывной деятельностью соответствующих служб Соединенных Штатов Америки и государственным переворотом в Камбодже. Эти службы Соединенных Штатов Америки и их агентура в Камбодже пытаются, в частности, сеять вражду между кхмерским народом и народом Вьетнама и используют все возможные методы для натравливания народов Азии друг на друга. В создавшейся обстановке все государства, дорожащие интересами мира и свободы народов, призваны проявить высокое чувство ответственности за дальнейший ход событий и решимость содействовать отпору агрессора. Результатом вторжения американских войск в Камбоджу может быть дальнейшее осложнение общей международной обстановки, и возникает сомнение в отношении искренности выраженного г-ном Никсоном стремления к плодотворным переговорам для решения назревших международных проблем. Представляется, что практические шаги президента Соединенных Штатов Америки в области внешней политики в корне расходятся с его декларациями и заверениями о стремле-

нии прекратить войну во Вьетнаме и вернуть домой американских солдат. Что касается Советского Союза, то он всегда уважал и уважает нейтралитет и независимость Камбоджи, ее суверенитет и территориальную целостность, и это определяет его решительное осуждение американской интервенции в Камбодже. Советское правительство сделает надлежащие выводы для своей политики из такого курса действий Соединенных Штатов Америки в Юго-Восточной Азии.

732. В письме от 1 июля 1970 года (S/9854) представитель Соединенных Штатов Америки сослался на свое сообщение от 5 мая (S/9781) и заявил Совету, что сухопутные силы Соединенных Штатов Америки выведены с территории Камбоджи, поскольку достигнута цель, заключающаяся в уничтожении военного снаряжения и материалов, которые использовались во время агрессии против Республики Вьетнам.

733. В письме сообщалось, что использование Северным Вьетнамом и Вьетконгом территории Камбоджи в нарушение независимости, нейтралитета и территориальной целостности этой страны, гарантированных Женевским соглашением 1954 года, участником которого является Северный Вьетнам, является основной причиной вооруженного конфликта в Камбодже. Непосредственная угроза, вызванная расширением деятельности Северного Вьетнама и Вьетконга и непосредственно угрожающая безопасности Республики Вьетнам и вызывающая необходимость принятия мер самообороны, существенно уменьшена в результате захвата или уничтожения большого количества военных материалов и снаряжения. Тем не менее войска Северного Вьетнама и Вьетконга остаются в Камбодже для продолжения своих вооруженных нападений на Республику Вьетнам. Поэтому Соединенные Штаты Америки с одобрения правительства Камбоджи будут проводить воздушные налеты, чтобы помешать действиям Северного Вьетнама по доставке материалов и персонала через Камбоджу и по восстановлению баз для использования их во вьетнамском конфликте. Такие налеты являются надлежащими мерами самообороны против продолжающихся вооруженных нападений на Республику Вьетнам с камбоджийской территории.

734. В заключение в письме говорилось, что, сообщая о выводе сухопутных войск Соединенных Штатов, президент Никсон вновь заявил, что Соединенные Штаты Америки поддерживают суверенитет, независимость, нейтралитет и территориальную целостность Камбоджи и что их целью является достижение мира, в условиях которого народы Индокитая смогут посвятить себя развитию своего собственного общества и определить собственное политическое будущее без вмешательства извне.

## СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ КАМБОДЖЕЙ И ТАИЛАНДОМ

735. За период с июля 1969 года по март 1970 года представитель Камбоджи направил Председателю Совета Безопасности двадцать писем, в которых сообщается о нарушениях ее территории и территориальных вод Таиландом и содержится призыв к правительству Таиланда принять меры по предотвращению повторения подобных актов.

736. Обвинения Камбоджи касались вооруженных вторжений подразделений тайландских войск, которые, как сообщалось, нападали на деревни и грабили их, нападали на военные посты и пограничные патрули и закладывали мины на камбоджийской территории, в результате чего несколько человек было убито и ранено. Далее Камбоджа сообщила, что иногда в числе вторгавшихся были камбоджийские повстанцы движения «Кхмер-Сераи». Касаясь нарушения своих территориальных вод, Камбоджа заявила о нелегальном рыболовстве, осуществлявшемся тайландскими джонками, которые часто открывали огонь, когда камбоджийские морские патрули пытались их задержать.

737. В четырех письмах в Совет Безопасности (S/9423, S/9432, S/9552 и S/9666) представитель Таиланда отрицал указанные обвинения Камбоджи. Представитель Таиланда заявил, что камбоджийские солдаты и другие вооруженные подразделения с территории Камбоджи совершали неспровоцированные акты агрессии, вторжения и грабежа против мирных тайландских жителей и рыболовецких судов.

738. В письме от 11 августа 1969 года (S/9380) представитель Камбоджи сослался на предыдущие письма его делегации, в которых описывается захват в плен четырех солдат и семидесяти девяти гражданских лиц Таиланда, которые нелегально рубили лес на камбоджийской территории, с тем чтобы впоследствии переправить его в Таиланд, и пытались создать в этом районе резиденцию так называемого правительства изменнического движения «Кхмер-Сераи». К письму были приложены признания тайландских солдат относительно их роли в движении «Кхмер-Сераи» и документы, содержание которых показывает, что соответствующие гражданские лица Таиланда работали в компаниях, имеющих договоры с «Кхмер-Сераи».

739. В письме от 28 августа (S/9423) представитель Таиланда заявил, что содержащиеся в письме Камбоджи (S/9380) обвинения, из которых следует, что его правительство оказывает поддержку камбоджийцам — участникам движения «Кхмер-Сераи», лишены какого-либо основания. Его правительство неуклонно придерживается политики невмешательства во внутренние дела других государств. Захваченные тайландские граждане получили законное разреше-

ние от властей Таиланда рубить деревья на территории Таиланда. Если эти люди действительно были захвачены, то это явилось результатом устройства камбоджийскими властями ловушки, с целью завлечь дровосеков на камбоджийскую часть соответствующих пограничных районов. Далее в письме утверждалось, что дорога, соединяющая границу Таиланда с районом, где произошел инцидент, была в срочном порядке построена камбоджийскими властями, чтобы подкрепить сфабрикованные обвинения в том, что были незаконно захвачены камбоджийские природные ресурсы.

740. В письме от 16 сентября (S/9450) представитель Камбоджи отверг обвинения Таиланда и заявил, что Таиланд пытается ввести Организацию Объединенных Наций в заблуждение, выступая в качестве жертвы. Фотографии захваченных в плен офицеров тайландской армии, вооружения, поставленного тайландскими властями повстанцам движения «Кхмер-Сераи», и другие обвиняющие доказательства, которые уже представлены Совету Безопасности, содержат достаточно доказательств, чтобы опровергнуть утверждения Таиланда.

741. В другом письме от 7 октября (S/9467) представитель Камбоджи утверждал, что мина, заложенная группой вооруженных лиц из Таиланда, взорвалась в момент проезда телеги, запряженной буйволами, и в результате взрыва четыре камбоджийских жителя были убиты на месте и один ранен.

742. В письме от 4 сентября (S/9432) представитель Таиланда подал жалобу в связи с рядом агрессивных актов со стороны Камбоджи в период с 5 мая по 19 июля, в том числе в связи с перестрелками между патрулями пограничников Таиланда и вторгавшимися камбоджийскими солдатами, которые часто угоняли скот, принадлежащий тайландским гражданам.

743. В письме от 12 марта 1970 года (S/9698) представитель Камбоджи заявил, что его правительство провело тщательное расследование и пришло к выводу, что обвинение, содержащееся в письме Таиланда от 4 сентября, является просто-напросто клеветой, предназначенной ввести в заблуждение Организацию Объединенных Наций и мировое общественное мнение, чтобы скрыть агрессию правительства Таиланда против Камбоджи и его вмешательство во внутренние дела Камбоджи.

744. Ниже перечислены другие письма представителей Камбоджи и Таиланда на имя Председателя Совета Безопасности:

Письмо представителя Камбоджи от 21 июля 1969 года (S/9347), в котором тайландские граждане обвиняются в закладке мин и в дру-

- гих нарушениях камбоджийской территории в период с 10 мая по 18 июня.
- Письмо представителя Камбоджи от 25 июля 1969 года (S/9365), в котором сообщается о нарушениях тайландскими рыболовецкими джонками камбоджийских территориальных вод 3 и 12 июня.
- Письмо представителя Камбоджи от 25 июля 1969 года (S/9366), в котором сообщается о нелегальном возделывании тайландскими гражданами земли на камбоджийской территории и содержится протест в связи с другими инцидентами, имевшими место в период с 23 июня по 3 июля.
- Письмо представителя Камбоджи от 16 сентября 1969 года (S/9451), в котором перечисляются нарушения камбоджийских территориальных вод тайландскими рыболовецкими джонками 29 июля и 13, 24 и 26 августа.
- Письмо представителя Камбоджи от 28 октября 1969 года (S/9492), в котором сообщается о нарушениях тайландскими рыболовецкими судами камбоджийских территориальных вод 3, 4 и 7 октября.
- Письмо представителя Камбоджи от 12 ноября 1969 года (S/9503), в котором сообщается о вооруженном нападении тайландских граждан на камбоджийскую территорию 15 октября.
- Письмо представителя Камбоджи от 1 декабря 1969 года (S/9516), в котором сообщается о нарушениях камбоджийской территории тайландскими подразделениями и рыболовецкими джонками 27 августа, 10, 16 и 17 октября.
- Письмо представителя Камбоджи от 9 декабря 1969 года (S/9548), в котором сообщается о нарушениях тайландскими гражданами камбоджийской территории 15 и 31 октября.
- Письмо представителя Таиланда от 8 декабря 1969 года (S/9552), в котором камбоджийские вооруженные силы обвиняются в нападениях на тайландских жителей, проживающих вдоль пограничных районов, в период с 21 июня по 10 сентября.
- Письмо представителя Камбоджи от 18 декабря 1969 года (S/9570), в котором сообщается о имевшем место 8 ноября нарушении камбоджийской территории тайландскими гражданами и солдатами.
- Письмо представителя Камбоджи от 24 декабря 1969 года (S/9581), в котором сообщается о нарушениях 17—18 ноября, 20 ноября и 2—3 декабря камбоджийских территориальных вод и территории тайландскими гражданами.
- Письмо представителя Камбоджи от 31 декабря 1969 года (S/9587), в котором сообщается о нарушении 13—14 октября камбоджийских территориальных вод тайландской рыболовецкой джонкой.
- Письмо представителя Камбоджи от 15 января 1970 года (S/9606), в котором сообщается о нарушениях 12, 19, 20 и 22 декабря 1969 года камбоджийской территории тайландскими солдатами и гражданами.
- Письмо представителя Камбоджи от 5 февраля 1970 года (S/9637), в котором сообщается, что 10 декабря 1969 года тайландские солдаты заложили мину на камбоджийской территории.
- Письмо представителя Камбоджи от 10 февраля 1970 года (S/9644), в котором сообщается о нарушениях 10 декабря 1969 года и 4 января 1970 года тайландскими рыболовецкими джонками камбоджийской территории.
- Письмо представителя Камбоджи от 18 февраля 1970 года (S/9652), в котором сообщается о нарушении 11 января камбоджийских территориальных вод тайландскими рыбаками.
- Письмо представителя Таиланда от 19 февраля 1970 года (S/9666), в котором камбоджийские войска обвиняются в нарушениях тайландской территории и в нападениях на тайландских граждан в период с 3 июня по 18 ноября 1969 года.
- Письмо представителя Камбоджи от 25 марта 1970 года (S/9725), в котором сообщается о нарушении 12 февраля камбоджийской территории тайландскими гражданами.
745. После марта 1970 года по рассматриваемому вопросу ни от одной из сторон сообщений не поступало.

## Глава 19

### ДОКЛАДЫ О СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ПОДОПЕЧНОЙ ТЕРРИТОРИИ ТИХООКЕАНСКИЕ ОСТРОВА

746. 3 октября 1969 года Генеральный секретарь направил Совету Безопасности доклад (S/9400) Совета по Опеке о подопечной территории Тихоокеанские острова за период с 20 июня 1968 года по 19 июня 1969 года.

747. 7 мая 1970 года Генеральный секретарь направил членам Совета доклад (S/9785) правительства Соединенных Штатов Америки об управлении подопечной территорией Тихоокеанские острова за период с 1 июля 1968 года по 30 июня 1969 года.

## СООБЩЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ КОРЕЙСКОГО ВОПРОСА

748. Письмом от 30 октября 1969 года (S/9493) представитель Соединенных Штатов Америки направил Совету Безопасности доклад Командования Организации Объединенных Наций, в котором содержится обвинение в отношении продолжающихся серьезных нарушений северокорейской стороной Соглашения о перемирии от 27 июля 1953 года, включающих акты вторжения, террора и саботажа на территории Корейской Республики. В докладе утверждалось, что за первые семь месяцев 1969 года Северная Корея совершила девяносто девять актов агрессии в демилитаризованной зоне и по всей территории Корейской Республики, в результате чего были убиты сорок четыре корейца из Северной Кореи, шесть человек из числа персонала Командования Организации Объединенных Наций и пятнадцать граждан Корейской Республики.

749. В своем препроводительном письме представитель Соединенных Штатов Америки обратил внимание Совета на три инцидента, которые, по его словам, произошли после подготовки доклада и которые, как он добавил, ясно свидетельствуют о преднамеренном невыполнении Северной Кореей Соглашения о перемирии. Речь шла о следующих инцидентах: 1) 17 августа 1969 года подразделения северокорейских воору-

женных сил обстреляли и сбили невооруженный вертолет Командования Организации Объединенных Наций, который непреднамеренно пролетел через демилитаризованную зону и оказался на территории Северной Кореи; власти Северной Кореи по-прежнему отказываются вернуть трех взятых в плен членов команды вертолета, которые, как сообщают, были ранены; 2) 13—14 октября была предпринята попытка высадить новых северокорейских вооруженных агентов в Корейской Республике; и 3) 18 октября северокорейские подразделения совершили нападение на рабочую группу Командования Организации Объединенных Наций, находившуюся в демилитаризованной зоне, в результате чего было убито четыре солдата Командования Организации Объединенных Наций.

750. В отношении утверждений Северной Кореи относительно того, что Командование Организации Объединенных Наций нарушает положения Соглашения о перемирии, запрещающие установку и совершенствование боевого оборудования, в письме говорится, что действия Командования Организации Объединенных Наций по модернизации своих сил носят исключительно оборонительный характер и проводятся в ответ на явное наращивание Северной Кореей численности вооруженных сил и вооружения.

## СООБЩЕНИЯ ОБ ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ САЛЬВАДОРОМ И ГОНДУРАСОМ

751. В письме от 16 июля, направленном на имя Генерального секретаря (S/9336), представитель Гондураса заявил, что, поскольку меры, предпринятые посреднической комиссией, составленной из министров иностранных дел Гватемалы, Никарагуа и Коста-Рики, оказались бесплодными ввиду позиции, занятой правительством Сальвадора, Гондурас вынужден был обратиться в Организацию американских государств, для того чтобы добиться прекращения военных действий и разрешения мирными средствами противоречий, вылившихся в вооруженный конфликт между Гондурасом и Сальвадором. Требование о прекращении огня, исходившее от Организации американских государств, было соблюдено лишь Гондурасом, который, к сожалению, был вынужден вести оборонительные боевые действия на его собственной территории.

752. В письме от 17 июля (S/9338) генеральный секретарь Организации американских государств информировал Генерального секретаря о том, что Комиссия, созданная ОАГ в силу резолюции от 14 июля 1969 года, находится в районе событий во исполнение предоставленного ей мандата.

753. В последующем письме от 18 июля (S/9342) генеральный секретарь Организации американских государств передал тексты четырех резолюций, утвержденных в тот же день Советом Организации американских государств, временно выступающего в качестве консультативного органа. В резолюции 1 Совет Организации американских государств принял решение установить день 18 июля 1969 года в качестве срока начала прекращения вооруженных действий, а также настоятельно предложить правительствам Сальвадора и Гондураса немедленно предпринять шаги к тому, чтобы те войска, которые занимают части территории другого государства, были отведены до линии, на которой они находились до 14 июля. В резолюции 2 Совет Организации американских государств постановил, что должна быть создана надлежащая контрольная система для наблюдения за выполнением прекращения огня и вывода войск, что города и деревни, занятые армиями обеих сторон, должны быть переданы Комиссии Совета или назначенным им наблюдателям и что воздушные силы Сальвадора и Гондураса не должны подниматься в воздух. В резолюции 3 Совет Организации американских государств настоятельно предло-

жил правительствам Сальвадора и Гондураса дать гарантии для обеспечения уважения к жизни и безопасности личности и имущества граждан каждой из этих стран, живущих на территории другой страны, поручил Комиссии Организации американских государств принять необходимые меры для наблюдения за выполнением гарантий и попросил государства, состоящие членами Организации, предоставить продовольствие, медикаменты, услуги и т. п., чтобы помочь перемещенным лицам из обеих стран. В резолюции 4 Совет Организации американских государств настоятельно предложил правительствам Сальвадора и Гондураса положить конец проведению кампаний по радио и телевидению, которые способствуют возбуждению враждебности.

754. В письме от 24 июля 1969 года, направленном на имя Генерального секретаря (S/9358), постоянный представитель Сальвадора передал сообщение, направленное 18 июля его правительством временному консультативному органу ОАГ, в котором утверждалось, что Сальвадор, который согласился с действиями, предпринятыми Организацией американских государств, отдал приказ о прекращении огня. Однако, поскольку в пункте 2 резолюции 1 сообщалось, что военные действия между Сальвадором и Гондурасом были начаты 14 июля 1969 года, правительство Сальвадора считает необходимым заявить, что здесь имеется существенная ошибка. Имеются очевидные доказательства того, что военные действия были начаты 15 июня 1969 года, когда агенты правительства Гондураса предприняли вооруженное нападение на мирных и беззащитных граждан Сальвадора, проживающих в этой стране, причем эта кампания завершилась массовой и насильственной высылкой более чем 17 тысяч сальвадорцев. Военные операции, осуществляемые вооруженными силами Сальвадора, не представляли собой акта войны против Гондураса, а являлись оборонительными действиями, направленными на то, чтобы отразить эти вооруженные нападения со стороны вооруженных сил Гондураса и защитить права жителей Сальвадора в Гондурасе. Соответственным образом правительство Сальвадора самым категорическим образом предложило, чтобы положение «status quo ante bellum» отмечалось с 15 июня 1969 года. В письме говорилось, что правительство Сальвадора выведет свои войска при условии, если будут даны соответствующие гарантии в отношении защиты прав и собственности жителей Сальвадора в Гондурасе, а также при условии возвращения тех, кто был насильственно изгнан.

755. В письме от 25 июля 1969 года (S/9361) генеральный секретарь Организации американских государств передал Генеральному секретарю текст резолюции, в которой Совет Организации американских государств вновь подтвердил свое решение в отношении приостановления военных действий, а также необходимость восстановления положения, имевшего место до начала войны. В резолюции также предусматривается,

что 26 июля 1969 года (S/9362) по просьбе участвующих сторон будет проведено тринадцатое Консультативное совещание министров иностранных дел Организации американских государств.

756. В письме от 26 июля 1969 года (S/9362), направленном Генеральному секретарю, министр иностранных дел Гондураса обвинил правительство Сальвадора в том, что оно нарушило права человека в отношении гражданских лиц, проживающих в городах Гондураса, которые были заняты вооруженными силами Сальвадора, причем подобное положение повлекло за собой изгнание с оккупированных территорий более 27 тысяч человек.

757. В письме от 30 июля 1969 года (S/9370) генеральный секретарь Организации американских государств передал Государственному секретарю текст резолюций, принятых в тот же день на тринадцатом Консультативном совещании министров иностранных дел. В резолюции I Консультативное совещание приняло к сведению заявление правительства Сальвадора, предписало, чтобы вывод войск был немедленно осуществлен, и поручило Комиссии Организации американских государств следить за выводом войск и доложить об этом Консультативному совещанию. Резолюцией II Консультативное совещание поручило Комиссии Организации американских государств принять все меры, необходимые для обеспечения уважения личной безопасности и свободы граждан каждой из этих стран, проживающих в другой стране; приняло к сведению, что правительства Сальвадора и Гондураса согласились разрешить возникшие между ними споры, прибегнув к процедуре, предусмотренной Боготским пактом; и рекомендовало обоим правительствам содействовать возвращению перемещенных лиц. В письме также содержалось заявление Консультативного совещания, в котором утверждалось, что ни признание завоевания, ни оккупация территорий, занятых с помощью применения силы, не являются допустимыми и что статус эмигрантов регулируется законами стран, в которых они проживают.

758. В письме от 2 августа 1969 года (S/9377) Временный поверенный в делах Сальвадора передал Генеральному секретарю текст телеграммы, направленной правительством Сальвадора межамериканской комиссии по правам человека, в котором отвергались обвинения Гондураса о нарушении прав человека в отношении гражданских лиц в городах, оккупированных вооруженными силами Сальвадора.

759. В письме от 5 августа 1969 года (S/9378) временный поверенный в делах Сальвадора передал Генеральному секретарю ответ своего правительства на обращение Генерального секретаря от 15 июля 1969 года. В ответе говорилось, что Сальвадор высоко ценит призыв Генерального секретаря относительно мирного разрешения конфликта и выражает благодарность по поводу того, что Консультативное совещание министров иностранных дел Организации американских го-

сударств приняло резолюции, направленные на разрешение конфликта мирными средствами.

760. В письме от 27 октября 1969 года (S/9490) генеральный секретарь Организации американских государств передал Генеральному секретарю текст с резолюциями, принятыми в тот же день на тринадцатом Консультативном совещании министров иностранных дел. В этих резолюциях участники совещания решили, в частности, обратиться к правительствам Сальвадора и Гондураса с призывом воздерживаться от принятия каких-либо мер, которые могли бы угрожать

миру, а также соблюдать все соглашения и договоры, участниками которых они являются.

761. В письме от 19 июня 1970 года (S/9860) помощник генерального секретаря Организации американских государств передал Генеральному секретарю текст резолюции, принятой 9 июня 1970 года на Консультативном совещании, относительно соглашения, достигнутого министрами иностранных дел Центральной Америки по вопросу утверждения плана создания зоны безопасности в целях установления спокойствия в районах границы между Сальвадором и Гондурасом.

## Глава 22

### СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ГАЙАНОЙ И ВЕНЕСУЭЛОЙ

762. Письмом от 24 февраля 1970 года (S/9663) на имя Председателя Совета Безопасности постоянный представитель Гайаны обратил внимание Совета на, как он заявил, серьезную ситуацию, сложившуюся в результате неспровоцированных нападений вооруженных сил Венесуэлы на территориальную целостность Республики Гайана. В письме было заявлено, что 19, 21 и 22 февраля 1970 года войска Венесуэлы на острове Анкоко открыли огонь из пулеметов и минометов по гайанскому полицейскому участку, лагерю сил обороны и аэродрому в Этерингбанге, расположенным на гайанской стороне границы. В письме говорится, что ни на одной стадии этих нападений гайанские силы ни разу не открыли ответного огня. За этими нападениями, которые совпали с официальными празднествами в честь торжественного провозглашения Республики Гайана, последовало наращивание вооруженных сил Венесуэлы в стратегических пунктах вдоль границы и усиление подрывной деятельности Венесуэлы среди американских индейцев Гайаны. Правительство Гайаны заявило официальный протест правительству Венесуэлы против этих актов агрессии и потребовало возмещения за причиненный ущерб.

763. В письме от 6 марта (S/9681 и Согг.1) на имя Председателя Совета Безопасности постоянный представитель Венесуэлы заявил, что с декабря 1969 года гайанские солдаты, размещенные в Этерингбанге, спорадически вели огонь по венесуэльским постам. Эти акты повторились 17, 21 и 22 февраля 1970 года и были использованы в качестве повода для вымышленных обвинений, которые содержатся в письме постоянного представителя Гайаны от 24 февраля и которые являются подтверждением политики, проводимой правительством Гайаны и направленной на то, чтобы преодолеть трудности внутренней политики путем представления Венесуэлы перед лицом международного общественного мнения в качестве страны-агрессора. Венесуэла не стремилась к тому, чтобы вызвать воинственные или враждеб-

ные чувства в отношении Гайаны. Напротив, ее дружественные отношения к Гайане нашли свое отражение в заявлениях президента и министра иностранных дел Венесуэлы по случаю провозглашения независимости Гайаны. Однако Венесуэла будет по-прежнему прилагать усилия в рамках международных норм, чтобы добиться возвращения несправедливо захваченной территории. Венесуэла, говорится далее в письме, отвергла протест гайанского правительства.

764. В письме от 16 марта 1970 года (S/9708) на имя Председателя Совета Безопасности постоянный представитель Гайаны, ссылаясь на письмо Венесуэлы, отметил, что ни одно из якобы имевших место враждебных действий гайанских вооруженных сил не было даже упомянуто Венесуэлой в ходе двусторонних переговоров между этими двумя странами. Более того, Венесуэла конкретно не отрицала своей ответственности за акты агрессии, совершенные против Гайаны, а вместо этого без каких-либо подтверждающих доказательств предприняла попытки представить дело так, будто бы эти акты явились ответом на действия, первоначально предпринятые Гайаной. Правительство Гайаны считало, что на данном этапе необходимо предпринять, используя соответствующий международный механизм, меры, чтобы предотвратить повторение инцидентов, и оно поэтому представит правительству Венесуэлы предложения, которые направлены на сохранение мира на границе между Гайаной и Венесуэлой и предусматривают способы установления ответственности в случае любого нарушения мира в будущем.

765. В письме от 9 апреля (S/9746) на имя Председателя Совета Безопасности постоянный представитель Венесуэлы заявил, что он не считает необходимым комментировать толкования, приводимые постоянным представителем Гайаны, а выразил желание повторить заявления, сделанные им в письме от 6 марта, и категорически отвергнуть как толкования, так и утверждения, высказанные представителем Гайаны.

## СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ВОПРОСА О ГИБРАЛТАРЕ

766. В письме от 1 октября 1969 года на имя Генерального секретаря (S/9461) министр иностранных дел Испании говорит, что Организация Объединенных Наций в резолюциях Генеральной Ассамблеи 2070 (XX), 2231 (XXI), 2353 (XXII) и 2429 (XXIII) пришла к выводу, что Гибралтар является частью испанской территории, которая должна быть деколонизована и возвращена Испании. Генеральная Ассамблея призвала правительства Испании и Великобритании начать переговоры по существу гибралтарской проблемы. Однако, указывается в письме, Великобритания утверждает, что резолюции Ассамблеи по этому вопросу существенным образом противоречат принципам Устава. Великобритания пытается оправдать свою позицию утверждением, что она заботится об интересах населения Гибралтара, хотя всему миру известно, что это искусственным образом созданное население, состоящее в основном из гражданских служащих военной базы, является для нее только предлогом, для того чтобы замаскировать свои военные империалистические интересы. При гражданском населении в 18 000 на территории, занимающей менее 5 кв. км, британское правительство сосредоточило вооруженные силы численностью 10 000 человек, а также крупные соединения военно-морского флота. Хотя правительство Испании не считает, что жители Гибралтара должны рассматриваться как решающий фактор при определении будущей судьбы территории, оно, тем не менее, проявляет величайшее уважение к законным правам этого населения. Испанское правительство, говорится далее в письме, все еще ожидает ответа британского правительства на ряд предложений, сделанных в 1966 году, в соответствии с которыми на основании международного договора, заключенного под эгидой Организации Объединенных Наций, гибралтарцам будут гарантированы все основные права человека. Единственное требование Испании заключается в том, чтобы ей вернули суверенитет над территорией, которая принадлежит ей в силу географических и исторических оснований.

767. В письме от 9 октября 1969 года на имя Генерального секретаря (S/9469) постоянный представитель Соединенного Королевства напоминает о том, что перед голосованием резолюции 2429 (XXIII) он обращал внимание на необходимость рассматривать проблему Гибралтара в духе примирения и сотрудничества. Согласно Уста-

ву Организации Объединенных Наций, британское правительство должно ставить интересы населения Гибралтара превыше всего. Поэтому утверждать, что британские интересы в Гибралтаре носят «исключительно милитаристский и империалистический характер», значит исказить действительное положение вещей. Фактически в Гибралтаре находилось менее 3000 английских военнослужащих и на 1 октября в состав утверждаемого крупного сосредоточения военно-морских сил входили: один авианосец, находившийся в порту на текущем ремонте, сторожевой корабль и два фрегата, проходивших переоснащение. Британское правительство, говорится далее в письме, не может принять такие рекомендации, которые явно вынуждают его нарушить принципиальные положения Устава. Его делегация могла голосовать за резолюцию 2231 (XXI), поскольку она учитывала интересы народа Гибралтара, но она голосовала против резолюций 1967 и 1968 годов по причинам, которые были изложены при объяснении мотивов голосования. Что касается утверждения Испании о том, что правительство Соединенного Королевства отказалось ответить на предложения, выдвинутые в 1966 году, то в письме содержится напоминание о том, что в то время британское правительство считало, что они являются достаточно серьезными и важными и могут в какой-то степени способствовать удовлетворению интересов народа Гибралтара. Британское правительство, однако, указывало, что не может быть каких-либо перспектив радикального решения до тех пор, пока будет сохраняться существовавшее в то время трудное положение. К сожалению, спустя три года, британское правительство все еще не может обнаружить каких-либо признаков того, что испанское правительство стремится создать атмосферу доверия, необходимую для плодотворных переговоров. Недавнее решение Испании прекратить телефонно-телеграфную связь между гибралтарцами и их друзьями и родственниками в Испании свидетельствует совсем об обратном. И наконец, в письме говорится об отказе британского правительства признать притязания Испании на Гибралтар как на испанскую территорию. У Соединенного Королевства нет никаких сомнений, что оно обладает суверенитетом над Гибралтаром, и оно неоднократно заявляло о своей готовности передать правовые аспекты этого вопроса в Международный Суд.

## СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ИРАКСКО-ИРАНСКОГО ДОГОВОРА О ГРАНИЦАХ 1937 ГОДА

768. В письме от 2 сентября 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9425) представитель Ирана, ссылаясь на письма<sup>8</sup>, которые были ранее направлены Совету по вопросу о реке Шатт-эль-Араб, являющейся пограничной рекой, протекающей между Ираком и его страной, заявил, что в 1937 году Иран под давлением был вынужден признать как «действительный и обязательный» Протокол 1913 года, в котором предусматривалось перемещение иракско-иранской границы со средней линии русла к иранскому берегу в ответ на обязательство со стороны Ирака заключить конвенцию с Ираном в целях совместного управления судоходством на Шатт-эль-Арабе и заключить недвусмысленное безоговорочное согласие не претендовать на права одностороннего контроля после 1938 года. После того, как Ирак нарушил это соглашение и таким образом Договор 1937 года утратил свою силу, Иран освободился от своего обязательства признавать действительный и обязательный характер протокола 1913 года. Поэтому граница между двумя государствами проходит там, где она была первоначально установлена, а именно по середине русла этой реки, в соответствии с постоянной и единообразной практикой государств в соответ-

<sup>8</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 2 (A/7602)*, пункты 806—812.

ствии с международным правом. Однако Иран был готов заключить новый договор о судоходстве на основе взаимных прав обеих стран, а в случае неспособности достичь соглашения согласиться с решениями Международного Суда, если эти решения будут основаны на правах сторон, в соответствии с установленными нормами международного права, а не на продолжении Договора о границах 1937 года или Протокола 1913 года. Иран считал, что было бы лучше всего добиться соглашения, возможно, при содействии какого-либо беспристрастного посредника, оказывающего добрые услуги, о заключении нового договора о навигации, определяющего взаимные права сторон и устанавливающего административный орган, в котором обе стороны будут иметь равное представительство. Предложение Ирака о передаче некоторых вопросов в Международный Суд укрепляет надежду на то, что эта страна, возможно, готова искать решение данного вопроса в соответствии с положениями статьи 33 Устава Организации Объединенных Наций. Затем представитель Ирана предложил Председателю Совета просить Генерального секретаря провести неофициальные консультации с обеими сторонами с целью выбора взаимоприемлемого посредника, оказывающего добрые услуги, с тем чтобы помочь сторонам разработать новый договор о навигации.

## СООБЩЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ЖАЛОБ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ ЮЖНЫЙ ЙЕМЕН

769. В письме от 11 июня 1970 года на имя Генерального секретаря (S/9839) представитель Народной Республики Южный Йемен заявляет жалобу в связи с несколькими нарушениями воздушного пространства Южного Йемена, которые, как утверждается, были совершены самолетами Великобритании и Саудовской Аравии в течение 1970 года и которые являются грубыми нарушениями территориальной неприкосновенности и суверенитета Народной Республики Южный Йемен. К письму прилагается список нарушений воздушного пространства с указанием дат и места происшествий.

770. В письме от 29 июня на имя Генерального секретаря (S/9851) представитель Соединенного Королевства отрицает обвинения, выдвигаемые Народной Республикой Южный Йемен как необоснованные. По его словам, расследования, проведенные британскими властями, показали, что ни один истребитель Королевских воздушных сил не пролетал над указанными районами или где-либо поблизости от Южного Йемена в дни, указанные в списке.

## СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНДО-ПАКИСТАНСКОГО ВОПРОСА

771. В письме от 21 июля 1969 года (S/9345) представитель Индии препроводил копии двух нот от 25 июня 1969 года, направленных правительством Индии правительствам Пакистана и Китайской Народной Республики, в которых выражается протест против строительства Пакистаном с помощью Китайской Народной Республики дороги от Мор Хуна в Северном Кашмире к Хунжерабу на границе между Кашмиром и Синьцзяном. Индия утверждала, что эта дорога позволит распространить дорожную сеть Китая в тибетско-синьцзянском районе на районы Кашмира, находящиеся под оккупацией Пакистана, и заявила, что это мероприятие имеет очевидное военное значение, ибо оно рассчитано на то, чтобы еще больше изменить положение в данном районе и представляет собой угрозу миру и безопасности всего района. Индия далее заявила в своей ноте Пакистану, что в осуществление своего права на самооборону она оставляет за собой право принять все необходимые меры в связи с любым нарушением ее суверенитета и территориальной целостности Джамму и Кашмира.

772. В письме от 27 августа 1969 года (S/9419)

представитель Пакистана препроводил текст ответа своего правительства правительству Индии. В этой ноте Пакистан заявил, что штат Джамму и Кашмир никогда не признавался в качестве части индийской территории и что поэтому у Индии нет никаких оснований заявлять какой-либо протест правительству Пакистана. В этой ноте было также указано, что угроза, содержащаяся в индийской ноте, едва ли согласуется с обещаниями Индии улучшать отношения с Пакистаном.

773. В письме от 17 ноября 1969 года (S/9504) представитель Индии препроводил ноту, переданную его правительством правительству Пакистана, в которой Индия указала, что штат Джамму и Кашмир в целом стал частью Индии в результате его присоединения к Индии в 1947 году. Тот факт, что некоторые части этого штата незаконно оккупируются Пакистаном или Китаем, никоим образом не изменяет суверенитета Индии над всем штатом Джамму и Кашмир. Поэтому любые действия, предпринимаемые в этом районе Пакистаном самостоятельно или совместно с Китаем, являются совершенно неприемлемыми и незаконными для правительства Индии.

## Глава 27

## ТЕЛЕГРАММЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОБЛЕМЫ НАСИЛЬСТВЕННОГО УГОНА САМОЛЕТОВ

774. 3 сентября 1969 года для информации членов Совета Безопасности были распространены следующие тексты телеграмм (S/9428), которыми обменялись президент Международной федерации ассоциаций линейных пилотов и Генеральный секретарь.

775. В телеграмме от 1 сентября 1969 года на имя Генерального секретаря президент МФАЛП просил о встрече с Генеральным секретарем для обсуждения серьезной проблемы угона самолетов, которая, как отмечалось в телеграмме, еще больше осложнилась в результате угона 28 августа 1969 года самолета TWA B-707 в Сирию и задержания двух пассажиров. Далее в телеграмме выражается беспокойство МФАЛП в связи с тем, что проблема выходит за рамки вопроса обеспечения безопасности полетов, превращаясь в политическую проблему, которая может создать угрозу международному миру. В этой связи МФАЛП считает, что ответственность за решение этой проблемы лежит на Совете Безопасности Организации Объединенных Наций, а не на технических организациях, и призывает Генерального секретаря принять меры для освобождения двух пассажиров, задержанных в Сирии.

776. В телеграмме от 3 сентября 1969 года на имя президента МФАЛП Генеральный секретарь дал свое согласие встретиться с представителями

МФАЛП в Женеве и указал, что, как только он узнал об инциденте, он был весьма озабочен необходимостью скорейшего освобождения всех пассажиров и экипажа этого самолета и самого самолета. Он выразил мнение, состоявшее в том, что никто не должен извлекать пользу из этого преступного акта угона, так как, поступая таким образом, можно лишь поощрять такие вызывающие сожаление акты.

777. После встречи с представителями МФАЛП в Женеве 6 сентября 1969 года, Генеральный секретарь опубликовал заявление (S/9428 и Add.1), в котором он подчеркнул свою признательность представителям МФАЛП за их законную озабоченность, вызванную серьезной проблемой угона самолетов, и выразил свое согласие с ними в том, что эта проблема вышла за рамки обеспечения безопасности воздушных полетов. Касаясь их предложения о принятии мер Советом Безопасности, он указал, что для того, чтобы этот вопрос рассматривался Советом Безопасности, необходимо, чтобы какое-либо из государств-членов выступило с просьбой о включении такого пункта в повестку дня Совета. В качестве альтернативы этот вопрос может быть внесен на рассмотрение предстоящей сессии Генеральной Ассамблеи в качестве дополнительного пункта, носящего срочный и важный характер в соответствии с правилом 15 правил процедуры Ассамб-

лей, одним или несколькими государствами-членами. В заключение он сообщил представителям МФАЛП о том, что он поддерживает контакт с правительством Сирии по вопросу об угоне самолета TWA и задержании двух его пассажиров.

778. В письме от 25 сентября 1969 года (S/9457) на имя Председателя Совета Безопасности представитель Канады обратил внимание Совета на тексты телеграмм от 10 и 22 сентября 1969 года, которыми обменялись президент Канадской ассоциации линейных пилотов и премьер-министр Канады по поводу проблемы незаконного вмешательства в деятельность гражданской авиации. В своей телеграмме ассоциация обратилась к

правительству Канады с призывом принять соответствующие меры с тем, чтобы Совет Безопасности мог предпринять шаги, направленные на решение проблемы угона самолетов. В своем ответе правительство Канады указало на меры, которые оно собирается предпринять на международных форумах, занимающихся этой проблемой, включая проведение консультаций с другими государствами — членами Организации Объединенных Наций, с целью определения той роли, которую Организация Объединенных Наций могла бы играть в решении проблемы незаконного вмешательства в деятельность гражданской авиации.

## Глава 28

### ПИСЬМА, КАСАЮЩИЕСЯ ПРАКТИКИ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ДОКУМЕНТОВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

779. 25 сентября 1969 года был выпущен документ Совета Безопасности S/9455, в котором содержится текст телеграммы министра иностранных дел Германской Демократической Республики на имя Председателя Совета Безопасности от 23 сентября 1969 года<sup>9</sup>.

780. В сноске к документу указывалось, что он распространяется по указанию Председателя Совета Безопасности.

781. В письме постоянных представителей Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и Франции на имя Председателя Совета Безопасности от 15 октября 1969 года (S/9486) отмечалось, что вышеупомянутое письмо властей Восточной Германии, распространенное по указанию Председателя Совета Безопасности в качестве официального документа S/9455, подразумевает существование другого правительства, помимо правительства Федеративной Республики Германии, которое имеет право выступать в качестве представителя немецкого народа в международных делах, что не соответствует действительности. Правительство Федеративной Республики Германии является единственным немецким правительством, свободно и законно избранным, и потому уполномочено выступать от имени Германии в качестве представителя немецкого народа в международных делах. Далее три представителя обратили внимание Совета Безопасности на тот факт, что этот документ был распространен по просьбе постоянного представителя Советского Союза, который являлся председателем Совета Безопасности в сентябре месяце, что явствует из сноски к документу S/9455. По мнению указанных представителей, эта просьба должна быть соответствующим образом

изложена в письме постоянного представителя Советского Союза и включена полностью в документ S/9455.

782. В письме постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик от 7 ноября 1969 года на имя Генерального секретаря (S/9498) постоянный представитель СССР сослался на письмо трех держав (S/9486), которое, как он указал, содержит обычные для них дискриминационные и произвольные суждения в отношении суверенного социалистического государства — Германской Демократической Республики. Утверждение, что правительство Федеративной Республики Германии является «единственным представителем германского народа в международных делах», независимо от того, в который раз оно повторяется, лишено всяких оснований, является неправомерным и несостоятельным, ибо непреложным фактом является существование двух германских государств: Германской Демократической Республики и Федеративной Республики Германии, каждое из которых осуществляет функции, присущие суверенному государству, в том числе в международных делах. В письме отрицаются притязания трех представителей на то, чтобы им определять, как постоянный представитель СССР должен поступать во время своего председательствования в Совете Безопасности в вопросе о распространении официальных документов, поступающих на имя Председателя Совета от правительств государств — членов и нечленов Организации Объединенных Наций. В письме также говорится о том, что Председатель должен руководствоваться целями и принципами Устава, а не произвольными суждениями отдельных членов Организации, а также указывается, что включение сноски в документ S/9455 является произвольным действием одного из чиновников Секретариата, которое не было согласовано с Председателем Совета Безопасности, что, разумеется, нельзя признать нормальным.

<sup>9</sup> См. главу 4, раздел А, выше: письмо представителей Гайаны, Замбии, Индии, Индонезии, Колумбии, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Пакистана, Турции, Чили и Югославии на имя Председателя Совета Безопасности от 24 июля 1969 года.

783. В письме на имя постоянного представителя СССР от 26 ноября 1969 года (S/9515) Генеральный секретарь, касаясь сноски к документу S/9455, заявил, что, как ему известно, она являлась правильным фактическим заявлением, которое было добавлено Секретариатом с его согласия, чтобы указать, на каком основании был выпущен этот документ, что не было ясно из текста письма, которому не предшествовала заявка Председателя или письменная просьба одного из государств-членов о распространении. Необходимо было указать, что документ S/9455 не был распространен по инициативе Секретариата, так как он не отвечал практике и политике распространения Секретариатом сообщений в качестве документов Совета Безопасности, когда то или иное государство просит о его распространении или когда это предусмотрено правилами процедуры или соответствующими решениями Совета Безопасности. Ни одно из этих условий не было выполнено в случае с документом S/9455, а именно: *a*) в самой телеграмме не содержалась просьба о распространении ее в качестве документа; *b*) она относилась к резолюции 269 (1969) Совета Безопасности, в которой не предусматриваются комментарии из какого бы то ни было источника, за исключением доклада Генерального секретаря об ее осуществлении; *c*) прежние сообщения из того же источника распространялись в качестве документа только по письменной просьбе одного из государств-членов. В правиле 6 временных правил процедуры Совета Безопасности, на основании которого Генеральный секретарь брал на себя инициативу распространения сообщений, упоминаются, среди прочего, сообщения, получаемые от «государств»; а в резолюции 269 (1969) говорится о «всех государствах». Хорошо известно, что Секретариат не мог по собственной инициативе следовать формуле «любое государство» или «все государства», не получив точных указаний от Совета Безопасности или Генеральной Ассамблеи, и в этой связи Генеральный секретарь сослался на свое заявление, сделанное на 1258-м пленарном заседании Генеральной Ассамблеи 18 ноября 1963 года. Ввиду вышесказанного и во избежание недоразумений, которые могли бы в противном случае возникнуть, Секретариат добавил сноску к документу S/9455. При этих обстоятельствах и учитывая вполне фактический характер этой сноски, Генеральный секретарь не мог заключить, что в этом случае имел место какой-либо «произвольный акт». Генеральный секретарь добавил, что он распространяет свой ответ также в качестве документа, поскольку в такой же форме было распространено письмо представителя СССР (S/9498).

784. 22 декабря был выпущен документ S/9579 Совета Безопасности со сноской, в которой указывалось, что он распространен по указанию Председателя Совета Безопасности<sup>10</sup>.

<sup>10</sup> См. также главу 15, выше.

785. В письме от 22 января 1970 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9624) представители Соединенного Королевства, Соединенных Штатов и Франции отметили, что послание властей Восточной Германии было распространено по указанию Председателя Совета Безопасности в качестве документа S/9579. В отношении имевшей в этом случае процедуры они вновь подтвердили свою позицию, изложенную ими в письме от 15 октября (S/9486).

786. В письме от 2 марта на имя Председателя Совета Безопасности (S/9674) постоянный представитель СССР, касаясь документа S/9624, заявил, что представители Соединенных Штатов, Соединенного Королевства и Франции вновь пытаются оспаривать правомочность действий Председателя Совета Безопасности по распространению в качестве официальных документов Совета, получаемых им сообщений от государств. В письме также указано, что подобные заявления этих трех представителей не имеют правовых оснований, так как распространение, по указанию Председателя Совета Безопасности в качестве официальных документов Совета, получаемых на его имя сообщений государств, в том числе заявлений суверенного государства, такого, каким является Германская Демократическая Республика, полностью соответствует установившейся практике и процедуре, принятой в ООН. Председатель Совета Безопасности, говорится далее в письме, имеет неоспоримое право распространять письма правительств государств, как членов, так и нечленов ООН, по вопросам, входящим в компетенцию Совета, и в этом вопросе он должен руководствоваться целями и принципами Устава ООН, а не произвольными суждениями отдельных членов этой Организации.

787. В письме от 5 марта 1970 года (S/9680) постоянный представитель Израиля просил распространить заявление министра иностранных дел Израиля в Кнессете от 4 марта 1970 года, в котором он, в частности, осудил некоторые действия Союза Советских Социалистических Республик против евреев в этой стране.

788. В письме от 13 марта (S/9704) постоянный представитель Союза Советских Социалистических Республик выразил протест в связи с распространением в качестве официального документа Совета Безопасности вышеупомянутого заявления на основании того, что в нем содержатся высказывания по вопросам, относящимся целиком и полностью к внутренней компетенции Союза Советских Социалистических Республик, что является нарушением пункта 7 статьи 2 Устава и потому незаконно. Он далее указал, что этот акт также противоречит практике Совета Безопасности, в соответствии с которой опубликованию в качестве официальных документов Совета Безопасности подлежат документы, которые рассматриваются Советом Безопасности и числятся в его повестке дня.

789. В ответном письме от 19 марта (S/9718) постоянный представитель Израиля заявил, что

возражения против распространения заявления Израиля являются необоснованными и что это заявление было сделано в ответ на советскую политику безоговорочной поддержки арабской агрессии против Израиля, что, как очевидно, непосредственно касается Совета Безопасности. Более того, права советских евреев, о которых говорится в этом заявлении, являются предметом озабоченности для всех государств-членов, а пункт 7 статьи 2 Устава не может быть истолкован в таком духе, в каком это пытался сделать представитель СССР.

790. В письме от 27 марта (S/9723) постоян-

ный представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил решительный протест против, как он считает, неправомерного и противоречащего Уставу ООН, а также практике работы Совета Безопасности распространения Председателем Совета Безопасности письма постоянного представителя Израиля от 19 марта (S/9718) по вопросу, входящему целиком и полностью во внутреннюю компетенцию государства — члена ООН и не относящемуся ни в малейшей степени как к вопросу о положении на Ближнем Востоке, так и к какому-либо другому вопросу, обсуждаемому в Совете Безопасности.

## *Глава 29*

### **СООБЩЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ РАТИФИКАЦИИ ДОГОВОРА О НЕРАСПРОСТРАНЕНИИ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ**

791. При письмах от 7 марта (S/9684), 12 марта (S/9701) и 13 марта 1970 года (S/9703), соответственно, постоянные представители Союза Советских Социалистических Республик, Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии препроводили заявления председателя Совета Министров СССР, президента Соединенных Штатов и премьер-министра Соединенного Королевства, сделанные ими на церемонии депонирования ратификационных грамот Договора о нераспространении ядерного оружия, и просили распространить эти заявления в качестве официальных документов Совета Безопасности и, ввиду их отношения к резолюции 2373 (XXII), также в качестве официальных документов Генеральной Ассамблеи. В этих заявлениях после выражения удовлетворения фактом вступления Договора в силу содержался призыв к государствам, которые этого еще не сделали, подписать и ратифицировать договор, а также отмечалась важность того, чтобы ядерные державы, как и все другие страны, сделали все возможное для прекращения гонки ядерных вооружений, для продвижения вперед к всеобщему и полному разоружению.

## *Глава 30*

### **СООБЩЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ КОНФЕРЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВУ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРОВ**

792. В записке от 30 января 1970 года (S/9631) Председатель Совета Безопасности обратил внимание членов Совета на направленную ему Генеральным секретарем резолюцию, относящуюся к Декларации о запрещении применения военного, политического или экономического принуждения при заключении договоров, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по праву международных договоров. В постановляющих пунктах Декларации Конференция торжественно осудила угрозу или применение каким бы то ни было государством в любой форме военного, политического или экономического давления в нарушение принципа суверенного равенства государств и свободы волеизъявления с целью принудить другое государство совершить тот или иной акт, относящийся к заключению договора, и постановила, что эта Декларация будет составной частью Заключительного акта Конференции по праву международных договоров.

### *Глава 31*

#### **СООБЩЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ШЕСТОГО СОВЕЩАНИЯ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ ГОСУДАРСТВ ВОСТОЧНОЙ И ЦЕНТРАЛЬНОЙ АФРИКИ**

793. Письмом от 10 марта 1970 года (S/9695) представитель Судана направил Совету Безопасности текст совместного коммюнике, опубликованного в конце Шестого совещания на высшем уровне государств Восточной и Центральной Африки, состоявшегося в Хартуме с 26 по 28 января 1970 года. В коммюнике говорилось, что присутствовавшие на совещании представители четырнадцати государств, а именно Бурунди, Замбии, Кении, Конго (Демократическая Республика), Конго (Народная Республика), Малави, Руанды, Сомали, Судана, Танзании, Уганды, Центральноафриканской Республики, Чада и Эфиопии постановили усилить всеми соответствующими средствами национально-освободительную борьбу в Африке, предоставив в распоряжение освободительных движений все необходимые средства, которые дадут им возможность вести эту борьбу, и просить Его Императорское Величество Хайле Селассие I установить контакт со всеми главами африканских государств и правительств в целях быстрого и эффективного осуществления решений, касающихся укрепления освободительной борьбы, а также с самими национально-освободительными движениями для координации их деятельности.

### *Глава 32*

#### **СООБЩЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ ВОПРОСА О ЗАЩИТЕ И НЕПРИКОСНОВЕННОСТИ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ АГЕНТОВ**

794. В письме от 5 мая 1970 года (S/9789) представитель Нидерландов указал, что его правительство хотело бы напомнить о том, что с давних времен иммунитет и неприкосновенность дипломатических агентов были установлены положениями международного права. Поэтому оно считает, что растущее число нападений на дипломатов, приводящих в некоторых случаях к человеческим жертвам, может поставить под угрозу дружественные отношения между государствами. Более того, такие нападения на личность, свободу или достоинство дипломатов могут приводить к ситуациям, порождающим спор, и, в качестве таковых, могут даже поставить под угрозу поддержание международного мира и безопасности. С учетом этих соображений, правительство Нидерландов считает необходимым привлечь внимание к данному вопросу и просить Председателя Совета Безопасности информировать членов Совета и соответствующие органы Организации Объединенных Наций о выраженной им озабоченности.

### *Глава 33*

#### **СООБЩЕНИЯ ПО ВОПРОСУ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ**

795. Письмом от 5 мая 1970 года постоянный представитель Бразилии препроводил Председателю Совета Безопасности (S/9786) для информации членов Совета текст меморандума об укреплении международной безопасности, который правительство Бразилии представило Генеральному секретарю в соответствии с пунктом 3 резолюции 2606 (XXIV) Генеральной Ассамблеи. Бразилия просила распространить этот меморандум в качестве документа Совета Безопасности.

796. В меморандуме указывается, что, по мнению правительства Бразилии, укрепление международной безопасности с использованием Организации Объединенных Наций могло бы быть осуществлено с по-

мощью: *a)* повторного заявления государствами-членами, особенно великими державами, своей приверженности целям и принципам Устава по случаю двадцать пятой годовщины Организации, и *b)* улучшения и дальнейшего развития механизма коллективной безопасности Организации Объединенных Наций. Что касается самого механизма, то можно было бы изучить два возможных подхода: *a)* пересмотр Устава в целях приспособления его к тем новым функциям, которые Организация Объединенных Наций призвана выполнять в будущем, и *b)* использование в полной мере уже имеющихся процедурных возможностей, предусмотренных главой VI Устава Организации Объединенных Наций. Хотя правительство Бразилии придает первоочередное значение необходимости пересмотра Устава, оно считает, что необходимо принять срочные меры, не ожидая выполнения неизбежно длительных процедурных мероприятий, требуемых таким пересмотром. Правительство Бразилии считает, что учреждение Советом Безопасности специального комитета по мирному урегулированию споров, равно как и другие меры, подчеркивающие дипломатическую роль Совета, в отличие от его политической роли, будут иметь незамедлительное и позитивное влияние на существующие в настоящее время возможности Организации Объединенных Наций по сохранению международного мира и безопасности.

#### *Глава 34*

### **СООБЩЕНИЕ ОТ ОРГАНИЗАЦИИ АМЕРИКАНСКИХ ГОСУДАРСТВ**

797. Письмом от 9 марта 1970 года (S/9693) на имя Генерального секретаря, генеральный секретарь Организации американских государств (ОАГ) информировал Совет Безопасности о том, что Десятое консультативное совещание министров иностранных дел, которое было посвящено положению в Доминиканской Республике, завершило свою работу 6 марта и что в тот же день специальные делегаты подписали Заключительный акт.

## ДОБАВЛЕНИЯ

### I. Членство в Совете Безопасности в 1969—1970 годах

1969 год

Алжир  
Венгрия  
Замбия  
Испания  
Китай  
Колумбия  
Непал  
Пакистан  
Парагвай  
Сенегал  
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии  
Соединенные Штаты Америки  
Союз Советских Социалистических Республик  
Финляндия  
Франция

1970 год

Бурунди  
Замбия  
Испания  
Китай  
Колумбия  
Непал  
Никарагуа  
Польша  
Сирия  
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии  
Соединенные Штаты Америки  
Союз Советских Социалистических Республик  
Сьерра Леоне  
Финляндия  
Франция

### II. Представители и помощники, заместители и исполняющие обязанности представителей, аккредитованные при Совете Безопасности

Нижеследующие представители и помощники, заместители и исполняющие обязанности представителей были аккредитованы при Совете Безопасности в течение отчетного периода:

#### *Алжир*<sup>a</sup>

Г-н Абделлатиф Рахал  
Г-н Хадж Бенабделькадер Азут  
Г-н Мхаммед Язид

#### *Бурунди*<sup>b</sup>

Г-н Нзанзе Теренс  
Г-н Феликс Мадженг

#### *Венгрия*<sup>a</sup>

Г-н Кароль Чатордаи  
Г-н Иржеф Тардош  
Г-н Эндре Задор

#### *Замбия*

Г-н Вернон Джонсон Мваанга  
Г-н Лишомва Шеба Муука

#### *Испания*

Г-н Хайме де Пиньес  
Г-н Габриэль Каньядас

#### *Китай*

Г-н Лю Кай  
Д-р Шунь Мин-чжан

#### *Колумбия*

Д-р Жоквин Валлийо Арбелаес  
Д-р Хосе Мариа Моралес — Суарес

#### *Непал*<sup>b</sup>

Г-н Падма Бахадур Кхатри  
Г-н Удхав Део Бхатт

#### *Никарагуа*<sup>b</sup>

Д-р Гуиллермо Севилла Сакаса  
Д-р Альфонсо Ортега Урбина  
Г-н Гуиллермо Ланг  
Г-н Хосе Роман  
Г-н Гильберто Переч Алонсо

#### *Пакистан*<sup>a</sup>

Г-н Ага Шахи  
Г-н Мохаммед Юнус

#### *Парагвай*<sup>a</sup>

Г-н Мигель Солано Лопес  
Д-р Виктор Мануэль Хара  
Рекальде

#### *Польша*<sup>b</sup>

Г-н Юджениус Кулага  
Д-р Лецек Каспрзик

#### *Сенегал*<sup>a</sup>

Г-н Ибрагим Бойе  
Г-н Абду Салам М'Бенге

#### *Сирия*<sup>b</sup>

Д-р Джордж Томех  
Г-н Рафик Жужжати

#### *Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*

Лорд Карадон  
Г-н Фредерик А. Уорнер  
Г-н Дэвид Х. Т. Хилдьярд  
Г-н Антони Д. Парсонс  
Г-н Генри Дарвин

#### *Соединенные Штаты Америки*

Г-н Чарльз У. Йост  
Г-н Уильям Б. Баффам  
Г-н Кристофер Х. Филлипс

#### *Сьерра Леоне*<sup>b</sup>

Д-р Дэвидсон С. Г. В. Никол  
Г-н Фредди В. Саваж  
Г-н Чарльз И. Уиз

*Финляндия*

Г-н Макс Якобсон  
Г-н Млка Пастинен  
Г-н Матти Кавен  
Г-н Энсио Хеланиями

*Франция*

Г-н Арман Берар  
Г-н Клод Шайе

<sup>a</sup> Срок пребывания в составе членов Совета закончился 31 декабря 1969 года.

Г-н Марсель Букен  
Г-н Жак Костюшко-Моризэ

*Союз Советских Социалистических Республик*

Г-н Яков Александрович Малик  
Г-н Лев Исаакович Менделевич  
Г-н Алексей Васильевич Захаров  
Д-р Виктор Левонович Исраэлян  
Г-н Николай Константинович Тарасов  
Г-н Викентий Павлович Соболев

<sup>b</sup> Срок пребывания в составе членов Совета начался 1 января 1970 года.

**III. Председатели Совета Безопасности**

Нижеследующие представители занимали должность Председателя Совета Безопасности в течение отчетного периода

*Сенегал*

Г-н Ибрагим Бойе (с 16 по 31 июля 1969 г.)

*Испания*

Г-н Хайме де Пиньес (с 1 по 31 августа 1969 г.)

*Союз Советских Социалистических Республик*

Г-н Яков Александрович Малик (с 1 по 30 сентября 1969 г.)

*Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*

Лорд Карадон (с 1 по 31 октября 1969 г.)

*Соединенные Штаты Америки*

Г-н Чарлз У. Йост (с 1 по 30 ноября 1969 г.)

*Замбия*

Г-н Вернон Джонсон Мваанга (с 1 по 31 декабря 1969 г.)

*Бурунди*

Г-н Нзанзе Теренс (с 1 по 31 января 1970 г.)

*Китай*

Г-н Лю Кай (с 1 по 28 февраля 1970 г.)

*Колумбия*

Доктор Жоквин Валлийо Арбелаес (с 1 по 31 марта 1970 г.)

*Финляндия*

Г-н Макс Якобсон (с 1 по 30 апреля 1970 г.)

*Франция*

Г-н Жак Костюшко-Моризэ (с 1 по 31 мая 1970 г.)

*Непал*

Г-н Падма Бахадур Кхатри (с 1 по 30 июня 1970 г.)

**IV. Заседания Совета Безопасности за период с 16 июля 1969 года по 15 июня 1970 года**

<i>Заседание</i>	<i>Вопрос</i>	<i>Дата</i>	<i>Заседание</i>	<i>Вопрос</i>	<i>Дата</i>
1486-е	Жалоба Замбии: Письмо постоянного представителя Замбии от 15 июля 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9331)	18 июля 1969 г.	1498-е	Положение на Ближнем Востоке: а) Письмо временного поверенного в делах Ливана от 12 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9385)	13 августа 1969 г.
1487-е	То же	22 июля 1969 г.		Положение на Ближнем Востоке: б) Письмо постоянного представителя Израиля от 12 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9387)	
1488-е	То же	23 июля 1969 г.	1499-е	То же	14 августа 1969 г.
1489-е	То же	24 июля 1969 г.	1500-е	То же	14 августа 1969 г.
1490-е	То же	25 июля 1969 г.	1501-е	То же	15 августа 1969 г.
1491-е	То же	28 июля 1969 г.	1502-е	То же	18 августа 1969 г.
1492-е	Положение в Намибии: Письмо представителей Гайаны, Замбии, Индии, Индонезии, Колумбии, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Пакистана, Турции, Чили и Югославии от 24 июля 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9359)	30 июля 1969 г.	1503-е	Положение в Северной Ирландии: Письмо постоянного представителя Ирландии от 17 августа 1969 г. на имя Председателя Совета Безопасности (S/9394)	20 августа 1969 г.
1493-е	То же	4 августа 1969 г.	1504-е	Положение на Ближнем Востоке:	
1494-е	То же	6 августа 1969 г.			
1495-е	То же	8 августа 1969 г.			
1496-е	То же	11 августа 1969 г.			
1497-е	То же	12 августа 1969 г.			

Заседание	Вопрос	Дата
	a) Письмо временного поверенного в делах Ливана от 12 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9385)	26 августа 1969 г.
	b) Письмо постоянного представителя Израиля от 12 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9387)	
1505-е	Письмо постоянного представителя Соединенных Штатов Америки от 18 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9397)	27 августа 1969 г.
1506-е	То же	29 августа 1969 г.
1507-е	Положение на Ближнем Востоке: Письмо представителей Алжира, Афганистана, Гвинеи, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирана, Йемена, Кувейта, Ливана, Ливии, Мавритании, Малайзии, Мали, Марокко, Нигера, Объединенной Арабской Республики, Пакистана, Саудовской Аравии, Сирии, Сомали, Судана, Туниса, Турции и Южного Йемена от 28 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9421 и Add.1 и 2)	9 сентября 1969 г.
1508-е	То же	10 сентября 1969 г.
1509-е	То же	11 сентября 1969 г.
1510-е	То же	12 сентября 1969 г.
1511-е	То же	15 сентября 1969 г.
1512-е	То же	15 сентября 1969 г.
1513-е (закрытое)	Рассмотрение доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблеи	15 октября 1969 г.
1514-е	Международный Суд Письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 23 сентября 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9462)	23 октября 1969 г.
1515-е	Выборы пяти членов Международного Суда (S/9353, S/9354 и Add./Rev.1 и Add.2—4, S/9391)	27 октября 1969 г.
1516-е	Жалоба Сенегала: Письмо постоянного представителя Сенегала от 27 ноября 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9513)	4 декабря 1969 г.
1517-е	То же	5 декабря 1969 г.

Заседание	Вопрос	Дата
1518-е	Жалобы Сенегала: a) Письмо постоянного представителя Сенегала от 27 ноября 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9513) b) Письмо постоянного представителя Сенегала от 7 декабря 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9541)	8 декабря 1969 г.
1519-е	То же	8 декабря 1969 г.
1520-е	То же	9 декабря 1969 г.
1521-е	Письмо постоянного представителя Кипра от 26 декабря 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5488)	11 декабря 1969 г.
	Доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/9521 и Согг.1)	
1522-е	Жалобы Гвинеи: Письмо временного поверенного в делах Гвинеи от 4 декабря 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9528)	15 декабря 1969 г.
1523-е	То же	17 декабря 1969 г.
1524-е	То же	18 декабря 1969 г.
1525-е	То же	19 декабря 1969 г.
1526-е	То же	22 декабря 1969 г.
1527-е	Положение в Намибии: Письмо представителей Алжира, Афганистана, Бурунди, Верхней Вольты, Габона, Гвинеи, Дагомеи, Замбии, Индии, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирана, Камбоджи, Кении, Кипра, Конго (Демократическая Республика), Конго (Народная Республика), Кувейта, Либерии, Ливана, Ливии, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Малайзии, Мали, Марокко, Непала, Нигера, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Объединенной Республики Танзания, Пакистана, Руанды, Сенегала, Сингапура, Сирии, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Таиланда, Того, Туниса, Турции, Уганды, Филиппин, Цейлона, Чада, Эфиопии, Югославии, Южного Йемена и Японии от 26 января 1970 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9616 и Add.1—2)	28 января 1969 г.

<i>Заседание</i>	<i>Вопрос</i>	<i>Дата</i>	<i>Заседание</i>	<i>Вопрос</i>	<i>Дата</i>
1528-е	То же	29 января 1970 г.	1536-е	Вопрос о Байхрене:	11 мая 1970 г.
1529-е	То же	30 января 1970 г.		a) Письмо постоянного представителя Ирана от 4 мая 1970 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9779)	
1530-е	Вопрос о положении в Южной Родезии:	6 марта 1970 г.		b) Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от 5 мая 1970 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9783)	
	Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства от 3 марта 1970 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9675)			c) Записка Генерального секретаря (S/9772)	
1531-е	Вопрос о положении в Южной Родезии:	11 марта 1970 г.	1537-е	Положение на Ближнем Востоке:	12 мая 1970 г.
	a) Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства от 3 марта 1970 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9675)			a) Письмо постоянного представителя Ливана от 12 мая 1970 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9794)	
	b) Письмо представителей Алжира, Берега Слоновой Кости, Ботсваны, Бурунди, Верхней Вольты, Ганы, Гвиней, Дагомеи, Замбии, Камеруна, Кении, Конго (Демократическая Республика), Конго (Народная Республика), Лесото, Либерии, Ливии, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Мали, Марокко, Нигера, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Объединенной Республики Танзания, Руанды, Свазиленда, Сенегала, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Того, Туниса, Уганды, Центральноафриканской Республики, Чада, Экваториальной Гвинеи и Эфиопии от 6 марта 1970 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9682/Rev.1)			Положение на Ближнем Востоке:	
				b) Письмо постоянного представителя Израиля от 12 мая 1970 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9795)	
			1538-е	То же	12 мая 1970 г.
			1539-е	То же	13 мая 1970 г.
			1540-е	То же	14 мая 1970 г.
			1541-е	То же	15 мая 1970 г.
			1542-е	То же	19 мая 1970 г.
			1543-е	Письмо постоянного представителя Кипра от 26 декабря 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5488)	9 июня 1970 г.
				Доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/9814 и Согг.I—2)	
			1544-е	Вопрос о созыве периодических заседаний Совета Безопасности в соответствии со статьей 28 (2) Устава	12 июня 1970 г.
1532-е	То же	12 марта 1970 г.		Письмо постоянного представителя Финляндии от 5 июня 1970 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9824)	
1533-е	То же	13 марта 1970 г.			
1534-е	То же	17 марта 1970 г.			
1535-е	То же	18 марта 1970 г.			

## V. Представители, председатели и главные секретари Военно-штабного комитета

### А. ПРЕДСТАВИТЕЛИ ОСНОВНЫХ РОДОВ ВОЙСК ОТ КАЖДОЙ ДЕЛЕГАЦИИ

*с 16 июля 1969 года по 15 июня 1970 года*

#### *Делегация Китая*

*Срок службы с 16 июля 1969 года*

Генерал ВВС Китая Ван Шу-мин

с 16 июля 1969 г. по настоящее время

Контр-адмирал ВМФ Китая Сюн Де-шу

с 16 июля 1969 г. по настоящее время

Полковник ВВС Китая Хуан Сюн-шен, исполняющий обязанности представителя армии Китая

с 16 июля 1969 г. по настоящее время

*Делегация Франции*

Бригадный генерал французской армии Р. Ж. Песси	с 16 июля 1969 г. по настоящее время
Полковник ВВС Франции Ж. Фабэр	с 16 июля 1969 г. по настоящее время
Капитан II ранга ВМФ Франции Ж. П. Мюрг	с 16 июля 1969 г. по настоящее время

*Делегация СССР*

Генерал-майор советской армии М. И. Стольников	с 16 июля 1969 г. по настоящее время
Капитан I ранга ВМФ СССР В. Н. Ващенко	с 16 июля 1969 г. по 8 апреля 1970 г.
Капитан I ранга ВМФ СССР Н. И. Роцин	с 8 апреля 1970 г. по настоящее время
Полковник ВВС СССР В. И. Переверзев	с 16 июля 1969 г. по настоящее время

*Делегация Соединенного Королевства*

Генерал-лейтенант английской армии Сэр Джордж Ли	с 16 июля 1969 г. по 28 мая 1970 г.
Бригадир английской армии Д. Дж. Ст. М. Табор	с 28 мая 1970 г. по настоящее время
Контр-адмирал ВМФ Великобритании Ле Бейли	с 16 июля 1969 г. по 28 августа 1969 г.
Контр-адмирал ВМФ Великобритании К. К. Г. Данлоп	с 28 августа 1969 г. по настоящее время
Вице-маршал ВВС Великобритании Д. Кроули-Миллинг	с 16 июля 1969 г. по 10 марта 1970 г.
Коммодор ВВС Великобритании К. В. Коултхарт	с 10 марта 1970 г. по 28 мая 1970 г.
Маршал ВВС Великобритании сэр Джон Лэпли	с 28 мая 1970 г. по настоящее время

*Делегация Соединенных Штатов Америки*

Генерал-лейтенант ВВС США Д. В. Карпентер III	с 16 июля 1969 г. по настоящее время
Вице-адмирал ВМФ США Д. М. Ли	с 16 июля 1969 г. по 27 февраля 1970 г.
Вице-адмирал ВМФ США А. Ф. Шаде	с 27 февраля 1970 г. по настоящее время
Генерал-лейтенант армии США Х. Д. Лемли, мл.	с 16 июля 1969 г. по 1 августа 1969 г.
Генерал-лейтенант армии США Р. Г. Стилвел	с 1 августа 1969 г. по настоящее время

**В. ПРЕДСЕДАТЕЛИ НА ЗАСЕДАНИЯХ**

*с 16 июля 1969 года по 15 июня 1970 года*

<i>Заседание</i>	<i>Дата</i>	<i>Председатель</i>	<i>Делегация</i>
630-е	17 июля 1969 г.	Вице-адмирал ВМФ США Д. М. Ли	США
631-е	31 июля 1969 г.	Вице-адмирал ВМФ США Д. М. Ли	США
632-е	14 августа 1969 г.	Генерал ВВС Китая Ван Шу-мин	Китай
633-е	28 августа 1969 г.	Генерал ВВС Китая Ван Шу-мин	Китай
634-е	11 сентября 1969 г.	Бригадный генерал французской армии П. Ж. Песси	Франция
635-е	25 сентября 1969 г.	Бригадный генерал французской армии Р. Ж. Песси	Франция
636-е	9 октября 1969 г.	Генерал-майор советской армии М. И. Стольников	СССР
637-е	23 октября 1969 г.	Генерал-майор советской армии М. И. Стольников	СССР
638-е	6 ноября 1969 г.	Вице-маршал ВВС Великобритании Д. Кроули-Миллинг	Соединенное Королевство
639-е	20 ноября 1969 г.	Генерал-лейтенант английской армии сэр Дж. Ли	Соединенное Королевство
640-е	4 декабря 1969 г.	Вице-адмирал ВМФ США Д. М. Ли	США
641-е	18 декабря 1969 г.	Вице-адмирал ВМФ США Д. М. Ли	США
642-е	15 января 1970 г.	Генерал ВВС Китая Ван Шу-мин	Китай
643-е	29 января 1970 г.	Генерал ВВС Китая Ван Шу-мин	Китай
644-е	12 февраля 1970 г.	Бригадный генерал французской армии Р. Ж. Песси	Франция

<i>Заседание</i>	<i>Дата</i>	<i>Председатель</i>	<i>Делегация</i>
645-е	26 февраля 1970 г.	Полковник ВВС Франции Ж. Фабэр	Франция
646-е	12 марта 1970 г.	Генерал-майор советской армии М. И. Стольник	СССР
647-е	26 марта 1970 г.	Капитан I ранга ВМФ СССР В. Н. Ващенко	СССР
648-е	9 апреля 1970 г.	Контр-адмирал ВМФ Великобритании К. К. Г. Данлоп	Соединенное Королевство
649-е	23 апреля 1970 г.	Генерал-лейтенант английской армии сэр Дж. Ли	Соединенное Королевство
650-е	7 мая 1970 г.	Вице-адмирал ВМФ США А. Ф. Шаде	США
651-е	21 мая 1970 г.	Вице-адмирал ВМФ США А. Ф. Шаде	США
652-е	4 июня 1970 г.	Генерал ВВС Китая Ван Шу-мин	Китай

**С. ГЛАВНЫЕ СЕКРЕТАРИ НА ЗАСЕДАНИЯХ**

*с 16 июля 1969 г. по 15 июня 1970 года*

<i>Заседание</i>	<i>Дата</i>	<i>Главный секретарь</i>	<i>Делегация</i>
630-е	17 июля 1969 г.	Капитан ВМФ США Б. Т. Дуглас	США
631-е	31 июля 1969 г.	Капитан ВМФ США Б. Т. Дуглас	США
632-е	14 августа 1969 г.	Полковник ВВС Китая Хуан Сюн-шен	Китай
633-е	28 августа 1969 г.	Контр-адмирал ВМФ Китая Сюн Де-шу	Китай
634-е	11 сентября 1969 г.	Подполковник французской армии Ж. Ф. Подер	Франция
635-е	25 сентября 1969 г.	Бригадный генерал французской армии Р. Ж. Песси	Франция
636-е	9 октября 1969 г.	Подполковник советской армии Ю. П. Ветров	СССР
637-е	23 октября 1969 г.	Подполковник советской армии Ю. П. Ветров	СССР
638-е	6 ноября 1969 г.	Полковник английской армии К. Г. М. Той	Соединенное Королевство
639-е	20 ноября 1969 г.	Полковник ВМФ Великобритании Ф. Х. Брестове	Соединенное Королевство
640-е	4 декабря 1969 г.	Полковник армии США А. А. Олсон	США
641-е	18 декабря 1969 г.	Полковник армии США А. А. Олсон	США
642-е	15 января 1970 г.	Полковник ВВС Китая Хуан Сюн-шен	Китай
643-е	29 января 1970 г.	Полковник ВВС Китая Хуан Сюн-шен	Китай
644-е	12 февраля 1970 г.	Подполковник французской армии Ж. Ф. Подер	Франция
645-е	26 февраля 1970 г.	Подполковник французской армии Ж. Ф. Подер	Франция
646-е	12 марта 1970 г.	Подполковник советской армии Ю. П. Ветров	СССР
647-е	26 марта 1970 г.	Подполковник советской армии Ю. П. Ветров	СССР
648-е	9 апреля 1970 г.	Полковник ВМФ Великобритании Ф. Х. Брестове	Соединенное Королевство
649-е	23 апреля 1970 г.	Полковник ВВС Великобритании Д. М. Даниэль	Соединенное Королевство
650-е	7 мая 1970 г.	Полковник армии США А. А. Олсон	США
651-е	21 мая 1970 г.	Полковник армии США А. А. Олсон	США
652-е	4 июня 1970 г.	Полковник ВВС Китая Хуан-Сюн-шен	Китай

---

**HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS**

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

**COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES**

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

**КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

**COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS**

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---